

Službeni list

Europske unije

L 318



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Godište 62.

10. prosinca 2019.

Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ Provedbena Uredba Vijeća (EU) 2019/2101 od 9. prosinca 2019. o provedbi članka 9. Uredbe (EZ) br. 1183/2005 o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja usmjerenih protiv osoba koje krše embargo na oružje u odnosu na Demokratsku Republiku Kongo 1
- ★ Provedbena Uredba Komisije (EU) 2019/2102 od 27. studenoga 2019. o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/2452 u pogledu objavljivanja informacija upotrijebljenih u izračunu prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke ⁽¹⁾ 6
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/2103 od 27. studenoga 2019. o izmjeni i ispravku Provedbene uredbe (EU) 2015/2450 o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s predlošcima za podnošenje informacija nadzornim tijelima u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾ 13
- ★ Uredba Komisije (EU) 2019/2104 od 29. studenoga 2019. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1126/2008 o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu međunarodnih računovodstvenih standarda I i 8 ⁽¹⁾ 74
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/2105 od 9. prosinca 2019. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika za koje vrijedi zabrana letenja u Uniji ili za koje vrijede ograničenja letenja unutar Unije ⁽¹⁾ 79

ODLUKE

- ★ Odluka Vijeća (EU) 2019/2106 od 21. studenoga 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova u pogledu izmjene priloga I. i II. Sporazumu 96

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

★ ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/2107 od 28. studenoga 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva u pogledu revizije poglavlja 9. Priloga 9. (Olakšavanje) Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu vezano za standarde i preporučene prakse za podatke iz evidencije podataka o putnicima	117
★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/2108 od 9. prosinca 2019. o potpori jačanju biološke sigurnosti i zaštite u Latinskoj Americi u skladu s provedbom Rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1540 (2004) o suzbijanju širenja oružja za masovno uništenje i sredstvima njegove isporuke	123
★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/2109 od 9. prosinca 2019. o izmjeni Odluke 2010/788/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Republike Konga	134
★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/2110 od 9. prosinca 2019. o savjetodavnoj misiji ZSOP-a Europske unije u Srednjoafričkoj Republici (EUAM RCA)	141
★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/2111 od 9. prosinca 2019. za potporu aktivnostima SEESAC-a za razoružanje i kontrolu oružja u jugoistočnoj Europi kojima se smanjuje prijetnja koju predstavljaju nezakonito malo i lako oružje i pripadajuće streljivo	147
★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/2112 od 9. prosinca 2019. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2017/2303 u potpori daljnjoj provedbi Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 2118 (2013) i Odluke Izvršnog vijeća OPCW-a EC-M-33/DEC.1 o uništenju sirijskog kemijskog oružja u okviru provedbe Strategije EU-a za sprečavanje širenja oružja za masovno uništenje	159
★ Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/2113 od 9. prosinca 2019. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2016/2356 za potporu aktivnostima SEESAC-a za razoružanje i nadzor naoružanja u jugoistočnoj Europi u okviru Strategije EU-a za suzbijanje nezakonitog prikupljanja i trgovanja malim i lakim oružjem (SALW) i pripadajućim streljivom	161
★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/2114 od 6. prosinca 2019. o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama (priopćeno pod brojem dokumenta C(2019) 8891) ⁽¹⁾	163

Ispravci

★ Ispravak Provedbene odluke Komisije (EU) 2019/451 od 19. ožujka 2019. o usklađenim normama za građevne proizvode sastavljenima radi potpore Uredbi (EU) br. 305/2011 Europskog parlamenta i Vijeća (Službeni list Europske unije L 77 od 20. ožujka 2019.)	185
--	-----

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

II

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA VIJEĆA (EU) 2019/2101**od 9. prosinca 2019.****o provedbi članka 9. Uredbe (EZ) br. 1183/2005 o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja usmjerenih protiv osoba koje krše embargo na oružje u odnosu na Demokratsku Republiku Kongo**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1183/2005 od 18. srpnja 2005. o uvođenju određenih posebnih mjera ograničavanja usmjerenih protiv osoba koje krše embargo na oružje u odnosu na Demokratsku Republiku Kongo ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 18. srpnja 2005. donijelo Uredbu (EZ) br. 1183/2005.
- (2) Nakon preispitivanja samostalnih mjera ograničavanja iz članka 2.b Uredbe (EZ) br. 1183/2005 obrazloženja u pogledu osoba uvrštenih na popis u Prilogu I.a Uredbi (EZ) br. 1183/2005 trebalo bi izmijeniti, a dvije osobe trebalo bi ukloniti s popisa u tom prilogu.
- (3) Prilog I.a Uredbi (EZ) br. 1183/2005 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Popis iz Priloga I.a Uredbi (EZ) br. 1183/2005 zamjenjuje se popisom iz Priloga ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
J. BORRELL FONTELLES

⁽¹⁾ SL L 193, 23.7.2005., str. 1.

PRILOG

„PRILOG La

POPIS OSOBA, SUBJEKATA I TIJELA IZ ČLANKA 2.B

A. Osobe

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
1.	Ilunga Kampete	također poznat kao Gaston Hughes Ilunga Kampete; također poznat kao Hugues Raston Ilunga Kampete. Datum rođenja: 24.11.1964. Mjesto rođenja: Lubumbashi (DR Kongo). Broj vojne osobne iskaznice: 1-64-86-22311-29. Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Spol: muški	Kao zapovjednik Republikanske garde, Ilunga Kampete bio je odgovoran za jedinice Republikanske garde angažirane na terenu i uključene u prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju, u rujnu 2016. u Kinshasi. Zbog svoje dugotrajne funkcije čelnika Republikanske garde odgovoran je za represiju i kršenje ljudskih prava koje su počinili agenti Republikanske garde, kao što je nasilna represija oporbenog skupa održanog u Lubumbashiju u prosincu 2018. Ilunga Kampete stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016.
2.	Gabriel Amisi Kumba	također poznat kao Gabriel Amisi Nkumba; „Tango Fort”; „Tango Four”. Datum rođenja: 28.5.1964. Mjesto rođenja: Malela (DR Kongo). Broj vojne osobne iskaznice: 1-64-87-77512-30. Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Spol: muški	Bivši zapovjednik prve zone obrane kongoanske vojske (FARDC), čije su snage sudjelovale u prekomjernoj uporabi sile i nasilnoj represiji u rujnu 2016. u Kinshasi. Gabriel Amisi Kumba zamjenik je načelnika stožera kongoanskih oružanih snaga (FARDC) zadužen za operacije i obavještajnu službu od srpnja 2018. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. Gabriel Amisi Kumba stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016.
3.	Ferdinand Ilunga Luyoyo	Datum rođenja: 8.3.1973. Mjesto rođenja: Lubumbashi (DR Kongo). Broj putovnice: OB0260335 (vrijedi od 15.4.2011. do 14.4.2016.). Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 2, avenue des Orangers, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: muški	Kao zapovjednik protuizgredničke jedinice <i>Légion Nationale d'Intervention</i> kongoanske nacionalne policije (PNC), Ferdinand Ilunga Luyoyo bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju u rujnu 2016. u Kinshasi. Ferdinand Ilunga Luyoyo zapovjednik je jedinice PNC-a nadležne za zaštitu institucija i visokih dužnosnika od srpnja 2017. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio PNC. Ferdinand Ilunga Luyoyo stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
4.	Célestin Kanyama	također poznat kao Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; Esprit de mort. Datum rođenja: 4.10.1960. Mjesto rođenja: Kananga (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Broj putovnice: OB0637580 (vrijedi od 20.5.2014. do 19.5.2019.). Odobrena mu je schengenska viza br. 011518403, izdana 2.7.2016. Adresa: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: muški	Kao ravnatelj kongoanske nacionalne policije (PNC), Célestin Kanyama bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju u rujnu 2016. u Kinshasi. Célestin Kanyama imenovan je u srpnju 2017. glavnim direktorom škola za osposobljavanje nacionalne policije. Zbog svoje funkcije višeg službenika u PNC-u snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio PNC. Jedan je primjer zastrašivanje novinara i oduzimanje njihove slobode koje su u listopadu 2018. proveli policijski službenici nakon što je objavljen niz članaka o nezakonitom prisvajanju obroka namijenjenih policijskim kadetima i ulozi koju je general Kanyama imao u tim događajima. Célestin Kanyama stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016.
5.	John Numbi	također poznat kao John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi. Datum rođenja: 16.8.1962. Mjesto rođenja: Jadotville-Likasi-Kolwezi (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: muški	John Numbi glavni je inspektor kongoanskih oružanih snaga (FARDC) od srpnja 2018. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC, kao što je nerazmjerno nasilje koje su nad osobama koje su nezakonito rudarile počinile, u lipnju i srpnju 2019., postrojbe FARDC-a za koje je bio izravno nadležan. John Numbi stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016.
6.	Delphin Kahimbi	također poznat kao Delphin Kahimbi Kasangwe; Delphin Kayimbi Demba Kasangwe; Delphin Kahimbi Kasangwe; Delphin Kahimbi Demba Kasangwe; Delphin Kasagwe Kahimbi. Datum rođenja: 15.1.1969. (alternativno: 15.7.1969.). Mjesto rođenja: Kiniezire/Goma (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Broj diplomatske putovnice: DB0006669 (vrijedi od 13.11.2013. do 12.11.2018.). Adresa: 1, 14eme rue, Quartier Industriel, Linete, Kinshasa, RDC. Spol: muški	Delphin Kaimbi pomoćnik je načelnika stožera u vojnom stožeru FARDC-a, zadužen za obavještajnu službu od srpnja 2018. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. Delphin Kahimbi stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016.
7.	Evariste Boshab	također poznat kao Evariste Boshab Mabub Ma Bileng Datum rođenja: 12.1.1956. Mjesto rođenja: Tete Kalamba (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Broj diplomatske putovnice: DK0000003 (vrijedi od: 21.12.2015. – datum isteka valjanosti: 20.12.2020.). Schengenska viza istekla 5.1.2017. Adresa: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: muški	U svojstvu potpredsjednika vlade i ministra unutarnjih poslova i sigurnosti od prosinca 2014. do prosinca 2016. Evariste Boshab službeno je bio nadležan za policijske i sigurnosne službe te koordinaciju rada pokrajinskih guvernera. U tom svojstvu bio je odgovoran za uhićenja aktivista i članova oporbe kao i prekomjernu uporabu sile, među ostalim u razdoblju između rujna 2016. i prosinca 2016. kao odgovor na prosvjede u Kinshasi, što je dovelo do ubojstava ili ranjavanja velikog broja civila od	29.5.2017.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
			strane sigurnosnih službi. Evariste Boshab stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Evariste Boshab također je bio umiješan u iskorištavanje i pogoršavanje krize u pokrajini Kasai gdje je zadržao utjecaj, osobito otkako je u toj pokrajini postao senatorom u ožujku 2019.	
8.	Alex Kande Mupompa	također poznat kao Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa. Datum rođenja: 23.9.1950. Mjesto rođenja: Kananga (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo i Belgija. Broj putovnice DR Konga: OP0024910 (vrijedi od: 21.3.2016. – datum isteka valjanosti: 20.3.2021.). Adrese: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgija 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Spol: muški	Kao guverner pokrajine Kasai Central do listopada 2017. Alex Kande Mupompa bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile, nasilnu represiju i izvansudska pogubljenja koje su od kolovoza 2016. počinile sigurnosne snage i PNC u pokrajini Kasai Central, uključujući ubojstva na području Dibaye u veljači 2017. Alex Kande Mupompa stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Alex Kande Mupompa također je bio umiješan u iskorištavanje i pogoršavanje krize u pokrajini Kasai za koju je bio predstavnik do listopada 2019. i u kojoj je zadržao utjecaj putem stranke <i>Congrès des alliés pour l'action au Congo</i> (CAAC) koja je dio vlade pokrajine Kasai.	29.5.2017.
9.	Jean-Claude Kazembe Musonda	Datum rođenja: 17.5.1963. Mjesto rođenja: Kashobwe (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 7891, avenue Lubembe, Quartier Lido, Lubumbashi, Haut-Katanga, RDC. Spol: muški	Kao guverner pokrajine Haut Katanga do travnja 2017. Jean-Claude Kazembe Musonda bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju koje su počinile sigurnosne snage i PNC u pokrajini Haut Katanga, među ostalim između 15. i 31. prosinca 2016. kada je 12 civila ubijeno i 64 ranjeno zbog uporabe smrtonosne sile od strane sigurnosnih snaga uključujući agente PNC-a kao odgovor na prosvjede u Lubumbashiju. Jean-Claude Kazembe Musonda stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Jean-Claude Kazembe Musonda čelnik je stranke CONAKAT, koja je dio koalicije pod vodstvom bivšeg predsjednika Josepha Kabile.	29.5.2017.
10.	Éric Ruhorimbere	također poznat kao Eric Ruhorimbere Ruhanga; Tango Two; Tango Deux. Datum rođenja: 16.7.1969. Mjesto rođenja: Minembwe (DR Kongo). Broj vojne osobne iskaznice: 1-69-09-51400-64. Državljanstvo: DR Kongo. Broj putovnice DR Konga: OB0814241. Adresa: Mbujimayi, Kasai Province, RDC. Spol: muški	Kao zamjenik zapovjednika 21. vojnog okruga od rujna 2014. do srpnja 2018. Éric Ruhorimbere bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile i izvansudska pogubljenja koja su počinile snage FARDC-a, osobito protiv paravojnih snaga Nsapu te žena i djece.	29.5.2017.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
			<p>Éric Ruhorimbere zapovjednik je operativnog sektora Nord Equateur od srpnja 2018. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC.</p> <p>Éric Ruhorimbere stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p>	
11.	Emmanuel Ramazani Shadari	<p>također poznat kao Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda; Shadary.</p> <p>Datum rođenja: 29.11.1960.</p> <p>Mjesto rođenja: Kasongo (DR Kongo).</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo.</p> <p>Adresa: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, RDC.</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Kao potpredsjednik vlade i ministar unutarnjih poslova i sigurnosti do veljače 2018. Ramazani Shadari službeno je bio odgovoran za policijske i sigurnosne službe te koordinaciju rada pokrajinskih guvernera. U tom svojstvu bio je odgovoran za uhićenja aktivista i članova oporbe kao i za prekomjernu uporabu sile, poput nasilnog napada na članove pokreta Bundu Dia Kongo (BDK) u središnjem Kongu, represiju u Kinshasi u siječnju i veljači 2017. te prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju u pokrajini Kasai.</p> <p>U tom je svojstvu Ramazani Shadari stoga bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p> <p>Ramazani Shadari od veljače 2018. stalni je tajnik stranke <i>Parti du peuple pour la reconstruction et le développement</i> (PPRD), koja je glavna stranka u koaliciji pod vodstvom bivšeg predsjednika Josepha Kabile.</p>	29.5.2017.
12.	Kalev Mutondo	<p>također poznat kao Kalev Katanga Mutondo, Kalev Motono, Kalev Mutundo, Kalev Mutoid, Kalev Mutombo, Kalev Mutond, Kalev Mutondo Katanga, Kalev Mutund.</p> <p>Datum rođenja: 3.3.1957.</p> <p>Državljanstvo: DR Kongo.</p> <p>Broj putovnice: DB0004470 (izdana: 8.6.2012. – istječe: 7.6.2017.).</p> <p>Adresa: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, RDC.</p> <p>Spol: muški</p>	<p>Kao voditelj nacionalne obavještajne službe (ANR) do veljače 2019. Kalev Mutondo bio je uključen u i odgovoran za proizvoljna uhićenja, pritvaranja i zlostavljanja članova oporbe, aktivista civilnog društva i drugih.</p> <p>Kalev Mutondo stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p> <p>U svibnju 2019. potpisao je izjavu o odanosti Josephu Kabilu u prošlosti i budućnosti te je i dalje njegov blizak suradnik u pogledu sigurnosnih pitanja.</p>	29.5.2017.

B. Subjekti

[...].

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2102**od 27. studenoga 2019.****o izmjeni Provedbene uredbe (EU) 2015/2452 u pogledu objavljivanja informacija upotrijebljenih u izračunu prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 56.,

budući da:

- (1) Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/981 ⁽²⁾ izmijenjena je Delegirana uredba (EU) 2015/35 ⁽³⁾ kako bi se uvela dodatna načela o odgođenim porezima radi jamčenja jednakih uvjeta tržišnog natjecanja u Uniji. Trebalo bi prilagoditi određene predloške utvrđene u Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2015/2452 ⁽⁴⁾ kako bi se uzele u obzir te izmjene.
- (2) Provedbenu uredbu (EU) 2015/2452 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (3) Izmjene Delegirane uredbe (EU) 2015/35 kojima se zahtijeva objavljivanje informacija upotrijebljenih u izračunu prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke primjenjivat će se od 1. siječnja 2020. Izmjene predviđene ovom Uredbom uvode se kako bi se ti zahtjevi uključili u relevantne predloške utvrđene u Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2452. Stoga bi se ova Uredba trebala primjenjivati od istog datuma.
- (4) Ova se Uredba temelji na nacrtu provedbenih tehničkih standarda koji je Komisiji dostavilo Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje.
- (5) Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje provelo je otvoreno javno savjetovanje o nacrtu provedbenih tehničkih standarda na kojem se temelji ova Uredba, analiziralo je moguće povezane troškove i koristi te zatražilo mišljenje Interesne skupine za osiguranje i reosiguranje osnovane u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ SL L 335, 17.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/981 od 8. ožujka 2019. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/35 o dopuni Direktive 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (SL L 161, 18.6.2019., str. 1.)

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/35 od 10. listopada 2014. o dopuni Direktive 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (SL L 12, 17.1.2015., str. 1.)

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2452 od 2. prosinca 2015. o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s postupcima, formatima i predlošcima za izvješće o solventnosti i financijskom stanju u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 347, 31.12.2015., str. 1285.).

⁽⁵⁾ Uredba (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju Europskog nadzornog tijela (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje), o izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/79/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 48.).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Provedbena uredba (EU) 2015/2452 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog I. mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.
2. Prilog II. mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2020.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. studenoga 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOG I.

Prilog I. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2452 mijenja se kako slijedi:

1. u predlošku S.25.01.21. – Potrebni solventni kapital — za društva koja primjenjuju standardnu formulu dodaju se sljedeće tablice:

„Pristup povezan s poreznom stopom

		Da/Ne
		C0109
Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	R0590	

Izračun sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke (LAC DT)

		LAC DT
		C0130"
LAC DT	R0640	
LAC DT opravdan povratom odgođenih poreznih obaveza	R0650	
LAC DT opravdan s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	R0660	
LAC DT opravdan prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	R0670	
LAC DT opravdan prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine	R0680	
Najveći LAC DT	R0690	

2. u predlošku S.25.02.21. – Potrebni solventni kapital — za društva koja upotrebljavaju standardnu formulu i djelomični unutarnji model dodaju se sljedeće tablice:

„Pristup povezan s poreznom stopom

		Da/Ne
		C0109
Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	R0590	

Izračun sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke

		LAC DT
		C0130"
Iznos/procjena LAC DT-a	R0640	
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani povratom odgođenih poreznih obaveza	R0650	
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	R0660	
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	R0670	
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine	R0680	
Iznos/procjena najvećeg LAC DT-a	R0690	

3. u predlošku S.25.03.21. – Potrebni solventni kapital — za društva koja upotrebljavaju potpune unutarnje modele dodaju se sljedeće tablice:

„Pristup povezan s poreznom stopom

		Da/Ne
		C0109
Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	R0590	

Izračun sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke

		LAC DT
		C0130"
Iznos/procjena LAC DT-a	R0640	
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani povratom odgođenih poreznih obaveza	R0650	
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	R0660	
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	R0670	
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine	R0680	
Iznos/procjena najvećeg LAC DT-a	R0690	

PRILOG II.

Prilog II. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2452 mijenja se kako slijedi:

1. u odjeljku „S.25.01. — Potrebni solventni kapital – za društva koja primjenjuju standardnu formulu” u tablicu se dodaju sljedeći redci:

„Pristup povezan s poreznom stopom		
R0590/C0109	Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – Da 2 – Ne 3 – Ne primjenjuje se jer se ne upotrebljava LAC DT (u ovom slučaju ne primjenjuju se redci od R0640 do R0690) Vidjeti Smjernice EIOPA-e o sposobnosti tehničkih pričuva i odgođenih poreza da pokriju gubitke (EIOPA-BoS-14/177) (*)
Izračun prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke		
R0640/C0130	LAC DT	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, kako je definirano u članku 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Iznos sposobnosti pokrivanja gubitaka u ovoj rubrici trebao bi biti jednak vrijednosti u rubrici R0150/C0100 u odjeljku S.25.01.
R0650/C0130	LAC DT opravdan povratom odgođenih poreznih obaveza	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan povratom odgođenih poreznih obaveza.
R0660/C0130	LAC DT opravdan s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit.
R0670/C0130	LAC DT opravdan prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan dobiti iz prethodnih godina. Iznos gubitaka pripisanih sljedećoj godini.
R0680/C0130	LAC DT opravdan prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan dobiti iz prethodnih godina. Iznos gubitaka pripisanih godinama nakon sljedeće godine.
R0690/C0130	Najveći LAC DT	Najveći iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke koji bi mogao biti na raspolaganju, prije procjene može li se povećanje neto odgođene porezne imovine upotrebljavati u svrhu te prilagodbe, kako je propisano u članku 207. stavku 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35

(*) Smjernice EIOPA-BoS-14/177 od 2. veljače 2015. o sposobnosti tehničkih pričuva i odgođenih poreza da pokriju gubitke (<https://eiopa.europa.eu/publications/eiopa-guidelines/guidelines-on-the-loss-absorbing-capacity-of-technical-provisions-and-deferred-taxes>);

2. u odjeljku „S.25.02. — Potrebni solventni kapital – za društva koja upotrebljavaju standardnu formulu i djelomični unutarnji model” u tablicu se dodaju sljedeći redci:

„Pristup povezan s poreznom stopom		
R0590/C0109	Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – Da 2 – Ne 3 – Ne primjenjuje se jer se ne upotrebljava LAC DT (u ovom slučaju ne primjenjuju se stupci od R0640 do R0690) Vidjeti Smjernice EIOPA-e o sposobnosti tehničkih pričuva i odgođenih poreza da pokriju gubitke (EIOPA-BoS-14/177)

Izračun prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke

R0640/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunato u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Iznos sposobnosti pokrivanja gubitaka u ovoj rubrici trebala bi biti jednaka vrijednosti u rubrici R0310/C0100 u odjeljku S.25.02.
R0650/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani povratom odgođenih poreznih obaveza	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunato u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdano povratom odgođenih poreznih obaveza
R0660/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunato u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdano s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit
R0670/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan dobiti iz prethodnih godina. Iznos gubitaka pripisanih sljedećoj godini.
R0680/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine”	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan dobiti iz prethodnih godina. Iznos gubitaka pripisanih godinama nakon sljedeće godine.
R0690/C0130	Iznos/procjena najvećeg LAC DT-a	Najveći iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke koji bi mogao biti na raspolaganju, prije procjene može li se povećanje neto odgođene porezne imovine upotrebljavati u svrhu te prilagodbe, kako je propisano u članku 207. stavku 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35”

3. u odjeljku „S.25.03. — Potrebni solventni kapital – za grupe koje upotrebljavaju potpuni unutarnji model” u tablicu se dodaju sljedeći redci:

„R0590/C0109	Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – Da 2 – Ne 3 – Ne primjenjuje se jer se ne upotrebljava LAC DT (u ovom slučaju ne primjenjuju se stupci od R0640 do R0690) Vidjeti Smjernice EIOPA-e o sposobnosti tehničkih pričuva i odgođenih poreza da pokriju gubitke (EIOPA-BoS-14/177)
--------------	---	---

Izračun prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke

R0640/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, kako je definirano u članku 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Iznos sposobnosti pokrivanja gubitaka u ovoj rubrici trebala bi biti jednaka vrijednosti u rubrici R0310/C0100 u odjeljku S.25.02.
R0650/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani povratom odgođenih poreznih obaveza	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, kako je izračunato u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdano povratom odgođenih poreznih obaveza
R0660/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, kako je izračunato u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdano s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit
R0670/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan dobiti iz prethodnih godina. Iznos gubitaka pripisanih sljedećoj godini.

R0680/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan dobiti iz prethodnih godina. Iznos gubitaka pripisanih godinama nakon sljedeće godine.
R0690/C0130	Iznos/procjena najvećeg LAC DT-a	Najveći iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke koji bi mogao biti na raspolaganju, prije procjene može li se povećanje neto odgođene porezne imovine upotrebljavati u svrhu te prilagodbe, kako je propisano u članku 207. stavku 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2103**od 27. studenoga 2019.****o izmjeni i ispravku Provedbene uredbe (EU) 2015/2450 o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s predlošcima za podnošenje informacija nadzornim tijelima u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2009. o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 35. stavak 10., članak 244. stavak 6. treći podstavak i članak 245. stavak 6. drugi podstavak,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2015/2450 ⁽²⁾ utvrđuju se predlošci za izvješćivanje koje društva za osiguranje i društva za reosiguranje i grupe trebaju koristiti za podnošenje informacija nadzornim tijelima koje su potrebne za nadzor.
- (2) Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2018/1221 ⁽³⁾ izmijenjena je Delegirana uredba (EU) 2015/35 ⁽⁴⁾ kako bi se bonitetni okvir koji se primjenjuje na društva za osiguranje i društva za reosiguranje prilagodio uvođenju jednostavnih, transparentnih i standardiziranih sekuritizacija. Kako bi se osiguralo da nadzorna tijela prime potrebne informacije o tim i drugim sekuritizacijama, trebalo bi prilagoditi relevantne predloške za izvješćivanje, kako su utvrđeni u Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450, radi uzimanja u obzir tih izmjena.
- (3) Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/981 ⁽⁵⁾ izmijenjena je Delegirana uredba (EU) 2015/35 radi uvođenja brojnih pojednostavnjenja u izračun potrebnog solventnog kapitala. Ta se pojednostavnjenja među ostalim odnose na primjenu transparentnog pristupa na subjekte za zajednička ulaganja. Radi nadzora primjene pojednostavnjenja potrebne su posebne informacije u različitim predlošcima za izvješćivanje. Relevantne predloške za izvješćivanje i povezane upute utvrđene u Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 trebalo bi stoga prilagoditi kako bi se uzele u obzir te izmjene.
- (4) Delegiranom uredbom (EU) 2019/981 uvedeni su, među ostalim, novi zahtjevi za informacije o priznavanju sposobnosti odgođenih poreza da pokriju tekuće gubitke koje treba dostaviti nadzornim tijelima u redovitom nadzornom izvješću i izvješću o solventnosti i financijskom stanju. Kako bi se osigurao ispravan nadzor nadzornih tijela, te bi informacije trebalo dopuniti kvantitativnim, strukturiranim i usporedivim informacijama u predlošcima za izvješćivanje. Relevantne predloške za izvješćivanje utvrđene u Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 trebalo bi stoga prilagoditi kako bi se uzele u obzir te izmjene.

⁽¹⁾ SL L 335, 17.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/2450 od 2. prosinca 2015. o utvrđivanju provedbenih tehničkih standarda u vezi s predlošcima za podnošenje informacija nadzornim tijelima u skladu s Direktivom 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 347, 31.12.2015., str. 1.).

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/1221 od 1. lipnja 2018. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/35 u pogledu izračuna regulatornih kapitalnih zahtjeva za sekuritizaciju i jednostavnih, transparentnih i standardiziranih sekuritizacija koje drže društva za osiguranje i društva za reosiguranje (SL L 227, 10.9.2018., str. 1.)

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/35 od 10. listopada 2014. o dopuni Direktive 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (SL L 12, 17.1.2015., str. 1.).

⁽⁵⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/981 od 8. ožujka 2019. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/35 o dopuni Direktive 2009/138/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o osnivanju i obavljanju djelatnosti osiguranja i reosiguranja (Solventnost II) (SL L 161, 18.6.2019., str. 1.).

- (5) Provedbenu uredbu (EU) 2015/2450 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (6) Upute navedene u predlošku „S.25.02 – Potrebni solventni kapital – za grupe koje upotrebljavaju standardnu formulu i djelomični unutarnji model” uvrštene u Prilog III. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 sadržavaju pogrešku koja može dovesti do dostavljanja nedosljednih i obmanjujućih informacija. Kako bi se osiguralo da su upute o informacijama koje treba dostaviti u pogledu grupa i pojedinačnih društava za osiguranje i društava za reosiguranje usklađene, te bi upute trebalo ispraviti.
- (7) Izmjenama predviđenima u Delegiranoj uredbi (EU) 2019/981 propisuje se podnošenje informacija o izračunu sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke. Te izmjene počet će se primjenjivati od 1. siječnja 2020. Izmjene predložaka u prilogima I. i II. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 koje su uvedene kako bi se uzeli u obzir ti zahtjevi za informacije stoga ne bi trebale biti obvezujuće prije 1. siječnja 2020. Međutim, važno je da se informacije o izračunu sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke mogu dobrovoljno dostaviti od stupanja na snagu ove Uredbe.
- (8) Ova se Uredba temelji na nacrtu provedbenih tehničkih standarda koji je Komisiji dostavilo Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje.
- (9) Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje provelo je otvoreno javno savjetovanje o nacrtu provedbenih tehničkih standarda na kojem se temelji ova Uredba, analiziralo je moguće povezane troškove i koristi te zatražilo mišljenje Interesne skupine za osiguranje i reosiguranje osnovane u skladu s člankom 37. Uredbe (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁶⁾,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Provedbena uredba (EU) 2015/2450 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog I. mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi;
2. Prilog II. mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi;
3. Prilog III. mijenja se u skladu s Prilogom III. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Prilog III. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 ispravlja se u skladu s Prilogom IV. ovoj Uredbi.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. studenoga 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

⁽⁶⁾ Uredba (EU) br. 1094/2010 Europskog parlamenta i Vijeća od 24. studenoga 2010. o osnivanju Europskog nadzornog tijela (Europsko nadzorno tijelo za osiguranje i strukovno mirovinsko osiguranje), o izmjeni Odluke br. 716/2009/EZ i o stavljanju izvan snage Odluke Komisije 2009/79/EZ (SL L 331, 15.12.2010., str. 48.).

PRILOG I.

Prilog I. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 mijenja se kako slijedi:

1. u predlošku S.06.02.01 sljedeći stupac umeće se između stupaca C0290 i C0300:

„Pristup za izračun potrebnog solventnog kapitala za subjekte za zajednička ulaganja
C0292”;

2. u predlošku S.25.01.01 dodaju se sljedeće tablice:

„Pristup povezan s poreznom stopom

		Da/Ne
		C0109
Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	R0590	

Izračun prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke (LAC DT) (dobrovoljne informacije do 31. prosinca 2019. obvezne od 1. siječnja 2020.)

		Prije šoka	Nakon šoka	LAC DT
		C0110	C0120	C0130
DTA	R0600			
DTA prijenos u buduće razdoblje	R0610			
DTA zbog privremenih razlika koje se mogu odbiti	R0620			
DTL	R0630			”
LAC DT	R0640			
LAC DT opravdan povratom odgođenih poreznih obaveza	R0650			
LAC DT opravdan s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	R0660			
LAC DT opravdan prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	R0670			
LAC DT opravdan prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine	R0680			
Najveći LAC DT	R0690			

3. u predlošku SR.25.01.01 dodaju se sljedeće tablice:

„Pristup povezan s poreznom stopom

		Da/Ne
		C0109
Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	R0590	

Izračun prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke (LAC DT) (dobrovoljne informacije do 31. prosinca 2019. obvezne od 1. siječnja 2020.)

		Prije šoka	Nakon šoka	LAC DT
		C0110	C0120	C0130
DTA	R0600			
DTA prijenos u buduće razdoblje	R0610			
DTA zbog privremenih razlika koje se mogu odbiti	R0620			
DTL	R0630			
LAC DT	R0640			
LAC DT opravdan povratom odgođenih poreznih obaveza	R0650			
LAC DT opravdan s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	R0660			
LAC DT opravdan prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	R0670			
LAC DT opravdan prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine	R0680			
Najveći LAC DT	R0690			

4. u predlošku S.25.02.01 dodaju se sljedeće tablice:

„Pristup povezan s poreznom stopom

		Da/Ne
		C0109
Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	R0590	

Izračun prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke (LAC DT) (dobrovoljne informacije do 31. prosinca 2019. obvezne od 1. siječnja 2020.)

		Prije šoka	Nakon šoka	LAC DT
		C0110	C0120	C0130
DTA	R0600			
DTA prijenos u buduće razdoblje	R0610			
DTA zbog privremenih razlika koje se mogu odbiti	R0620			
DTL	R0630			
Iznos/procjena LAC DT-a	R0640			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani povratom odgođenih poreznih obaveza	R0650			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	R0660			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	R0670			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine	R0680			
Iznos/procjena najvećeg LAC DT-a	R0690			

5. u predlošku SR.25.02.01 dodaju se sljedeće tablice:

„Pristup povezan s poreznom stopom

		Da/Ne C0109
Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	R0590	

Izračun prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke (LAC DT) (dobrovoljne informacije do 31. prosinca 2019. obvezne od 1. siječnja 2020.)

		Prije šoka	Nakon šoka	LAC DT
		C0110	C0120	C0130
DTA	R0600			
DTA prijenos u buduće razdoblje	R0610			
DTA zbog privremenih razlika koje se mogu odbiti	R0620			
DTL	R0630			
Iznos/procjena LAC DT-a	R0640			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani povratom odgođenih poreznih obaveza	R0650			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	R0660			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	R0670			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine	R0680			
Iznos/procjena najvećeg LAC DT-a	R0690			

6. u predlošku S.25.03.01 dodaju se sljedeće tablice:

„Pristup povezan s poreznom stopom

		Da/Ne C0109
Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	R0590	

Izračun prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke (LAC DT) (dobrovoljne informacije do 31. prosinca 2019. obvezne od 1. siječnja 2020.)

		Prije šoka	Nakon šoka	LAC DT
		C0110	C0120	C0130
DTA	R0600			
DTA prijenos u buduće razdoblje	R0610			
DTA zbog privremenih razlika koje se mogu odbiti	R0620			
DTL	R0630			

Iznos/procjena LAC DT-a	R0640			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani povratom odgođenih poreznih obaveza	R0650			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	R0660			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	R0670			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine	R0680			
Iznos/procjena najvećeg LAC DT-a	R0690			

7. u predlošku SR.25.03.01 dodaju se sljedeće tablice:

„Pristup povezan s poreznom stopom

		Da/Ne
		C0109
Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	R0590	

Izračun prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke (LAC DT) (dobrovoljne informacije do 31. prosinca 2019, obvezne od 1. siječnja 2020.)

		Prije šoka	Nakon šoka	LAC DT
		C0110	C0120	C0130
DTA	R0600			
DTA prijenos u buduće razdoblje	R0610			
DTA zbog privremenih razlika koje se mogu odbiti	R0620			
DTL	R0630			"
Iznos/procjena LAC DT-a	R0640			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani povratom odgođenih poreznih obaveza	R0650			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	R0660			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	R0670			
Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine	R0680			
Najveći LAC DT	R0690			

8. predložak S.26.01.01 mijenja se kako slijedi:

(a) redak R0010 briše se;

(b) sljedeći redci umeću se ispred retka R0020:

„Pojednostavljena – rizik raspona – obveznice i krediti	R0012	
Pojednostavljena – koncentracija tržišnog rizika – pojednostavljena su upotrijebljena	R0014”	

(c) redak R0220 zamjenjuje se sljedećim:

„vlasnički vrijednosni papiri vrste 1, osim dugoročnih vlasničkih ulaganja	R0221						”
--	-------	--	--	--	--	--	---

(d) sljedeći redak R0231 umeće se nakon retka R0230:

„Dugoročna vlasnička ulaganja (vlasnički vrijednosni papiri vrste 1)	R0231						”
--	-------	--	--	--	--	--	---

(e) redak R0260 zamjenjuje se sljedećim:

„vlasnički vrijednosni papiri vrste 2, osim dugoročnih vlasničkih ulaganja	R0261						”
--	-------	--	--	--	--	--	---

(f) sljedeći redak R0271 umeće se nakon retka R0270:

„Dugoročna vlasnička ulaganja (vlasnički vrijednosni papiri vrste 2)	R0271						”
--	-------	--	--	--	--	--	---

(g) sljedeći redci umeću se između redaka R0291 i R0292:

„prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća, osim strateških i dugoročnih	R0293						
strateška sudjelovanja (prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća)	R0294						
Dugoročna vlasnička ulaganja (prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća)	R0295						”

(h) sljedeći redci umeću se između redaka R0292 i R0300:

„prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća, osim strateških i dugoročnih	R0296						
strateška sudjelovanja (prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća)	R0297						
Dugoročna vlasnička ulaganja (prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća)	R0298						”

i. redci R0460 i R0470 brišu se;

(j) sljedeći redci umeću se između redaka R0450 i R0480:

„Nadređena STS sekuritizacija	R0461					
Nenadređena STS sekuritizacija	R0462”					

(k) sljedeći redci umeću se između redaka R0480 i R0500:

„Ostale sekuritizacije	R0481					
Prijelazna sekuritizacija vrste 1	R0482					
Zajamčena STS sekuritizacija	R0483”					

9. predložak S.26.01.04 mijenja se kako slijedi:

(a) redak R0010 briše se;

(b) sljedeći redci umeću se ispred retka R0020:

„Pojednostavljena – rizik raspona – obveznice i krediti	R0012	
Pojednostavljena – koncentracija tržišnog rizika – pojednostavljena su upotrijebljena	R0014”	

(c) redak R0220 zamjenjuje se sljedećim:

„vlasnički vrijednosni papiri vrste 1, osim dugoročnih	R0221					
--	-------	--	--	--	--	--

(d) sljedeći redak R0231 umeće se nakon retka R0230:

„Dugoročna vlasnička ulaganja (vlasnički vrijednosni papiri vrste 1)	R0231					
--	-------	--	--	--	--	--

(e) redak R0260 zamjenjuje se sljedećim:

„vlasnički vrijednosni papiri vrste 2, osim dugoročnih vlasničkih ulaganja	R0261					
--	-------	--	--	--	--	--

(f) sljedeći redak R0271 umeće se nakon retka R0270:

„Dugoročna vlasnička ulaganja (vlasnički vrijednosni papiri vrste 2)	R0271					
--	-------	--	--	--	--	--

(g) sljedeći redci umeću se između redaka R0291 i R0292:

„prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća, osim strateških i dugoročnih	R0293					
strateška sudjelovanja (prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća)	R0294					
Dugoročna vlasnička ulaganja (prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća)	R0295					

(h) sljedeći redci umeću se između redaka R0292 i R0300:

„prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća, osim strateških i dugoročnih	R0296						
strateška sudjelovanja (prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća)	R0297						
Dugoročna vlasnička ulaganja (prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća)	R0298						”

i. redci R0460 i R0470 brišu se;

(j) sljedeći redci umeću se između redaka R0450 i R0480:

„Nadređena STS sekuritizacija	R0461						
Nenadređena STS Sekuritizacija	R0462”;						

(k) sljedeći redci umeću se između redaka R0480 i R0500:

„Ostale sekuritizacije	R0481						
Prijelazna sekuritizacija vrste 1	R0482						
Zajamčena STS sekuritizacija	R0483”						

(l) dodaje se sljedeća tablica:

„Valuta upotrijebljena kao referentna valuta za izračun valutnog rizika

		C0090
Valuta upotrijebljena kao referentna valuta za izračun valutnog rizika	R0810”;	

10. predložak SR.26.01.01 mijenja se kako slijedi:

(a) redak R0010 briše se;

(b) sljedeći redci umeću se ispred retka R0020:

„Pojednostavljena – rizik raspona – obveznice i krediti	R0012	
Pojednostavljena – koncentracija tržišnog rizika – pojednostavljena su upotrijebljena	R0014”;	

(c) redak R0220 zamjenjuje se sljedećim:

„vlasnički vrijednosni papiri vrste 1, osim dugoročnih vlasničkih ulaganja	R0221						”;
--	-------	--	--	--	--	--	----

(d) sljedeći redak R0231 umeće se nakon retka R0230:

„Dugoročna vlasnička ulaganja (vlasnički vrijednosni papiri vrste 1)	R0231			X		X	X	“;
--	-------	--	--	---	--	---	---	----

(e) redak R0260 zamjenjuje se sljedećim:

„vlasnički vrijednosni papiri vrste 2, osim dugoročnih	R0261			X		X	X	“;
--	-------	--	--	---	--	---	---	----

(f) sljedeći redak R0271 umeće se nakon retka R0270:

„Dugoročna vlasnička ulaganja (vlasnički vrijednosni papiri vrste 2)	R0271			X		X	X	“;
--	-------	--	--	---	--	---	---	----

(g) sljedeći redci umeću se između redaka R0291 i R0292:

„prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća, osim strateških i dugoročnih	R0293			X		X	X	X
strateška sudjelovanja (prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća)	R0294			X		X	X	X
Dugoročna vlasnička ulaganja (prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća)	R0295			X		X	X	“;

(h) sljedeći redci umeću se između redaka R0292 i R0300:

„prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća, osim strateških i dugoročnih	R0296			X		X	X	X
strateška sudjelovanja (prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća)	R0297			X		X	X	X
Dugoročna vlasnička ulaganja (prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća)	R0298			X		X	X	“;

i. redci R0460 i R0470 brišu se;

(j) sljedeći redci umeću se između redaka R0450 i R0480:

„Nadređena STS sekuritizacija	R0461							
Nenadređena STS sekuritizacija	R0462”;							

(k) sljedeći redci umeću se između redaka R0480 i R0500:

"Ostale sekuritizacije	R0481					
Prijelazna sekuritizacija vrste 1	R0482					
Zajamčena STS sekuritizacija	R0483";					

11. u predlošku S.26.04.01, sljedeći redak umeće se nakon retka R0050:

"Pojednostavljena – rizik isteka NSLT zdravstvenog osiguranja	R0051";	
---	---------	--

12. u predlošku S.26.04.04, sljedeći redak umeće se nakon retka R0050:

"Pojednostavljena – rizik isteka NSLT zdravstvenog osiguranja	R0051";	
---	---------	--

13. u predlošku SR.26.04.01, sljedeći redak umeće se nakon retka R0050:

"Pojednostavljena – rizik isteka NSLT zdravstvenog osiguranja	R0051";	
---	---------	--

14. u predlošku S.26.05.01, sljedeći redak umeće se nakon retka R0010:

„Upotrijebljena pojednostavljena – rizik isteka neživotnog osiguranja	R0011";	
---	---------	--

15. u predlošku S.26.05.04, sljedeći redak umeće se nakon retka R0010:

"Upotrijebljena pojednostavljena – rizik isteka neživotnog osiguranja	R0011";	
---	---------	--

16. u predlošku SR.26.05.01, sljedeći redak umeće se nakon retka R0010:

"Upotrijebljena pojednostavljena – rizik isteka neživotnog osiguranja	R0011";	
---	---------	--

17. u predlošku S.26.07.01 dodaju se sljedeće tablice:

„Tržišni rizik – koncentracija tržišnog rizika

		C0300
Udio portfelja dužničkih instrumenata	R0300	

Pojednostavljenja za rizik prirodnih katastrofa

		Odabrani ponder rizika	Zbroj izloženosti
		C0320	C0330
Oluja	R0400		
Tuča	R0410		
Potres	R0420		
Poplava	R0430		
Slijeganje tla	R0440";		

18. u predlošku S.26.07.04 dodaju se sljedeće tablice:

„Tržišni rizik – koncentracija tržišnog rizika

		C0300
Udio portfelja dužničkih instrumenata	R0300	

Pojednostavljenja za rizik prirodnih katastrofa

		Odabrani ponder rizika	Zbroj izloženosti
		C0320	C0330";
Oluja	R0400		
Tuča	R0410		
Potres	R0420		
Poplava	R0430		
Slijeganje tla	R0440		

19. u predlošku SR.26.07.01 dodaju se sljedeće tablice:

„Tržišni rizik – koncentracija tržišnog rizika

		C0300
Udio portfelja dužničkih instrumenata	R0300	

Pojednostavljenja za rizik prirodnih katastrofa

		Odabrani ponder rizika	Zbroj izloženosti
		C0320	C0330";
Oluja	R0400		
Tuča	R0410		
Potres	R0420		
Poplava	R0430		
Slijeganje tla	R0440		

20. predložak S.27.01.01 mijenja se kako slijedi:

(a) sljedeća tablica umeće se nakon naslova predloška:

„Upotrijebljena pojednostavljenja

		Upotrijebljena pojednostavljenja
		C0001”;
Upotrijebljena pojednostavljenja – rizik požara	R0001	
Upotrijebljena pojednostavljenja – rizik prirodnih katastrofa	R0002	

(b) sljedeći redak umeće se između redaka R0440 i R0450:

„Republika Slovenija	R0441	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
----------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(c) sljedeći redak umeće se između redaka R0460 i R0470:

„Republika Mađarska	R0461	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
---------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(d) sljedeći redak umeće se između redaka R0520 i R0530:

„Republika Finska	R0521	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
-------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(e) sljedeći redak umeće se između redaka R1640 i R1650:

„Češka Republika	R1641	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(f) sljedeći redak umeće se između redaka R1700 i R1710:

„Republika Slovenija	R1701	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
----------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(g) sljedeća tablica umeće se nakon retka R2420:

„Broj plovila

		Broj
		C0781
Broj plovila ispod praga od 250 tisuća EUR	R2421”;	

(h) stupci C1210, C1220 i C1340 („Invalidnost u trajanju od 10 godina”) brišu se;

21. predložak S.27.01.04 mijenja se kako slijedi:

(a) sljedeća tablica umeće se ispred retka R0010:

„Upotrijebljena pojednostavljenja

		Upotrijebljena pojednostavljenja
		C0001”;
Upotrijebljena pojednostavljenja – rizik požara	R0001	
Upotrijebljena pojednostavljenja – rizik prirodnih katastrofa	R0002	

(b) sljedeći redak umeće se između redaka R0440 i R0450:

„Republika Slovenija	R0441	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
----------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(c) sljedeći redak umeće se između redaka R0460 i R0470:

„Republika Mađarska	R0461	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
---------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(d) sljedeći redak umeće se između redaka R0520 i R0530:

„Republika Finska	R0521	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
-------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(e) sljedeći redak umeće se između redaka R1640 i R1650:

„Češka Republika	R01641	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
------------------	--------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(f) sljedeći redak umeće se između redaka R1700 i R1710:

”Republika Slovenija	R01701	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
----------------------	--------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(g) sljedeća tablica umeće se nakon retka R2420:

„Broj plovila

		Broj
		C0781”;
Broj plovila ispod praga od 250 tisuća EUR	R2421	

(h) stupci C1210, C1220 i C1340 („Invalidnost u trajanju od 10 godina”) brišu se;

22. predložak SR.27.01.01 mijenja se kako slijedi:

(a) sljedeća tablica umeće se ispred retka R0010:

„Upotrijebljena pojednostavljenja

		Upotrijebljena pojednostavljenja
		C0001”;
Upotrijebljena pojednostavljenja – rizik požara	R0001	
Upotrijebljena pojednostavljenja – rizik prirodnih katastrofa	R0002	

(b) sljedeći redak R0441 umeće se između redaka R0440 i R0450:

„Republika Slovenija	R0441	”;																	
----------------------	-------	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(c) sljedeći redak R0461 umeće se između redaka R0460 i R0470:

„Republika Mađarska	R0461	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
---------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(d) sljedeći redak R0521 umeće se između redaka R0520 i R0530:

„Republika Finska	R0521	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
-------------------	-------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(e) sljedeći redak umeće se između redaka R1640 i R1650:

„Češka Republika	R01641	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
------------------	--------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(f) sljedeći redak umeće se između redaka R1700 i R1710:

„Republika Slovenija	R01701	”;	<input checked="" type="checkbox"/>																
----------------------	--------	----	-------------------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(g) sljedeća tablica umeće se nakon retka R2420:

„Broj plovila

		Broj
		C0781”;
Broj plovila ispod praga od 250 tisuća EUR	R2421	

(h) stupci C1210, C1220 i C1340 („Invalidnost u trajanju od 10 godina”) brišu se.

PRILOG II.

Prilog II. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 mijenja se kako slijedi:

1. u odjeljku S.06.02. – Popis imovine, tablica se mijenja kako slijedi:

(a) sljedeći redak umeće se između redaka C0290 i C0300:

"C0292	Pristup za izračun potrebnog solventnog kapitala za subjekte za zajednička ulaganja	<p>Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa:</p> <p>1 – subjekti za zajednička ulaganja za koje je primijenjen transparentni pristup za potrebe izračuna potrebnog solventnog kapitala u skladu s člankom 84. stavkom 1. Delegirane uredbe 2015/35;</p> <p>2 – subjekti za zajednička ulaganja za koje je primijenjen „pojednostavljeni” transparentni pristup na temelju ciljane alokacije odnosno imovine ili zadnje iskazane alokacije imovine i za koje su upotrijebljeni grupirani podaci u skladu s člankom 84. stavkom 3. Delegirane uredbe 2015/35;</p> <p>3 – subjekti za zajednička ulaganja za koje je primijenjen „pojednostavljeni” transparentni pristup na temelju ciljane alokacije odnosno imovine ili zadnje iskazane alokacije imovine i za koje nisu upotrijebljeni grupirani podaci u skladu s člankom 84. stavkom 3. Delegirane uredbe 2015/35;</p> <p>4 – subjekti za zajednička ulaganja za koje je primijenjen „rizik vlasničkih vrijednosnih papira vrste 2” u skladu s člankom 168. stavkom 3. Delegirane uredbe 2015/35;</p> <p>9 – ne primjenjuje se</p> <p>Mogućnosti transparentnog pristupa za ovu stavku odražavaju pristup primijenjen za izračun potrebnog solventnog kapitala. Za potrebe izvješćivanja o informacijama o transparentnom pristupu iz predloška S.06.03 potrebne su informacije o transparentnom pristupu s obzirom na pragove definirane u općim napomenama u tom predlošku.</p> <p>Ova stavka primjenjuje se samo na kategoriju CIC 4.”;</p>
--------	---	--

(b) u trećem stupcu („Upute”) retka C0310 zatvoreni popis zamjenjuje se sljedećim:

„1 – Nije sudjelovanje

2 – Sudjelovanje u kojem se primjenjuje transparentni pristup u skladu s člankom 84. Delegirane uredbe (EU) 2015/35

3 – Sudjelovanje u kojem se ne primjenjuje transparentni pristup u skladu s člankom 84. Delegirane uredbe (EU) 2015/35”;

(c) u trećem stupcu („Upute”) retka C0330 zatvoreni popis imenovanih vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika zamjenjuje se sljedećim:

„— Euler Hermes Rating GmbH (oznaka LEI: 391200QXGLWVK9VK6V27)

— Japan Credit Rating Agency Ltd (oznaka LEI: 35380002378CEGMRVW86)

— BCRA-Credit Rating Agency AD (oznaka LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)

— Creditreform Rating AG (oznaka LEI: 391200PHL11KDUTTST66)

— Scope Ratings GmbH (oznaka LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)

— ICAP Group SA (oznaka LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)

— GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (oznaka LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)

— ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (oznaka LEI: 529900977LETWLJF3295)

— ARC Ratings, S.A. (oznaka LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)

— AM Best Europe

— A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (oznaka LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)

— AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (oznaka LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)

— DBRS Ratings Limited (oznaka LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)

— Fitch

— Fitch France S.A.S. (oznaka LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)

— Fitch Deutschland GmbH (oznaka LEI: 213800JEMOT1H45VN340)

- Fitch Italia S.p.A. (oznaka LEI: 21 3800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (oznaka LEI: 21 3800RYTJPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (oznaka LEI: 21 3800RENFIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (oznaka LEI: 21 38009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (oznaka LEI: 21 3800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
 - Moody's Investors Service Cyprus Ltd (oznaka LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
 - Moody's France S.A.S. (oznaka LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
 - Moody's Deutschland GmbH (oznaka LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
 - Moody's Italia S.r.l. (oznaka LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
 - Moody's Investors Service España S.A. (oznaka LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
 - Moody's Investors Service Ltd (oznaka LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
 - Moody's Investors Service EMEA Ltd (oznaka LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
 - Moody's Investors Service (Nordics) AB (oznaka LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
 - S&P Global Ratings Europe Limited (oznaka LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
 - CRIF Ratings S.r.l. (oznaka LEI: 81 56001AB6A1D740F237)
 - Capital Intelligence Ratings Ltd (oznaka LEI: 549300RE880JP9J24Z18)
 - European Rating Agency, a.s. (oznaka LEI: 097900BFME0000038276)
 - Axesor Risk Management SL (oznaka LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
 - Cerved Rating Agency S.p.A. (oznaka LEI: 81 56004AB6C992A99368)
 - Kroll Bond Rating Agency (oznaka LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
 - The Economist Intelligence Unit Ltd (oznaka LEI: 21 3800Q7GRZWF95EWN10)
 - Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (oznaka LEI: 81 5600BF4FF53B7C6311)
 - Spread Research (oznaka LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
 - EuroRating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
 - HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (oznaka LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
 - Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (oznaka LEI: 54930016113PD33V1H31)
 - modeFinance S.r.l. (oznaka LEI: 81 5600B85A94A0122614)
 - INC Rating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
 - Rating-Agentur Expert RA GmbH (oznaka LEI: 21 3800P3OBSGWN2UE81)
 - Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (oznaka LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
 - Nordic Credit Rating AS (oznaka LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
 - DBRS Rating GmbH (oznaka LEI: 54930033N1HPUEY7I370)
 - Beyond Ratings SAS (oznaka LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
 - Druga imenovana vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika
 - Nije imenovana nijedna vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika te se za izračun potrebnog solventnog kapitala upotrebljava pojednostavljenje”;
- ii. u trećem stupcu („Upute”) retka R0330 četvrti stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ova se stavka iskazuje kad se navodi Vanjski rejting (C0320). U slučaju da „Nije imenovana nijedna vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika i za izračun potrebnog solventnog kapitala upotrebljava se pojednostavljenje”, Vanjski rejting (C0320) ostaje prazan, a za Stupanj kreditne kvalitete (C0340) upotrebljava se jedna od sljedećih mogućnosti: 2.a; 3.a ili 3.b.”;

- (d) u trećem stupcu („Upute”) retka C0340 zatvoreni popis mogućnosti za stupanj kreditne kvalitete zamjenjuje se sljedećim:
- ”0 – Stupanj kreditne kvalitete 0
 - 1 – Stupanj kreditne kvalitete 1
 - 2 – Stupanj kreditne kvalitete 2
 - 2.a – Stupanj kreditne kvalitete 2 zbog primjene članka 176.a Delegirane uredbe 2015/35 za neocijenjene obveznice i kredite
 - 3 – Stupanj kreditne kvalitete 3
 - 3.a – Stupanj kreditne kvalitete 3 zbog primjene pojednostavljenog izračuna iz članka 105.a Delegirane uredbe 2015/35
 - 3.b – Stupanj kreditne kvalitete 3 zbog primjene članka 176.a Delegirane uredbe 2015/35 za neocijenjene obveznice i kredite
 - 4 – Stupanj kreditne kvalitete 4
 - 5 – Stupanj kreditne kvalitete 5
 - 6 – Stupanj kreditne kvalitete 6
 - 9 – Nema dostupnog rejtinga”;
2. u odjeljku S.08.01. – Otvorene pozicije u izvedenicama, tablica se mijenja kako slijedi:
- (a) u trećem stupcu („Upute”) retka C0270 prva rečenica briše se;
- (b) u trećem stupcu („Upute”) retka C0280 prva rečenica briše se;
- (c) u trećem stupcu („Upute”) retka C0300 zatvoreni popis imenovanih vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika zamjenjuje se sljedećim:
- „— Euler Hermes Rating GmbH (oznaka LEI: 391200QXGLWVK9VK6V27)
 - Japan Credit Rating Agency Ltd (oznaka LEI: 35380002378CEGMRVW86)
 - BCRA-Credit Rating Agency AD (oznaka LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
 - Creditreform Rating AG (oznaka LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
 - Scope Ratings GmbH (oznaka LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
 - ICAP Group SA (oznaka LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
 - GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (oznaka LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)
 - ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (oznaka LEI: 529900977LETWLJF3295)
 - ARC Ratings, S.A. (oznaka LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
 - AM Best Europe
 - A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (oznaka LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
 - AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (oznaka LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
 - DBRS Ratings Limited (oznaka LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
 - Fitch
 - Fitch France S.A.S. (oznaka LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
 - Fitch Deutschland GmbH (oznaka LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
 - Fitch Italia S.p.A. (oznaka LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
 - Fitch Polska S.A. (oznaka LEI: 213800RYJTJPW2WD5704)
 - Fitch Ratings España S.A.U. (oznaka LEI: 213800RENFIIODKETE60)
 - Fitch Ratings Limited (oznaka LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
 - Fitch Ratings CIS Limited (oznaka LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
 - Moody's
 - Moody's Investors Service Cyprus Ltd (oznaka LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
 - Moody's France S.A.S. (oznaka LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)

- Moody's Deutschland GmbH (oznaka LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
 - Moody's Italia S.r.l. (oznaka LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
 - Moody's Investors Service España S.A. (oznaka LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
 - Moody's Investors Service Ltd (oznaka LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
 - Moody's Investors Service EMEA Ltd (oznaka LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
 - Moody's Investors Service (Nordics) AB (oznaka LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
 - Standard & Poor's
 - S&P Global Ratings Europe Limited (oznaka LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
 - CRIF Ratings S.r.l. (oznaka LEI: 8156001AB6A1D740F237)
 - Capital Intelligence Ratings Ltd (oznaka LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
 - European Rating Agency, a.s. (oznaka LEI: 097900BFME0000038276)
 - Axesor Risk Management SL (oznaka LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
 - Cerved Rating Agency S.p.A. (oznaka LEI: 8156004AB6C992A99368)
 - Kroll Bond Rating Agency (oznaka LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
 - The Economist Intelligence Unit Ltd (oznaka LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
 - Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (oznaka LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
 - Spread Research (oznaka LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
 - EuroRating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
 - HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (oznaka LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
 - Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (oznaka LEI: 54930016113PD33V1H31)
 - modeFinance S.r.l. (oznaka LEI: 815600B85A94A0122614)
 - INC Rating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
 - Rating-Agentur Expert RA GmbH (oznaka LEI: 213800P3O0BSGWN2UE81)
 - Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (oznaka LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
 - Nordic Credit Rating AS (oznaka LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
 - DBRS Rating GmbH (oznaka LEI: 54930033N1HPUEY7I370)
 - Beyond Ratings SAS (oznaka LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
 - Druga imenovana vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika”;
3. u odjeljku S.08.02. – Transakcije s izvedenicama, tablica se mijenja kako slijedi:
- (a) u trećem stupcu („Upute”) retka C0250 prva rečenica briše se;
 - (b) u trećem stupcu („Upute”) retka C0260 prva rečenica briše se;
4. u odjeljku S.25.01. — Potrebni solventni kapital – za društva koja primjenjuju standardnu formulu u tablicu se dodaju sljedeći redci:

„Pristup povezan s poreznom stopom

R0590/C0109	Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – Da 2 – Ne 3 – Ne primjenjuje se jer se ne upotrebljava prilagodba za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke (LAC DT) (u ovom slučaju ne primjenjuju se redci od R0600 do R0690) Vidjeti Smjernice EIOPA-e o sposobnosti tehničkih pričuva i odgođenih poreza da pokriju gubitke (EIOPA-BoS-14/177)
-------------	---	---

Izračun prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke (dobrovoljne informacije do 31. prosinca 2019., obvezne od 1. siječnja 2020.)

R0600/C0110	DTA prije šoka	Ukupni iznos odgođene porezne imovine (DTA) u bilanci u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II prije trenutačnog gubitka opisanog u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Iznos odgođene porezne imovine u ovoj rubrici trebao bi biti jednak vrijednosti u rubrici R0040/C0010 u odjeljku S.02.01.
R0600/C0120	DTA nakon šoka	Ukupni iznos odgođene porezne imovine (DTA) ako je bilanca u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II sastavljena nakon trenutačnog gubitka, kako je propisano u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ova rubrika ostaje prazna ako je rubrika R0590/C0109 ispunjena s „1-Da”.
R0610/C0110	DTA prijenos u buduće razdoblje – prije šoka	Iznos odgođene porezne imovine (DTA) u bilanci u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II zbog prijenosa u buduće razdoblje prethodnih gubitaka ili poreznih odbitaka prije trenutačnog gubitka opisanog u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35.
R0610/C0120	DTA prijenos u buduće razdoblje– nakon šoka	Iznos odgođene porezne imovine (DTA) zbog prijenosa u buduće razdoblje prethodnih gubitaka ili poreznih odbitaka ako je bilanca u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II sastavljena nakon trenutačnog gubitka, kako je propisano u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ova rubrika ostaje prazna ako je rubrika R0590/C0109 ispunjena s „1-Da”.
R0620/C0110	DTA zbog privremenih razlika koje se mogu odbiti – prije šoka	Iznos odgođene porezne imovine (DTA) u bilanci u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II zbog razlika između vrednovanja imovine ili obveze prema Solventnosti II i njezine porezne osnovice prije trenutačnog gubitka opisanog u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35.
R0620/C0120	DTA zbog privremenih razlika koje se mogu odbiti – nakon šoka	Iznos odgođene porezne imovine (DTA) zbog razlika između vrednovanja imovine ili obveze prema Solventnosti II i njezine porezne osnovice ako je bilanca u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II sastavljena nakon trenutačnog gubitka, kako je propisano u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ova rubrika ostaje prazna ako je rubrika R0590/C0109 ispunjena s „1 – Da”.
R0630/C0110	DTL – prije šoka	Iznos odgođenih poreznih obveza (DTL) u bilanci u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II prije trenutačnog gubitka opisanog u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Iznos odgođenih poreznih obveza u ovoj rubrici trebao bi biti jednak vrijednosti u rubrici R0780/C0010 u odjeljku S.02.01.
R0630/C0120	DTL – nakon šoka	Iznos odgođenih poreznih obveza (DTL) ako je bilanca u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II sastavljena nakon trenutačnog gubitka, kako je propisano u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ova rubrika ostaje prazna u slučaju pristupa temeljenog na prosječnoj poreznoj stopi i ako je rubrika R0590/C0109 ispunjena s „1 – Da”.
R0640/C0130	LAC DT	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Iznos sposobnosti pokrivanja gubitaka u ovoj rubrici trebao bi biti jednak vrijednosti u rubrici R0150/C0100 u odjeljku S.25.01.01.
R0650/C0130	LAC DT opravdan povratom odgođenih poreznih obaveza	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan povratom odgođenih poreznih obaveza.

R0660/C0130	LAC DT opravdan s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit.
R0670/C0130	LAC DT opravdan prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan dobiti iz prethodnih godina. Iznos gubitaka pripisanih sljedećoj godini.
R0680/C0130	LAC DT opravdan prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine”	Iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan dobiti iz prethodnih godina. Iznos gubitaka pripisanih godinama nakon sljedeće godine.
R0690/C0130	Najveći LAC DT	Najveći iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke koji bi mogao biti na raspolaganju, prije procjene može li se povećanje neto odgođene porezne imovine upotrebljavati u svrhu te prilagodbe, kako je propisano u članku 207. stavku 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35.”;

5. U odjeljku S.25.02. — Potrebni solventni kapital – za društva koja upotrebljavaju standardnu formulu i djelomični unutarnji model u tablicu se dodaju sljedeći redci:

„Pristup povezan s poreznom stopom

R0590/C0109	Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – Da 2 – Ne 3 – Ne primjenjuje se jer se ne upotrebljava prilagodba za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke (LAC DT) (u ovom slučaju ne primjenjuju se redci od R0600 do R0690) Vidjeti Smjernice EIOPA-e o sposobnosti tehničkih pričuva i odgođenih poreza da pokriju gubitke (EIOPA-BoS-14/177)
-------------	---	---

Izračun prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke (dobrovoljno do 31. prosinca 2019., obvezno od 1. siječnja 2020.)

R0600/C0110	DTA prije šoka	Ukupni iznos odgođene porezne imovine (DTA) u bilanci u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II prije trenutnog gubitka opisanog u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Iznos odgođene porezne imovine u ovoj rubrici trebao bi biti jednak vrijednosti u rubrici R0040/C0010 u odjeljku S.02.01.
R0600/C0120	DTA nakon šoka	Ukupni iznos/procjena odgođene porezne imovine (DTA) ako je bilanca u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II sastavljena nakon trenutnog gubitka, kako je propisano u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ova rubrika ostaje prazna ako je rubrika R0590/C0109 ispunjena s „1 – Da”.
R0610/C0110	DTA prijenos u buduće razdoblje – prije šoka	Iznos odgođene porezne imovine (DTA) u bilanci u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II zbog prijenosa u buduće razdoblje prethodnih gubitaka ili poreznih odbitaka prije trenutnog gubitka opisanog u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35.
R0610/C0120	DTA prijenos u buduće razdoblje– nakon šoka	Iznos/procjena odgođene porezne imovine (DTA) zbog prijenosa u buduće razdoblje prethodnih gubitaka ili poreznih odbitaka ako je bilanca u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II sastavljena nakon trenutnog gubitka, kako je propisano u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ova rubrika ostaje prazna ako je rubrika R0590/C0109 ispunjena s „1-Da”.

R0620/C0110	DTA zbog privremenih razlika koje se mogu odbiti – prije šoka	Iznos odgođene porezne imovine (DTA) u bilanci u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II zbog razlika između vrednovanja imovine ili obveze prema Solventnosti II i njezine porezne osnovice prije trenutačnog gubitka opisanog u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35.
R0620/C0120	DTA zbog privremenih razlika koje se mogu odbiti – nakon šoka	Iznos/procjena odgođene porezne imovine (DTA) zbog razlika između vrednovanja imovine ili obveze prema Solventnosti II i njezine porezne osnovice ako je bilanca u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II sastavljena nakon trenutačnog gubitka, kako je propisano u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ova rubrika ostaje prazna ako je rubrika R0590/C0109 ispunjena s „1-Da”.
R0630/C0110	DTL – prije šoka	Iznos odgođenih poreznih obveza (DTL) u bilanci u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II prije trenutačnog gubitka opisanog u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Iznos odgođenih poreznih obveza u ovoj rubrici trebao bi biti jednak vrijednosti u rubrici R0780/C0010 u odjeljku S.02.01.
R0630/C0120	DTL – nakon šoka	Iznos/procjena odgođenih poreznih obveza (DTL) ako je bilanca u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II sastavljena nakon trenutačnog gubitka, kako je propisano u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ova rubrika ostaje prazna u slučaju pristupa temeljenog na prosječnoj poreznoj stopi i ako je rubrika R0590/C0109 ispunjena s „1 – Da”.
R0640/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Iznos sposobnosti pokrivanja gubitaka u ovoj rubrici trebao bi biti jednak vrijednosti u rubrici R0310/C0100 u odjeljku S.25.02.01.
R0650/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani povratom odgođenih poreznih obaveza	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan povratom odgođenih poreznih obaveza.
R0660/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunato u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdano s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit.
R0670/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan dobiti iz prethodnih godina. Iznos gubitaka pripisanih sljedećoj godini.
R0680/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine”	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan dobiti iz prethodnih godina Iznos gubitaka pripisanih godinama nakon sljedeće godine.
R0690/C0130	Iznos/procjena najvećeg LAC DT-a	Najveći iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke koji bi mogao biti na raspolaganju, prije procjene može li se povećanje neto odgođene porezne imovine upotrebljavati u svrhu te prilagodbe, kako je propisano u članku 207. stavku 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35”;

(*) Smjernice EIOPA-BoS-14/177 od 2. veljače 2015. o sposobnosti tehničkih pričuva i odgođenih poreza da pokriju gubitke (<https://eiopa.europa.eu/publications/eiopa-guidelines/guidelines-on-the-loss-absorbing-capacity-of-technical-provisions-and-deferred-taxes>);

6. u odjeljku S.25.03. — Potrebni solventni kapital – za društva koja upotrebljavaju potpuni unutarnji model u tablicu se dodaju sljedeći redci:

R0590/C0109	Pristup temeljen na prosječnoj poreznoj stopi	Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – Da 2 – Ne 3 – Ne primjenjuje se jer se ne upotrebljava prilagodba za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke (LAC DT) (u ovom slučaju ne primjenjuju se redci od R0600 do R0690) Vidjeti Smjernice EIOPA-e o sposobnosti tehničkih pričuva i odgođenih poreza da pokriju gubitke (EIOPA-BoS-14/177)
-------------	---	---

Izračun prilagodbe za sposobnost odgođenih poreza da pokriju gubitke (dobrovoljne informacije do 31. prosinca 2019., obvezne od 1. siječnja 2020.)

R0600/C0110	DTA prije šoka	Ukupni iznos odgođene porezne imovine (DTA) u bilanci u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II prije trenutnog gubitka opisanog u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Iznos odgođene porezne imovine u ovoj rubrici trebao bi biti jednak vrijednosti u rubrici R0040/C0010 u odjeljku S.02.01.
R0600/C0120	DTA nakon šoka	Ukupni iznos odgođene porezne imovine (DTA) ako je bilanca u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II sastavljena nakon trenutnog gubitka, kako je propisano u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ova rubrika ostaje prazna ako je rubrika R0590/C0109 ispunjena s „1-Da”.
R0610/C0110	DTA prijenos u buduće razdoblje – prije šoka	Iznos odgođene porezne imovine (DTA) u bilanci u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II zbog prijenosa u buduće razdoblje prethodnih gubitaka ili poreznih odbitaka prije trenutnog gubitka opisanog u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35.
R0610/C0120	DTA prijenos u buduće razdoblje– nakon šoka	Iznos/procjena odgođene porezne imovine (DTA) zbog prijenosa u buduće razdoblje prethodnih gubitaka ili poreznih odbitaka ako je bilanca u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II sastavljena nakon trenutnog gubitka, kako je propisano u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ova rubrika ostaje prazna ako je rubrika R0590/C0109 ispunjena s „1-Da”.
R0620/C0110	DTA zbog privremenih razlika koje se mogu odbiti – prije šoka	Iznos odgođene porezne imovine (DTA) u bilanci u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II zbog razlika između vrednovanja imovine ili obveze prema Solventnosti II i njezine porezne osnovice prije trenutnog gubitka opisanog u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35.
R0620/C0120	DTA zbog privremenih razlika koje se mogu odbiti – nakon šoka	Iznos/procjena odgođene porezne imovine (DTA) zbog razlika između vrednovanja imovine ili obveze prema Solventnosti II ako je bilanca u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II sastavljena nakon trenutnog gubitka, kako je propisano u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ova rubrika ostaje prazna ako je rubrika R0590/C0109 ispunjena s „1-Da”.
R0630/C0110	DTL – prije šoka	Iznos odgođenih poreznih obveza (DTL) u bilanci u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II prije trenutnog gubitka opisanog u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Iznos odgođenih poreznih obveza u ovoj rubrici trebao bi biti jednak vrijednosti u rubrici R0780/C0010 u odjeljku S.02.01.

R0630/C0120	DTL – nakon šoka	Iznos/procjena odgođenih poreznih obveza ako je bilanca u skladu s vrednovanjem prema Solventnosti II sastavljena nakon trenutnog gubitka, kako je propisano u članku 207. stavcima 1. i 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Ova rubrika ostaje prazna u slučaju pristupa temeljenog na prosječnoj poreznoj stopi i ako je rubrika R0590/C0109 ispunjena s „1 – Da”.
R0640/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, kako je definirano u članku 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35. Iznos sposobnosti pokrivanja gubitaka u ovoj rubrici trebao bi biti jednak vrijednosti u rubrici R0310/C0100 u odjeljku S.25.02.01.03.
R0650/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani povratom odgođenih poreznih obaveza	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, kako je izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan povratom odgođenih poreznih obveza
R0660/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, kako je izračunato u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdano s obzirom na vjerojatnu buduću oporezivu gospodarsku dobit.
R0670/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, tekuća godina	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, kako je izračunan u skladu s člankom 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdan dobiti iz prethodnih godina. Iznos gubitaka pripisanih sljedećoj godini.
R0680/C0130	Iznos/procjena LAC DT-a opravdani prijenosom u prethodno razdoblje, buduće godine”	Iznos/procjena sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke, kako je definirano u članku 207. Delegirane uredbe (EU) 2015/35, opravdano dobiti iz prethodnih godina. Iznos gubitaka pripisanih godinama nakon sljedeće godine.
R0690/C0130	Iznos/procjena najvećeg LAC DT-a	Najveći iznos sposobnosti odgođenih poreza da pokriju gubitke koji bi mogao biti na raspolaganju, prije procjene može li se povećanje neto odgođene porezne imovine upotrebljavati u svrhu te prilagodbe, kako je propisano u članku 207. stavku 2. Delegirane uredbe (EU) 2015/35”;

7. u odjeljku S.26.01. – Potrebni solventni kapital – tržišni rizik, tablica se mijenja kako slijedi:

- (a) redak R0010/C0010 briše se;
- (b) sljedeći redak umeće se između redaka Z0030 i R0020/C0010:

”R0012/C0010	Pojednostavljena – rizik raspona – obveznice i krediti	Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – Pojednostavljenje za članak 104. 2 – Pojednostavljenja za članak 105.a 9 – Pojednostavljena nisu upotrijebljena Mogućnosti 1 i 2 mogu se istodobno upotrebljavati. Ako je R0012/C0010 = 1, potrebno je ispuniti samo C0060 i C0080 za R0410. ”;
--------------	--	---

(c) sljedeći redak umeće se ispred retka R0020/C0010:

”R0014/C0010	Pojednostavljena – koncentracija tržišnog rizika – pojednostavljenja su upotrijebljena	Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – Pojednostavljenja za članak 105.a 9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena”;
--------------	--	--

- (d) oznaka retka R0220–R0240/C0020 zamjenjuje se oznakom „R0221–R0240/C0020”;
- (e) oznaka retka R0220–R0240/C0040 zamjenjuje se oznakom „R0221–R0240/C0040”;

- (f) oznaka retka R0260–R0280/C0020 zamjenjuje se oznakom „R0261–R0280/C0020”;
- (g) oznaka retka R0260–R0280/C0040 zamjenjuje se oznakom „R0261–R0280/C0040”;
- (h) redci između R0261-R0280/C0040 i R0292/C0020 brišu se;
- (i) sljedeći redci umeću se između redaka R0260-R0280/C0040 i R0292/C0020:

R0291/C0020, R0293-R0295/ C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Početna apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0291/C0030, R0293-R0295/ C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Početna apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0291/C0040, R0293-R0295/ C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0291/C0050, R0293-R0295/ C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća), nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0291/C0060, R0293-R0295/ C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Neto kapitalni zahtjev za rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća), nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke.
R0291/C0070, R0293-R0295/ C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća), nakon šoka, ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.

R0291/C0080, R0293-R0295/ C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Bruto kapitalni zahtjev za rizik vlasničkih vrijednosnih papira za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća, tj. prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke.”;
---------------------------------------	---	--

(j) redci između redaka R0291/C0080, R0293-R0295/C0080 i retka R0300/C0020 brišu se;

(k) sljedeći redci umeću se između redaka R0291/C0080 i R0293-R0295/C0080 i retka R0300/C0020;

„R0292/C0020, R0296-R0298/ C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Početna apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0292/C0030, R0296-R0298/ C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Početna apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira – za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0292/C0040, R0296-R0298/ C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0292/C0050, R0296-R0298/ C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća), nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0292/C0060, R0296-R0298/ C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Neto kapitalni zahtjev za rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća), nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke.

R0292/C0070, R0296-R0298/ C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća), nakon šoka ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0292/C0080, R0296-R0298/ C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Bruto kapitalni zahtjev za rizik vlasničkih vrijednosnih papira za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća, odnosno prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke.”;

(l) redci između retka R0450/C0080 i retka R0480/C0020 brišu se;

(m) sljedeći redci umeću se između retka R0450/C0080 i retka R0480/C0020:

”R0461/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0461/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0461/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0461/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.

R0461/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0461/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0461/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije, odnosno prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0462/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0462/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0462/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.

R0462/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0462/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0462/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0462/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije, odnosno prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. ”;

(n) sljedeći redci umeću se nakon retka R0480/C0080:

”R0481/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na ostale sekuritizacijske pozicije. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
--------------	--	---

R0481/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na ostale sekuritizacijske pozicije. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0481/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na ostale sekuritizacijske pozicije, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0481/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije)	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na ostale sekuritizacijske pozicije, nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0481/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na druge sekuritizacijske pozicije, nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0481/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na ostale sekuritizacijske pozicije, nakon šoka ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.

R0481/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na ostale sekuritizacijske pozicije, odnosno prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0482/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0482/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene.
R0482/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0482/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1, nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene.
R0482/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1, nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.

R0482/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1, nakon šoka ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0482/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1, tj. prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0483/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0483/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0483/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0483/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.

R0483/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije, nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0483/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0483/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije, odnosno prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke.”; Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun potrebnog solventnog kapitala za rizik raspona. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. ”:

8. u odjeljku S.26.02. – Potrebni solventni kapital – rizik neispunjenja obveza druge ugovorne strane, tablica se mijenja kako slijedi:

(a) u trećem stupcu („Upute”) retka R0010/C0010 tekst se zamjenjuje sljedećim:

„Navodi se je li društvo upotrijebilo pojednostavljenja za izračun rizika neispunjenja obveza druge ugovorne strane. Primjenjuju se mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa:

- 3 – Pojednostavljenje za sporazume o udruživanju, članak 109.
- 4 – Pojednostavljenje za grupiranje pojedinačnih izloženosti, članak 110.
- 5 – Pojednostavljenje nastanka statusa neispunjavanja obveza za ugovore o reosiguranju, članak 112.a
- 6 – Pojednostavljenje za izloženosti vrste 1, članak 112.b
- 7 – Pojednostavljenje za učinak smanjenja rizika ugovora o reosiguranju, članak 111.
- 9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena

Mogućnosti od 3 do 7 mogu se istodobno upotrebljavati.

Ako je R0010/C0010 = 4 ili 6, za izloženosti vrste 1 potrebno je ispuniti samo R0100/C0080 za R0100. ”;

(b) u trećem stupcu („Upute”) retka R0010/C0080 tekst se zamjenjuje sljedećim:

„Bruto kapitalni zahtjev (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) za rizik neispunjenja obveza druge ugovorne strane koji proizlazi iz izloženosti vrste 1.

Ako je R0010/C0010 = 4 ili 6, ova stavka predstavlja bruto potrebni solventni kapital izračunan upotrebom pojednostavljenja.”;

9. u odjeljku S.26.03 – Potrebni solventni kapital – preuzeti rizik životnog osiguranja, tekst u trećem stupcu („Upute”) retka R0040/C0010 zamjenjuje se sljedećim:

„Navodi se je li društvo upotrijebilo pojednostavljenja za izračun rizika isteka. Primjenjuju se sljedeće mogućnosti:

- 1 – Pojednostavljenje za potrebe članka 95.

2 – Pojednostavljenje za potrebe članka 95.a

9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena

Mogućnosti 1 i 2 mogu se istodobno upotrebljavati.

Ako je R0040/C0010 = 1, potrebno je ispuniti samo C0060 i C0080 za retke od R0400 do R0420.”;

10. u odjeljku S.26.04. – Potrebni solventni kapital – preuzeti rizik zdravstvenog osiguranja mijenja se kako slijedi:

(a) u trećem stupcu („Upute”) retka R0050/C0010 tekst se zamjenjuje sljedećim:

„Navodi se je li društvo upotrijebilo pojednostavljenja za izračun rizika isteka. Primjenjuju se sljedeće mogućnosti:

1 – Pojednostavljenje za potrebe članka 102.

2 – Pojednostavljenje za potrebe članka 102.a

9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena

Mogućnosti 1 i 2 mogu se istodobno upotrebljavati.

Ako je R0050/C0010 = 1, potrebno je ispuniti samo C0060 i C0080 za retke od R0400 do R0420.”;

(b) sljedeći redak umeće se nakon retka R0050/C0010:

R0051/C0010	Pojednostavljenja – rizik isteka NSLT zdravstvenog osiguranja	Navodi se je li društvo upotrijebilo pojednostavljenja za izračun rizika isteka. Primjenjuju se sljedeće mogućnosti: 1 – Pojednostavljenje za potrebe članka 96.a 9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena”;
-------------	---	---

11. u odjeljku S.26.05 – Potrebni solventni kapital – Preuzeti rizik neživotnog osiguranja, sljedeći redak umeće se nakon retka R0010/C0010 tablice:

R0011/C0010	Upotrijebljena pojednostavljenja – rizik isteka neživotnog osiguranja	Navodi se je li društvo upotrijebilo pojednostavljenja za izračun preuzetog rizika neživotnog osiguranja. Primjenjuju se sljedeće mogućnosti: 1 – Pojednostavljenje za potrebe članka 90.a 9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena”;
-------------	---	--

12. u odjeljku S.26.07. – Potrebni solventni kapital – pojednostavljenja, tablica se mijenja kako slijedi:

(a) dodaje se sljedeća tablica:

”Tržišni rizik – koncentracije tržišnog rizika		
R0300/C0300	Udio portfelja dužničkih instrumenata	Udio portfelja dužničkih instrumenata za koji je proveden pojednostavljeni izračun potrebnog solventnog kapitala. Ova se stavka iskazuje samo u slučaju izuzimanja od izvješćivanja predložka S.06.02. ”;

(b) sljedeći redci umeću se nakon retka R0300/C0300:

„Pojednostavljenja za rizik prirodnih katastrofa

R0400/C0320	Oluja – ponder rizika odabran u pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje ponder rizika koji je upotrijebljen u pojednostavljenjima za rizik oluje
R0400/C0330	Oluja – zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik oluje

R0410/C0320	Tuča – ponder rizika odabran u pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje ponder rizika koji je odabran u pojednostavljenjima za rizik tuče
R0410/C0330	Tuča – zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik tuče
„R0420/C0320	Potres – ponder rizika odabran u pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje ponder rizika koji je odabran u pojednostavljenjima za rizik potresa
R0420/C0330	Potres – zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik potresa
R0430/C0320	Poplava – ponder rizika odabran u pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje ponder rizika koji je odabran u pojednostavljenjima za rizik poplave
R0430/C0330	Poplava – zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik poplave
R0440/C0320	Slijeganje tla – ponder rizika odabran u pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje ponder rizika koji je odabran u pojednostavljenjima za rizik slijeganja tla
R0440/C0330	Slijeganje tla – zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik slijeganja tla”;

13. u odjeljku S.27.01. – Potrebni solventni kapital – rizik katastrofe neživotnog i zdravstvenog osiguranja tablica se mijenja kako slijedi:

(a) sljedeći redci umeću se nakon retka Z0030:

„R0001/C001	Upotrijebljena pojednostavljenja – rizik požara	Navodi se je li društvo upotrijebilo pojednostavljenja za izračun rizika požara. Primjenjuju se sljedeće mogućnosti: 1 – Pojednostavljenja za potrebe članka 90.c 9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena Ako je R0001/C0001 = 1, potrebno je ispuniti samo C0880 za R2600.
R0002/C001	Upotrijebljena pojednostavljenja – rizik prirodnih katastrofa	Navodi se je li društvo upotrijebilo pojednostavljenja za izračun rizika prirodnih katastrofa. Primjenjuju se sljedeće mogućnosti: 1 – Pojednostavljenje za potrebe članka 90.b oluja 2 – Pojednostavljenje za potrebe članka 90.b potres 3 – Pojednostavljenje za potrebe članka 90.b poplava 4 – Pojednostavljenje za potrebe članka 90.b tuča 5 – Pojednostavljenje za potrebe članka 90.b slijeganje tla 9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena Mogućnosti od 1 do 5 mogu se istodobno upotrebljavati.”;

(b) sljedeća tablica umeće se ispred retka C0760/R2400:

"Broj plovila		
C0781/R2421	Broj plovila ispod praga od 250 tisuća EUR	Broj plovila ispod praga od 250 tisuća EUR";

(c) u prvom stupcu retka C1170/R3300–R3600, C1190/R3300–R3600, C1210/R3300–R3600, C1230/R3300–R3600, C1250/R3300–R3600, „C1210/R3300–R3600” briše se.

(d) u prvom stupcu retka C1180/R3300–R3600, C1200/R3300–R3600, C1220/R3300–R3600, C1240/R3300–R3600, C1260/R3300–R3600, „C1220/R3300–R3600” briše se.

(e) u prvom stupcu retka C1320/R3700–R4010, C1330/R3700–R4010, C1340/R3700–R4010, C1350/R3700–R4010, C1360/R3700–R4010, „C1340/R3700–R4010” briše se.

14. u odjeljku S.30.02 – Fakultativna pokrića neživotnog i životnog osiguranja – podaci o udjelima u trećem stupcu („Upute”) retka C0340 u tablici, zatvoreni popis imenovanih vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika zamjenjuje se sljedećim:

- Euler Hermes Rating GmbH (oznaka LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (oznaka LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (oznaka LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (oznaka LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
- Scope Ratings GmbH (oznaka LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (oznaka LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (oznaka LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (oznaka LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (oznaka LEI: 213800OZNIQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
 - A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (oznaka LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
 - AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (oznaka LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (oznaka LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
 - Fitch France S.A.S. (oznaka LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
 - Fitch Deutschland GmbH (oznaka LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
 - Fitch Italia S.p.A. (oznaka LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
 - Fitch Polska S.A. (oznaka LEI: 213800RYJJPW2WD5704)
 - Fitch Ratings España S.A.U. (oznaka LEI: 213800RENFHODKETE60)
 - Fitch Ratings Limited (oznaka LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
 - Fitch Ratings CIS Limited (oznaka LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
 - Moody's Investors Service Cyprus Ltd (oznaka LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
 - Moody's France S.A.S. (oznaka LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
 - Moody's Deutschland GmbH (oznaka LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
 - Moody's Italia S.r.l. (oznaka LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
 - Moody's Investors Service España S.A. (oznaka LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
 - Moody's Investors Service Ltd (oznaka LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
 - Moody's Investors Service EMEA Ltd (oznaka LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
 - Moody's Investors Service (Nordics) AB (oznaka LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)

- Standard & Poor's
 - S&P Global Ratings Europe Limited (oznaka LEI:5493008B2TU3S6QE1E12)
 - CRIF Ratings S.r.l. (oznaka LEI: 8156001AB6A1D740F237)
 - Capital Intelligence Ratings Ltd (oznaka LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
 - European Rating Agency, a.s. (oznaka LEI: 097900BFME0000038276)
 - Axesor Risk Management SL (oznaka LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
 - Cerved Rating Agency S.p.A. (oznaka LEI: 8156004AB6C992A99368)
 - Kroll Bond Rating Agency (oznaka LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
 - The Economist Intelligence Unit Ltd (oznaka LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
 - Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (oznaka LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
 - Spread Research (oznaka LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
 - EuroRating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
 - HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (oznaka LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
 - Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (oznaka LEI: 54930016113PD33V1H31)
 - modeFinance S.r.l. (oznaka LEI: 815600B85A94A0122614)
 - INC Rating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
 - Rating-Agentur Expert RA GmbH (oznaka LEI: 213800P3OOBSGWN2UE81)
 - Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (oznaka LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
 - Nordic Credit Rating AS (oznaka LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
 - DBRS Rating GmbH (oznaka LEI: 54930033N1HPUEY7I370)
 - Beyond Ratings SAS (oznaka LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
 - Druga imenovana vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika”;
15. u odjeljku S.30.04 – Program pasivnog reosiguranja – podaci o udjelima, u trećem stupcu („Upute”) retka C0240 u tablici, zatvoreni popis imenovanih vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika zamjenjuje se sljedećim:
- „— Euler Hermes Rating GmbH (oznaka LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
 - Japan Credit Rating Agency Ltd (oznaka LEI: 35380002378CEGMRVW86)
 - BCRA-Credit Rating Agency AD (oznaka LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
 - Creditreform Rating AG (oznaka LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
 - Scope Ratings GmbH (oznaka LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
 - ICAP Group SA (oznaka LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
 - GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (oznaka LEI: 391200OLWXCTKPADV72)
 - ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (oznaka LEI: 529900977LETWLJF3295)
 - ARC Ratings, S.A. (oznaka LEI: 213800OZNIQMV6UA7D79)
 - AM Best Europe
 - A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (oznaka LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
 - AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (oznaka LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
 - DBRS Ratings Limited (oznaka LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
 - Fitch
 - Fitch France S.A.S. (oznaka LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
 - Fitch Deutschland GmbH (oznaka LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
 - Fitch Italia S.p.A. (oznaka LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
 - Fitch Polska S.A. (oznaka LEI: 213800RYJTJPW2WD5704)

- Fitch Ratings España S.A.U. (oznaka LEI: 213800RENFIIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (oznaka LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (oznaka LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
 - Moody's Investors Service Cyprus Ltd (oznaka LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
 - Moody's France S.A.S. (oznaka LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
 - Moody's Deutschland GmbH (oznaka LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
 - Moody's Italia S.r.l. (oznaka LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
 - Moody's Investors Service España S.A. (oznaka LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
 - Moody's Investors Service Ltd (oznaka LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
 - Moody's Investors Service EMEA Ltd (oznaka LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
 - Moody's Investors Service (Nordics) AB (oznaka LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
 - S&P Global Ratings Europe Limited (oznaka LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
 - CRIF Ratings S.r.l. (oznaka LEI: 8156001AB6A1D740F237)
 - Capital Intelligence Ratings Ltd (oznaka LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
 - European Rating Agency, a.s. (oznaka LEI: 097900BFME0000038276)
 - Axesor Risk Management SL (oznaka LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
 - Cerved Rating Agency S.p.A. (oznaka LEI: 8156004AB6C992A99368)
 - Kroll Bond Rating Agency (oznaka LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
 - The Economist Intelligence Unit Ltd (oznaka LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
 - Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (oznaka LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
 - Spread Research (oznaka LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
 - EuroRating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
 - HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (oznaka LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
 - Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (oznaka LEI: 54930016113PD33V1H31)
 - modeFinance S.r.l. (oznaka LEI: 815600B85A94A0122614)
 - INC Rating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
 - Rating-Agentur Expert RA GmbH (oznaka LEI: 213800P3OOBSGWN2UE81)
 - Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (oznaka LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
 - Nordic Credit Rating AS (oznaka LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
 - DBRS Rating GmbH (oznaka LEI: 54930033N1HPUEY7I370)
 - Beyond Ratings SAS (oznaka LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
 - Druga imenovana vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika”;
- 16. u odjeljku S.31.01 – Udio reosiguratelja (uključujući reosiguranje ograničenog rizika i subjekte posebne namjene), u trećem stupcu („Upute”) retka C0220 u tablici, zatvoreni popis imenovanih vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika zamjenjuje se sljedećim:
 - „— Euler Hermes Rating GmbH (oznaka LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
 - Japan Credit Rating Agency Ltd (oznaka LEI: 35380002378CEGMRVW86)
 - BCRA-Credit Rating Agency AD (oznaka LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
 - Creditreform Rating AG (oznaka LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
 - Scope Ratings GmbH (oznaka LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
 - ICAP Group SA (oznaka LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)

- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (oznaka LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (oznaka LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (oznaka LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
- A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (oznaka LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
- AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (oznaka LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (oznaka LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
- Fitch France S.A.S. (oznaka LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
- Fitch Deutschland GmbH (oznaka LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
- Fitch Italia S.p.A. (oznaka LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (oznaka LEI: 213800RYJTJPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (oznaka LEI: 213800RENFIIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (oznaka LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (oznaka LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
- Moody's Investors Service Cyprus Ltd (oznaka LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
- Moody's France S.A.S. (oznaka LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
- Moody's Deutschland GmbH (oznaka LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
- Moody's Italia S.r.l. (oznaka LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
- Moody's Investors Service España S.A. (oznaka LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
- Moody's Investors Service Ltd (oznaka LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
- Moody's Investors Service EMEA Ltd (oznaka LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
- Moody's Investors Service (Nordics) AB (oznaka LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
- S&P Global Ratings Europe Limited (oznaka LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
- CRIF Ratings S.r.l. (oznaka LEI: 8156001AB6A1D740F237)
- Capital Intelligence Ratings Ltd (oznaka LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
- European Rating Agency, a.s. (oznaka LEI: 097900BFME0000038276)
- Axesor Risk Management SL (oznaka LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
- Cerved Rating Agency S.p.A. (oznaka LEI: 8156004AB6C992A99368)
- Kroll Bond Rating Agency (oznaka LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
- The Economist Intelligence Unit Ltd (oznaka LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
- Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (oznaka LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
- Spread Research (oznaka LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
- EuroRating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
- HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (oznaka LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
- Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (oznaka LEI: 54930016113PD33V1H31)
- modeFinance S.r.l. (oznaka LEI: 815600B85A94A0122614)
- INC Rating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
- Rating-Agentur Expert RA GmbH (oznaka LEI: 213800P3OOBSGWN2UE81)
- Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (oznaka LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)

- Nordic Credit Rating AS (oznaka LEI: 549300MLUDYVRQOXS22)
 - DBRS Rating GmbH (oznaka LEI: 54930033N1HPUEY7I370)
 - Beyond Ratings SAS (oznaka LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
 - Druga imenovana vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika”;
17. u odjeljku S.31.02 – Subjeki posebne namjene u trećem stupcu („Upute”) retka C0280 u tablici, zatvoreni popis imenovanih vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika zamjenjuje se sljedećim:
- „— Euler Hermes Rating GmbH (oznaka LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
 - Japan Credit Rating Agency Ltd (oznaka LEI: 35380002378CEGMRVW86)
 - BCRA-Credit Rating Agency AD (oznaka LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
 - Creditreform Rating AG (oznaka LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
 - Scope Ratings GmbH (oznaka LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
 - ICAP Group SA (oznaka LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
 - GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (oznaka LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)
 - ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (oznaka LEI: 529900977LETWLJF3295)
 - ARC Ratings, S.A. (oznaka LEI: 213800OZNIQMV6UA7D79)
 - AM Best Europe
 - A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (oznaka LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
 - AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (oznaka LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
 - DBRS Ratings Limited (oznaka LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
 - Fitch
 - Fitch France S.A.S. (oznaka LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
 - Fitch Deutschland GmbH (oznaka LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
 - Fitch Italia S.p.A. (oznaka LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
 - Fitch Polska S.A. (oznaka LEI: 213800RYTJPW2WD5704)
 - Fitch Ratings España S.A.U. (oznaka LEI: 213800RENFIIODKETE60)
 - Fitch Ratings Limited (oznaka LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
 - Fitch Ratings CIS Limited (oznaka LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
 - Moody’s
 - Moody’s Investors Service Cyprus Ltd (oznaka LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
 - Moody’s France S.A.S. (oznaka LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
 - Moody’s Deutschland GmbH (oznaka LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
 - Moody’s Italia S.r.l. (oznaka LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
 - Moody’s Investors Service España S.A. (oznaka LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
 - Moody’s Investors Service Ltd (oznaka LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
 - Moody’s Investors Service EMEA Ltd (oznaka LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
 - Moody’s Investors Service (Nordics) AB (oznaka LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
 - Standard & Poor’s
 - S&P Global Ratings Europe Limited (oznaka LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
 - CRIF Ratings S.r.l. (oznaka LEI: 8156001AB6A1D740F237)
 - Capital Intelligence Ratings Ltd (oznaka LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
 - European Rating Agency, a.s. (oznaka LEI: 097900BFME0000038276)
 - Axesor Risk Management SL (oznaka LEI: 959800EC2RH76JYS3844)

- Cerved Rating Agency S.p.A. (oznaka LEI: 8156004AB6C992A99368)
 - Kroll Bond Rating Agency (oznaka LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
 - The Economist Intelligence Unit Ltd (oznaka LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
 - Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (oznaka LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
 - Spread Research (oznaka LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
 - EuroRating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
 - HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (oznaka LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
 - Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (oznaka LEI: 54930016113PD33V1H31)
 - modeFinance S.r.l. (oznaka LEI: 815600B85A94A0122614)
 - INC Rating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
 - Rating-Agentur Expert RA GmbH (oznaka LEI: 213800P3OOBSGWN2UE81)
 - Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (oznaka LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
 - Nordic Credit Rating AS (oznaka LEI: 549300MLUDYVRQOXS22)
 - DBRS Rating GmbH (oznaka LEI: 54930033N1HPUEY71370)
 - Beyond Ratings SAS (oznaka LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
 - Druga imenovana vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika”.
-

PRILOG III.

Prilog III. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 mijenja se kako slijedi:

1. u odjeljku S.06.02. – Popis imovine tablica se mijenja kako slijedi:

(a) u trećem stupcu („Upute”) retka C0330 zatvoreni popis imenovanih vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika zamjenjuje se sljedećim:

- „— Euler Hermes Rating GmbH (oznaka LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (oznaka LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (oznaka LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (oznaka LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
- Scope Ratings GmbH (oznaka LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (oznaka LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (oznaka LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (oznaka LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (oznaka LEI: 213800OZNIQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
- A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (oznaka LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
- AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (oznaka LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (oznaka LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
- Fitch France S.A.S. (oznaka LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
- Fitch Deutschland GmbH (oznaka LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
- Fitch Italia S.p.A. (oznaka LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (oznaka LEI: 213800RYJJPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (oznaka LEI: 213800RENFIIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (oznaka LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (oznaka LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
- Moody's Investors Service Cyprus Ltd (oznaka LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
- Moody's France S.A.S. (oznaka LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
- Moody's Deutschland GmbH (oznaka LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
- Moody's Italia S.r.l. (oznaka LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
- Moody's Investors Service España S.A. (oznaka LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
- Moody's Investors Service Ltd (oznaka LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
- Moody's Investors Service EMEA Ltd (oznaka LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
- Moody's Investors Service (Nordics) AB (oznaka LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
- S&P Global Ratings Europe Limited (oznaka LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
- CRIF Ratings S.r.l. (oznaka LEI: 8156001AB6A1D740F237)
- Capital Intelligence Ratings Ltd (oznaka LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
- European Rating Agency, a.s. (oznaka LEI: 097900BFME0000038276)
- Axesor Risk Management SL (oznaka LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
- Cerved Rating Agency S.p.A. (oznaka LEI: 8156004AB6C992A99368)
- Kroll Bond Rating Agency (oznaka LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)

- The Economist Intelligence Unit Ltd (oznaka LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
- Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (oznaka LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
- Spread Research (oznaka LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
- EuroRating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
- HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (oznaka LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
- Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (oznaka LEI: 54930016113PD33V1H31)
- modeFinance S.r.l. (oznaka LEI: 815600B85A94A0122614)
- INC Rating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
- Rating-Agentur Expert RA GmbH (oznaka LEI: 213800P3OOBSGWN2UE81)
- Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (oznaka LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
- Nordic Credit Rating AS (oznaka LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
- DBRS Rating GmbH (oznaka LEI: 54930033N1HPUEY7I370)
- Beyond Ratings SAS (oznaka LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
- Druga imenovana vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika
- Nije imenovana nijedna vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika te se za izračun potrebnog solventnog kapitala upotrebljava pojednostavljene
- Više vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika”;

(b) u trećem stupcu („Upute”) retka C0330 posljednji stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Ova se stavka iskazuje kad se navodi Vanjski rejting (C0320). U slučaju da „Nije imenovana nijedna vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika i za izračun potrebnog solventnog kapitala upotrebljava se pojednostavljene”, Vanjski rejting (C0320) ostaje prazan, a za Stupanj kreditne kvalitete (C0340) upotrebljava se jedna od sljedećih mogućnosti: 2.a; 3.a ili 3.b.”;

(c) u trećem stupcu („Upute”) retka C0340 zatvoreni popis mogućnosti za stupanj kreditne kvalitete zamjenjuje se sljedećim:

- ”0 – Stupanj kreditne kvalitete 0
- 1 – Stupanj kreditne kvalitete 1
- 2 – Stupanj kreditne kvalitete 2
- 2.a – Stupanj kreditne kvalitete 2 zbog primjene članka 176.a Delegirane uredbe 2015/35 za neocijenjene obveznice i kredite
- 3 – Stupanj kreditne kvalitete 3
- 3.a – Stupanj kreditne kvalitete 3 zbog primjene pojednostavljenog izračuna iz članka 105.a Delegirane uredbe 2015/35
- 3.b – Stupanj kreditne kvalitete 3 zbog primjene članka 176.a Delegirane uredbe 2015/35 za neocijenjene obveznice i kredite
- 4 – Stupanj kreditne kvalitete 4
- 5 – Stupanj kreditne kvalitete 5
- 6 – Stupanj kreditne kvalitete 6
- 9 – Nema dostupnog rejtinga;”

2. u odjeljku S.08.01. – Otvorene pozicije u izvedenicama, tablica se mijenja kako slijedi:

(a) u trećem stupcu („Upute”) retka C0270 prva rečenica briše se;

(b) u trećem stupcu („Upute”) retka C0280 prva rečenica briše se;

(c) u trećem stupcu („Upute”) retka C0300 zatvoreni popis imenovanih vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika zamjenjuje se sljedećim:

- ”— Euler Hermes Rating GmbH (oznaka LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (oznaka LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (oznaka LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (oznaka LEI: 391200PHL11KDUTTST66)

- Scope Ratings GmbH (oznaka LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (oznaka LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (oznaka LEI: 391200OLWXCTKPADVV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (oznaka LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (oznaka LEI: 213800OZNIJQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
- A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (oznaka LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
- AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (oznaka LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (oznaka LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
- Fitch France S.A.S. (oznaka LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
- Fitch Deutschland GmbH (oznaka LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
- Fitch Italia S.p.A. (oznaka LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (oznaka LEI: 213800RYJTJPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (oznaka LEI: 213800RENFIIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (oznaka LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (oznaka LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
- Moody's Investors Service Cyprus Ltd (oznaka LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
- Moody's France S.A.S. (oznaka LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
- Moody's Deutschland GmbH (oznaka LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
- Moody's Italia S.r.l. (oznaka LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
- Moody's Investors Service España S.A. (oznaka LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
- Moody's Investors Service Ltd (oznaka LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
- Moody's Investors Service EMEA Ltd (oznaka LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
- Moody's Investors Service (Nordics) AB (oznaka LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
- S&P Global Ratings Europe Limited (oznaka LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
- CRIF Ratings S.r.l. (oznaka LEI: 8156001AB6A1D740F237)
- Capital Intelligence Ratings Ltd (oznaka LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
- European Rating Agency, a.s. (oznaka LEI: 097900BFME0000038276)
- Axesor Risk Management SL (oznaka LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
- Cerved Rating Agency S.p.A. (oznaka LEI: 8156004AB6C992A99368)
- Kroll Bond Rating Agency (oznaka LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
- The Economist Intelligence Unit Ltd (oznaka LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
- Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (oznaka LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
- Spread Research (oznaka LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
- EuroRating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
- HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (oznaka LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
- Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (oznaka LEI: 54930016113PD33V1H31)
- modeFinance S.r.l. (oznaka LEI: 815600B85A94A0122614)
- INC Rating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)

- Rating-Agentur Expert RA GmbH (oznaka LEI: 213800P3O0BSGWN2UE81)
 - Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (oznaka LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
 - Nordic Credit Rating AS (oznaka LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
 - DBRS Rating GmbH (oznaka LEI: 54930033N1HPUEY7I370)
 - Beyond Ratings SAS (oznaka LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
 - Druga imenovana vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika
 - Više vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika”;
3. u odjeljku S.08.02. – Transakcije s izvedenicama, tablica se mijenja kako slijedi:
- (a) u trećem stupcu („Upute”) retka C0250 prva rečenica briše se;
 - (b) u trećem stupcu („Upute”) retka C0260 prva rečenica briše se;
4. u odjeljku S.23.01 – Vlastita sredstva, svako pojavljivanje izraza „D&A” u trećem stupcu („Upute”) u tablici zamjenjuje se izrazom „Odbitaka i agregiranja”;
5. u odjeljku S.26.01. – Potrebni solventni kapital – tržišni rizik, tablica se mijenja kako slijedi:
- (a) redak R0010/C0010 briše se;
 - (b) sljedeći redak umeće se između redaka Z0030 i R0020/C0010:

“R0012/C0010	Pojednostavljena – rizik raspona – obveznice i krediti	Primjenjuju se mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – Pojednostavljenje za potrebe članka 104. 2 – Pojednostavljenja za potrebe članka 105.a 9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena Mogućnosti 1 i 2 mogu se istodobno upotrebljavati. Ako je R0012/C0010 = 1, potrebno je ispuniti samo C0060 i C0080 za R0410. ”;
--------------	--	---

- (c) sljedeći redak umeće se između redaka R0012/C0010 i R0020/C0010:

„R0014/C0010	Pojednostavljena – koncentracija tržišnog rizika – pojednostavljena su upotrijebljena	Primjenjuje se jedna od mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa: 1 – Pojednostavljenja za potrebe članka 105.a 9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena”;
--------------	---	--

- (d) u retku R0220-R0240/C0020 oznake u prvom stupcu zamjenjuju se s „R0221-R0240/C0020”;
- (e) u retku R0220-R0240/C0040 oznake u prvom stupcu zamjenjuju se s „R0221-R0240/C0040”;
- (f) u retku R0260–R0280/C0020 oznake u prvom stupcu zamjenjuju se s „R0261–R0280/C0020”;
- (g) u retku R0260–R0280/C0040 oznake u prvom stupcu zamjenjuju se s „R0261–R0280/C0040”;
- (h) redci između R0261-R0280/C0040 i R0292/C0020 brišu se;
- (i) sljedeći redci umeću se između redaka R0261-R0280/C0040 i R0292/C0020:

“R0291/C0020, R0293-R0295/ C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Početna apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
--	---	---

R0291/C0030, R0293-R0295/ C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Početna apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira – za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0291/C0040, R0293-R0295/ C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0291/C0050, R0293-R0295/ C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća), nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0291/C0060, R0293-R0295/ C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Neto kapitalni zahtjev za rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća), nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke.
R0291/C0070, R0293-R0295/ C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća), nakon šoka, ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0291/C0080, R0293-R0295/ C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri infrastrukturnih poduzeća	Bruto kapitalni zahtjev za rizik vlasničkih vrijednosnih papira za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira infrastrukturnih poduzeća, tj. prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. ”;

(j) redci između redaka R0291/C0080, R0293-R0295/C0080 i retka R0300/C0020 brišu se;

(k) sljedeći redci umeću se između redaka R0291/C0080 i R0293-R0295/C0080 i retka R0300/C0020:

“R0292/C0020, R0296-R0298/ C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Početna apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
--	---	--

R0292/C0030, R0296-R0298/ C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Početna apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira – za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0292/C0040, R0296-R0298/ C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik vlasničkih vrijednosnih papira za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0292/C0050, R0296-R0298/ C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća), nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0292/C0060, R0296-R0298/ C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Neto kapitalni zahtjev za rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća), nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke.
R0292/C0070, R0296-R0298/ C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik vlasničkih vrijednosnih papira (za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća), nakon šoka ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0292/C0080, R0296-R0298/ C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik vlasničkih vrijednosnih papira – prihvatljivi vlasnički vrijednosni papiri za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća	Bruto kapitalni zahtjev za rizik vlasničkih vrijednosnih papira za svaku vrstu prihvatljivih vlasničkih vrijednosnih papira za financiranje infrastrukture osim infrastrukturnih poduzeća, odnosno prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. ”;

(l) redci između R0450/C0080 i R0480/C0020 brišu se;

(m) sljedeći redci umeću se nakon retka R0450/C0080:

“R0461/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0461/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0461/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0461/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0461/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0461/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.

R0461/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nadređena STS sekuritizacija	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na nadređene STS sekuritizacijske pozicije, odnosno prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0462/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0462/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene.
R0462/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0462/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene.
R0462/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.

R0462/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0462/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – nenadređena STS sekuritizacija	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na nenadređene STS sekuritizacijske pozicije, odnosno prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.”;

(n) sljedeći redci umeću se nakon retka R0480/C0080:

“R0481/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na ostale sekuritizacijske pozicije. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0481/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na ostale sekuritizacijske pozicije. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0481/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na ostale sekuritizacijske pozicije, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0481/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na ostale sekuritizacijske pozicije, nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.

R0481/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na druge sekuritizacijske pozicije, nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0481/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na ostale sekuritizacijske pozicije, nakon šoka ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0481/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – ostale sekuritizacije	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na ostale sekuritizacijske pozicije, odnosno prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0482/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0482/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0482/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.

R0482/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1, nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0482/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1, nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0482/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1, nakon šoka ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0482/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – prijelazna sekuritizacija vrste 1	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na prijelazne sekuritizacijske pozicije vrste 1, tj. prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0483/C0020	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0483/C0030	Početne apsolutne vrijednosti prije šoka – obveze – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.

R0483/C0040	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – imovina – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost imovine osjetljive na rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka. Iznosi koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekata posebne namjene ne uključuju se u ovu rubriku.
R0483/C0050	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (nakon sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka i nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0483/C0060	Apsolutna vrijednost nakon šoka – neto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Neto kapitalni zahtjev za rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije, nakon primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450.
R0483/C0070	Apsolutne vrijednosti nakon šoka – obveze (prije sposobnosti tehničkih pričuva da pokriju gubitke) – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Apsolutna vrijednost obveza osjetljivih na rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije, nakon šoka ali prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. Iznos tehničkih pričuva umanjuje se za iznose koji se mogu naplatiti od reosiguranja i subjekta posebne namjene.
R0483/C0080	Apsolutna vrijednost nakon šoka – bruto potrebni solventni kapital – rizik raspona – sekuritizacijske pozicije – zajamčena STS sekuritizacija	Bruto kapitalni zahtjev za rizik raspona na zajamčene STS sekuritizacijske pozicije, odnosno prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke. Ta se vrijednost navodi samo ako se podjela između R0461 i R0483 može temeljiti na metodi primijenjenoj za izračun. Ako podjela nije moguća, potrebno je ispuniti samo R0450. ”;

(o) Na kraju odjeljka S.26.01. dodaje se sljedeći redak:

„Valuta upotrijebljena kao referentna valuta za izračun valutnog rizika

R0810/C0090	Valuta upotrijebljena kao referentna valuta za izračun valutnog rizika	Navodi se slovna oznaka ISO 4217 valute koja se upotrebljava kao referentna vrijednost za izračun valutnog rizika”;
-------------	--	---

6. u odjeljku S.26.02. – Potrebni solventni kapital – rizik neispunjenja obveza druge ugovorne strane, tablica se mijenja kako slijedi:

(a) u trećem stupcu („Upute”) retka R0010/C0010 tekst se zamjenjuje sljedećim:

„Navodi se je li društvo upotrijebilo pojednostavljenja za izračun rizika neispunjenja obveza druge ugovorne strane. Primjenjuju se mogućnosti sa sljedećeg zatvorenog popisa:

3 – Pojednostavljenje za sustave udruživanja za potrebe članka 109.

4 – Pojednostavljenje za grupiranje pojedinačnih izloženosti za potrebe članka 110.

5 – Pojednostavljenje nastanka statusa neispunjavanja obveza za ugovore o reosiguranju za potrebe članka 112.a

6 – Pojednostavljenje za izloženosti vrste 1 za potrebe članka 112.b

7 – Pojednostavljenje za učinak smanjenja rizika ugovora o reosiguranju za potrebe članka 111.

9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena

Mogućnosti od 3 do 7 mogu se istodobno upotrebljavati.

Ako je R0010/C0010 = 4 ili 6, za izloženosti vrste 1 potrebno je ispuniti samo R0100/C0080 za R0100”;

(b) u trećem stupcu („Upute”) retka R0100/C0080 tekst se zamjenjuje sljedećim:

„Bruto kapitalni zahtjev (prije primjene prilagodbe za sposobnost tehničkih pričuva da pokriju gubitke) za rizik neispunjenja obveza druge ugovorne strane koji proizlazi iz izloženosti vrste 1.

Ako je R0010/C0010 = 4 ili 6, ova stavka predstavlja bruto potrebni solventni kapital izračunan upotrebom pojednostavljenja.”;

7. U odjeljku S.26.03 – Potrebni solventni kapital – preuzeti rizik životnog osiguranja, redak R0040/C0010 zamjenjuje se sljedećim:

"R0040/C0010	Upotrijebljena pojednostavljenja – rizik isteka životnog osiguranja	Navodi se je li društvo koje je uključeno u opseg grupe za izračun potrebnog solventnog kapitala upotrijebilo pojednostavljenja za izračun rizika isteka. Primjenjuju se sljedeće mogućnosti: 1 – Pojednostavljenje za potrebe članka 95. 2 – Pojednostavljenje za potrebe članka 95.a 9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena Mogućnosti 1 i 2 mogu se istodobno upotrebljavati.” Ako je R0040/C0010 = 1, potrebno je ispuniti samo C0060 i C0080 za R0400 do R0420.”;
--------------	---	--

8. u odjeljku S.26.04. – Potrebni solventni kapital – preuzeti rizik zdravstvenog osiguranja, tablica se mijenja kako slijedi:

(a) u trećem stupcu („Upute”) retka R0050/C0010 tekst se zamjenjuje sljedećim:

„Navodi se je li društvo koje je uključeno u opseg nadzora grupe upotrijebilo pojednostavljenja za izračun rizika isteka. Primjenjuju se sljedeće mogućnosti:

1 – Pojednostavljenje za potrebe članka 102.

2 – Pojednostavljenje za potrebe članka 102.a

9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena

Mogućnosti 1 i 2 mogu se istodobno upotrebljavati.

Ako je R0050/C0010 = 1, potrebno je ispuniti samo C0060 i C0080 za retke od R0400 do R0420.”;

(b) sljedeći redak umeće se nakon retka R0050/C0010:

"R0051/C0010	Pojednostavljena – rizik isteka NSLT zdravstvenog osiguranja	Navodi se je li društvo koje je uključeno u opseg grupe za izračun potrebnog solventnog kapitala upotrijebilo pojednostavljena za izračun rizika isteka. Primjenjuju se sljedeće mogućnosti: 1 – Pojednostavljenje za potrebe članka 96.a 9 – Pojednostavljena nisu upotrijebljena”;
--------------	--	--

9. u odjeljku S.26.05 – Potrebni solventni kapital – Preuzeti rizik neživotnog osiguranja, sljedeći redak umeće se nakon retka R0010/C0010 tablice:

"R0011/C0010	Upotrijebljena pojednostavljena – rizik isteka neživotnog osiguranja	Navodi se je li društvo koje je uključeno u opseg grupe za izračun potrebnog solventnog kapitala upotrijebilo pojednostavljena za izračun preuzetog rizika neživotnog osiguranja. Primjenjuju se sljedeće mogućnosti: 1 – Pojednostavljenje za potrebe članka 90.a 9 – Pojednostavljena nisu upotrijebljena”;
--------------	--	---

10. u odjeljku S.26.07. – Potrebni solventni kapital – pojednostavljena, u tablicu se dodaju sljedeći redci:

"Tržišni rizik – koncentracije tržišnog rizika		
R0300/C0300	Udio portfelja dužničkih instrumenata	Udio portfelja dužničkih instrumenata za koji je proveden pojednostavljeni izračun potrebnog solventnog kapitala. Iskazuje se samo ako je društvo izuzeto od predloška za izvješćivanje S.06.02”

Pojednostavljena za rizik prirodnih katastrofa

R0400/C0320	Oluja – ponder rizika odabran u pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje ponder rizika koji je upotrijebljen u pojednostavljenjima za rizik oluje
R0400/C0330	Oluja – zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik oluje
R0410/C0320	Tuča – ponder rizika odabran u pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje ponder rizika koji je odabran u pojednostavljenjima za rizik tuče
R0410/C0330	Tuča – zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik tuče
„R0420/C0320	Potres – ponder rizika odabran u pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje ponder rizika koji je odabran u pojednostavljenjima za rizik potresa
R0420/C0330	Potres – zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik potresa
R0430/C0320	Poplava – ponder rizika odabran u pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje ponder rizika koji je odabran u pojednostavljenjima za rizik poplave

R0430/C0330	Poplava – zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik poplave
R0440/C0320	Slijeganje tla – ponder rizika odabran u pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje ponder rizika koji je odabran u pojednostavljenjima za rizik slijeganja tla
R0440/C0330	Slijeganje tla – zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik prirodnih katastrofa	Uključuje zbroj izloženosti koje podliježu pojednostavljenjima za rizik slijeganja tla”;

11. u odjeljku S.27.01. – Potrebni solventni kapital – rizik katastrofe neživotnog i zdravstvenog osiguranja, tablica se mijenja kako slijedi:

(a) sljedeći redci umeću se nakon retka Z0030:

”R0001/C001	Upotrijebljena pojednostavljenja – rizik požara	Navodi se je li društvo koje je uključeno u opseg grupe za izračun potrebnog solventnog kapitala upotrijebilo pojednostavljenja za izračun rizika požara. Primjenjuju se sljedeće mogućnosti: 1 – Pojednostavljenja za potrebe članka 90.c 9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena Ako je R0001/C0001 = 1, potrebno je ispuniti samo C0880 za R2600.
R0002/C001	Upotrijebljena pojednostavljenja – rizik prirodnih katastrofa	Navodi se je li društvo koje je uključeno u opseg grupe za izračun potrebnog solventnog kapitala upotrijebilo pojednostavljenja za izračun rizika prirodnih katastrofa. Primjenjuju se sljedeće mogućnosti: 1 – Pojednostavljenje za potrebe članka 90.b oluja 2 – Pojednostavljenje za potrebe članka 90.b potres 3 – Pojednostavljenje za potrebe članka 90.b poplava 4 – Pojednostavljenje za potrebe članka 90.b tuča 5 – Pojednostavljenje za potrebe članka 90.b slijeganje tla 9 – Pojednostavljenja nisu upotrijebljena Mogućnosti od 1 do 5 mogu se istodobno upotrebljavati.”;

(b) sljedeći redak umeće se ispred retka C0760/R2400:

”Broj plovila		
C0781/R2421	Broj plovila ispod praga od 250 tisuća EUR	Broj plovila ispod praga od 250 tisuća EUR”;

(c) u prvom stupcu retka C1170/R3300–R3600, C1190/R3300–R3600, C1210/R3300–R3600, C1230/R3300–R3600, C1250/R3300–R3600, „C1210/R3300–R3600” briše se.

(d) u prvom stupcu retka C1180/R3300–R3600, C1200/R3300–R3600, C1220/R3300–R3600, C1240/R3300–R3600, C1260/R3300–R3600, „C1220/R3300–R3600” briše se.

(e) u prvom stupcu retka C1320/R3700–R4010, C1330/R3700–R4010, C1340/R3700–R4010, C1350/R3700–R4010, C1360/R3700–R4010, „C1340/R3700–R4010” briše se;

12. u odjeljku S.31.01 – Udio reosiguratelja (uključujući reosiguranje ograničenog rizika i subjekte posebne namjene), u trećem stupcu („Upute”) retka C0220 u tablici, zatvoreni popis imenovanih vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika zamjenjuje se sljedećim:

- Euler Hermes Rating GmbH (oznaka LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
- Japan Credit Rating Agency Ltd (oznaka LEI: 35380002378CEGMRVW86)
- BCRA-Credit Rating Agency AD (oznaka LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
- Creditreform Rating AG (oznaka LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
- Scope Ratings GmbH (oznaka LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
- ICAP Group SA (oznaka LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
- GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (oznaka LEI: 391200OLWXCTKPADV72)
- ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (oznaka LEI: 529900977LETWLJF3295)
- ARC Ratings, S.A. (oznaka LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
- AM Best Europe
- A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (oznaka LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
- AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (oznaka LEI: 549300VO8J8E5IQV1T26)
- DBRS Ratings Limited (oznaka LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
- Fitch
- Fitch France S.A.S. (oznaka LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
- Fitch Deutschland GmbH (oznaka LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
- Fitch Italia S.p.A. (oznaka LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (oznaka LEI: 213800RYJJPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (oznaka LEI: 213800RENFIIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (oznaka LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (oznaka LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
- Moody's Investors Service Cyprus Ltd (oznaka LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
- Moody's France S.A.S. (oznaka LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
- Moody's Deutschland GmbH (oznaka LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
- Moody's Italia S.r.l. (oznaka LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
- Moody's Investors Service España S.A. (oznaka LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
- Moody's Investors Service Ltd (oznaka LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
- Moody's Investors Service EMEA Ltd (oznaka LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
- Moody's Investors Service (Nordics) AB (oznaka LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
- S&P Global Ratings Europe Limited (oznaka LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
- CRIF Ratings S.r.l. (oznaka LEI: 8156001AB6A1D740F237)
- Capital Intelligence Ratings Ltd (oznaka LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
- European Rating Agency, a.s. (oznaka LEI: 097900BFME0000038276)
- Axesor Risk Management SL (oznaka LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
- Cerved Rating Agency S.p.A. (oznaka LEI: 8156004AB6C992A99368)
- Kroll Bond Rating Agency (oznaka LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
- The Economist Intelligence Unit Ltd (oznaka LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)

- Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (oznaka LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
 - Spread Research (oznaka LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
 - EuroRating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
 - HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (oznaka LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
 - Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (oznaka LEI: 54930016113PD33V1H31)
 - modeFinance S.r.l. (oznaka LEI: 815600B85A94A0122614)
 - INC Rating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
 - Rating-Agentur Expert RA GmbH (oznaka LEI: 213800P3OBSGWN2UE81)
 - Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (oznaka LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
 - Nordic Credit Rating AS (oznaka LEI: 549300MLUDYVRQOXS22)
 - DBRS Rating GmbH (oznaka LEI: 54930033N1HPUEY71370)
 - Beyond Ratings SAS (oznaka LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
 - Druga imenovana vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika
 - Više vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika”;
13. u odjeljku S.31.02 – Subjekti posebne namjene u trećem stupcu („Upute”) retka C0280 u tablici, zatvoreni popis imenovanih vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika zamjenjuje se sljedećim:
- ”— Euler Hermes Rating GmbH (oznaka LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
 - Japan Credit Rating Agency Ltd (oznaka LEI: 35380002378CEGMRVW86)
 - BCRA-Credit Rating Agency AD (oznaka LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
 - Creditreform Rating AG (oznaka LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
 - Scope Ratings GmbH (oznaka LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
 - ICAP Group SA (oznaka LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
 - GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (oznaka LEI: 391200OLWXCTKPADV72)
 - ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (oznaka LEI: 529900977LETWLJF3295)
 - ARC Ratings, S.A. (oznaka LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
 - AM Best Europe
 - A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (oznaka LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
 - AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (oznaka LEI: 549300VO8J8E5IQVIT26)
 - DBRS Ratings Limited (oznaka LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)
 - Fitch
 - Fitch France S.A.S. (oznaka LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
 - Fitch Deutschland GmbH (oznaka LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
 - Fitch Italia S.p.A. (oznaka LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
 - Fitch Polska S.A. (oznaka LEI: 213800RYJJPW2WD5704)
 - Fitch Ratings España S.A.U. (oznaka LEI: 213800RENFIODKETE60)
 - Fitch Ratings Limited (oznaka LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
 - Fitch Ratings CIS Limited (oznaka LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
 - Moody’s
 - Moody’s Investors Service Cyprus Ltd (oznaka LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
 - Moody’s France S.A.S. (oznaka LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
 - Moody’s Deutschland GmbH (oznaka LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
 - Moody’s Italia S.r.l. (oznaka LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)

- Moody's Investors Service España S.A. (oznaka LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
 - Moody's Investors Service Ltd (oznaka LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
 - Moody's Investors Service EMEA Ltd (oznaka LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
 - Moody's Investors Service (Nordics) AB (oznaka LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
 - Standard & Poor's
 - S&P Global Ratings Europe Limited (oznaka LEI:5493008B2TU3S6QE1E12)
 - CRIF Ratings S.r.l. (oznaka LEI: 8156001AB6A1D740F237)
 - Capital Intelligence Ratings Ltd (oznaka LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
 - European Rating Agency, a.s. (oznaka LEI: 097900BFME0000038276)
 - Axesor Risk Management SL (oznaka LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
 - Cerved Rating Agency S.p.A. (oznaka LEI: 8156004AB6C992A99368)
 - Kroll Bond Rating Agency (oznaka LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
 - The Economist Intelligence Unit Ltd (oznaka LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
 - Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (oznaka LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
 - Spread Research (oznaka LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
 - EuroRating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
 - HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (oznaka LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
 - Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (oznaka LEI: 54930016113PD33V1H31)
 - modeFinance S.r.l. (oznaka LEI: 815600B85A94A0122614)
 - INC Rating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
 - Rating-Agentur Expert RA GmbH (oznaka LEI: 213800P3OBSGWN2UE81)
 - Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (oznaka LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
 - Nordic Credit Rating AS (oznaka LEI: 549300MLUDYVRQOOXS22)
 - DBRS Rating GmbH (oznaka LEI: 54930033N1HPUEY71370)
 - Beyond Ratings SAS (oznaka LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
 - Druga imenovana vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika
 - Više vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika”;
14. u odjeljku S.37.01 – Koncentracija rizika u trećem stupcu („Upute”) retka C0090 u tablici, zatvoreni popis imenovanih vanjskih institucija za procjenu kreditnog rizika zamjenjuje se sljedećim:
- ”— Euler Hermes Rating GmbH (oznaka LEI: 391200QXGLWHK9VK6V27)
 - Japan Credit Rating Agency Ltd (oznaka LEI: 35380002378CEGMRVW86)
 - BCRA-Credit Rating Agency AD (oznaka LEI: 747800Z0IC3P66HTQ142)
 - Creditreform Rating AG (oznaka LEI: 391200PHL11KDUTTST66)
 - Scope Ratings GmbH (oznaka LEI: 391200WU1EZUQFHDWE91)
 - ICAP Group SA (oznaka LEI: 2138008U6LKT8VG2UK85)
 - GBB-Rating Gesellschaft für Bonitätsbeurteilung GmbH (oznaka LEI: 391200OLWXCTKPADV72)
 - ASSEKURATA Assekuranz Rating-Agentur GmbH (oznaka LEI: 529900977LETWLJF3295)
 - ARC Ratings, S.A. (oznaka LEI: 213800OZJQMV6UA7D79)
 - AM Best Europe
 - A.M. Best (EU) Rating Services B.V. (oznaka LEI: 549300Z2RUKFKV7GON79)
 - AM Best Europe-Rating Services Ltd. (AMBERS) (oznaka LEI: 549300VO8J8E5IQVIT26)
 - DBRS Ratings Limited (oznaka LEI: 5493008CGCDQLGT3EH93)

- Fitch
- Fitch France S.A.S. (oznaka LEI: 2138009Y4TCZT6QOJO69)
- Fitch Deutschland GmbH (oznaka LEI: 213800JEMOT1H45VN340)
- Fitch Italia S.p.A. (oznaka LEI: 213800POJ9QSCHL3KR31)
- Fitch Polska S.A. (oznaka LEI: 213800RYJTJPW2WD5704)
- Fitch Ratings España S.A.U. (oznaka LEI: 213800RENFIIODKETE60)
- Fitch Ratings Limited (oznaka LEI: 2138009F8YAHVC8W3Q52)
- Fitch Ratings CIS Limited (oznaka LEI: 213800B7528Q4DIF2G76)
- Moody's
- Moody's Investors Service Cyprus Ltd (oznaka LEI: 549300V4LCOYCMNUVR81)
- Moody's France S.A.S. (oznaka LEI: 549300EB2XQYRSE54F02)
- Moody's Deutschland GmbH (oznaka LEI: 549300M5JMGHVTWYZH47)
- Moody's Italia S.r.l. (oznaka LEI: 549300GMXJ4QK70UOU68)
- Moody's Investors Service España S.A. (oznaka LEI: 5493005X59ILY4BGJK90)
- Moody's Investors Service Ltd (oznaka LEI: 549300SM89WABHDNJ349)
- Moody's Investors Service EMEA Ltd (oznaka LEI: 54930009NU3JYS1HTT72)
- Moody's Investors Service (Nordics) AB (oznaka LEI: 549300W79ZVFWJCD2Z23)
- Standard & Poor's
- S&P Global Ratings Europe Limited (oznaka LEI: 5493008B2TU3S6QE1E12)
- CRIF Ratings S.r.l. (oznaka LEI: 8156001AB6A1D740F237)
- Capital Intelligence Ratings Ltd (oznaka LEI: 549300RE88OJP9J24Z18)
- European Rating Agency, a.s. (oznaka LEI: 097900BFME0000038276)
- Axesor Risk Management SL (oznaka LEI: 959800EC2RH76JYS3844)
- Cerved Rating Agency S.p.A. (oznaka LEI: 8156004AB6C992A99368)
- Kroll Bond Rating Agency (oznaka LEI: 549300QYZ5CZYXTNZ676)
- The Economist Intelligence Unit Ltd (oznaka LEI: 213800Q7GRZWF95EWN10)
- Dagong Europe Credit Rating Srl (Dagong Europe) (oznaka LEI: 815600BF4FF53B7C6311)
- Spread Research (oznaka LEI: 969500HB6BVM2UJDOC52)
- EuroRating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 25940027QWS5GMO74O03)
- HR Ratings de México, S.A. de C.V. (HR Ratings) (oznaka LEI: 549300IFL3XJKTRHZ480)
- Egan-Jones Ratings Co. (EJR) (oznaka LEI: 54930016113PD33V1H31)
- modeFinance S.r.l. (oznaka LEI: 815600B85A94A0122614)
- INC Rating Sp. z o.o. (oznaka LEI: 259400SUBF5EPOGK0983)
- Rating-Agentur Expert RA GmbH (oznaka LEI: 213800P3OBSGWN2UE81)
- Kroll Bond Rating Agency Europe Limited (oznaka LEI: 5493001NGHOLC41ZSK05)
- Nordic Credit Rating AS (oznaka LEI: 549300MLUDYVRQOXS22)
- DBRS Rating GmbH (oznaka LEI: 54930033N1HPUEY71370)
- Beyond Ratings SAS (oznaka LEI: 9695006ORIPPZ3QSM810)
- Druga imenovana vanjska institucija za procjenu kreditnog rizika”.

PRILOG IV.

U Prilogu III. Provedbenoj uredbi (EU) 2015/2450 u trećem stupcu retka R0300/C0100 tablice u odjeljku S.25.02, posljednja rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Taj iznos mora biti negativan.”

UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2104**od 29. studenoga 2019.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1126/2008 o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu međunarodnih računovodstvenih standarda 1 i 8****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1606/2002 Europskog Parlamenta i Vijeća od 19. srpnja 2002. o primjeni međunarodnih računovodstvenih standarda ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 3. stavak 1.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 1126/2008 ⁽²⁾ usvojeni su određeni međunarodni standardi i tumačenja koji su postojali 15. listopada 2008.
- (2) U okviru projekta *Bolja komunikacija u financijskom izvještavanju*, kojim se nastoji poboljšati način na koji se financijske informacije dostavljaju korisnicima financijskih izvještaja, Odbor za međunarodne računovodstvene standarde objavio je 31. listopada 2018. dokument *Definicija izraza „značajno” (Izmjene MRS-a 1 i MRS-a 8)* kako bi se pojasnila definicija izraza „značajno” i poduzećima olakšalo donošenje prosudbi o značajnosti te povećala relevantnost objavljivanja u bilješkama financijskih izvještaja.
- (3) Nakon savjetovanja s Europskom savjetodavnom skupinom za financijsko izvještavanje Komisija je zaključila da izmjene Međunarodnog računovodstvenog standarda (MRS) 1 *Prezentiranje financijskih izvještaja* i MRS-a 8 *Računovodstvene politike, promjene računovodstvenih procjena i pogreške* zadovoljavaju kriterije za donošenje iz članka 3. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 1606/2002.
- (4) Izmjene MRS-a 1 i MRS-a 8 posljedično podrazumijevaju i izmjene MRS-a 10 *Događaji nakon izvještajnog razdoblja*, MRS-a 34 *Financijsko izvještavanje za razdoblja tijekom godine* i MRS-a 37 *Rezerviranja, nepredviđene obveze i nepredviđena imovina*.
- (5) Uredbu (EZ) br. 1126/2008 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (6) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Regulatornog računovodstvenog odbora.

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog Uredbi (EZ) br. 1126/2008 mijenja se kako slijedi:

- (a) MRS 1 *Prezentiranje financijskih izvještaja* mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi;
- (b) MRS 8 *Računovodstvene politike, promjene računovodstvenih procjena i pogreške* mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi;
- (c) MRS 10 *Događaji nakon izvještajnog razdoblja* mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi;

⁽¹⁾ SL L 243, 11.9.2002., str. 1.⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1126/2008 od 3. studenoga 2008. o usvajanju određenih međunarodnih računovodstvenih standarda u skladu s Uredbom (EZ) br. 1606/2002 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 320, 29.11.2008., str. 1.).

- (d) MRS 34 *Financijsko izvještavanje za razdoblja tijekom godine* mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi;
- (e) MRS 37 *Rezerviranja, nepredviđene obveze i nepredviđena imovina* mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.

Trgovačka društva primjenjuju izmjene iz članka 1. najkasnije od početka svoje prve financijske godine koja počinje 1. siječnja 2020. ili nakon tog datuma.

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. studenoga 2019.

Za Komisiju
Predsjednik
Jean-Claude JUNCKER

—

PRILOG

Definicija izraza „značajno”

Izmjene MRS-a 1 i MRS-a 8

Izmjena MRS-a 1 Prezentiranje financijskih izvještaja

Mijenja se točka 7. za subjekte koji su usvojili *Izmjene upućivanja na Konceptijski okvir u MSFI-jima* iz 2018. Dodaje se točka 139.T.

DEFINICIJE

7. ...

Značajno:

Informacije su značajne ako se može razumno očekivati da će izostavljanje, pogrešno prikazivanje ili prikrivanje informacija utjecati na odluke koje primarni korisnici financijskih izvještaja opće namjene donose na temelju tih financijskih izvještaja, u kojima se navode financijske informacije o određenom izvještajnom subjektu.

Značajnost ovisi o naravi i/ili opsegu informacija. Subjekt procjenjuje jesu li informacije, pojedinačno ili u kombinaciji s drugim informacijama, značajne u kontekstu njegovih financijskih izvještaja kao cjeline.

Informacije su prikrivene ako su priopćene na način koji bi na primarne korisnike financijskih izvještaja imao sličan učinak kao da su te informacije izostavljene ili pogrešno prikazane. Ovo su primjeri okolnosti koje mogu uzrokovati prikrivanje značajnih informacija:

- (a) informacije o značajnoj stavci, transakciji ili drugom događaju objavljene su u financijskim izvještajima, ali nepreciznim ili nejasnim jezikom
- (b) informacije o značajnoj stavci, transakciji ili drugom događaju raspršene su po financijskim izvještajima
- (c) različite stavke, transakcije ili drugi događaji neprikladno su agregirani
- (d) slične stavke, transakcije ili drugi događaji neprikladno su raščlanjeni i
- (e) razumljivost financijskih izvještaja smanjena je zbog toga što su značajne informacije skrivene neznačajnim informacijama do te mjere da primarni korisnik ne može utvrditi koje su informacije značajne.

Procjena može li se razumno očekivati da će informacije utjecati na odluke primarnih korisnika financijskih izvještaja opće namjene određenog izvještajnog subjekta nalaže da subjekt razmotri obilježja tih korisnika istodobno dok razmatra vlastite okolnosti.

Mnogi postojeći i potencijalni ulagatelji, zajmodavci i drugi vjerovnici ne mogu od izvještajnih subjekata zahtijevati da im izravno dostave informacije i moraju se osloniti na financijske izvještaje opće namjene za većinu financijskih informacija koje su im potrebne. Shodno tome, oni su primarni korisnici kojima su upućeni financijski izvještaji opće namjene. Financijski izvještaji sastavljaju se za korisnike koji posjeduju dovoljno znanja o poslovnim i ekonomskim aktivnostima te pomno preispituju i analiziraju te informacije. Ponekad čak i dobro informirani i pažljivi korisnici mogu zatrebati pomoć savjetnika kako bi razumjeli informacije o složenim gospodarskim pojavama.

...

DATUM STUPANJA NA SNAGU

...

139.T Dokumentom *Definicija izraza „značajno”* (Izmjene MRS-a 1 i MRS-a 8), objavljenim u listopadu 2018., izmijenjena je točka 7. MRS-a 1 i točka 5. MRS-a 8 te je izbrisana točka 6. MRS-a 8. Subjekt te izmjene primjenjuje prospektivno za godišnja razdoblja koja počinju na dan ili nakon 1. siječnja 2020. Dopusštena je ranija primjena. Ako subjekt primjenjuje te izmjene na neko ranije razdoblje, dužan je tu činjenicu objaviti.

Izmjene MRS-a 8 Računovodstvene politike, promjene računovodstvenih procjena i greške

Mijenja se točka 5. za subjekt koji je usvojio *Izmjene upućivanja na Konceptijski okvir u MSFI-jima iz 2018.* Briše se točka 6., a dodaje se točka 54.H.

DEFINICIJE

5. ...

Izraz *značajno* definiran je u točki 7. MRS-a 1 i u ovom se Standardu upotrebljava u istom značenju.

...

6. [Izbrisano]

...

DATUM STUPANJA NA SNAGU

...

54.H Dokumentom *Definicija izraza „značajno“* (Izmjene MRS-a 1 i MRS-a 8), objavljenim u listopadu 2018., izmijenjena je točka 7. MRS-a 1 i točka 5. MRS-a 8 te je izbrisana točka 6. MRS-a 8. Subjekt te izmjene primjenjuje prospektivno za godišnja razdoblja koja počinju na dan ili nakon 1. siječnja 2020. Dopuštena je ranija primjena. Ako subjekt primjenjuje te izmjene na neko ranije razdoblje, dužan je tu činjenicu objaviti.

Izmjene drugih MSFI-ja i publikacija**Izmjene MRS-a 10 Događaji nakon izvještajnog razdoblja**

Mijenja se točka 21. i dodaje se točka 23.C.

Događaji koji ne nalažu usklađenje nakon izvještajnog razdoblja

21. **Ako su događaji koji ne nalažu usklađenje nakon izvještajnog razdoblja značajni, može se razumno očekivati da će neobjavljivanje utjecati na odluke koje primarni korisnici financijskih izvještaja opće namjene donose na temelju tih financijskih izvještaja, u kojima se navode financijske informacije o određenom izvještajnom subjektu. Stoga je subjekt dužan objaviti sljedeće informacije za svaku značajnu kategoriju događaja koji ne nalažu usklađenje nakon izvještajnog razdoblja:**

(a) **prirodu događaja i**

(b) **procjenu njegova financijskog učinka ili izjavu da takva procjena nije moguća.**

...

DATUM STUPANJA NA SNAGU

...

23C. Dokumentom *Definicija izraza „značajno“* (Izmjene MRS-a 1 i MRS-a 8), objavljenim u listopadu 2018., izmijenjena je točka 21. Subjekt te izmjene primjenjuje prospektivno za godišnja razdoblja koja počinju na dan ili nakon 1. siječnja 2020. Dopuštena je ranija primjena. Ako subjekt primjenjuje te izmjene na neko ranije razdoblje, dužan je tu činjenicu objaviti. Subjekt primjenjuje te izmjene kada primjenjuje izmjenjene definicije izraza „značajno” u točki 7. MRS-a 1 i točkama 5. i 6. MRS-a 8.

Izmjene MRS-a 34 Financijsko izvještavanje za razdoblja tijekom godine

Mijenja se točka 24. i dodaje se točka 58.

Značajnost

...

24. U MRS-u 1 definirane su značajne informacije i zahtijeva se odvojeno objavljivanje značajnih stavki, uključujući, primjerice, prestanak poslovanja, a u MRS-u 8 *Računovodstvene politike, promjene računovodstvenih procjena i greške* zahtijeva se objavljivanje promjena računovodstvenih procjena, grešaka i promjena u računovodstvenim politikama. Ta dva standarda ne sadržavaju kvantificirane upute o značajnosti.

...

DATUM STUPANJA NA SNAGU

...

58. Dokumentom *Definicija izraza „značajno“* (Izmjene MRS-a 1 i MRS-a 8), objavljenim u listopadu 2018., izmijenjena je točka 24. Subjekt te izmjene primjenjuje prospektivno za godišnja razdoblja koja počinju na dan ili nakon 1. siječnja 2020. Dopusštena je ranija primjena. Ako subjekt ranije započne primjenjivati te izmjene, dužan je tu činjenicu objaviti. Subjekt primjenjuje te izmjene kada primjenjuje izmjene definicije izraza „značajno” u točki 7. MRS-a 1 i točkama 5. i 6. MRS-a 8.

Izmjene MRS-a 37 Rezerviranja, nepredviđene obveze i nepredviđena imovina

Mijenja se točka 75. i dodaje se točka 104.

Restrukturiranje

...

75. Odluka rukovodstva ili uprave o provedbi restrukturiranja donesena prije kraja izvještajnog razdoblja ne stvara izvedenu obvezu na kraju izvještajnog razdoblja, osim ako subjekt prije kraja izvještajnog razdoblja:

- (a) počne provoditi plan restrukturiranja ili
- (b) objavi glavne značajke plana restrukturiranja onima na koje plan utječe dovoljno detaljno da stvori njihovo opravdano očekivanje da će subjekt provesti restrukturiranje.

Ako subjekt počne provoditi plan restrukturiranja ili objavi njegove glavne značajke onima na koje on utječe tek nakon izvještajnog razdoblja, objavljivanje se zahtijeva u skladu s MRS-om 10 *Događaji nakon izvještajnog razdoblja*, ako je restrukturiranje značajno i ako se može razumno očekivati da bi njegovo neobjavljivanje moglo utjecati na odluke koje primarni korisnici financijskih izvještaja opće namjene donose na temelju tih financijskih izvještaja, u kojima se navode financijske informacije o određenom izvještajnom subjektu.

...

DATUM STUPANJA NA SNAGU

...

104. Dokumentom *Definicija izraza „značajno“* (Izmjene MRS-a 1 i MRS-a 8), objavljenim u listopadu 2018., izmijenjena je točka 75. Subjekt te izmjene primjenjuje prospektivno za godišnja razdoblja koja počinju na dan ili nakon 1. siječnja 2020. Dopusštena je ranija primjena. Ako subjekt ranije započne primjenjivati te izmjene, dužan je tu činjenicu objaviti. Subjekt primjenjuje te izmjene kada primjenjuje izmjene definicije izraza „značajno” u točki 7. MRS-a 1 i točkama 5. i 6. MRS-a 8.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2019/2105**od 9. prosinca 2019.****o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika za koje vrijedi zabrana letenja u Uniji ili za koje vrijede ograničenja letenja unutar Unije****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2005. o uspostavi liste Zajednice koja sadrži zračne prijevoznike na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice, o informiranju putnika u zračnom prometu o identitetu zračnog prijevoznika koji obavlja let i stavljanju izvan snage članka 9. Direktive 2004/36/EZ ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 474/2006 ⁽²⁾ utvrđen je popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije.
- (2) Na temelju članka 4. stavka 3. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 određene države članice i Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa („EASA“) dostavile su Komisiji informacije koje su relevantne za ažuriranje tog popisa. Treće zemlje i međunarodne organizacije također su dostavile relevantne informacije. Popis bi trebalo ažurirati na temelju tih informacija.
- (3) Komisija je izravno ili putem tijela nadležnih za njihov regulatorni nadzor obavijestila sve predmetne zračne prijevoznike o bitnim činjenicama i razmatranjima koji čine osnovu za donošenje odluke da se za njih uvede zabrana letenja u Uniji ili izmijene uvjeti zabrane letenja koja je uvedena za zračnog prijevoznika s popisa iz priloga A ili B Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (4) Komisija je zračnim prijevoznicima na koje se to odnosi dala mogućnost uvida u dokumente koje su dostavile države članice, kao i mogućnost da podnesu pisane primjedbe i daju usmeni podnesak Komisiji i Odboru osnovanom Uredbom (EZ) br. 2111/2005 („Odbor za sigurnost zračnog prometa“).
- (5) Komisija je u okviru Uredbe (EZ) br. 2111/2005 i Uredbe Komisije (EZ) br. 473/2006 ⁽³⁾ obavijestila Odbor za sigurnost zračnog prometa o zajedničkim savjetovanjima koja su u tijeku s nadležnim tijelima i zračnim prijevoznicima iz Armenije, Bjelarus, Dominikanske Republike, Ekvatorske Gvineje, Gabona, Indonezije, Moldove i Rusije. Komisija je obavijestila Odbor za sigurnost zračnog prometa i o stanju sigurnosti zračnog prometa u Angoli, Kongu (Brazzaville), Iraku, Kirgiskoj Republici, Maleziji, Nepal, Turkmenistanu i Venezueli.
- (6) EASA je obavijestila Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa o tehničkim procjenama provedenima za početnu ocjenu i kontinuirani nadzor odobrenja operatora iz treće zemlje („TCO“) koja su izdana u skladu s odredbama Uredbe Komisije (EU) br. 452/2014 ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ SL L 344, 27.12.2005., str. 15.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 474/2006 od 22. ožujka 2006. o uspostavi popisa Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 14.).

⁽³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 473/2006 od 22. ožujka 2006. o utvrđivanju provedbenih pravila za popis Zajednice onih zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice iz poglavlja II. Uredbe (EZ) br. 2111/2005 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 84, 23.3.2006., str. 8.).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) br. 452/2014 od 29. travnja 2014. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama operatora iz trećih zemalja u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 133, 6.5.2014., str. 12.).

- (7) EASA je obavijestila Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa i o rezultatima analize inspekcijskih pregleda na stajanci obavljenih na temelju programa ocjenjivanja sigurnosti stranih zrakoplova („program SAFA”) u skladu s Uredbom Komisije (EU) br. 965/2012⁽⁵⁾.
- (8) Osim toga, EASA je obavijestila Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa o projektima tehničke pomoći koji se provode u trećim zemljama obuhvaćenima zabranom letenja u skladu s Uredbom (EZ) br. 474/2006. EASA je dostavila informacije o planovima i zahtjevima za dodatnu tehničku pomoć i suradnju radi poboljšanja administrativnih i tehničkih mogućnosti tijela nadležnih za civilno zrakoplovstvo u trećim zemljama u cilju uklanjanja neusklađenosti s primjenjivim međunarodnim standardima sigurnosti u području civilnog zrakoplovstva. Države članice pozvane su da u koordinaciji s Komisijom i EASA-om na bilateralnoj osnovi odgovore na te zahtjeve. Komisija je u tom pogledu ponovno naglasila korist od dostavljanja informacija međunarodnoj zrakoplovnoj zajednici – posebno putem alata partnerstva za pomoć u provedbi zrakoplovne sigurnosti Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) – o tehničkoj pomoći trećim zemljama koju pružaju Unija i države članice radi poboljšanja sigurnosti zračnog prometa u cijelom svijetu.
- (9) Eurocontrol je Komisiji i Odboru za sigurnost zračnog prometa dostavio ažurirane podatke o statusu funkcije za uzbunjivanje programa SAFA i TCO-a te najnovije statističke podatke koji se odnose na poruke upozorenja o zračnim prijevoznicima na koje se primjenjuje zabrana.

Zračni prijevoznici iz Unije

- (10) Nakon EASA-ine analize informacija dobivenih inspekcijskim pregledima na stajanci zrakoplova zračnih prijevoznika iz Unije i inspekcijskim pregledima obavljenima radi provjere usklađenosti sa standardima koje je provela EASA, kao i posebnim inspekcijskim pregledima i nadzorima koje su provela nacionalna tijela nadležna za zrakoplovstvo, nekoliko država članica poduzelo je određene provedbene mjere te o njima obavijestilo Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa. Bugarska je Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa obavijestila o mjerama koje je poduzela u vezi sa zračnim prijevoznicima certificiranim u Bugarskoj.
- (11) Države članice ponovno su potvrdile da su spremne poduzeti potrebne mjere ako relevantne sigurnosne informacije upućuju na to da postoje neposredni sigurnosni rizici zbog nepoštovanja relevantnih standarda sigurnosti za koje su odgovorni zračni prijevoznici iz Unije.

Zračni prijevoznici iz Armenije

- (12) Zračni prijevoznici iz Armenije nikad nisu bili uvršteni u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (13) U okviru postupka izdavanja odobrenja TCO EASA je u srpnju 2019. provela sigurnosnu ocjenu na terenu u Odboru za civilno zrakoplovstvo Armenije („CAC”) te kod dva zračna prijevoznika: *Taron Avia LLC* i *Atlantis European Airways*.
- (14) Nakon te ocjene EASA je zaključila da CAC nije sustavno slijedio uspostavljeni postupak certificiranja pri ažuriranju operativnih specifikacija tih zračnih prijevoznika. CAC nije mogao pružiti jamstva da sustavno ocjenjuje sustave upravljanja sigurnošću, sustave kontinuirane plovidbenosti ni organizacije za održavanje zračnih prijevoznika koje je certificirao. Osim toga, CAC nije imao kapacitete za utvrđivanje znatnih neusklađenosti zračnih prijevoznika s međunarodnim standardima sigurnosti.
- (15) Na temelju nalaza EASA-e utvrđenih tijekom njezina postupka izdavanja odobrenja TCO, Komisija je u dopisu od 11. listopada 2019. obavijestila CAC o brojnim sigurnosnim prijetnjama povezanim sa zračnim prijevoznicima registriranim u Armeniji te je pozvala CAC i zračnog prijevoznika *Taron Avia LLC* na saslušanje pred Odborom za sigurnost zračnog prometa u skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 2111/2005.

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EU) br. 965/2012 od 5. listopada 2012. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i upravnih postupaka u vezi s letačkim operacijama u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća, SL L 296, 25.10.2012., str. 1.)

- (16) Komisija, EASA i CAC održali su tehnički sastanak 7. studenoga 2019. u Bruxellesu. Na sastanku je CAC dao informacije o svojim nadzornim aktivnostima, među ostalim o planovima za reorganizaciju, zapošljavanje i osposobljavanje tehničkog osoblja te za poboljšanje nadzornih sposobnosti. CAC je obavijestio Komisiju da je zbog EASA-inih nalaza ocjene sigurnosti potrebne za izdavanje odobrenja TCO iz srpnja 2019. za *Taron Avia LLC* CAC 7. studenoga 2019. odlučio opozvati svjedodžbu zračnog prijevoznika (AOC) tog zračnog prijevoznika. Budući da je *Taron Avia LLC* nakon toga prestao sa svojim operacijama, više nije bilo potrebno pozvati tog zračnog prijevoznika na saslušanje pred Odborom za sigurnost zračnog prometa.
- (17) Na temelju trenutano dostupnih informacija, uključujući rezultate EASA-ine ocjene sigurnosti potrebne za izdavanje odobrenja TCO, inspeksijske preglede na stajanci koje su provele države članice u okviru programa SAFA i informacije koje je dostavio CAC, Komisija smatra da bi CAC trebao dodatno razviti svoje kapacitete za inspeksijske preglede zračnih prijevoznika za čije je certificiranje i nadzor odgovoran.
- (18) Na saslušanju pred Odborom za sigurnost zračnog prometa, koje je održano 20. studenoga 2019., CAC je predstavio svoju organizaciju i strukturu, uključujući pojedinosti o zaposlenima u Odjelu za plovidbenost i Odjelu za letačke operacije. CAC je opisao mjere poduzete u vezi s određenim zračnim prijevoznicima registriranim u Armeniji, osposobljavanje inspektora i svoj budući razvoj, među ostalim planove za zapošljavanje novih inspektora. Komisija je naglasila svoje očekivanje da bi CAC, kao što je to slučaj sa svim tijelima nadležnima za civilno zrakoplovstvo, trebao izdavati AOC-ove i prihvaćati zrakoplove u svoj registar samo ako i kad ih može u potpunosti nadzirati.
- (19) CAC je istaknuo planiranu konvergenciju s regulatornim okvirom Unije na temelju sklapanja i provedbe Sporazuma o zajedničkom zračnom prostoru između Europske unije i njezinih država članica i Armenije.
- (20) Tijekom saslušanja CAC se obvezao da će kontinuirano izvješćivati Komisiju o svojim aktivnostima nadzora i mjerama koje je poduzeo radi poboljšanja sigurnosti civilnog zrakoplovstva u Armeniji, posebice o izradi i provedbi armenskog nacionalnog programa sigurnosti.
- (21) Komisija uz pomoć EASA-e i potporu država članica namjerava organizirati Unijinu sigurnosnu ocjenu na terenu u Armeniji kako bi provjerila provodi li CAC certificiranje i nadzor zračnih prijevoznika u skladu s relevantnim međunarodnim standardima sigurnosti. Ta sigurnosna ocjena na terenu bit će usmjerena na CAC i odabrane armenske zračne prijevoznike.
- (22) Iako će se razni utvrđeni nedostaci trebati ukloniti, oni nisu takve naravi da bi se opravdalo uvrštenje svih zračnih prijevoznika iz Armenije u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (23) Na temelju trenutano dostupnih informacija, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, Komisija smatra da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Armenije.
- (24) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Armeniji relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem inspeksijskih pregleda na stajanci svih zračnih prijevoznika certificiranih u Armeniji kao prioriteta u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (25) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti obvezna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Bjelarusa

- (26) Zračni prijevoznici iz Bjelarusa nikad nisu bili uvršteni u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (27) Nakon što je EASA tijekom postupka izdavanja odobrenja TCO utvrdila sigurnosne nedostatke, Komisija je 17. rujna 2018. započela savjetovanje s Odjelom za civilno zrakoplovstvo Bjelarusu („AD-BLR“) u skladu s člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006.

- (28) Nakon saslušanja pred Odborom za sigurnost zračnog prometa 3. travnja 2019. taj je odbor uvažio napredak koji je AD-BLR postigao u primjeni međunarodnih standarda sigurnosti, ali je također utvrdio da bi se AD-BLR trebao jače potruditi da dodatno poboljša svoje sposobnosti nadzora sigurnosti.
- (29) Komisija, EASA i predstavnici AD-BLR-a održali su tehnički sastanak 5. studenoga 2019. Svrha tog sastanka bila je revizija plana korektivnih mjera koji je proveo AD-BLR te povezanih mjera koje je AD-BLR poduzeo kako bi osigurao usklađenost svojeg sustava nadzora sigurnosti s međunarodnim standardima sigurnosti. Na sastanku se ispostavilo da AD-BLR treba Komisiji dodatno objasniti određene poduzete mjere. Komisija je te dodatne informacije primila 14. studenoga 2019.
- (30) Komisija je zatražila od AD-BLR-a da revidira plan korektivnih mjera i dodatno razradi analizu temeljnih uzroka sigurnosnih nedostataka koji su utvrđeni tijekom Unijine sigurnosne ocjene na terenu u ožujku 2019. kako bi se o tome moglo raspravljati u prvom tromjesečju 2020. na sljedećem tehničkom sastanku u Bruxellesu.
- (31) Komisija je 20. studenoga 2019. izvijestila Odbor za sigurnost zračnog prometa o informacijama koje je dostavio AD-BLR, odnosno o napretku u uspostavi posebnog inspektorata za zrakoplovni sektor, osnivanju Odjela za kvalitetu, statusu programa ponovne certifikacije zračnih prijevoznika koje je certificirao AD-BLR te o mjerama za poboljšanje programa nadzora. Komisija je ujedno obavijestila Odbor za sigurnost zračnog prometa da se stanje civilnog zrakoplovstva u Bjelarusu i dalje pomno prati.
- (32) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Bjelarusu.
- (33) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Bjelarusu relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem inspeksijskih pregleda na stajanci svih zračnih prijevoznika certificiranih u Bjelarusu kao prioriteta u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (34) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti obvezna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Dominikanske Republike

- (35) Zračni prijevoznici iz Dominikanske Republike nikad nisu bili uvršteni u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (36) Nakon što je EASA tijekom postupka izdavanja odobrenja TCO utvrdila sigurnosne nedostatke i na temelju analize inspeksijskih pregleda na stajanci provedenih u okviru programa SAFA, Komisija je 15. travnja 2019. započela savjetovanje s Instituto Dominicano de Aviación Civil („IDAC”) u skladu s člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006.
- (37) Komisija, EASA, predstavnik jedne države članice i predstavnici IDAC-a održali su tehnički sastanak 10. listopada 2019. Na tom je sastanku IDAC Komisiji dao općenite informacije o zrakoplovnom sektoru u Dominikanskoj Republici, osoblju dostupnom za aktivnosti nadzora i načinu na koji se te aktivnosti provode. Također se raspravljalo o poteškoćama koje su određeni zračni prijevoznici imali tijekom postupka izdavanja odobrenja TCO, a za koje su uglavnom razlog sigurnosni nedostaci, i o nalazima inspeksijskih pregleda na stajanci u okviru programa SAFA. IDAC je obavijestio Komisiju da su uvedene mjere za uklanjanje temeljnih uzroka sigurnosnih nedostataka koje je utvrdila EASA. Konkretno, IDAC je izvijestio o tekućim mjerama za osposobljavanje osoblja.
- (38) Na sastanku je IDAC govorio i o razini provedbe nacionalnog programa sigurnosti u Dominikanskoj Republici. Budući da smatra da su sve njegove aktivnosti provedene potpuno u skladu s međunarodnim standardima sigurnosti, IDAC je pozvao Uniju da provede sigurnosnu ocjenu na terenu. Komisija smatra da je zaista potrebna Unijina sigurnosna ocjena na terenu prije sljedećeg sastanka Odbora za sigurnost zračnog prometa.

- (39) Iako su Komisija i EASA analizom informacija iz zaprimljenih dokumenata i s tehničkog sastanka utvrdile razne nedostatke, oni nisu takve naravi da bi se opravdalo uvrštenje zračnih prijevoznika iz Dominikanske Republike u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (40) Na temelju trenutno dostupnih informacija, u skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005, Komisija smatra da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Dominikanske Republike.
- (41) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Dominikanskoj Republici relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem inspekcijskih pregleda na stajanci svih zračnih prijevoznika certificiranih u Dominikanskoj Republici kao prioriteta u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (42) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti obvezna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Ekvatorske Gvineje

- (43) Svi zračni prijevoznici certificirani u Ekvatorskoj Gvineji uvršteni su 2006. u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (44) U listopadu 2017. u Ekvatorskoj Gvineji provedena je Unijina sigurnosna ocjena na terenu kojom je ocjenjivan rad tijela za zrakoplovstvo Autoridad Aeronáutica de Guinea Ecuatorial („AAGE“). Osim toga, posjećena su i dva aktivna zračna prijevoznika certificirana u Ekvatorskoj Gvineji, *CEIBA Intercontinental* i *Cronos Airlines*. Unijina sigurnosna ocjena na terenu ukazala je na potrebu za daljnjim poboljšanjima kako bi sustav nadzora sigurnosti bio usklađen s najnovijim izmjenama međunarodnih standarda sigurnosti. U tu je svrhu AAGE izradio plan korektivnih mjera.
- (45) AAGE je u prosincu 2018. izrazio Komisiji svoj interes da ponovno započne dijalog o izmjeni Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006 u pogledu svih zračnih prijevoznika certificiranih u Ekvatorskoj Gvineji. Komisija je 12. veljače 2019. AAGE-u poslala dopis u kojem traži detaljno izvješće o provedbi plana korektivnih mjera i sve druge relevantne informacije o napretku AAGE-a u uklanjanju sigurnosnih nedostataka. AAGE je dostavio informacije u razdoblju od 11. srpnja do 20. kolovoza 2019., no one nisu bile potpune pa je Komisija 10. rujna 2019. obavijestila AAGE da su dostavljene informacije nepotpune. AAGE je 17. rujna 2019. i 28. listopada 2019. poslao još informacija koje se odnose na zračne prijevoznike *CEIBA Intercontinental* i *Cronos Airlines* te informacije o organizaciji, osoblju i aktivnostima nadzora AAGE-a.
- (46) EASA je 6. studenoga 2019. zaključila da je dostavljena sva zatražena dokumentacija i da se iz tih informacija vidjeti napredak nadzornih aktivnosti u okviru sustava nadzora sigurnosti AAGE-a, uključujući pojačane aktivnosti nadzora dvaju komercijalnih zračnih prijevoznika *CEIBA Intercontinental* i *Cronos Airlines*. Međutim, EASA je ujedno zaključila da i dalje postoji sumnja može li AAGE ukloniti nedostatke na održiv način.
- (47) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Ekvatorske Gvineje.
- (48) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Ekvatorskoj Gvineji relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem inspekcijskih pregleda na stajanci svih zračnih prijevoznika certificiranih u Ekvatorskoj Gvineji kao prioriteta u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.

Zračni prijevoznici iz Gabona

- (49) Svi zračni prijevoznici certificirani u Gabonu uvršteni su 2008. ⁽⁶⁾ u Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006., osim *Gabon Airlines* i *Afrijet*, koji su uvršteni u Prilog B toj uredbi.
- (50) Nastavljena su savjetovanja Komisije s nadležnim tijelom Gabona, Agence Nationale de l'Aviation Civile („ANAC Gabon”), radi praćenja njegova napretka u osiguravanju da sustav nadzora sigurnosti u zračnom prometu bude u skladu s međunarodnim standardima sigurnosti.
- (51) U reviziji ICAO-a iz siječnja 2019. zaključeno je da je ANAC Gabon postigao stopu učinkovite provedbe međunarodnih standarda sigurnosti od 72,6 %, što je povećanje u odnosu na 26,1 % iz 2016.
- (52) Od 14. do 18. listopada 2019. provedena je Unijina sigurnosna ocjena na terenu u Gabonu u uredima ANAC-a Gabon i u prostorima dvaju trenutačno certificiranih zračnih prijevoznika *Afrijet Business Service* i *Solenta Aviation Gabon*.
- (53) Tijekom ocjene ANAC Gabon je dokazao znatni napredak posljednjih godina, odnosno svoju sposobnost da održava i primjenjuje stabilan regulatorni sustav. Čini se da se nacionalni propisi redovito ažuriraju kad se donose nove izmjene standarda ICAO-a i preporučene prakse. ANAC Gabon pružio je dokaze da ima uspostavljen pouzdan postupak za zapošljavanje i osposobljavanje osoblja. Osoblje je kvalificirano i motivirano, iako i dalje treba raditi na stjecanju iskustva. ANAC Gabon trebao bi se pobrinuti za uvođenje učinkovitog upravljanja kompetencijama koje su potrebne za njegove aktivnosti. ANAC Gabon je dokazao da je certifikacija zračnih prijevoznika provedena u skladu s postupkom ICAO-a i da su sve aktivnosti dobro dokumentirane. Prema dokazima ANAC Gabon imao je kapacitete za nadzor zrakoplovnih djelatnosti u Gabonu te za uklanjanje utvrđenih sigurnosnih nedostataka.
- (54) Nakon posjeta dvama zračnim prijevoznicima trenutačno certificiranim u Gabonu zaključeno je da oba kontroliraju kontinuiranu plovidbenost i obavljaju operacije u skladu s primjenjivim međunarodnim standardima sigurnosti. Međutim, nasumičnom provjerom ostalih aktivnosti otkriveni su određeni manji nedostaci od kojih ni jedan nije imao neposredni učinak na sigurnost zračnog prometa.
- (55) Komisija i Odbor za sigurnost zračnog prometa saslušali su 20. studenoga 2019. ANAC Gabon i zračne prijevoznike *Afrijet Business Service* i *Solenta Aviation Gabon*.
- (56) Na saslušanju je ANAC Gabon predstavio Komisiji i Odboru za sigurnost zračnog prometa sustav koji je uveden radi nadzora sigurnosti zračnih prijevoznika certificiranih u Gabonu. Objasnio je da je napredak u učinkovitoj primjeni međunarodnih standarda sigurnosti, kako je pokazala revizija ICAO-a iz 2019., ostvaren zahvaljujući brojnim mjerama poduzetima od 2012. ANAC Gabon je istaknuo namjeru da kontinuirano radi na poboljšanjima te je izvijestio Komisiju i Odbor za sigurnost zračnog prometa o provedbi plana korektivnih mjera koji je izrađen kao odgovor na rezultate Unijine sigurnosne ocjene na terenu u listopadu 2019. To uključuje strateške ciljeve definirane za budućnost, kao što je uvođenje nacionalnog programa sigurnosti, certifikaciju sustava kvalitete i daljnje unapređenje učinkovite primjene međunarodnih standarda sigurnosti. Sva su ta kretanja pozitivne prirode. Međutim, zbog očekivanog rasta aktivnosti civilnog zrakoplovstva u Gabonu ANAC Gabon morat će donijeti konkretne mjere za smanjenje rizika, posebice kad je riječ o broju zaposlenih u toj organizaciji i razini potrebnog stručnog znanja.
- (57) Tijekom saslušanja *Afrijet Business Service* predstavio je svoju organizaciju i strukturu, trenutačnu flotu i planove za razvoj zračnih linija te glavne elemente svojeg sustava upravljanja sigurnošću, među ostalim postupak utvrđivanja opasnosti i ublažavanja rizika.
- (58) *Solenta Aviation Gabon* predstavio je svoju organizaciju i strukturu, trenutačnu flotu i planove za razvoj zračnih linija te glavne elemente svojeg sustava upravljanja sigurnošću, među ostalim postupak utvrđivanja opasnosti i ublažavanja rizika. Naglasio je namjeru da kontinuirano radi na svojim sigurnosnim rezultatima te je objasnio složenost operacija zračnog prijevoznika i upravljanja posadom, uključujući postupke upravljanja sigurnošću kojima se jamče sigurne operacije. Osim toga, dodao je da te operacije pomno prati ANAC Gabon.

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 715/2008 od 24. srpnja 2008. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Zajednice (SL L 197, 25.7.2008., str. 36.).

- (59) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti uklaňanjem svih zračnih prijevoznika certificiranih u Gabonu iz Priloga A i Priloga B Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (60) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Gabonu relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem inspekcijskih pregleda na stajanci svih zračnih prijevoznika certificiranih u Gabonu kao prioriteta u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (61) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti obvezna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Indonezije

- (62) Svi prijevoznici iz Indonezije uklonjeni su u lipnju 2018. iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006, kako je izmijenjena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2018/871 ⁽⁷⁾. Radi daljnjeg praćenja sustava nadzora sigurnosti u Indoneziji nastavljene su konzultacije između Komisije i Glavne uprave za civilno zrakoplovstvo Indonezije („indonezijski DGCA“) u skladu s člankom 3. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 473/2006. U tom je kontekstu indonezijski DGCA u dopisu od 27. rujna 2019. dostavio informacije i ažurirane podatke o aktivnostima nadzora sigurnosti za razdoblje od ožujka do rujna 2019. Osim što je ažurirao plan korektivnih mjera nakon Unijine sigurnosne ocjene na terenu iz ožujka 2018., indonezijski DGCA dostavio je ažurirane podatke o popisu nositelja AOC-a, registriranim zrakoplovima, nesrećama, ozbiljnim incidentima i događajima u zrakoplovstvu te o izvršnim mjerama koje je poduzeo.
- (63) Indonezijski DGCA izvjestio je Komisiju i o statusu korektivnih mjera poduzetih nakon koordinirane validacijske misije ICAO-a provedene 2017., iz čega se vidjeti stalni napredak, posebice u području plovidbenosti.
- (64) Nakon razmatranja informacija i dokumentacije koju je primila Komisija smatra da je većina objašnjenja za plan korektivnih mjera, ozbiljne incidente i izvršne mjere prikladna. Zbog toga su neki nalazi iz plana korektivnih mjera zaključeni te su prihvaćeni predloženi novi datumi za zaključenje.
- (65) Dana 29. listopada 2019. objavljeno je završno izvješće o nesreći leta JT610 prijevoznika *Lion Air*. U okviru svojeg trajnog nadzora aktivnosti u Indoneziji Komisija će zatražiti od indonezijskog DGCA-a da nastavi pružati povezane informacije, posebice kad je riječ o naknadnim mjerama u vezi sa sigurnosnim preporukama iz izvješća.
- (66) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni kad je riječ o zračnim prijevoznicima iz Indonezije.
- (67) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Indoneziji relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem inspekcijskih pregleda na stajanci svih zračnih prijevoznika certificiranih u Indoneziji kao prioriteta u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (68) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti obvezna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

⁽⁷⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/871 od 14. lipnja 2018. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika za koje vrijedi zabrana letenja u Uniji ili za koje vrijede ograničenja letenja unutar Unije (SL L 152, 15.6.2018., str. 5).

Zračni prijevoznici iz Moldove

- (69) U travnju 2019. ⁽⁸⁾ na sve zračne prijevoznike certificirane u Moldovi, osim zračnih prijevoznika *Air Moldova*, *Fly One* i *Aerotranscargo*, primjenjivala se potpuna zabrana letenja, većinom zbog nemogućnosti tijela za civilno zrakoplovstvo Moldove („CAAM“) da provodi i izvršava važeće međunarodne standarde sigurnosti.
- (70) Tijekom Unijine sigurnosne ocjene na terenu u veljači 2019. iznesen je niz primjedbi na propise, postupke i prakse CAAM-a te je utvrđeno da je razina primjene međunarodnih standarda sigurnosti niska.
- (71) Predstavnici Komisije, EASA-e, jedne države članice i CAAM-a održali su tehnički sastanak 24. listopada 2019. Na tom sastanku CAAM je izvjestio o poduzetim mjerama za izradu nacionalnog zakonodavnog okvira koji bi bio usklađen s međunarodnim standardima sigurnosti i usmjeren na unapređenje sustava nadzora sigurnosti u Moldovi te o poduzetim koracima za jačanje upravljanja kvalitetom u tom tijelu.
- (72) CAAM je predstavio i svoj priručnik za upravljanje, kontrolni popis za analizu nedostataka nacionalnog programa sigurnosti zajedno s nacionalnom politikom sigurnosti te status provedbe sustava upravljanja sigurnošću za moldavske zračne prijevoznike. Osim toga, CAAM je obavijestio Komisiju da su nakon revizija i inspekcijskih pregleda zračnih prijevoznika registriranih u Moldovi suspendirane četiri svjedodžbe AOC, od kojih su dvije vraćene, a dvije (CA Î.M „TANDEM AERO“ SRL i CA „OSCAR JET“ SRL) trajno oduzete.
- (73) U skladu sa zajedničkim kriterijima utvrđenima u Prilogu Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da bi popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije trebalo izmijeniti uklaňanjem zračnih prijevoznika CA Î.M „TANDEM AERO“ SRL i CA „OSCAR JET“ SRL iz Priloga A Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (74) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici certificirani u Moldovi relevantne međunarodne standarde sigurnosti određivanjem inspekcijskih pregleda na stajanci svih zračnih prijevoznika certificiranih u Moldovi kao prioriteta u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (75) Ako se na temelju bilo koje relevantne sigurnosne informacije utvrdi da postoje neposredni sigurnosni rizici koji su posljedica nepoštovanja međunarodnih standarda sigurnosti, Komisija može biti obvezna poduzeti daljnje mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 2111/2005.

Zračni prijevoznici iz Rusije

- (76) Komisija, EASA i nadležna tijela država članica nastavili su pažljivo pratiti sigurnosne rezultate zračnih prijevoznika certificiranih u Rusiji koji lete unutar Unije, među ostalim određivanjem pojedinih zračnih prijevoznika iz Rusije kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (77) Predstavnici Komisije, EASA-e i jedne države članice sastali su se 25. listopada 2019. s predstavnicima ruske Savezne agencije za zračni promet („FATA“) kako bi preispitali sigurnosne rezultate zračnih prijevoznika certificiranih u Rusiji na temelju izvješća o inspekcijskim pregledima na stajanci provedenima u razdoblju od 19. ožujka 2019. do 4. listopada 2019. i utvrdili u kojim bi slučajevima FATA trebala pojačati aktivnosti nadzora.
- (78) Revizijom inspekcijskih pregleda na stajanci zračnih prijevoznika certificiranih u Rusiji, koja je obavljena u okviru programa SAFA, nisu pronađeni nikakvi znatni ili opetovani sigurnosni nedostaci. Tijekom sastanka FATA je izvjestila Komisiju o mjerama poduzetima kako bi zračni prijevoznici certificirani u Rusiji ispunili zahtjeve ICAO-a u pogledu znanja engleskog jezika.
- (79) Na temelju trenutačno dostupnih informacija, uključujući one koje je FATA iznijela na sastanku, Komisija smatra da je u ovoj fazi FATA sposobna i voljna ukloniti sigurnosne nedostatke. Na temelju toga Komisija je zaključila da nije potrebno saslušanje ruskih zrakoplovnih tijela ni zračnih prijevoznika certificiranih u Rusiji pred Odborom za sigurnost zračnog prometa.

⁽⁸⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/618 od 15. travnja 2019. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 474/2006 u pogledu popisa zračnih prijevoznika za koje vrijedi zabrana letenja u Uniji ili za koje vrijede ograničenja letenja unutar Unije (SL L 106, 17.4.2019., str. 1.).

- (80) U skladu sa zajedničkim kriterijima iz Priloga Uredbi (EZ) br. 2111/2005 Komisija smatra da u ovoj fazi nema razloga da se popis zračnih prijevoznika na koje se primjenjuje zabrana letenja unutar Unije izmijeni uvrštenjem zračnih prijevoznika iz Rusije.
- (81) Države članice trebale bi nastaviti provjeravati poštuju li zračni prijevoznici iz Rusije relevantne međunarodne standarde sigurnosti njihovim određivanjem kao prioriteta za inspekcijske preglede na stajanci u skladu s Uredbom (EU) br. 965/2012.
- (82) Ako se tim inspekcijskim pregledima utvrdi da postoji neposredni sigurnosni rizik koji je posljedica neusklađenosti s međunarodnim standardima sigurnosti, Komisija može uvesti zabranu letenja za predmetne zračne prijevoznike certificirane u Rusiji i uvrstiti ih u Prilog A ili Prilog B Uredbi (EZ) br. 474/2006.
- (83) Uredbu (EZ) br. 474/2006 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (84) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za sigurnost zračnog prometa osnovanog Uredbom (EZ) br. 2111/2005,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 474/2006 mijenja se kako slijedi:

- (1) Prilog A zamjenjuje se tekstem iz Priloga I. ovoj Uredbi;
- (2) Prilog B zamjenjuje se tekstem iz Priloga II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 2019.

*Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Adina VĂLEAN
Članica Komisije*

PRILOG I.

Prilog A Uredbi (EZ) br. 474/2006 zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG A

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDI ZABRANA LETENJA U UNIJI, S IZNIMKAMA ⁽¹⁾

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
AVIOR AIRLINES	ROI-RNR-011	ROI	Venezuela
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Islamska Republika Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
MED-VIEW AIRLINE	MVA/AOC/10-12/05	MEV	Nigerija
AIR ZIMBABWE (PVT) LTD	177/04	AZW	Zimbabve
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala afganistanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Islamska Republika Afganistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Islamska Republika Afganistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Islamska Republika Afganistan
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala angolska tijela nadležna za regulatorni nadzor, osim prijevoznika TAAG Angola Airlines i Heli Malongo, među ostalim			Republika Angola
AEROJET	AO-008/11-07/17 TEJ	TEJ	Republika Angola
GUICANGO	AO-009/11-06/17 YYY	nepoznato	Republika Angola
AIR JET	AO-006/11-08/18 MBC	MBC	Republika Angola
BESTFLYA AIRCRAFT MANAGEMENT	AO-015/15-06/17YYY	nepoznato	Republika Angola
HELIANG	AO 007/11-08/18 YYY	nepoznato	Republika Angola
SJL	AO-014/13-08/18YYY	nepoznato	Republika Angola
SONAIR	AO-002/11-08/17 SOR	SOR	Republika Angola

⁽¹⁾ Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu A može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Republike Konga nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Republika Kongo
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Republika Kongo
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	nepoznato	Republika Kongo
EMERAUDE	RAC06-008	nepoznato	Republika Kongo
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Republika Kongo
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Republika Kongo
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S. A.	RAC 06-014	nepoznato	Republika Kongo
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	nepoznato	Republika Kongo
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Republika Kongo
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Demokratske Republike Konga (DRK) nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Demokratska Republika Kongo (DRK)
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0112/2011	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/TVC/0053/2012	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/0056/2012	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/00625/2011	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/2012	BUL	Demokratska Republika Kongo (DRK)
BLUE SKY	409/CAB/MIN/TVC/0028/2012	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0064/2010	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/0050/2012	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/2015	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/TVC/071/2011	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/2012	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/ 011/2010	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/ 0059/2010	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/ 001/2011	KGO	Demokratska Republika Kongo (DRK)
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/ 2012	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/ 009/2011	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/ 2015	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/ 2012	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/ 0084/2010	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/ 073/2011	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/TVC/ 0247/2011	nepoznato	Demokratska Republika Kongo (DRK)
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala džibutska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Džibuti
DAALLO AIRLINES	nepoznato	DAO	Džibuti
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Ekvatorske Gvineje nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Ekvatorska Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/ DGAC/SOPS	CEL	Ekvatorska Gvineja
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/ DGAC/SOPS	nepoznato	Ekvatorska Gvineja
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala eritrejska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Eritreja
ERITREAN AIRLINES	AOC br. 004	ERT	Eritreja
NASAIR ERITREA	AOC br. 005	NAS	Eritreja

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Kirgiske Republike nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Kirgiska Republika
AIR BISHKEK (nekadašnji EASTOK AVIA)	15	EAA	Kirgiska Republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgiska Republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgiska Republika
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kirgiska Republika
HELI SKY	47	HAC	Kirgiska Republika
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgiska Republika
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kirgiska Republika
S GROUP INTERNATIONAL (nekadašnji S GROUP AVIATION)	45	IND	Kirgiska Republika
SKY BISHKEK	43	BIS	Kirgiska Republika
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgiska Republika
SKY WAY AIR	39	SAB	Kirgiska Republika
TEZ JET	46	TEZ	Kirgiska Republika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgiska Republika
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala liberijska tijela nadležna za regulatorni nadzor			Liberija
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala libijska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Libija
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libija
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libija
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libija
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Libija
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libija
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libija
PETRO AIR	025/08	PEO	Libija

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala moldavska tijela nadležna za regulatorni nadzor, uz iznimku prijevoznika Air Moldova, Fly One i Aerotranscargo, među ostalim			Republika Moldova
Î.M „VALAN ICC” SRL	MD009	VLN	Republika Moldova
CA „AIM AIR” SRL	MD015	AAM	Republika Moldova
CA „AIR STORK” SRL	MD018	MSB	Republika Moldova
Î M „MEGAVIATION” SRL	MD019	ARM	Republika Moldova
CA „PECOTOX-AIR” SRL	MD020	PXA	Republika Moldova
CA „TERRA AVIA” SRL	MD022	TVR	Republika Moldova
CA „FLY PRO” SRL	MD023	PVV	Republika Moldova
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala nepalska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Republika Nepal
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	nepoznato	Republika Nepal
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	nepoznato	Republika Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Republika Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	nepoznato	Republika Nepal
GOMA AIR	064/2010	nepoznato	Republika Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	HIM	Republika Nepal
MAKALU AIR	057 A/2009	nepoznato	Republika Nepal
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	nepoznato	Republika Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	nepoznato	Republika Nepal
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	nepoznato	Republika Nepal
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Republika Nepal

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
SAURYA AIRLINES	083/2014	nepoznato	Republika Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Republika Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	nepoznato	Republika Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Republika Nepal
SITA AIR	033/2000	nepoznato	Republika Nepal
TARA AIR	053/2009	nepoznato	Republika Nepal
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Republika Nepal
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Svetog Tome i Prinsipea nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Sveti Toma i Prinsipe
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Sveti Toma i Prinsipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Sveti Toma i Prinsipe
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala tijela Sjere Leonea nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Sijera Leone
AIR RUM, LTD	Nepoznato	RUM	Sijera Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Nepoznato	DTY	Sijera Leone
HEAVYLIFT CARGO	Nepoznato	nepoznato	Sijera Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Nepoznato	ORJ	Sijera Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Nepoznato	PRR	Sijera Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Nepoznato	SVT	Sijera Leone
TEEBAH AIRWAYS	Nepoznato	nepoznato	Sijera Leone
Svi zračni prijevoznici koje su certificirala sudanska tijela nadležna za regulatorni nadzor, među ostalim			Republika Sudan
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Republika Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Republika Sudan
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Republika Sudan

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je naveden u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”) ili broj operativne licencije	ICAO troslovna oznaka	Država zračnog prijevoznika
ELDINDER AVIATION	8	DND	Republika Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	nepoznato	Republika Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Republika Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Republika Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Republika Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Republika Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Republika Sudan
SUN AIR	51	SNR	Republika Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Republika Sudan”

PRILOG II.

Prilog B Uredbi (EZ) br. 474/2006 zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG B

POPIS ZRAČNIH PRIJEVOZNIKA ZA KOJE VRIJEDE OGRANIČENJA LETENJA UNUTAR UNIJE ⁽¹⁾

Ime pravne osobe zračnog prijevoznika kako je navedeno u njegovu AOC-u (i njegovo poslovno ime, ako je različito)	Broj svjedodžbe zračnog prijevoznika („AOC”)	ICAO troslojna oznaka	Država zračnog prijevoznika	Tip zrakoplova za koji vrijede ograničenja	Registarske oznake i, ako su poznati, tvornički serijski brojevi zrakoplova za koji vrijede ograničenja	Država registracije
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komori	Cjelokupna flota, osim: LET 410 UVP	Cjelokupna flota, osim: D6-CAM (851336)	Komori
IRAN AIR	FS100	IRA	Islamska Republika Iran	Svi zrakoplovi tipa Fokker F100 i tipa Boeing B747	Zrakoplovi tipa Fokker F100, kako je navedeno u AOC-u; zrakoplovi tipa Boeing B747, kako je navedeno u AOC-u	Islamska Republika Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/KOR-01	KOR	Demokratska Narodna Republika Koreja	Cjelokupna flota, osim: 2 zrakoplova tipa TU-204	Cjelokupna flota, osim: P-632, P-633	Demokratska Narodna Republika Koreja”

⁽¹⁾ Zračnim prijevoznicima navedenima u Prilogu B može se dopustiti ostvarenje prava prometovanja tako da od zračnog prijevoznika koji nema zabranu letenja zakupe zrakoplov s posadom, održavanjem i osiguranjem, uz uvjet da su zadovoljeni odgovarajući standardi sigurnosti.

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/2106

od 21. studenoga 2019.

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova u pogledu izmjene priloga I. i II. Sporazumu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 192. stavak 1., u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova ⁽¹⁾ („Sporazum”) potpisan je 23. studenoga 2017. u skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2017/2240 ⁽²⁾.
- (2) Sporazum je sklopljen Odlukom Vijeća (EU) 2018/219 ⁽³⁾. Člankom 2. stavkom 2. te odluke predviđa se da se o ispravi o odobrenju Unije treba obavijestiti tek kada Švicarska Konfederacija stavi na snagu potrebna pravila kojima se njezin ETS proširuje na zrakoplovstvo te kada se dio B Priloga I. Sporazumu u skladu s tim izmijeni.
- (3) Člankom 13. stavkom 2. Sporazuma predviđa se da Zajednički odbor može izmijeniti priloge Sporazumu.
- (4) Zajednički odbor na svojem sastanku 5. prosinca 2019. treba donijeti Odluku o izmjeni priloga I. i II. Sporazumu.
- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Zajedničkog odbora u odnosu na izmjenu priloga I. i II. Sporazumu jer će izmijenjeni prilozi biti obvezujući za Uniju.
- (6) Nakon što Zajednički odbor izmijeni priloge I. i II. Sporazumu kako bi se u obzir uzela relevantna zakonodavna kretanja, uključujući relevantna švicarska pravila o proširenju švicarskog ETS-a na zrakoplovstvo, smatrat će se da su ispunjeni uvjeti za povezivanje navedeni u Sporazumu i da bi stoga Unija trebala obavijestiti Švicarsku Konfederaciju o svojoj ispravi o odobrenju.
- (7) Stajalište Unije u okviru Zajedničkog odbora trebalo bi se stoga temeljiti na priloženom nacrtu odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na drugom sastanku Zajedničkog odbora osnovanog Sporazumom između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova u pogledu izmjene priloga I. i II. Sporazumu jest da se podrži da Zajednički odbor donese izmjene tih priloga navedene u Dodatku Nacrtu odluke Zajedničkog odbora priloženom ovoj Odluci.

⁽¹⁾ SL L 322, 7.12.2017., str. 3.

⁽²⁾ Odluka Vijeća (EU) 2017/2240 od 10. studenoga 2017. o potpisivanju, u ime Unije, i privremenoj primjeni Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova (SL L 322, 7.12.2017., str. 1.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća (EU) 2018/219 od 23. siječnja 2018. o sklapanju Sporazuma između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova (SL L 43, 16.2.2018., str. 1.).

Predstavnici Unije u okviru Zajedničkog odbora mogu dogovoriti manje tehničke izmjene tih priloga bez daljnje odluke Vijeća.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Ova Odluka objavljuje se u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. studenoga 2019.

Za Vijeće
Predsjednica
H. KOSONEN

NACRT

**ODLUKA BR. 2/2019 ZAJEDNIČKOG ODBORA OSNOVANOG SPORAZUMOM IZMEĐU
EUROPSKE UNIJE I ŠVICARSKE KONFEDERACIJE O POVEZIVANJU NJIHOVIH SUSTAVA
TRGOVANJA EMISIJAMA STAKLENIČKIH PLINOVA**

od ...

**o izmjeni priloga I. i II. Sporazumu između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju
njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova**

ZAJEDNIČKI ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum između Europske unije i Švicarske Konfederacije o povezivanju njihovih sustava trgovanja emisijama stakleničkih plinova ⁽¹⁾ (dalje u tekstu „Sporazum“), a posebno njegov članak 13. stavak 2.,

budući da:

- (1) Članci od 11. do 13. Sporazuma privremeno se primjenjuju od njegova potpisivanja 23. studenoga 2017.
- (2) Člankom 13. stavkom 2. Sporazuma predviđa se da Zajednički odbor može izmijeniti priloge Sporazumu.
- (3) Dodatak ovoj Odluci sadržava izmjene priloga I. i II. Sporazumu kojima se ažuriraju relevantni aspekti izvornih priloga I. i II. dogovorenih 2015. U njemu se predviđa i privremeno rješenje kojim bi poveznica između ETS-a EU-a i ETS-a Švicarske postala operativna.
- (4) U skladu s dijelom B. Priloga I. Sporazuma, na temelju članka 25.a Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾, kako je izmijenjena Direktivom (EU) 2018/410 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾, Unija bi trebala isključiti dolazne letove iz zračnih luka koje se nalaze na državnom području Švicarske iz područja primjene ETS-a EU-a. To ne utječe na obuhvaćenost operatora zrakoplova ETS-om EU-a, koja se temelji na Prilogu I. Direktivi 2003/87/EZ, u kojem se predviđa da kategorija djelatnosti na koje se primjenjuje Direktiva 2003/87/EZ obuhvaća sve letove s dolaskom u zračnu luku koja se nalazi na državnom području države članice ili s odlaskom iz te zračne luke.
- (5) Prilog I. Sporazumu trebalo bi preispitati u skladu s člankom 13. stavkom 7. Sporazuma radi zadržavanja trenutne kompatibilnosti ETS-a EU-a s ETS-om Švicarske za razdoblje trgovanja od 2021. do 2030. Trebalo bi osigurati da se preispitivanjem Priloga I. Sporazumu očuva barem cjelovitost odgovarajućih domaćih obveza smanjenja emisija Unije i Švicarske te cjelovitost i uredno funkcioniranje njihovih tržišta ugljika. Treba izbjegavati istjecanje ugljika i narušavanje tržišnog natjecanja među povezanim sustavima,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilozi I. i II. Sporazumu zamjenjuju se tekstem koji se nalazi u prilogima I. i II. iz Dodatka ovoj Odluci.

⁽¹⁾ SL EU L 322, 7.12.2017., str. 3.

⁽²⁾ Direktiva 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 13. listopada 2003. o uspostavi sustava trgovanja emisijskim jedinicama stakleničkih plinova unutar Unije i o izmjeni Direktive Vijeća 96/61/EZ (SL EU L 275, 25.10.2003., str. 32.).

⁽³⁾ Direktiva (EU) 2018/410 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. ožujka 2018. o izmjeni Direktive 2003/87/EZ radi poboljšanja troškovno učinkovitih smanjenja emisija i ulaganja za niske emisije ugljika te Odluke (EU) 2015/1814 (SL EU L 76, 19.3.2018., str. 3.).

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan stupanja na snagu Sporazuma.

Sastavljeno u ...

*Za Zajednički odbor
Tajnik za Europsku uniju*

Predsjednik

Tajnik za Švicarsku

DODATAK

„PRILOG I.

KLJUČNI KRITERIJI

A. Ključni kriteriji za stacionarna postrojenja

Ovaj odjeljak preispitat će se u skladu s člankom 13. stavkom 7. Sporazuma radi zadržavanja trenutačne kompatibilnosti ETS-a EU-a s ETS-om Švicarske za razdoblje trgovanja od 2021. do 2030., kako je predložila švicarska vlada. Zajednički odbor osigurava da se preispitivanjem ovog odjeljka očuva barem cjelovitost odgovarajućih domaćih obveza smanjenja emisija stranaka te cjelovitost i uredno funkcioniranje njihovih tržišta ugljika. Izbjegava se istjecanje ugljika i narušavanje tržišnog natjecanja među povezanim sustavima.

	Ključni kriteriji	U ETS-u EU-a	U ETS-u Švicarske
1.	Obveznost sudjelovanja u ETS-u	Sudjelovanje u ETS-u obvezno je za postrojenja koja obavljaju aktivnosti te ispuštaju stakleničke plinove navedene u nastavku.	Sudjelovanje u ETS-u obvezno je za postrojenja koja obavljaju aktivnosti te ispuštaju stakleničke plinove navedene u nastavku.
2.	ETS obuhvaća barem aktivnosti kako su navedene u:	— Prilogu I. Direktivi 2003/87/EZ, kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.	— članku 40. stavku 1. Pravilnika o CO ₂ i njegovu Prilogu 6., kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.
3.	ETS obuhvaća barem stakleničke plinove kako su navedeni u:	— Prilogu II. Direktivi 2003/87/EZ, kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.	— članku 1. stavku 1. Pravilnika o CO ₂ , kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.
4.	Utvrđuje se gornja granica emisija za ETS koja je barem onoliko stroga kao što je ona u:	— člancima 9. i 9.a Direktive 2003/87/EZ, kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma. Linearni faktor smanjenja od 1,74 % godišnje povećat će se od 2021. na 2,2 % godišnje te će se primjenjivati na sve sektore u skladu s Direktivom (EU) 2018/410, kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.	— članku 18. stavcima 1. i 2. Zakona o CO ₂ — članku 45. stavku 1. Pravilnika o CO ₂ , kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma. Linearni faktor smanjenja iznosi 1,74 % godišnje do 2020.
5.	Mehanizam za stabilnost tržišta:	EU je 2015. uveo rezervu za stabilnost tržišta (Odluka (EU) 2015/1814), čije je djelovanje ojačano Direktivom (EU) 2018/410.	— članak 19. stavak 5. Zakona o CO ₂ , — članak 48. Pravilnika o CO ₂ , kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma. Švicarsko zakonodavstvo predviđa mogućnost smanjenja količina za prodaju na dražbi ako zbog ekonomskih razloga postoji znatno povećanje emisijskih jedinica na tržištu. Stranke surađuju s ciljem razvijanja odgovarajućeg doprinosa tržišnoj stabilnosti.

	Ključni kriteriji	U ETS-u EU-a	U ETS-u Švicarske
6.	Razina nadzora tržišta ETS-a barem je onoliko stroga kao što je ona u:	<ul style="list-style-type: none"> — Direktivi 2014/65/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištu financijskih instrumenata i izmjeni Direktive 2002/92/EZ i Direktive 2011/61/EU (MIFID II) 	<ul style="list-style-type: none"> — Saveznom zakonu o švicarskom nadzornom tijelu za financijsko tržište od 22. lipnja 2007. — Saveznom zakonu o infrastruktura-ma financijskog tržišta i ponašanju na tržištu pri trgovanju vrijednosnim papirima i izvedenicama od 19. lipnja 2015.
		<ul style="list-style-type: none"> — Uredbi (EU) br. 600/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. svibnja 2014. o tržištima financijskih instrumenata i izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 (MIFIR) — Uredbi (EU) br. 596/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o zlouporabi tržišta (Uredba o zlouporabi tržišta) te stavljanju izvan snage Direktive 2003/6/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i direktiva Komisije 2003/124/EZ, 2003/125/EZ i 2004/72/EZ (MAR) — Direktivi 2014/57/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 16. travnja 2014. o kaznenopravnim sankcijama za zlouporabu tržišta (Direktiva o zlouporabi tržišta) (CS-MAD) 	<ul style="list-style-type: none"> — Saveznom zakonu o financijskim institucijama od 15. lipnja 2018. — Saveznom zakonu o suzbijanju pranja novca i financiranja terorizma od 10. listopada 1997., kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma. <p>U švicarskim propisima o financijskom tržištu ne definira se pravna priroda emisijskih jedinica. Posebno, emisijske jedinice ne smatraju se vrijednosnim papirima u Zakonu o infrastrukturi financijskih tržišta te se njima stoga ne može trgovati na reguliranim mjestima trgovanja. Budući da se emisijske jedinice ne smatraju vrijednosnim papirima, švicarski propisi o vrijednosnim papirima ne primjenjuju se na trgovanje emisijskim jedinicama izvan uređenog tržišta na sekundarnim tržištima.</p>
		<ul style="list-style-type: none"> — Direktivi (EU) 2015/849 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. svibnja 2015. o sprečavanju korištenja financijskog sustava u svrhu pranja novca ili financiranja terorizma, o izmjeni Uredbe (EU) br. 648/2012 Europskog parlamenta i Vijeća te o stavljanju izvan snage Direktive 2005/60/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Direktive Komisije 2006/70/EZ (AMLD), kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma. 	<p>Ugovori o izvedenicama smatraju se vrijednosnim papirima u skladu sa Zakonom o infrastrukturi financijskih tržišta. To uključuje i izvedenice koje imaju emisijske jedinice kao odnosni instrument. Izvedenice emisijskih jedinica kojima se trguje izvan uređenog tržišta između nefinancijskih i financijskih drugih ugovornih strana obuhvaćene su odredbama Zakona o infrastrukturi financijskog tržišta.</p>
7.	Suradnja u pogledu nadzora tržišta	Stranke uspostavljaju odgovarajuće mehanizme suradnje u pogledu nadzora tržišta. Ti mehanizmi suradnje odnose se na razmjenu informacija i izvršenje obveza koje proizlaze iz njihova odgovarajućeg sustava nadzora tržišta. Stranke obavješćuju Zajednički odbor o svim takvim mehanizmima.	
8.	Kvalitativna ograničenja za međunarodne jedinice barem su onoliko stroga kao što su ona navedena u:	<ul style="list-style-type: none"> — člancima 11.a i 11.b Direktive 2003/87/EZ — Uredbi Komisije (EU) br. 550/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju određenih ograničenja koja se primjenjuju na korištenje međunarodnih emisijskih kredita iz projekata koji uključuju industrijske plinove, na temelju Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća — članku 58. Uredbe Komisije (EU) br. 389/2013 od 2. svibnja 2013. o uspostavi Registra Unije u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Euro- 	<ul style="list-style-type: none"> — člancima 5. i 6. Zakona o CO₂ — članku 4. i članku 4.a stavku 1. Pravilnika o CO₂ te njegovu Prilogu 2.,

	Ključni kriteriji	U ETS-u EU-a	U ETS-u Švicarske
		pskog parlamenta i Vijeća, odlukama br. 280/2004/EZ i br. 406/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o ukidanju uredbi Komisije (EU) br. 920/2010 i br. 1193/2011, kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.	kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.
9.	Količinska ograničenja za međunarodne jedinice barem su onoliko stroga kao što su ona navedena u:	<ul style="list-style-type: none"> — članku 11.a Direktive 2003/87/EZ, — Uredbi Komisije (EU) br. 389/2013 od 2. svibnja 2013. o uspostavi Registra Unije u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, odlukama br. 280/2004/EZ i br. 406/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o ukidanju uredbi Komisije (EU) br. 920/2010 i br. 1193/2011, — Uredbi Komisije (EU) br. 1123/2013 od 8. studenoga 2013. o utvrđivanju prava korištenja međunarodnih jedinica sukladno Direktivi 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma. U pravu Unije od 2021. nadalje nisu predviđena prava na korištenje međunarodnih jedinica.	<ul style="list-style-type: none"> — članku 16. stavku 2. Zakona o CO₂, — članku 55.b Pravilnika o CO₂, kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma. Njima se predviđa korištenje međunarodnih jedinica samo do 2020.
10.	Besplatna dodjela izračunava se na temelju referentnih vrijednosti i faktora prilagodbe. Najviše pet posto količine emisijskih jedinica tijekom razdoblja od 2013. do 2020. izdvaja se za nove sudionike. Emisijske jedinice koje se ne dodjeljuju besplatno nude se na dražbi ili se poništavaju. U tu svrhu ETS ispunjava barem uvjete utvrđene u:	<ul style="list-style-type: none"> — člancima 10., 10.a, 10.b i 10.c Direktive 2003/87/EZ, — Odluci Komisije 2011/278/EU od 27. travnja 2011. o utvrđivanju prijelaznih propisa na razini Unije za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica na temelju članka 10.a Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, 	<ul style="list-style-type: none"> — članku 18. stavku 3. i članku 19. stavcima od 2. do 6. Zakona o CO₂, — članku 45. stavku 2. i člancima 46., 46.a, 46.b, 46.c i 48. Pravilnika o CO₂ te njegovu Prilogu 9., kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma. Besplatne emisijske jedinice ne premašuju razine emisijskih jedinica dodijeljenih postrojenjima u ETS-u EU-a.

	Ključni kriteriji	U ETS-u EU-a	U ETS-u Švicarske
		<ul style="list-style-type: none"> — Odluci Komisije 2013/448/EU od 5. rujna 2013. o nacionalnim provedbenim mjerama za prijelaznu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica stakleničkih plinova u skladu s člankom 11. stavkom 3. Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća — Odluci Komisije (EU) 2017/126 od 24. siječnja 2017. o izmjeni Odluke 2013/448/EU u pogledu uspostavljanja međusektorskog faktora korekcije u skladu s člankom 10.a Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća (izračunima za određivanje međusektorskog faktora korekcije u ETS-u EU-a u razdoblju od 2013. do 2020.) 	
		<ul style="list-style-type: none"> — Odluci Komisije 2014/746/EU od 27. listopada 2014. o utvrđivanju, u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, popisa sektora i podsektora koji se smatraju izloženima značajnom riziku od istjecanja ugljika, za razdoblje od 2015. do 2019. — Direktivi (EU) 2018/410 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. ožujka 2018. o izmjeni Direktive 2003/87/EZ radi poboljšanja troškovno učinkovitih smanjenja emisija i ulaganja za niske emisije ugljika (popisu sektora izloženih riziku od istjecanja ugljika u razdoblju 2015. do 2020.) 	
		<ul style="list-style-type: none"> — Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2019/331 od 19. prosinca 2018. o utvrđivanju prijelaznih propisa na razini Unije za usklađenu besplatnu dodjelu emisijskih jedinica na temelju članka 10.a Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća — Delegiranoj odluci Komisije (EU) 2019/708 od 15. veljače 2019. u pogledu utvrđivanja o dopuni Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu utvrđivanja sektora i podsektora koji se smatraju izloženima značaj- 	

	Ključni kriteriji	U ETS-u EU-a	U ETS-u Švicarske
		<p>nom riziku od istjecanja ugljika, za razdoblje od 2021. do 2030.</p> <p>— bilo kojem međusektorskom faktoru korekcije u ETS-u EU-a u razdobljima od 2021. do 2025. ili od 2026. do 2030.,</p> <p>kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>	
11.	U ETS-u su predviđene sankcije u istim okolnostima i u istoj visini kao što su one navedene u:	— članku 16. Direktive 2003/87/EZ, kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.	— članku 21. Zakona o CO ₂ , — članku 56. Pravilnika o CO ₂ , kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.
12.	Praćenje i izvješćivanje u ETS-u barem su onoliko strogi kao što su oni u:	<p>— članku 14. Direktive 2003/87/EZ i njezinu Prilogu IV.</p> <p>— Uredbi Komisije (EU) br. 601/2012 od 21. lipnja 2012. o praćenju i izvješćivanju o emisijama stakleničkih plinova u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća</p> <p>— Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2018/2066 od 19. prosinca 2018. o praćenju i izvješćivanju o emisijama stakleničkih plinova u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o izmjeni Uredbe Komisije (EU) br. 601/2012,</p> <p>kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>	— članku 20. Zakona o CO ₂ , — člancima od 50. do 53. Pravilnika o CO ₂ te njegovim prilogima 16. i 17., kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.
13.	Verifikacija i akreditacija u ETS-u barem su onoliko stroge kao što su one u:	<p>— članku 15. Direktive 2003/87/EZ i njezinu Prilogu V.</p> <p>— Uredbi Komisije (EU) br. 600/2012 od 21. lipnja 2012. o verifikaciji izvješća o emisijama stakleničkih plinova i izvješća o tonskim kilometrima te o akreditaciji verifikatora u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća</p> <p>— Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2018/2067 od 19. prosinca 2018. o verifikaciji podataka i akreditaciji verifikatora u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća,</p> <p>kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>	— člancima od 51. do 54. Pravilnika o CO ₂ , kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.

B. Ključni kriteriji za zrakoplovstvo

	Ključni kriteriji	Za EU	Za Švicarsku
1.	Obveznost sudjelovanja u ETS-u	Sudjelovanje u ETS-u obvezno je za zrakoplovne aktivnosti u skladu s kriterijima navedenima u nastavku.	Sudjelovanje u ETS-u obvezno je za zrakoplovne aktivnosti u skladu s kriterijima navedenima u nastavku.
2.	Obuhvaćenost zrakoplovnih aktivnosti i stakleničkih plinova te pripisivanje letova i njihovih emisija u skladu s načelom uzimanja u obzir odlaznog leta kako je navedeno u:	<p>— Direktivi 2003/87/EZ, kako je izmijenjena Uredbom (EU) 2017/2392 Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2017., za privremeno odstupanje od izvršenja u pogledu letova u zemlje s kojima sporazum u skladu s člankom 25. Direktive 2003/87/EZ nije postignut, i iz njih</p> <p>— člancima 17., 29., 35. i 56. Uredbe Komisije (EU) br. 389/2013 od 2. svibnja 2013. o uspostavi Registra Unije u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, odlukama br. 280/2004/EZ i br. 406/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o ukidanju uredbi Komisije (EU) br. 920/2010 i br. 1193/2011 te njezinu Prilogu VII., kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>	<p>1. Područje primjene</p> <p>Dolazni letovi u zračnu luku koja se nalazi na državnom području Švicarske ili odlazni letovi iz te zračne luke, osim odlaznih letova iz zračne luke koja se nalazi na području EGP-a.</p> <p>Sva privremena odstupanja u pogledu područja primjene ETS-a, kao što su odstupanja u smislu članka 28.a Direktive 2003/87/EZ, mogu se primjenjivati u odnosu na ETS Švicarske u skladu s odstupanjima koja su uvedena u ETS-u EU-a. Za zrakoplovne aktivnosti obuhvaćene su samo emisije CO₂.</p>
		<p>Od 1. siječnja 2020. ETS-om EU-a obuhvaćeni su letovi iz zračne luke koja se nalazi na području Europskog gospodarskog prostora („EGP”) u zračne luke koje se nalaze na državnom području Švicarske, dok su letovi iz zračnih luka koje se nalaze na državnom području Švicarske u zračne luke koje se nalaze na području EGP-a isključeni iz ETS-a EU-a, na temelju članka 25.a Direktive 2003/87/EZ.</p>	<p>2. Ograničenja obuhvaćenosti</p> <p>Opća obuhvaćenost navedena u točki 1. ne uključuje:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. letove koji se obavljaju isključivo radi prijevoza, po službenoj zadaći, vladajućeg monarha i članova njegove uže obitelji, čelnika država, čelnika i članova vlada i ministara u vladama, ako je to potkrijepljeno odgovarajućim pokazateljem statusa u planu leta; 2. vojne, carinske i policijske letove; 3. letove povezane s potragom i spašavanjem, letove u svrhu gašenja požara, humanitarne letove i letove za potrebe hitne medicinske službe; 4. letove koji se obavljaju isključivo prema pravilima vizualnog letenja kako je utvrđeno u Prilogu 2. Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu od 7. prosinca 1944.;

	Ključni kriteriji	Za EU	Za Švicarsku
			<p>5. letove koji završavaju u zračnoj luci iz koje je zrakoplov poletio i tijekom kojih nije bilo drugih slijetanja;</p> <p>6. vježbovne letove koji se provode isključivo radi stjecanja ili zadržavanja dozvole ili licencije kada je riječ o letačkoj posadi te ako je to potkrijepljeno odgovarajućom napomenom u planu leta, pod uvjetom da ti letovi ne služe za prijevoz putnika i/ili tereta ili za prazni ili tehnički let zrakoplova;</p> <p>7. letove koji se obavljaju isključivo u svrhu znanstvenog istraživanja;</p> <p>8. letove koji se obavljaju isključivo u svrhu provjere, testiranja ili certificiranja zrakoplova, opreme zrakoplova ili zemaljske opreme;</p> <p>9. letove koji se obavljaju zrakoplovima čija je najveća certificirana uzletna masa manja od 5 700 kg;</p>
			<p>10. letove koje obavljaju operatori u komercijalnom zračnom prijevozu čije ukupne godišnje emisije iz letova obuhvaćenih ETS-om Švicarske iznose manje od 10 000 tona ili koji ostvare manje od 243 leta po razdoblju tijekom tri uzastopna četveromjesečna razdoblja u području primjene ETS-a Švicarske, ako ti operatori nisu obuhvaćeni ETS-om EU-a;</p> <p>11. letove koje obavljaju operatori u nekomercijalnom zračnom prijevozu obuhvaćeni ETS-om Švicarske čije ukupne godišnje emisije iznose manje od 1 000 tona u skladu s odgovarajućim odstupanjem koje se primjenjuje u ETS-u EU-a, ako ti operatori nisu obuhvaćeni ETS-om EU-a.</p> <p>Ta ograničenja obuhvaćenosti predviđena su u:</p> <ul style="list-style-type: none"> — članku 16.a Zakona o CO₂, — članku 46.d i članku 55. stavku 2. Pravilnika o CO₂ te njegovu Prilogu 13., <p>kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>
3.	Razmjena relevantnih podataka o primjeni ograničenja u pogledu obuhvaćenosti zrakoplovnih aktivnosti	Dvije stranke surađuju u vezi s primjenom ograničenja u pogledu obuhvaćenosti komercijalnih i nekomercijalnih operatora u ETS-u Švicarske i ETS-u EU-a u skladu s ovim Prilogom. Obje stranke posebno osiguravaju pravodobno slanje svih relevantnih podataka kako bi omogućile ispravnu identifikaciju letova i operatora zrakoplova koji su obuhvaćeni ETS-om Švicarske i ETS-om EU-a.	

	Ključni kriteriji	Za EU	Za Švicarsku
4.	Gornje granice emisija (ukupna količina emisijskih jedinica koju treba dodijeliti operatorima zrakoplova)	<p>Članak 3.c Direktive 2003/87/EZ, kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p> <p>Članak 3.c Direktive 2003/87/EZ predviđao je emisijske jedinice prvotno dodijeljene kako slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 15 % ponuđeno na dražbama, — 3 % izdvojeno u posebnu rezervu, — 82 % besplatno dodijeljeno. <p>Dodjele su izmijenjene Uredbom (EU) br. 421/2014, pri čemu je dodjela besplatnih emisijskih jedinica smanjena razmjerno smanjenju obveze predaje (članak 28.a stavak 2. Direktive 2003/87/EZ). Uredbom (EU) 2017/2392, kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma, taj je pristup produljen do 2023., a od 1. siječnja 2021. primjenjuje se linearni faktor smanjenja od 2,2 %,</p>	<p>Gornje granice emisija odražavaju sličan stupanj strogosti kao i one u ETS-u EU-a, posebno u pogledu postotka smanjenja između godina i razdoblja trgovanja. Emisijske jedinice u okviru gornjih granica emisija dodjeljuju se kao slijedi:</p> <ul style="list-style-type: none"> — 15 % nudi se na dražbi — 3 % izdvaja se u posebnu rezervu — 82 % dodjeljuje se besplatno. <p>Ta se dodjela može preispitati u skladu s člancima 6. i 7. ovog Sporazuma.</p>
			<p>Do 2020. količina emisijskih jedinica unutar gornjih granica emisija izračunava se metodom odozdo prema gore na temelju emisijskih jedinica koje treba dodijeliti besplatno u skladu s prethodno navedenom dodjelom gornjih granica emisija. Svako privremeno odstupanje u pogledu područja primjene ETS-a zahtijeva odgovarajuće razmjerne prilagodbe iznosa koje treba dodijeliti.</p> <p>Od 2021. količina emisijskih jedinica unutar gornjih granica emisija izračunava se na temelju gornjih granica emisija iz 2020. uzimajući u obzir mogući postotak smanjenja u skladu s ETS-om EU-a.</p> <p>To je predviđeno u:</p> <ul style="list-style-type: none"> — članku 18 Zakona o CO₂ — članku 46.e Pravilnika o CO₂ te njegovu Prilogu 15., <p>kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>
5.	Dodjela emisijskih jedinica za zrakoplovstvo putem dražbe	<ul style="list-style-type: none"> — članak 3.d i članak 28.a stavak 3. Direktive 2003/87/EZ kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma. 	<p>Dražbu švicarskih emisijskih jedinica koje treba ponuditi na dražbi provodi švicarsko nadležno tijelo. Švicarska ima pravo na prihod ostvaren prodajom švicarskih emisijskih jedinica putem dražbe.</p> <p>To je predviđeno u:</p> <ul style="list-style-type: none"> — članku 19.a stavcima 2. i 4. Zakona o CO₂

	Ključni kriteriji	Za EU	Za Švicarsku
			— članku 48. Pravilnika o CO ₂ te njegovu Prilogu 15., kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.
6.	Posebna rezerva za određene operatore zrakoplova	— članak 3.f Direktive 2003/87/EZ, kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.	Emisijske jedinice izdvajaju se u posebnu rezervu za nove sudionike i brzorastuće operatore, osim što do 2020. Švicarska neće imati posebnu rezervu jer je za pribavljanje podataka za švicarske zrakoplovne aktivnosti referentna godina 2018. Ta posebna rezerva predviđena je u: — članku 18. stavku 3. Zakona o CO ₂ — članku 46.e Pravilnika o CO ₂ te njegovu Prilogu 15., kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.
7.	Referentna vrijednost koja se primjenjuje za besplatnu dodjelu emisijskih jedinica operatorima zrakoplova	— članak 3.e Direktive 2003/87/EZ, kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma. Godišnja referentna vrijednost iznosi 0,000642186914222035 emisijskih jedinica po tonskom kilometru.	Referentna vrijednost ne smije biti veća od one u ETS-u EU-a. Do 2020. godišnja referentna vrijednost iznosi 0,000642186914222035 emisijskih jedinica po tonskom kilometru. Ta referentna vrijednost predviđena je u: — članku 46.f stavcima 1. i 2. Pravilnika o CO ₂ te njegovu Prilogu 15., kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.
8.	Besplatna dodjela emisijskih jedinica operatorima zrakoplova	— članak 3.e Direktive 2003/87/EZ, kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma. Izdavanje emisijskih jedinica prilagođava se na temelju članka 25.a Direktive 2003/87/EZ razmjerno odgovarajućim obvezama izvješćivanja i predaje koje proizlaze iz stvarne obuhvaćenosti letova između EGP-a i Švicarske ETS-om EU-a.	Broj emisijskih jedinica koje se besplatno dodjeljuju operatorima zrakoplova izračunava se tako da se prijavljeni tonski kilometri prijedeni u referentnoj godini pomnože s primjenjivom referentnom vrijednošću. Ta besplatna dodjele predviđena je u: — članku 19.a stavcima 3. i 4. Zakona o CO ₂ , — članku 46.f stavcima 1. i 2. Pravilnika o CO ₂ te njegovu Prilogu 15., kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.
9.	Kvalitativna ograničenja za međunarodne jedinice barem su onoliko stroga kao što su ona navedena u:	— člancima 11.a i 11.b Direktive 2003/87/EZ — Uredbi Komisije (EU) br. 389/2013 od 2. svibnja 2013. o uspostavi Registra Unije u skladu s Direktivom 2003/87/	— člancima 5. i 6. Zakona o CO ₂ , — članku 4. i članku 4.a stavku 1. Pravilnika o CO ₂ te njegovu Prilogu 2., kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.

	Ključni kriteriji	Za EU	Za Švicarsku
		<p>EZ Europskog parlamenta i Vijeća, odlukama br. 280/2004/EZ i br. 406/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o ukidanju uredbi Komisije (EU) br. 920/2010 i br. 1193/2011,</p> <p>kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>	
10.	Količinska ograničenja za korištenje međunarodnih jedinica	<p>— članak 11.a Direktive 2003/87/EZ</p> <p>— Uredba Komisije (EU) br. 389/2013 od 2. svibnja 2013. o uspostavi Registra Unije u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, odlukama br. 280/2004/EZ i br. 406/2009/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o ukidanju uredbi Komisije (EU) br. 920/2010 i br. 1193/2011,</p> <p>— Uredba Komisije (EU) br. 1123/2013 od 8. studenoga 2013. o utvrđivanju prava korištenja međunarodnih jedinica sukladno Direktivi 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća,</p> <p>kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>	<p>Korištenje međunarodnih jedinica iznosi 1,5 % verificiranih emisija do 2020.</p> <p>To je predviđeno u:</p> <p>— članku 55.d Pravilnika o CO₂,</p> <p>kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>
11.	Pribavljanje podataka o tonskim kilometrima za referentnu godinu	<p>— članak 3.e Direktive 2003/87/EZ,</p> <p>kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma</p>	<p>Ne dovodeći u pitanje odredbu u nastavku, podaci o tonskim kilometrima pribavljaju se istodobno i primjenom istog pristupa kao i podaci o tonskim kilometrima za ETS EU-a.</p> <p>Do 2020. te u skladu s Pravilnikom o pribavljanju podataka o tonskim kilometrima i pripremi planova za praćenje koji se odnose na udaljenosti prijeđene zrakoplovima, kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma, referentna godina za pribavljanje podataka za švicarske zrakoplovne aktivnosti jest 2018.</p> <p>To je predviđeno u:</p> <p>— članku 19.a stavcima 3. i 4. Zakona o CO₂,</p> <p>— Pravilniku o pribavljanju podataka o tonskim kilometrima i pripremi planova za praćenje koji se odnose na udaljenosti obuhvaćene zrakoplovima,</p> <p>kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>

	Ključni kriteriji	Za EU	Za Švicarsku
12.	Praćenje i izvješćivanje	<ul style="list-style-type: none"> — članak 14. Direktive 2003/87/EZ i njezin Prilog IV. — Uredba Komisije (EU) br. 601/2012 od 21. lipnja 2012. o praćenju i izvješćivanju o emisijama stakleničkih plinova u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća — Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/2066 od 19. prosinca 2018. o praćenju i izvješćivanju o emisijama stakleničkih plinova u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i o izmjeni Uredbe Komisije (EU) br. 601/2012. 	<p>Odredbе o praćenju i izvješćivanju odražavaju isti stupanj strogosti kao u ETS-u EU-a.</p> <p>To je predviđeno u:</p> <ul style="list-style-type: none"> — članku 20. Zakona o CO₂ — člancima od 50. do 52. Pravilnika o CO₂ te njegovim prilogima 16. i 17., <p>kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>
		<ul style="list-style-type: none"> — Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/1603 od 18. srpnja 2019. o dopuni Direktive 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća u vezi s mjerama koje je donijela Međunarodna organizacija za civilno zrakoplovstvo za praćenje, izvješćivanje i verifikaciju emisija u zrakoplovstvu u svrhu provedbe globalne tržišno utemeljene mjere, <p>kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>	
13.	Verifikacija i akreditacija	<ul style="list-style-type: none"> — članak 15. Direktive 2003/87/EZ i njezin Prilog V. — Uredba Komisije (EU) br. 600/2012 od 21. lipnja 2012. o verifikaciji izvješća o emisijama stakleničkih plinova i izvješća o tonskim kilometrima te o akreditaciji verifikatora u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća 	<p>Odredbе o verifikaciji i praćenju odražavaju isti stupanj strogosti kao u ETS-u EU-a.</p> <p>To je predviđeno u:</p> <ul style="list-style-type: none"> — članku 52. stavcima 4. i 5. i Prilogu 18. Pravilniku o CO₂, <p>kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>
		<ul style="list-style-type: none"> — Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/2067 od 19. prosinca 2018. o verifikaciji podataka i akreditaciji verifikatora u skladu s Direktivom 2003/87/EZ Europskog parlamenta i Vijeća, <p>kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>	

	Ključni kriteriji	Za EU	Za Švicarsku
14.	Nadležnost	<p>Primjenjuju se kriteriji utvrđeni u članku 18.a Direktive 2003/87/EZ. U tu svrhu i na temelju članka 25.a Direktive 2003/87/EZ Švicarska se smatra nadležnom državom članicom u pogledu pripisivanja nadležnosti za operatore zrakoplova Švicarskoj i državama članicama EU-a (EGP-a).</p>	<p>U skladu s Pravilnikom o CO₂ kako je na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma, Švicarska je nadležna za operatore zrakoplova koji imaju:</p> <ul style="list-style-type: none"> — važeću poslovnu dozvolu koju im je izdala Švicarska, ili — najveće procijenjene pripisane emisije iz zrakoplovstva u Švicarskoj u okviru povezanog ETS-a.
		<p>Na temelju članka 25.a Direktive 2003/87/EZ nadležna tijela država članica EU-a (EGP-a) odgovorna su za sve zadaće povezane s nadležnošću nad operatorima zrakoplova koji su im dodijeljeni, uključujući zadaće koje se odnose na ETS Švicarske (npr. zaprimanje verificiranih izvješća o emisijama kojima su obuhvaćene zrakoplovne aktivnosti EU-a i Švicarske, dodjela, izdavanje i prijenos emisijskih jedinica, usklađivanje i provedba). Europska komisija bilateralno se dogovara sa švicarskim nadležnim tijelima o predaji relevantne dokumentacije i informacija.</p>	<p>Švicarska nadležna tijela odgovorna su za sve zadaće povezane s nadležnošću nad operatorima zrakoplova koji su dodijeljeni Švicarskoj, uključujući zadaće koje se odnose na ETS EU-a (npr. zaprimanje verificiranih izvješća o emisijama kojima su obuhvaćene zrakoplovne aktivnosti EU-a i Švicarske, dodjela, izdavanje i prijenos emisijskih jedinica, usklađivanje i provedba). Švicarska nadležna tijela bilateralno se dogovaraju s Europskom komisijom o predaji relevantne dokumentacije i informacija.</p>
		<p>Europska komisija posebice osigurava prijenos besplatno dodijeljenih emisijskih jedinica EU-a operatorima zrakoplova za koje je nadležna Švicarska.</p> <p>U slučaju bilateralnog sporazuma o upravljanju letovima koji se obavljaju u vezi sa zračnom lukom EuroAirport Basel-Mulhouse-Freiburg, a koji ne uključuje izmjenu Direktive 2003/87/EZ, Europska komisija prema potrebi olakšava provedbu tog bilateralnog sporazuma pod uvjetom da to ne dovodi do dvostrukog obračunavanja.</p>	<p>Švicarska nadležna tijela posebice prenose iznos besplatno dodijeljenih švicarskih emisijskih jedinica operatorima zrakoplova za koje su nadležne države članice EU-a (EGP-a).</p> <p>To je predviđeno u:</p> <ul style="list-style-type: none"> — članku 39. stavku 1.a Zakona o CO₂ — članku 46.d i Prilogu 14. Pravilnika o CO₂, <p>kako su na snazi na dan stupanja na snagu ovog Sporazuma.</p>
15.	Predaja	<p>Pri procjeni usklađenosti operatora zrakoplova na temelju količine predanih emisijskih jedinica, nadležna tijela država članica EU-a (EGP-a) najprije uzimaju u obzir emisije obuhvaćene ETS-om Švicarske i upotrebljavaju preostali iznos predanih emisijskih jedinica kako bi se uzele u obzir emisije obuhvaćene ETS-om EU-a.</p>	<p>Pri procjeni usklađenosti operatora zrakoplova na temelju količine predanih emisijskih jedinica, nadležna tijela Švicarske najprije uzimaju u obzir emisije obuhvaćene ETS-om EU-a i upotrebljavaju preostali iznos predanih emisijskih jedinica kako bi se uzele u obzir emisije obuhvaćene ETS-om Švicarske.</p>

	Ključni kriteriji	Za EU	Za Švicarsku
16.	Pravna provedba	Stranke provode odredbe svojeg ETS-a u odnosu na operatore zrakoplova koji ne ispunjavaju obveze u odgovarajućem ETS-u, neovisno o tome je li za operatora nadležno tijelo EU-a (EGP-a) ili švicarsko nadležno tijelo, ako su potrebne dodatne mjere kako bi tijelo koje je nadležno za operatora moglo izvršiti provedbu.	
17.	Određivanje nadležnosti za operatore zrakoplova	Na temelju članka 25.a Direktive 2003/87/EZ u popisu operatora zrakoplova, koji Europska komisija objavljuje u skladu s člankom 18.a stavkom 3. Direktive 2003/87/EZ, za svakog se operatora zrakoplova navodi nadležna država, uključujući Švicarsku. Za operatore zrakoplova koji joj se dodijele prvi put nakon stupanja na snagu ovog Sporazuma Švicarska je nadležna nakon 30. travnja godine dodjele i prije 1. kolovoza godine dodjele. Obje stranke surađuju u razmjeni relevantne dokumentacije i informacija. Dodjela operatora zrakoplova ne utječe na obuhvaćenost tog operatora zrakoplova odgovarajućim ETS-om (tj. operator koji je obuhvaćen ETS-om EU-a i za koji je nadležno švicarsko nadležno tijelo ima istu razinu obveza u okviru ETS-a EU-a uz njegovu obuhvaćenost u okviru ETS-a Švicarske, i obrnuto).	
18.	Načini provedbe	Eventualne dodatne načine provedbe koji su potrebni za organizaciju rada i suradnju unutar jedinstvene kontaktne točke za vlasnike računa iz sektora zrakoplovstva izrađuje i donosi Zajednički odbor nakon potpisivanja ovog Sporazuma, u skladu s člancima 12., 13. i 22. ovog Sporazuma. Ti se načini provedbe primjenjuju od dana početka primjene ovog Sporazuma.	
19.	Pomoć Eurocontrola	Za dio ovog Sporazuma koji se odnosi na zrakoplovstvo Europska komisija uključuje Švicarsku u mandat koji je dodijeljen Eurocontrolu u pogledu ETS-a EU-a.	

C. Ključni kriteriji za registre

ETS svake stranke uključuje registar i dnevnik transakcija, koji moraju ispunjavati sljedeće ključne kriterije u pogledu sigurnosnih mehanizama i postupaka te u pogledu otvaranja računa i upravljanja računima:

Ključni kriteriji u pogledu sigurnosnih mehanizama i postupaka

Registri i dnevnik transakcija štite povjerljivost, cjelovitost, dostupnost i autentičnost podataka pohranjenih u sustavu. U tu svrhu stranke provode sljedeće sigurnosne mehanizme:

Ključni kriteriji

Za pristup računima zahtijeva se mehanizam verifikacije s pomoću dvaju faktora za sve korisnike koji pristupaju računu.

Za pokretanje i odobravanje transakcija zahtijeva se mehanizam potpisivanja transakcije. Potvrдна šifra šalje se korisnicima drugim putem.

Svaku od sljedećih operacija pokreće jedna osoba i odobrava druga osoba (načelo „četiri oka“):

- sve operacije koje poduzima administrator, osim ako se primjenjuju opravdani izuzeci kako su utvrđeni u tehničkim standardima za povezivanje;
- sve prijenose jedinica, osim ako je opravdana primjena alternativne mjere koja pruža istu razinu sigurnosti.

Primjenjuje se sustav slanja obavijesti kojima se korisnike upozorava na to da se provode operacije koje uključuju njihove račune i jedinice na računima.

Od pokretanja prijenosa do njegova izvršenja za sve se korisnike primjenjuje odgoda od najmanje 24 sata kako bi primili informacije i zaustavili prijenos za koji se sumnja da je nezakonit.

Ključni kriteriji

Švicarski administrator i središnji administrator Unije poduzimaju mjere kako bi obavijestili korisnike o njihovim odgovornostima u pogledu sigurnosti njihovih sustava (npr. osobnih računala, mreža) te u pogledu rukovanja podacima/pretraživanja interneta.

Kada je riječ o emisijskim jedinicama, emisije za 2020. mogu se obuhvatiti samo emisijskim jedinicama koje su izdane u razdoblju od 2013. do 2020.

Ključni kriteriji u pogledu otvaranja računa i upravljanja računima

Ključni kriteriji

Otvaranje računa operatora/vlasničkog računa operatora

Zahtjev operatora ili nadležnog tijela za otvaranje računa operatora/vlasničkog računa operatora upućuje se nacionalnom administratoru (za Švicarsku je to Savezni ured za okoliš). U zahtjevu se navodi dovoljno informacija za identifikaciju postrojenja obuhvaćenog ETS-om i odgovarajuća identifikacijska oznaka postrojenja.

Otvaranje računa operatora zrakoplova/vlasničkog računa operatora zrakoplova

Svaki operator zrakoplova koji je obuhvaćen ETS-om Švicarske i/ili ETS-om EU-a ima jedan račun operatora zrakoplova/vlasnički račun operatora zrakoplova. Za operatore zrakoplova za koje su nadležna švicarska tijela taj se račun drži u švicarskom registru. Zahtjev operatora zrakoplova ili ovlaštenog predstavnika operatora zrakoplova upućuje se nacionalnom administratoru (za Švicarsku je to Savezni ured za okoliš) u roku od 30 radnih dana od odobrenja plana praćenja operatora zrakoplova ili njegova slanja iz države članice EU-a (EGP-a) švicarskim tijelima. U zahtjevu se navodi jedinstvena oznaka (ili više njih) zrakoplova kojim upravlja podnositelj zahtjeva i koji je obuhvaćen ETS-om Švicarske i/ili ETS-om EU-a.

Otvaranje osobnog računa/osobnog vlasničkog računa

Zahtjev za otvaranje osobnog računa/osobnog vlasničkog računa upućuje se nacionalnom administratoru (za Švicarsku je to Savezni ured za okoliš). U njemu se navodi dovoljno informacija za identifikaciju vlasnika računa/podnositelja zahtjeva te uključuje barem:

- za fizičku osobu: dokaz o identitetu i podatke za kontakt
 - za pravnu osobu:
 - izvod iz trgovačkog registra; ili
 - instrumente o osnivanju pravnog subjekta te ispravu kojom se dokazuje registracija pravnog subjekta;
 - potvrdu iz kaznene evidencije za fizičku osobu ili, ako je riječ o pravnoj osobi, za njezine direktore.
-

Ovlašteni predstavnici/predstavnici računa

Svaki račun ima najmanje jednog ovlaštenog predstavnika/predstavnika računa kojeg je imenovao budući vlasnik računa. Ovlašteni predstavnici/predstavnici računa pokreću transakcije i druge procese u ime vlasnika računa. Pri imenovanju ovlaštenog predstavnika/predstavnika računa dostavljaju se sljedeće informacije o ovlaštenom predstavniku/predstavniku računa:

- ime i podaci za kontakt;
 - isprava kojom se dokazuje identitet;
 - potvrda iz kaznene evidencije.
-

Provjera dokumenata

Svaka preslika dokumenta dostavljena kao dokaz za otvaranje osobnog računa/osobnog vlasničkog računa ili za imenovanje ovlaštenog predstavnika/predstavnika računa mora biti ovjerena kao vjerodostojna izvorniku. Ako je dokument izdan izvan države koja zahtijeva presliku, preslika također mora biti legalizirana. Datum ovjere i, prema potrebi, legalizacije ne smije biti stariji od tri mjeseca do dana podnošenja zahtjeva.

Odbijanje zahtjeva za otvaranje ili ažuriranje računa ili za imenovanje ovlaštenog predstavnika/predstavnika računa

Nacionalni administrator (za Švicarsku je to Savezni ured za okoliš) može odbiti zahtjev za otvaranje ili ažuriranje računa ili za imenovanje ovlaštenog predstavnika/predstavnika računa pod uvjetom da je to odbijanje razumno i opravdano. Odbijanje mora biti opravdano na temelju barem jednog od sljedećih razloga:

- dostavljene informacije i dokumenti nisu potpuni, nisu ažurirani ili su na drugi način netočni ili neistiniti;
-

- predloženi predstavnik je pod istragom ili je osuđen u prethodnih pet godina za prijevaru povezanu s emisijskim ili Kyotskim jedinicama, za pranje novca, financiranje terorizma ili za drugo teško kazneno djelo za koje se može poslužiti predmetnim računom;
- zbog razloga utvrđenih nacionalnim zakonodavstvom ili zakonodavstvom Unije.

Redovito preispitivanje informacija o računu

Vlasnici računa odmah prijavljuju nacionalnom administratoru (za Švicarsku je to Savezni ured za okoliš) svaku promjenu podataka o računu ili korisničkih podataka te dostavljaju informacije koje zatraži nacionalni administrator koji je odgovoran za pravodobno odobrenje ažuriranih informacija

Nacionalni administrator najmanje jedanput svake tri godine preispituje jesu li podaci koji se odnose na račun još uvijek potpuni, ažurirani, točni i istiniti te prema potrebi od vlasnika računa zahtijeva da ga obavijesti o svim promjenama.

Suspenzija pristupa računu

Ako se prekrši bilo koja odredba iz članka 3. ovog Sporazuma u pogledu registara ili ako je u tijeku istraga o mogućem kršenju tih odredaba, pristup računima može se suspendirati.

Povjerljivost i otkrivanje informacija

Informacije, uključujući stanja svih računa, sve provedene transakcije, jedinstvenu identifikacijsku oznaku emisijskih jedinica i jedinstvenu brojanu vrijednost serijskog broja Kyotskih jedinica koje sudjeluju u transakciji ili na koje utječe transakcija, pohranjene u EUTL-u ili SSTL-u, Registru Unije, švicarskom registru ili bilo kojem drugom registru Kyotskog protokola smatraju se povjerljivima.

Takve se povjerljive informacije mogu dostaviti relevantnim javnim subjektima na njihov zahtjev ako takvi zahtjevi imaju legitiman cilj te su opravdani, potrebni i razmjerni u svrhe istrage, otkrivanja, kaznenog progona, poreznog postupka, naplate, revizije i financijskog nadzora radi sprečavanja i suzbijanja prijevara, pranja novca, financiranja terorizma, drugih teških kaznenih djela, manipuliranja tržištem ili drugih povreda zakonodavstva Unije ili nacionalnog zakonodavstva države članice EGP-a ili Švicarske te radi osiguravanja dobrog funkcioniranja ETS-a EU-a i ETS-a Švicarske.

D. Ključni kriteriji za dražbovne platforme i postupke

Subjekti koji provode dražbe emisijskih jedinica u ETS-u stranaka moraju ispunjavati sljedeće ključne kriterije i u skladu s tim provoditi dražbe:

	Ključni kriteriji
1.	Subjekt koji provodi dražbu bira se u postupku kojim se osigurava transparentnost, proporcionalnost, jednako postupanje, nediskriminacija i natjecanje među različitim potencijalnim dražbovnim platformama na temelju zakonodavstva Unije ili nacionalnog zakonodavstva u području javne nabave.
2.	Tijelo koje provodi dražbu ovlašteno je za tu djelatnost te u svojem radu osigurava potrebne zaštitne mjere; te zaštitne mjere obuhvaćaju, među ostalim, mehanizme za identifikaciju i upravljanje potencijalno štetnim posljedicama sukoba interesa, za identifikaciju i upravljanje rizicima kojima je izloženo tržište, za postojanje transparentnih i nediskriminirajućih pravila i postupaka za pravedno i uredno dražbovanje te dovoljno financijskih sredstava koja omogućuju uredno funkcioniranje.
3.	Pristup dražbama podliježe minimalnim zahtjevima u pogledu odgovarajuće duboke analize klijenta kako bi se osiguralo da sudionici ne otežavaju funkcioniranje dražbi.
4.	Postupak dražbe je predvidljiv, posebno u pogledu vremenskog rasporeda i odvijanja prodaje te procijenjenih količina koje treba staviti na raspolaganje. Glavni elementi metode provedbe dražbe, uključujući raspored, datume i procijenjene količine za prodaju, objavljuju se na internetskim stranicama subjekta koji provodi dražbu najmanje mjesec dana prije početka dražbe. Svaka znatna prilagodba najavljuje se unaprijed, i to što je prije moguće.

	Ključni kriteriji
5.	Dražbovna prodaja emisijskih jedinica provodi se s ciljem smanjenja na najmanju moguću mjeru bilo kojeg utjecaja na ETS svake stranke. Subjekt koji provodi dražbu osigurava da cijene poravnana na dražbi ne odstupaju znatno od relevantne cijene emisijskih jedinica na sekundarnom tržištu tijekom dražbovnog razdoblja jer bi u protivnom to bio pokazatelj postojanja nedostataka u dražbama. Metodologiju kojom se utvrđuje odstupanje navedeno u prethodnoj rečenici trebalo bi prijaviti nadležnim tijelima za nadzor tržišta.
6.	Sve informacije koje nisu povjerljive, a odnose se na dražbe, uključujući cjelokupno zakonodavstvo, smjernice i obrasce, objavljuju se na otvoren i transparentan način. Rezultati svake provedene dražbe objavljuju se u najranijem razumnom roku te uključuju relevantne informacije koje nisu povjerljive. Izvješća o rezultatima dražbi objavljuju se najmanje jedanput godišnje.
7.	Dražba emisijskih jedinica podliježe odgovarajućim pravilima i postupcima za ublažavanje rizika od protutržišnog ponašanja, zlouporabe tržišta, pranja novca i financiranja terorizma na dražbama. U mjeri u kojoj je to moguće, ta pravila i postupci ne smiju biti manje strogi nego što su pravila i postupci koji se primjenjuju na financijska tržišta u pravnim režimima stranaka. Subjekt koji provodi dražbe posebno je odgovoran za uspostavljanje mjera, postupaka i procesa kojima se osigurava cjelovitost dražbi. Prati i ponašanje sudionika na tržištu te obavješćuje nadležna tijela javne vlasti u slučaju protutržišnog ponašanja, zlouporabe tržišta, pranja novca ili financiranja terorizma.
8.	Subjekt koji provodi dražbe te dražba emisijskih jedinica podliježu odgovarajućem nadzoru nadležnih tijela. Imenovana nadležna tijela imaju potrebne pravne ovlasti i tehnička sredstva za nadziranje: <ul style="list-style-type: none"> — organizacije i ponašanja operatora dražbovnih platformi; — organizacije i ponašanja profesionalnih posrednika koji djeluju u ime klijenata; — ponašanja i transakcija sudionika na tržištu kako bi se spriječilo trgovanje na temelju povlaštenih informacija i manipuliranje tržištem; — transakcija sudionika na tržištu kako bi se spriječilo pranje novca i financiranje terorizma. U mjeri u kojoj je to moguće, nadzor ne smije biti manje strog nego što je nadzor financijskih tržišta u pravnim režimima stranaka.

Švicarska nastoji angažirati privatni subjekt za dražbe svojih emisijskih jedinica u skladu s pravilima javne nabave.

Dok se ne sklopi ugovor s takvim subjektom te ako je broj emisijskih jedinica koje treba ponuditi na dražbi u određenoj godini manji od utvrđenog praga, Švicarska može nastaviti primjenjivati trenutni postupak dražbovanja, to jest dražbe koje provodi Savezni ured za okoliš, pod sljedećim uvjetima:

1. Prag iznosi 1 000 000 emisijskih jedinica, uključujući emisijske jedinice koje treba ponuditi na dražbi za zrakoplovne aktivnosti.
2. Primjenjuju se ključni kriteriji od 1. do 8., osim kriterija 1. i 2., a posljednja rečenica u kriteriju 5. te kriteriji 7. i 8. primjenjuju se samo na Savezni ured za okoliš u mjeri u kojoj je to moguće.

Ključni kriterij 3. primjenjuje se zajedno sa sljedećom odredbom: pravo na sudjelovanje u nadmetanju na dražbama švicarskih emisijskih jedinica u okviru dražbovnih postupaka koji su se primjenjivali u trenutku potpisivanja ovog Sporazuma jamči se svim subjektima u EGP-u koji ispunjavaju uvjete za sudjelovanje u nadmetanju na dražbama u Uniji.

Švicarska može dati ovlaštenje subjektima koji provode dražbe, a smješteni su na području EGP-a.

PRILOG II.

TEHNIČKI STANDARDI ZA POVEZIVANJE

Kako bi se povezanost između ETS-a EU-a i ETS-a Švicarske postala operativna, do svibnja 2020. ili što je prije moguće nakon toga uvodi se privremeno rješenje. Stranke surađuju kako bi privremeno rješenje što je prije moguće zamijenile stalnom vezom između registara.

Tehničkim standardima za povezivanje utvrđuju se:

- struktura komunikacijske veze;
- sigurnost prijenosa podataka;
- popis funkcija (transakcije, usklađivanje...);
- definicija internetskih usluga;
- zahtjevi u pogledu bilježenja podataka;
- operativna rješenja (korisnička podrška, tehnička podrška);
- plan aktiviranja komunikacije i postupak testiranja;
- postupak testiranja sigurnosti.

Tehničkim standardima za povezivanje utvrđuje se da administratori moraju poduzeti sve razumne mjere kako bi osigurali da su SSSL, EUTL i veza operativni 24 sata dnevno i sedam dana u tjednu te da prekidi u radu SSSL-a, EUTL-a i veze moraju trajati što je kraće moguće.

Tehničkim standardima za povezivanje utvrđuje se da se komunikacija između SSSL-a i EUTL-a sastoji od sigurne razmjene poruka mrežnih usluga koja se temelji na sljedećim tehnologijama⁽¹⁾:

- mrežnim uslugama koje upotrebljavaju protokol za pristup jednostavnom objektu (SOAP) ili jednakovrijednu metodu;
- virtualnoj privatnoj mreži (VPN) zasnovanoj na hardveru;
- XML-u (*Extensible Markup Language* – proširiv programski jezik);
- digitalnom potpisu; i
- protokolima za sinkronizaciju vremena.

Tehničkim standardima za povezivanje utvrđuju se dodatni sigurnosni zahtjevi za švicarski registar, SSSL, registar Unije i EUTL koji se dokumentiraju u „planu upravljanja sigurnošću”. Tehničkim standardima za povezivanje posebno se utvrđuje sljedeće:

- ako se posumnja da je sigurnost švicarskog registra, SSSL-a, registra Unije ili EUTL-a ugrožena, obje stranke odmah o tome obavješćuju jedna drugu te suspendiraju vezu između SSSL-a i EUTL-a;
- u slučaju povrede sigurnosti stranke se obvezuju da će međusobno odmah dijeliti informacije. U mjeri u kojoj su raspoložive tehničke pojedinosti, administrator švicarskog registra i središnji administrator Unije u roku od 24 sata od povrede sigurnosti razmjenjuju izvješće u kojemu je opisan incident (datum, uzrok, učinak, mjere za njegovo rješavanje).

Postupak testiranja sigurnosti utvrđen tehničkim standardima za povezivanje provodi se prije uspostavljanja komunikacijske veze između SSSL-a i EUTL-a te kad god je potrebna nova verzija ili izdanje SSSL-a ili EUTL-a.

Tehnički standardi za povezivanje predviđaju uz proizvodno okruženje još dva ispitna okruženja: razvojno ispitno okruženje i prihvatno okruženje.

Putem administratora švicarskog registra i središnjeg administratora Unije stranke pružaju dokaze da je neovisna sigurnosna procjena njihovih sustava provedena u prethodnih 12 mjeseci u skladu sa sigurnosnim zahtjevima utvrđenima u tehničkim standardima za povezivanje. Testiranja sigurnosti, posebice penetracijsko testiranje, provode se na svim novim većim izdanjima softvera u skladu sa sigurnosnim zahtjevima utvrđenima u tehničkim standardima za povezivanje. Penetracijsko testiranje ne provodi razvojni inženjer softvera ili njegov podizvođač.

(¹) Te se tehnologije trenutačno upotrebljavaju za uspostavljanje veze između registra Unije i Međunarodnog dnevnika transakcija te između švicarskog registra i Međunarodnog dnevnika transakcija.

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2019/2107**od 28. studenoga 2019.**

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva u pogledu revizije poglavlja 9. Priloga 9. (Olakšavanje) Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu vezano za standarde i preporučene prakse za podatke iz evidencije podataka o putnicima

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 16. stavak 2. i članak 87. stavak 2. točku (a), u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Konvencija o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu („Čikaška konvencija”), kojom se uređuje međunarodni zračni prijevoz, stupila je na snagu 4. travnja 1947. Njome je osnovana Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva (ICAO).
- (2) Države članice Unije ugovorne su stranke Čikaške konvencije i države članice ICAO-a, pri čemu Unija ima status promatrača u određenim tijelima ICAO-a, uključujući Skupštinu ICAO-a i druga tehnička tijela.
- (3) Na temelju članka 54. točke 1. Čikaške konvencije Vijeće ICAO-a donosi međunarodne standarde i preporučene prakse („SARP-ovi”).
- (4) Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda (UN) odlučilo je u Rezoluciji 2396 (2017) od 21. prosinca 2017. („RVSUN 2396 (2017)”) da države članice UN-a, radi promicanja SARP-ova ICAO-a, trebaju razviti kapacitete za prikupljanje, obradu i analizu podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) te osigurati da podatke iz PNR-a upotrebljavaju sva nadležna nacionalna tijela i da se ti podaci razmjenjuju sa svim nadležnim nacionalnim tijelima uz puno poštovanje ljudskih prava i temeljnih sloboda u svrhu sprečavanja, otkrivanja i istrage kaznenih djela terorizma i s njima povezanih putovanja.
- (5) RVSUN-om 2396 (2017) ICAO se poziva i da surađuje s državama članicama UN-a na utvrđivanju standarda za prikupljanje, uporabu, obradu i zaštitu podataka iz PNR-a.
- (6) SARP-ovi za PNR navedeni su u dijelovima A i D poglavlja 9. Priloga 9. (Olakšavanje) Čikaškoj konvenciji. Ti su SARP-ovi dopunjeni dodatnim smjernicama, posebice Dokumentom ICAO-a 9944 o utvrđivanju smjernica za podatke iz PNR-a.
- (7) U ožujku 2019. Odbor za zračni promet ICAO-a osnovao je radnu skupinu, koju čine stručnjaci onih država članica ICAO-a koje sudjeluju u Odboru ICAO-a za olakšavanje, kako bi razmotrila prijedloge novih SARP-ova za prikupljanje, uporabu, obradu i zaštitu podataka iz PNR-a u skladu s RVSUN-om 2396 (2017) („radna skupina”). U radnoj skupini zastupljeno je nekoliko država članica Unije. Komisija u radnoj skupini sudjeluje kao promatrač.
- (8) Četrdeseto zasjedanje skupštine ICAO-a održano je od 24. rujna do 4. listopada 2019. Ishodi skupštine ICAO-a odredit će smjer politike ICAO-a u nadolazećim godinama, a i u pogledu donošenja novih SARP-ova za PNR.
- (9) Vijeće je 16. rujna 2019. potvrdilo tekst informativnog dokumenta koji se odnosi na standarde i načela u vezi s prikupljanjem, uporabom, obradom i zaštitom podataka iz PNR-a radi podnošenja na 40. zasjedanju Skupštine ICAO-a („informativni dokument”). Finska je Skupštini ICAO-a dostavila taj informativni dokument u ime Unije i njezinih država članica te ostalih država članica Europske konferencije civilnog zrakoplovstva.

- (10) U informativnom dokumentu utvrđeno je stajalište Unije o temeljnim načelima za sukladnost čime bi se doprinijelo osiguravanju poštovanja ustavnih i regulatornih zahtjeva u pogledu temeljnih prava na privatnost i zaštitu podataka pri obradi podataka iz PNR-a u svrhu borbe protiv terorizma i teških kaznenih djela. ICAO je pozvan da ta načela uključi u sve buduće standarde za PNR, kao i u revidirane smjernice ICAO-a o podacima iz PNR-a (Dokument 9944).
- (11) Unija je donijela zajednička pravila o podacima iz PNR-a, u obliku Direktive (EU) 2016/681 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, čije se područje primjene u znatnoj mjeri preklapa s područjem koje treba obuhvatiti predviđenim novim SARP-ovima. Direktiva (EU) 2016/681 posebice uključuje sveobuhvatan skup pravila za zaštitu temeljnih prava na privatnost i zaštitu osobnih podataka u kontekstu prijenosa državama članicama podataka iz PNR-a koje posjeduju zračni prijevoznici u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i kaznenog progona kaznenih djela terorizma i teških kaznenih djela.
- (12) Trenutačno su na snazi dva međunarodna sporazuma o obradi i prijenosu podataka iz PNR-a između Unije i trećih zemalja, odnosno jedan s Australijom ⁽²⁾ i jedan sa Sjedinjenim Državama ⁽³⁾. Sud Europske unije dao je 26. srpnja 2017. Mišljenje o predviđenom sporazumu između Unije i Kanade, koji je potpisan 25. lipnja 2014. ⁽⁴⁾ („Mišljenje 1/15”).
- (13) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Vijeća ICAO-a jer će svi budući SARP-ovi u području podataka iz PNR-a, posebice izmjene poglavlja 9. Priloga 9. (Olakšavanje) Čikaškoj konvenciji presudno utjecati na sadržaj prava Unije, odnosno na Direktivu (EU) 2016/681 i postojeće međunarodne sporazume o podacima iz PNR-a. U skladu s dužnošću lojalne suradnje države članice Unije trebaju braniti to stajalište tijekom rada u okviru ICAO-a na razradi SARP-ova.
- (14) Stajalište Unije, kako je navedeno u Prilogu, utvrđeno je u skladu s primjenjivim pravnim okvirom Unije o zaštiti podataka i podacima iz PNR-a, odnosno Uredbom (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁵⁾, Direktivom (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁶⁾ i Direktivom (EU) 2016/681, kao i u skladu s Ugovorom i Poveljom o temeljnim pravima Europske unije kako se tumače u relevantnoj sudskoj praksi Suda Europske unije, a osobito u Mišljenju 1/15.
- (15) Stajalište Unije trebale bi izraziti njezine države članice koje su članice Vijeća ICAO-a, djelujući zajednički.
- (16) Ujedinjena Kraljevina i Irska obvezane su Direktivom (EU) 2016/681 i stoga sudjeluju u donošenju ove Odluke.
- (17) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje,

⁽¹⁾ Direktiva (EU) 2016/681 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o uporabi podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i kaznenog progona kaznenih djela terorizma i teških kaznenih djela (SL L 119, 4.5.2016., str. 132.).

⁽²⁾ SL L 186, 14.7.2012., str. 4.

⁽³⁾ SL L 215, 11.8.2012., str. 5.

⁽⁴⁾ Mišljenje 1/15 Suda (veliko vijeće) od 26. srpnja 2017., ECLI:EU:C:2017:592.

⁽⁵⁾ Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

⁽⁶⁾ Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhu sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89.).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Vijeća Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) u pogledu revizije poglavlja 9. Priloga 9. (Olakšavanje) Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu vezano za standarde i preporučene prakse za podatke iz evidencije podataka o putnicima utvrđuje se u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

Stajalište iz članka 1. izražavaju države članice Unije koje su članice Vijeća ICAO-a, djelujući zajednički.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. studenoga 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
T. HARAKKA

PRILOG

STAJALIŠTE KOJE TREBA ZAUZETI U IME EUROPSKE UNIJE U OKVIRU VIJEĆA MEĐUNARODNE ORGANIZACIJE CIVILNOG ZRAKOPLOVSTVA U POGLEDU REVIZIJE POGLAVLJA 9. PRILOGA 9. (OLAKŠAVANJE) KONVENCIJI O MEĐUNARODNOM CIVILNOM ZRAKOPLOVSTVU VEZANO ZA STANDARDE I PREPORUČENE PRAKSE ZA PODATKE IZ EVIDENCIJE PODATAKA O PUTNICIMA

Opća načela

U okviru aktivnosti Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva (ICAO) u pogledu revizije poglavlja 9. Priloga 9. (Olakšavanje) Čikaškoj konvenciji o razvoju standarda i preporučenih praksi (SARP-ovi) o podacima iz evidencije podataka o putnicima (PNR), države članice Unije, djelujući zajednički u interesu Unije:

- (a) postupaju u skladu s ciljevima koje Unija želi postići u okviru svoje politike o PNR-u, posebno kako bi se zajamčila sigurnost, zaštitili život i sigurnost ljudi te osiguralo puno poštovanje temeljnih prava, osobito prava na privatnost i zaštitu osobnih podataka;
- (b) podižu svijest država članica ICAO-a o standardima i načelima Unije koji su povezani s prijenosom podataka iz PNR-a, a koji proizlaze iz relevantnog prava Unije i sudske prakse Suda Europske unije;
- (c) promiču razvoj multilateralnih rješenja koja su u skladu s temeljnim pravima u vezi s prijenosom podataka iz PNR-a tijelima za izvršavanje zakonodavstva koji provode zračni prijevoznici, u interesu jamčenja pravne sigurnosti i poštovanja temeljnih prava te radi pojednostavnjenja obveza nametnutih zračnim prijevoznicima;
- (d) promiču razmjenu podataka iz PNR-a i rezultata njihove obrade među državama članicama ICAO-a ako je ona potrebna radi sprečavanja, otkrivanja, istrage ili kaznenog progona kaznenih djela terorizma ili teških kaznenih djela, uz puno poštovanje temeljnih prava i sloboda;
- (e) nastavljaju podupirati ICAO u razvoju standarda za prikupljanje, uporabu, obradu i zaštitu podataka iz PNR-a u skladu s RVSUN-om 2396 (2017);
- (f) nastavljaju u svim državama članicama ICAO-a, radi promicanja SARP-ova ICAO-a, podupirati razvoj kapaciteta za prikupljanje, obradu i analizu podataka iz PNR-a te osiguravati da podatke iz PNR-a upotrebljavaju sva nadležna nacionalna tijela država članica ICAO-a i da se ti podaci razmjenjuju sa svim nadležnim nacionalnim tijelima država članica ICAO-a, uz puno poštovanje ljudskih prava i temeljnih sloboda u svrhu sprečavanja, otkrivanja i istrage kaznenih djela terorizma i s njima povezanih putovanja, kako se zahtijeva RVSUN-om 2396 (2017);
- (g) upotrebljavaju kao izvor osnovnih informacija informativni dokument koji se odnosi na standarde i načela u vezi s prikupljanjem, uporabom, obradom i zaštitom podataka iz PNR-a (dokument A40-WP/530), koji je na 40. zasjedanju Skupštine ICAO-a Finska podnijela u ime Europske unije i njezinih država članica te ostalih država članica Europske konferencije civilnog zrakoplovstva;
- (h) promiču razvoj okružja u kojem se međunarodni zračni promet može razvijati na otvorenom, liberaliziranom i globalnom tržištu te nastaviti rasti bez negativnih utjecaja na sigurnost, uz istodobno osiguravanje uvođenja relevantnih zaštitnih mjera.

Smjernice

Države članice Unije, djelujući zajednički u interesu Unije, podupiru uključivanje sljedećih standarda i načela u sve buduće SARP-ove ICAO-a o podacima iz PNR-a:

1. U vezi s načinima prijenosa PNR-a:

- (a) Način prijenosa: radi zaštite osobnih podataka koji se nalaze u sustavima zračnih prijevoznika te kako bi se osiguralo da zračni prijevoznici zadrže kontrolu nad tim sustavima, podaci bi se trebali prenositi isključivo načinom „push”.

- (b) Protokoli za prijenos: trebala bi se poticati uporaba primjerenih i sigurnih protokola otvorenog standarda kao dio međunarodno prihvaćenih referentnih protokola za prijenos podataka iz PNR-a s ciljem postupnog povećanja njihove primjene i u konačnici zamjene vlasničkih standarda.
- (c) Učestalost prijenosa: učestalost i vrijeme prijenosa podataka iz PNR-a ne bi trebali uzrokovati nerazmjerno opterećenje za zračne prijevoznike te bi trebali biti ograničeni na ono što je strogo potrebno za izvršavanje zakonodavstva i sigurnost granica u borbi protiv terorizma i teških kaznenih djela.
- (d) Zračni prijevoznici nemaju obvezu prikupljanja dodatnih podataka: od zračnih prijevoznika ne bi se trebalo zahtijevati da prikupljaju dodatne podatke iz PNR-a u usporedbi s podacima koje već prikupljaju niti da prikupljaju određene vrste podataka, nego samo da prenose podatke koje već prikupljaju u okviru svojeg poslovanja.

2. U vezi s načinima obrade PNR-a:

- (a) Vrijeme prijenosa i obrade: podložno odgovarajućim jamstvima za zaštitu privatnosti predmetnih osoba, podaci iz PNR-a mogu se staviti na raspolaganje znatno prije slijetanja ili polijetanja zrakoplova te se tako tijelima može dati više vremena za obradu i analizu podataka i potencijalno djelovanje.
- (b) Usporedba s unaprijed utvrđenim kriterijima i bazama podataka: tijela bi trebala obrađivati podatke iz PNR-a uporabom kriterija temeljenih na dokazima i baza podataka koji su relevantni za borbu protiv terorizma i teških kaznenih djela.

3. U vezi sa zaštitom osobnih podataka:

- (a) Zakonitost, pravednost i transparentnost obrade: potrebna je zakonita osnova za obradu osobnih podataka kako bi pojedinci postali svjesni rizika, zaštitnih mjera i prava u vezi s obradom njihovih osobnih podataka te kako bi znali ostvariti svoja prava u vezi s tom obradom.
- (b) Ograničavanje svrhe: svrhe u koje tijela mogu upotrebljavati podatke iz PNR-a trebale bi biti jasno utvrđene i ne bi trebale prelaziti ono što je potrebno s obzirom na ciljeve koji se žele postići, a posebno svrhe koje se odnose na izvršavanje zakonodavstva i sigurnost granica u borbi protiv terorizma i teških kaznenih djela.
- (c) Opseg podataka iz PNR-a: elementi podataka iz PNR-a koje zračni prijevoznici trebaju prenositi trebali bi biti jasno utvrđeni i iscrpno navedeni. Taj bi popis elemenata trebao biti standardiziran kako bi se osiguralo da se količina takvih podataka zadrži na najmanjoj mogućoj razini i da se spriječi obrada osjetljivih podataka, među ostalim podataka kojima se otkriva rasno ili etničko podrijetlo osoba, njihova politička mišljenja ili vjerska ili filozofska uvjerenja, njihova uključenost u sindikate, zdravstveno stanje, intimni život ili seksualna orijentacija.
- (d) Uporaba podataka iz PNR-a: daljnja obrada podataka iz PNR-a trebala bi se ograničiti na svrhe izvornog prijenosa, na temelju objektivnih kriterija i podložno materijalnim i postupovnim uvjetima u skladu sa zahtjevima primjenjivima na prijenose osobnih podataka.
- (e) Automatizirana obrada podataka iz PNR-a: automatizirana obrada trebala bi se temeljiti na objektivnim, nediskriminirajućim i pouzdanim unaprijed utvrđenim kriterijima i ne bi se trebala upotrebljavati kao jedina osnova za odluke sa štetnim pravnim učincima ili ozbiljnim utjecajem na predmetnu osobu.
- (f) Zadržavanje podataka: razdoblje čuvanja podataka iz PNR-a trebalo bi biti ograničeno i ne dulje nego što je potrebno za ostvarenje prvotnog cilja. Brisanje podataka trebalo bi se osigurati u skladu s pravnim zahtjevima zemlje podrijetla. Na kraju razdoblja čuvanja podaci iz PNR-a trebali bi biti izbrisani ili anonimizirani.
- (g) Otkrivanje podataka iz PNR-a ovlaštenim tijelima: daljnje otkrivanje podataka iz PNR-a drugim vladinim tijelima unutar iste države ili drugim državama članicama ICAO-a na pojedinačnoj osnovi može se provoditi samo ako tijelo primatelj obavlja funkcije povezane s borbom protiv terorizma ili teških transnacionalnih kaznenih djela i ako osigurava jednaku razinu zaštite kao tijelo koje otkriva podatke.

- (h) Sigurnost podataka: moraju se poduzeti odgovarajuće mjere za očuvanje sigurnosti, povjerljivosti i cjelovitosti podataka iz PNR-a.
 - (i) Transparentnost i obavješćivanje: podložno potrebnim i razmjernim ograničenjima pojedinci bi trebali biti obaviješteni o obradi njihovih podataka iz PNR-a te informirani o svojim pravima i pravnim sredstvima koja su im na raspolaganju.
 - (j) Pristup, ispravljanje i brisanje: podložno potrebnim i razmjernim ograničenjima pojedinci bi trebali imati pravo na pristup svojim podacima iz PNR-a i na njihov ispravak.
 - (k) Pravna zaštita: pojedinci bi trebali imati pravo na djelotvornu upravnu i pravnu zaštitu ako smatraju da su povrijeđena njihova prava na privatnost i zaštitu podataka.
 - (l) Nadzor i odgovornost: tijela koja upotrebljavaju podatke iz PNR-a trebala bi biti odgovorna neovisnom javnom tijelu s djelotvornim ovlastima za istragu i izvršavanje koje bi trebalo biti u mogućnosti obavljati svoje zadaće bez vanjskog utjecaja, a posebno bez utjecaja tijela za izvršavanje zakonodavstva, te bi trebala biti pod nadzorom takvog tijela.
4. U vezi s razmjenom podataka iz PNR-a među tijelima za izvršavanje zakonodavstva:
- (a) Promicanje razmjene informacija: među tijelima za izvršavanje zakonodavstva različitih država članica ICAO-a trebale bi se promicati razmjene podataka iz PNR-a na pojedinačnoj osnovi kako bi se poboljšala međunarodna suradnja u sprečavanju, otkrivanju, istrazi i kaznenom progonu terorizma i teških kaznenih djela.
 - (b) Sigurnost razmjene informacija: razmjena informacija trebala bi se odvijati putem odgovarajućih kanala sa zajamčenom sigurnosti podataka te bi trebala biti potpuno usklađena s međunarodnim i nacionalnim pravnim okvirima za zaštitu osobnih podataka.
-

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2019/2108**od 9. prosinca 2019.****o potpori jačanju biološke sigurnosti i zaštite u Latinskoj Americi u skladu s provedbom Rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1540 (2004) o suzbijanju širenja oružja za masovno uništenje i sredstvima njegove isporuke**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. stavak 1. i članak 31. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Europsko vijeće donijelo je 12. prosinca 2003. Strategiju EU-a za sprečavanje širenja oružja za masovno uništenje, čije poglavlje III. sadržava popis mjera za suzbijanje takvog širenja. Takve mjere treba poduzeti i unutar Unije i u trećim zemljama.
- (2) Unija aktivno provodi tu strategiju i mjere navedene u njezinu poglavlju III., posebice oslobađanjem financijskih sredstava za potporu specifičnim projektima koje provode multilateralne institucije, pružanjem tehničke i stručne pomoći državama u pogledu širokog spektra mjera za suzbijanje širenja oružja i promicanjem uloge Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda (VSUN).
- (3) VSUN je 28. travnja 2004. usvojio Rezoluciju 1540 (2004) („RVSUN 1540 (2004)”) koja je bila prvi međunarodni instrument za poduzimanje mjera, na cjelovit i sveobuhvatan način, u vezi s oružjem za masovno uništenje, sredstvima njegove isporuke te povezanim materijalima. RVSUN-om 1540 (2004) uspostavljene su obveze za sve države koje su za cilj imale spriječiti i odvratiti nedržavne aktere od dobivanja pristupa takvom oružju te materijalu povezanom s oružjem. VSUN je odlučio i da sve države trebaju poduzeti i provoditi učinkovite mjere za uspostavu unutarnjih kontrola za sprečavanje širenja nuklearnog, kemijskog i biološkog oružja te sredstava njegove isporuke, među ostalim uspostavom odgovarajućih kontrola nad povezanim materijalima.
- (4) Vijeće je 11. svibnja 2017. donijelo Odluku (ZVSP) 2017/809 ⁽¹⁾ o potpori provedbi RVSUN-a 1540 (2004). Tehnička provedba aktivnosti u okviru Odluke (ZVSP) 2017/809 povjerava se Uredu UN-a za razoružanje (UNODA) u suradnji s relevantnim regionalnim međunarodnim organizacijama, a osobito Organizacijom američkih država (OAD).
- (5) U svojem Programu za razoružanje naslovljenom „Osiguravanje naše zajedničke budućnosti”, koji je predstavljen 24. svibnja 2018., glavni tajnik UN-a naglasio je da „moramo nastaviti jačati svoje institucije kako bismo spriječili svaku upotrebu biološkog oružja, među ostalim jačanjem provedbe Konvencije o biološkom oružju, te kako bismo osigurali da možemo reagirati na odgovarajući način u slučaju da sprečavanje ne bude uspješno” te da je potreban „doprinos razvoju okvira kojim se osigurava koordinirani međunarodni odgovor na upotrebu biološkog oružja”.
- (6) Vijeće je 21. siječnja 2019. donijelo Odluku (ZVSP) 2019/97 ⁽²⁾ za potporu Konvenciji o biološkom i toksičnom oružju („BTWC”) u okviru Strategije EU-a za sprečavanje širenja oružja za masovno uništenje.
- (7) OAD je izradio prijedloge dvaju projekta s ciljem jačanja cjelokupne biološke sigurnosti i zaštite u Latinskoj Americi.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/809 od 11. svibnja 2017. o potpori provedbi Rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1540 (2004) o suzbijanju širenja oružja za masovno uništenje i načinima njegove isporuke (SL L 121, 12.5.2017., str. 39.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/97 od 21. siječnja 2019. za potporu Konvenciji o biološkom i toksičnom oružju u okviru Strategije EU-a za sprečavanje širenja oružja za masovno uništenje (SL L 19, 22.1.2019., str. 11.).

- (8) Tajništvu Međuameričkog odbora za borbu protiv terorizma („CICTE”) pri OAD-u trebalo bi povjeriti rukovođenje i upravljanje projektima koji se trebaju provesti na temelju ove Odluke.
- (9) Tajništvo CICTE-a pri OAD-u trebalo bi osigurati učinkovitu suradnju s relevantnim međunarodnim organizacijama i tijelima kao što su Odjel za potporu provedbi BTWC-a, Odbor VSUN-a osnovan na temelju RVSUN-a 1540 (2004), Svjetska organizacija za zdravlje životinja (OIE) i Globalno partnerstvo protiv širenja oružja za masovno uništenje. CICTE pri OAD-u trebao bi također osigurati komplementarnost i sinergiju projekata koji se provode na temelju ove Odluke s relevantnim dovršenim i aktualnim projektima, aktivnostima u Latinskoj Americi koji se provode uz potporu pojedinačnih država članica EU-a te s drugim programima pod pokroviteljstvom Unije u tom području, uključujući Instrument za doprinos stabilnosti i miru te centre izvrsnosti EU-a za ublažavanje kemijskog, biološkog, radiološkog i nuklearnog rizika,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. U svrhu promicanja mira i sigurnosti te učinkovitog multilateralizma na globalnoj i regionalnoj razini Unija teži ostvarenju sljedećih ciljeva:
 - poboljšanje zakonodavne i regulatorne osnove u pogledu biološke sigurnosti i biološke zaštite u zemljama korisnicama donošenjem i provedbom odgovarajućih učinkovitih zakona kojima se nedržavnim akterima zabranjuje proizvodnja, nabava, posjedovanje, razvoj, prijevoz, prijenos ili upotreba biološkog oružja i sredstava njegove isporuke, posebno u terorističke svrhe;
 - poboljšanje biološke sigurnosti i biološke zaštite u zemljama korisnicama podizanjem svijesti u relevantnim sektorima, među ostalim provedbom učinkovitih nacionalnih mjera za sprečavanje širenja biološkog oružja i sredstava njihove isporuke.
2. Kako bi se postigli ciljevi iz stavka 1., Unija provodi sljedeće projekte:
 - pružanje tehničke i zakonodavne pomoći u jačanju propisa o biološkoj sigurnosti i biološkoj zaštiti, osiguravanje usklađenosti tih propisa s međunarodnim standardima te promicanje i jačanje regionalne suradnje;
 - podizanje svijesti, obrazovanje i osposobljavanje o biološkoj sigurnosti i biološkoj zaštiti.

Članak 2.

1. Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) nadležan je za provedbu ove Odluke.
2. Tehničku provedbu projekata iz članka 1. stavka 2. obavlja Tajništvo CICTE-a pri OAD-u. Tu zadaću izvršava pod nadzorom Visokog predstavnika. Visoki predstavnik u tu svrhu sklapa potrebne dogovore s Tajništvom CICTE-a pri OAD-u.
3. Detaljan opis projekata naveden je u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 3.

1. Financijski referentni iznos za provedbu projekata iz članka 1. stavka 2. iznosi 2 738 708,98 EUR.
2. Rashodima koji se financiraju iznosom utvrđenim u stavku 1. upravlja se u skladu s postupcima i pravilima koji se primjenjuju na opći proračun Unije.
3. Komisija nadzire pravilno upravljanje rashodima iz stavka 1. U tu svrhu sklapa sporazum o financiranju s Tajništvom CICTE-a pri OAD-u. Tim se sporazumom utvrđuje da Tajništvo CICTE-a pri OAD-u treba osigurati vidljivost doprinosa Unije, u skladu s veličinom tog doprinosa.

4. Komisija nastoji sklopiti sporazum o financiranju iz stavka 3. u najkraćem mogućem roku nakon stupanja na snagu ove Odluke. Komisija obavještuje Vijeće o svim poteškoćama u tom postupku i o datumu sklapanja sporazuma o financiranju.

Članak 4.

Visoki predstavnik izvješćuje Vijeće o provedbi ove Odluke i to čini na temelju redovitih izvješća koja izrađuje Tajništvo CICTE-a pri OAD-u. Ta su izvješća temelj za evaluaciju koju provodi Vijeće. Komisija pruža informacije o financijskim aspektima projekata iz članka 1. stavka 2.

Članak 5.

1. Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.
2. Ova Odluka prestaje važiti 36 mjeseci nakon sklapanja sporazuma o financiranju iz članka 3. stavka 3. ili šest mjeseci nakon dana donošenja ako se u tom razdoblju ne sklopi sporazum o financiranju.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
J. BORRELL FONTELLES

PRILOG

Projekti za potporu jačanju biološke sigurnosti i zaštite u Latinskoj Americi u skladu s provedbom Rezolucije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1540 (2004) o suzbijanju širenja oružja za masovno uništenje i sredstvima njegove isporuke

1. Uvod i ciljevi

1.1. Uvod

Konvencija o biološkom oružju stupila je na snagu 1975., a ratificirale su je sve osim jedne zemlje Latinske Amerike i Kariba (Haiti). Međutim, nakon više od četrdeset godina mnoge od tih zemalja i dalje nemaju nacionalni pravni i regulatorni okvir potreban za potpunu provedbu BWC-a. Tom se konvencijom, među ostalim, utvrđuju određeni standardi biološke sigurnosti za smanjenje bakterioloških i drugih bioloških prijetnji koje mogu biti štetne za život na zemlji.

U nastojanju da se ulože dodatni napor za suzbijanje takvih prijetnji Vijeće sigurnosti UN-a 2004. usvojilo je Rezoluciju Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1540 („RVSUN 1540 (2004)”). Tom se rezolucijom od svih država zahtijeva da poduzmu i provedu učinkovite mjere za uspostavu nacionalnih kontrola za sprečavanje širenja nuklearnog, kemijskog i biološkog oružja i sredstava njihove isporuke. Na temelju operativnog stavka 3.a RVSUN-a 1540 (2004) takve mjere uključuju uspostavu odgovarajućih kontrola povezanih materijala i, u tu svrhu, razvijanje i održavanje odgovarajućih učinkovitih mjera za evidentiranje i osiguravanje takvih proizvoda u proizvodnji, upotrebi, skladištenju ili prijevozu.

Odbor 1540 svakih pet godina provodi sveobuhvatno preispitivanje napora koje države članice ulažu u provedbu obveza na temelju RVSUN-a 1540 (2004). U završnom dokumentu sveobuhvatnog preispitivanja iz 2016. doneseni su neki važni zaključci. Prvo, u dokumentu se navodi da, iako su države ostvarile određeni napredak u osiguravanju i zaštiti osjetljivih materijala, u tim područjima i dalje postoje nedostaci. Drugo, Odbor je primijetio da napor za evidentiranje i osiguravanje materijala povezanih s biološkim oružjem zaostaju za onima za zaštitu materijala povezanih s nuklearnim i kemijskim oružjem. Treće, Odbor je napomenuo da od 2011. u državama nije bilo poboljšanja u provedbi mjera na koje se pozvalo RVSUN-om 1540 (2004). Kao rezultat, Odbor je stoga zaključio da bi države trebale hitno donijeti mjere za evidentiranje i osiguravanje materijala povezanih s biološkim oružjem.

Incident koji uključuje unošenje i moguće širenje patogenog biološkog agensa, bilo da je riječ o subjektu koji namjerno želi nanijeti štetu ciljanoj populaciji ili o prirodnoj pojavi, može imati znatne štetne posljedice za ljude i gospodarstvo te političke posljedice u regiji OAD-a. S obzirom na tu moguću prijetnju, OAD je nastojao povećati svijest o biološkoj sigurnosti i biološkoj zaštiti te s time povezane kapacitete u Sjevernoj i Južnoj Americi. Primjerice, od 2009. Međuamerički odbor za borbu protiv terorizma („CICTE pri OAD-u”) putem svojeg tajništva („Tajništvo”) izveo je nekoliko nacionalnih vježbi za upravljanje krizom u slučaju biološkog incidenta s ciljem podizanja svijesti o prijetnjama biološkoj zaštiti te okupljanja službenika i predstavnika agencija i organizacija kako bi naučili kako koordinirati svoje odgovore na biološke incidente. Nadalje, niz država članica OAD-a zatražio je pomoć Tajništva u izradi nacrtu ili ažuriranju nacionalnih planova za odgovor na hitne situacije povezane s biološkim incidentima.

Iako su ti i drugi napor za poboljšanje pripremljenosti na biološke incidente i sposobnosti za odgovor na njih urodili važnim rezultatima, u mnogim državama članicama OAD-a angažman i ulaganja u biološku sigurnost i biološku zaštitu i dalje nisu dostatni. To se odražava u nedostatku potrebne infrastrukture, kapaciteta i pravnih okvira za učinkovito otkrivanje bioloških incidenata i odgovaranje na njih. Zbog velikog i nerazmjernog broja smrtnih slučajeva u Sjevernoj i Južnoj Americi prouzročenih globalnim izbijanjem virusa H1N1 u 2009. istaknute su navedene slabosti i potreba za većim naglaskom na biološku sigurnost i biološku zaštitu. Smatra se, primjerice, da je 2009. u Sjevernoj i Južnoj Americi od svinjske gripe H1N1 umrlo više ljudi nego u ostatku svijeta.

Nedostatak angažiranosti vlada iz te regije u području biološke sigurnosti i biološke zaštite proizlazi iz kombinacije čimbenika koji uključuju nedovoljnu osviještenost oblikovatelja politika o prijetnjama i mogućim troškovima biološkog incidenta velikih razmjera, činjenicu da su resursi dostupni na nacionalnoj razini oskudni, a moraju se raspodijeliti na prioritete u pogledu sigurnosti i inherentne izazove povezane s razvojem integriranih nacionalnih sposobnosti za pripremljenost na biološke incidente i odgovor na njih. Zbog tih izazova ističe se potreba za koordiniranim odgovorom na biološke incidente u regiji OAD-a. U takav bi odgovor trebali biti uključeni brojni akteri na nacionalnoj i lokalnoj razini, uključujući ministarstva (zdravstvo, poljoprivreda, sigurnost, pravosuđe, obrana, obavještajne službe, promet, vanjski poslovi, međunarodna trgovina, gospodarstvo, znanost i tehnologija itd.), tijela za izvršavanje zakonodavstva i druge službe koje prve reagiraju, subjekti iz privatnog sektora (osobito industrija i akademska zajednica) te civilno društvo.

1.2. Ciljevi

Tim trogodišnjim projektom CICTE nastoji poboljšati biološku sigurnost i biološku zaštitu u zemljama korisnicama, u skladu s RVSUN-om 1540 (2004), osobito uspostavom i provedbom učinkovitih mjera za sprečavanje širenja biološkog oružja i sredstava njihove isporuke.

Tehnička pomoć i suradnja s državama članicama koje podupiru sveukupni cilj projekta temeljit će se na sljedećim glavnim ciljevima:

- jačanje standarda u pogledu biološke sigurnosti i biološke zaštite u zemljama korisnicama,
- poboljšavanje pravnih i regulatornih okvira za biološku sigurnost i biološku zaštitu te njihovo usklađivanje s postojećim međunarodnim standardima,
- jačanje suradnje, posebno istorazinskim ocjenjivanjima u pogledu RVSUN-a 1540,
- olakšavanje kontinuiranog osposobljavanja o biološkoj sigurnosti i biološkoj zaštiti.

2. Odabir tijela za provedbu i koordinacija s drugim relevantnim inicijativama za financiranje

2.1. Tijelo za provedbu – Organizacija američkih država (OAD)

OAD od 2005. aktivno podupire napore država članica u vezi s neširenjem oružja u Sjevernoj i Južnoj Americi. Tajništvo CICTE-a 2010. dobilo je poseban mandat da razvije program za pomoć u provedbi RVSUN-a 1540 (2004). Slijedom toga uspostavljeno je strateško partnerstvo između Ureda UN-a za poslove razoružanja (UNODA), Skupine stručnjaka Odbora 1540 i Tajništva CICTE-a pri OAD-u radi provedbe pilot-projekta tehničke pomoći i izgradnje kapaciteta u Sjevernoj i Južnoj Americi kako bi se olakšali napori država članica za provedbu različitih područja obuhvaćenih RVSUN-om 1540 (2004).

Jedan je od glavnih ciljeva CICTE-a pri OAD-u suradnja sa zemljama čije su vlade u potpunosti angažirane u fizičkoj zaštiti i evidentiranju materijala za kemijsku, biološku, radiološku i nuklearnu obranu („KBRN”) kao dio napora tih država u pogledu neširenja. Drugi cilj bio je pomoći državama korisnicama u provedbi RVSUN-a 1540 (2004) identificiranjem posebnih potreba i izazova kako bi se prilagodilo zakonodavnu pomoć i specijalizirane aktivnosti izgradnje kapaciteta usmjerene na jačanje preventivnog okvira država članica protiv upotrebe materijala KBRN od strane nedržavnih aktera.

Regionalni okvir koji pruža OAD ima komparativnu prednost zbog transnacionalne prirode prijetnji, što nužno podrazumijeva suradnju susjednih zemalja kako bi se odgovorilo na te izazove. CICTE-ovim regionalnim pristupom tim pitanjima osigurat će dosljednost kako bi se izbjeglo udvostručavanje napora i njime bi se mogla povećati učinkovitost u najvećoj mjeri. U tom je pogledu OAD, kao najvažnija regionalna organizacija u Sjevernoj i Južnoj Americi, u jedinstvenoj poziciji u tom dijelu svijeta da pokaže učinkovitost zahvaljujući svojoj postojećoj mreži nacionalnih kontaktnih točaka, svojoj širokoj prisutnosti u cijeloj regiji i sposobnosti rada u tom području s predloženim zemljama korisnicama.

Općenitije, CICTE pri OAD-u blisko je surađivao s vladama brojnih država članica OAD-a i ostvario je važne rezultate u području biološke sigurnosti i biološke zaštite. Primjerice, CICTE pri OAD-u pružao je pomoć državama članicama na različite načine, kao što su:

- sastavljanje nacionalnih planova za provedbu RVSUN-a 1540 te jačanje pravnih i regulatornih okvira;

- izgradnja kapaciteta za sprečavanje nezakonite trgovine i krijumčarenja nuklearnih, radioloških, kemijskih i bioloških materijala i borbu protiv njih;
- promicanje razmjene učinkovitih praksi primjenom metodologije istorazinskog ocjenjivanja; i
- olakšavanje koordinacije na političkoj razini radi identificiranja područja za regionalnu i podregionalnu suradnju.

2.2. Koordinacija s drugim relevantnim inicijativama financiranja

Opća je praksa CICTE-a pri OAD-u da svoje aktivnosti koordinira s drugim agencijama i organizacijama koje primaju sredstva od istih i od različitih donatorskih vlada i međunarodnih tijela. U slučaju organizacija koje primaju potporu od Europske unije za rad povezan s aktivnostima predloženima u okviru ovog projekta, Ured Ujedinjenih naroda za razoružanje (UNODA), Odbor 1540 i njegova Skupina stručnjaka te Odjel za potporu provedbi Konvencije o biološkom oružju (BWC-ISU) izravno su relevantni za projekt te je važno napomenuti da CICTE pri OAD-u već blisko surađuje s njima. Koordinaciju s tim tijelima provodit će upravljački tim smješten u sjedištu OAD-a kako bi se osiguralo da se svi napori nadopunjuju i kako bi se izbjeglo udvostručavanje napora, a projektne aktivnosti uskladit će se s obvezama iz RVSUN-a 1540 i BWC-a.

U tom pogledu CICTE pri OAD-u smatra da je projekt očito u skladu s Odlukom Europskog vijeća iz 2019. o potpori provedbi Konvencije o biološkom oružju izvan Europske unije („Odluka”). Predloženim bi se projektom ojačala Odluka tako što bi se doprinijelo smanjenju opasnosti od širenja biološkog i toksičnog oružja u regiji. Time bi se u okviru projekta u obzir uzeo brz napredak u području bioloških znanosti kako bi se osiguralo da pravni i regulatorni okviri vlada za suzbijanje takvih prijetnji zadovoljavaju sadašnje međunarodne standarde. Stoga bi se projektom pomoglo osigurati da države članice OAD-a budu dobro pripremljene da brzo reagiraju na bilo kakve moguće prijetnje.

Kad je riječ o razvoju politike, CICTE pri OAD-u nastavit će s radom u tom području putem svojih redovnih sjednica i u okviru Odbora za hemisfersku sigurnost (Committee on Hemispheric Security) Stalnog vijeća OAD-a.

Glavni je cilj ovog prijedloga poboljšanje biološke sigurnosti i biološke zaštite u zemljama korisnicama podizanjem svijesti i izgradnjom kapaciteta u relevantnim sektorima, u skladu s RVSUN-om 1540 (2004), uključujući provedbu učinkovitih nacionalnih mjera za sprečavanje širenja biološkog oružja i sredstava njihove isporuke. Ti će napori biti usmjereni na znanstvenike specijalizirane za biološku sigurnost i biološku zaštitu u javnom i privatnom sektoru, kao i oblikovatelje politika i zakonodavce. Aktivnosti uključuju tečajeve osposobljavanja za biološke znanstvenike u zemljama korisnicama, kao i razvoj internetskog tečaja kako bi se obuhvatio još veći broj korisnika u regiji. CICTE pri OAD-u provodit će te aktivnosti u koordinaciji s našim strateškim partnerima i, kako je navedeno u odjeljku Metodologija, za visokospecijalizirano osposobljavanje i zadaće OAD može ugovoriti i kratkoročnu potporu (stručnjake, voditelje osposobljavanja i istraživače), te će surađivati sa svojim partnerima u tim područjima (uključujući BWC-ISU, UNODA-u, Svjetsku organizaciju za zdravlje životinja i Europsku uniju) i akademskom zajednicom kako bi se osiguralo da osoblje ispunjava sve tehničke zahtjeve, uključujući, ako je moguće, na temelju popisa koje vode te organizacije.

3. Opis projekta

3.1. Opis

Naš je prijedlog usmjeren na poboljšanje biološke sigurnosti i biološke zaštite u zemljama korisnicama, u skladu s RVSUN-om 1540 (2004), te na daljnje povećanje kapaciteta država korisnica za učinkovito predviđanje incidenata velikih razmjera povezanih s biološkim agensima i reagiranje na njih, bez obzira na to jesu li prouzročeni ljudskim djelovanjem ili je do njih došlo prirodnim putem. Projekt bi služio i za poboljšanje međuagencijske i međunarodne suradnje i razmjerne informacija među državama članicama OAD-a radi pripreme na biološke incidente i odgovor na njih. Osim toga, projektom se nastoji ukloniti zakonodavne nedostatke koji trenutačno postoje u nekim od ciljnih zemalja i dopuniti napore za provedbu BWC-a.

Projektom će se okupiti nadležna nacionalna tijela do osam država članica OAD-a, odgovarajući predstavnici privatnog sektora i civilnog društva te kvalificirani međunarodni stručnjaci, kako bi se istražili koraci koji se mogu poduzeti za osiguravanje boljih sposobnosti za biološku sigurnost i biološku zaštitu u tim državama te šire u regiji OAD-a. U okviru projekta primjenjivat će se dvostruki pristup koji uključuje i nacionalne i podregionalne aktivnosti. Projektom će se nastojati iskoristiti prethodno iskustvo Tajništva u radu na tim pitanjima u Sjevernoj i Južnoj Americi te njegova snažna mreža kontakata i partnera (osobito iz javnog sektora). Napori na nacionalnoj razini bit će usmjereni na suradnju s pojedinačnim državama članicama OAD-a s ciljem jačanja nacionalnih kapaciteta, izrade nacрта zakonodavstva i propisa te izrade akcijskih planova za pojedine zemlje za jačanje operativnih sposobnosti.

Na regionalnoj razini aktivnosti izgradnje kapaciteta bit će usmjerene na promicanje razmjene informacija i dobrih praksi, kao i na definiranje strukturnih, materijalnih i funkcionalnih parametara iz regionalnog pristupa.

Nadalje, u projektu će se nastojati iskoristiti proces istorazinskog ocjenjivanja koji je razvijen posljednjih godina, u okviru kojeg su se države dobrovoljno dogovorile da će zajedno ocijeniti svoje uzajamne prednosti i nedostatke u provedbi obveza iz RVSUN-a 1540 te identificirati učinkovite prakse i područja za nastavak bilateralne suradnje. Nakon nedavnih uspješnih istorazinskih ocjenjivanja u pogledu RVSUN-a 1540. između Čilea i Kolumbije (2017.), Dominikanske Republike i Paname (2019.) te, najnovije, Paragvaja i Urugvaja (2019.), predlažemo pružanje posebne popratne pomoći i suradnje za te tri skupine zemalja. Na taj bismo način nastojali osigurati daljnje postupanje na temelju bliskih bilateralnih veza uspostavljenih između tih država tijekom procesa istorazinskog ocjenjivanja i dodatno promicati dokazanu predanost tih zemalja nastavku suradnje na temelju RVSUN-a 1540 koja nadilazi početna istorazinska ocjenjivanja. Također bismo predložili promicanje dodatnih istorazinskih ocjenjivanja u regiji, sa snažnim naglaskom na biološkoj sigurnosti i biološkoj zaštiti za zemlje koje još nisu provele takvo preispitivanje, kao što su Meksiko i potencijalno drugi partneri u regiji. Konačno, nastojali bismo preispitati postojeće procese istorazinskog ocjenjivanja radi promicanja i poboljšanja stalne suradnje među zemljama te promicanja najboljih praksi i prakse objavljivanja tehničkih dokumenata (uz završna izvješća koja podnose države) kako bi se obuhvatilo napredak ostvaren na tim forumima.

3.2. Metodologija

3.2.1. Organizacijska struktura

Ovaj projekt provest će CICTE pri OAD-u u koordinaciji s državama članicama OAD-a i uz njihovu potporu. Tim CICTE-a pri OAD-u za upravljanje projektom sastojat će se od triju članova osoblja i jednog asistenta za administrativnu/financijsku potporu, sjedište će imati u sjedištu OAD-a u Washingtonu, D.C., te će djelovati u koordinaciji s vanjskim ugovornim osobljem, ovisno o posebnim aktivnostima koje treba obaviti, pod općim nadzorom i vodstvom izvršnog tajnika CICTE-a.

Vanjsko ugovorno osoblje uključivat će pravnog stručnjaka koji će biti zadužen za dio projekta koji se odnosi na zakonodavnu pomoć. Za visokospecijalizirano osposobljavanje i zadaće OAD može ugovoriti i kratkoročnu potporu (stručnjake, voditelje osposobljavanja i istraživače) iz stručnih skupina drugih tehničkih partnerskih organizacija, uključujući BWC-ISU, UNODA-u, Svjetsku organizaciju za zdravlje životinja i Europsku uniju.

U početku će tim CICTE-a pri OAD-u koji je zadužen za upravljanje programom izravno koordinirati s nacionalnim tijelima država članica koje su prethodno zatražile potporu u vezi s RVSUN-om 1540 (2004). U nekoliko slučajeva OAD već ima sporazume o suradnji, radi pružanja pomoći državama članicama u području provedbe RVSUN-a 1540, na kojima će se temeljiti tehnička pomoć.

3.2.2. Tehnički pristup

Zahtjevi za zakonodavnu i tehničku pomoć radi jačanja propisa o biološkoj sigurnosti i biološkoj zaštiti iziskivat će početnu procjenu i analizu postojećeg zakonodavstva i propisa koje bi trebao provesti stručnjak u području prava u koordinaciji s timom za upravljanje projektom i relevantnim tijelima u zemljama korisnicama putem misija za zakonodavnu i tehničku pomoć kako bi se utvrdili konkretni nedostaci i prioritete pojedinih zemalja. Na osnovi te procjene konkretne mjere u pogledu zakonodavnih i regulatornih poboljšanja u području biološke sigurnosti i biološke zaštite, koje je potrebno prioritetno provesti i koje će se izravno poduprijeti u okviru ovog projekta, mogle bi obuhvaćati:

— analizu postojećeg zakonodavstva i postojećih propisa u zemljama korisnicama kako bi se utvrdili konkretni nedostaci;

- sastavljanje i usvajanje popisa za kontrolu izvoza;
- razvoj i donošenje nacionalnog akcijskog plana za odgovor na biološke prijetnje;
- razvoj nacionalnih smjernica za zaštitu bioloških agensa od slučajnog ili namjernog širenja, za njihovo pravilno i sigurno skladištenje i prijevoz, uključujući njihovu unutarnju sigurnost.

Aktivnosti za promicanje i poboljšanje regionalne suradnje uključivale bi:

- razvoj daljnjih aktivnosti u području izgradnje kapaciteta i suradnje za zemlje u regiji koje su provele istorazinska ocjenjivanja u vezi s provedbom RVSUN-a 1540;
- dodatna istorazinska ocjenjivanja sa snažnim naglaskom na biološkoj sigurnosti i biološkoj zaštiti;
- sastavljanje i objavljivanje tehničkih dokumenata o aktivnostima povezanim s istorazinskim ocjenjivanjem.

U svakoj zemlji korisnici organizirat će se tečaj osposobljavanja namijenjen podizanju svijesti, obrazovanju i osposobljavanju o komponenti ovog prijedloga koja se odnosi na biološku sigurnost i biološku zaštitu, koju je potrebno provesti usporedno s komponentom koja se odnosi na područja tehničke i zakonodavne pomoći te regionalne suradnje. Te tečajeve osposobljavanja koordinirat će upravljački tim CICTE-a pri OAD-u, a provodit će ih međunarodni stručnjaci. Ti će tečajevi služiti za izgradnju kapaciteta i uspostavljanje skupine voditelja osposobljavanja iz različitih znanstvenih ustanova zemalja korisnica koji će moći proširiti znanje o načelima biološke sigurnosti i biološke zaštite te o najboljim laboratorijskim praksama, tehnikama i metodama za upravljanje biološkim rizicima u laboratorijima i istraživačkim institutima.

CICTE pri OAD-u surađivat će s članovima akademske zajednice i istraživačima kako bi osmislili internetski tečaj kojim će se doprinijeti unapređenju postojećih resursa za dodatno širenje znanja i podizanje svijesti o biološkoj sigurnosti, biološkoj zaštiti i bioetici među članovima akademske zajednice, nastavnicima, studentima i istraživačima iz područja bioloških znanosti, kao i drugim relevantnim dionicima.

Nadalje, tijekom misija za zakonodavnu i tehničku pomoć te regionalnih i podregionalnih aktivnosti uključenih u prijedlog, među oblikovateljima politika, zastupnicima u parlamentima i predstavnicima industrije provest će se informiranje i podizanje svijesti o biološkoj sigurnosti, biološkoj zaštiti, RVSUN-u 1540 (2004) i provedbi BWC-a.

3.2.3. Rodna perspektiva

U okviru svojeg programa za RVSUN 1540 CICTE pri OAD-u ima važnu ulogu u pružanju potpore državama članicama u izgradnji kapaciteta za provedbu RVSUN-a 1540 (2004) i borbi protiv širenja oružja, kao i u promicanju rodne ravnopravnosti. Svim tim ishodima doprinosi se postizanju ciljeva održivog razvoja UN-a i dopunjavaju se nastojanja država članica OAD-a da provedu relevantne instrumente iz područja globalnog razoružanja i režima neširenja oružja.

CICTE pri OAD-u osiguravat će rodnu ravnopravnost u procesu zapošljavanja radi pružanja pomoći zemljama korisnicama projekta te će poticati zemlje korisnice da na smislen način uključe žene u sve faze projekta. Uvijek se ulaže poseban napor kako bi se uključila rodna perspektiva i kako bi žene bile u središtu tema o kojima se vode rasprave.

3.2.4. Vanjska koordinacija

Uz koordinaciju i suradnju s nacionalnim tijelima diljem regije, OAD će se prilikom provedbe projekta koordinirati i surađivati s drugim institucijama i organizacijama. Subjekti navedeni u nastavku mogli bi biti u mogućnosti pružiti potporu u vezi sa specifičnim pitanjima i pomoći u promicanju inicijative u regiji:

- Ured Ujedinjenih naroda za poslove razoružanja (UNODA), uključujući Odjel za potporu provedbi Konvencije o biološkom oružju;
- Odbor Vijeća sigurnosti osnovan na temelju RVSUN-a 1540 (2004) i njegova Skupina stručnjaka;
- Svjetska organizacija za zdravlje životinja (OIE);
- Svjetska zdravstvena organizacija (SZO), uključujući Panameričku zdravstvenu organizaciju (PAHO);

- organizacije civilnog društva, akademska zajednica i organizacije privatnog sektora čiji su ciljevi u skladu s ciljevima ovog prijedloga, uključujući Sandia National Laboratory; Pododbor za biološku sigurnost i biološku zaštitu Argentinskog mikrobiološkog društva (Subcomisión de Bioseguridad y Bioscustodia de la Asociación Argentina de Microbiología); James Martin Center CNS; Latinoameričko društvo za bioizolaciju i biozaštitu (Asociación Latinoamericana de Biocontención y Biocustodia).

3.3. Ciljevi i aktivnosti u okviru projekta

Cilj 1.: Standardi u pogledu biološke sigurnosti i biološke zaštite u zemljama korisnicama.

Potporne aktivnosti

- Aktivnost 1.1.: Provođenje misija za tehničku pomoć po zemljama zajedno s agencijama koje se bave biološkom sigurnošću i biološkom zaštitom kako bi se procijenile potrebe i sastavio nacrt izvješća o procjeni.
- Aktivnost 1.2.: Olakšavanje osposobljavanja u jednom od sljedećih područja ili u oba, na osnovi potreba i resursa: donošenju popisa za kontrolu izvoza ili donošenju nacionalnog akcijskog plana za odgovor na biološke prijetnje. Dostavljanje izvješća o evaluaciji.
- Aktivnost 1.3.: Razvoj nacionalnih smjernica za zaštitu bioloških agensa od slučajnog ili namjernog širenja, kao i nacionalnih smjernica za njihovo pravilno i sigurno skladištenje i prijevoz, uključujući njihovu unutarnju sigurnost.

Očekivani rezultati

- Sastavljeno izvješće o procjeni koje sadržava preporuku po zemlji i po agenciji.
- Sastavljen popis za kontrolu izvoza u skladu s potrebama zemalja.
- Izvješće o evaluaciji, koje dostavlja zemlja, u vezi s nacionalnim akcijskim planom za odgovor i smjernice u pogledu bioloških prijetnji, slučajnih događaja, sigurnog skladištenja i prijevoza.

Cilj 2.: Pravni i regulatorni okviri za biološku sigurnost i biološku zaštitu koji su usklađeni s postojećim međunarodnim standardima.

Potporne aktivnosti

- Aktivnost 2.1.: Preispitivanje postojećih zakonodavnih i regulatornih okvira u svakoj zemlji korisnici kako bi se utvrdili nedostaci i prioritarna područja potrebe.
- Aktivnost 2.2.: Pružanje zakonodavne pomoći prema potrebi, uključujući izradu zakonodavstva i propisa za provedbu popisa za kontrolu izvoza i/ili nacionalnih akcijskih planova.
- Aktivnost 2.3.: Izrada i objava dokumenta koji sadržava smjernice za najbolje laboratorijske prakse, tehnike i metode za upravljanje biološkim rizicima u laboratorijima i istraživačkim institutima te širenje informacija o njima radi promicanja osviještenosti o dobrim praksama među relevantnim dionicima.

Očekivani rezultati

- Najmanje jedna misija za zakonodavnu pomoć po zemlji radi pružanja potpore u pogledu popisa za kontrolu izvoza i/ili nacionalnih akcijskih planova i/ili izrade relevantnog zakonodavstva / relevantnih propisa.
- Objavljene najbolje laboratorijske prakse s različitim komponentama: akademskim komponentama, tehnikama i različitim metodama.

Cilj 3.: Suradnja koja je posebno ojačana istorazinskim ocjenjivanjima u pogledu RVSUN-a 1540.

Potporne aktivnosti

- Aktivnost 3.1.: Olakšavanje provedbe najviše triju novih istorazinskih ocjenjivanja sa snažnim naglaskom na biološkoj sigurnosti i biološkoj zaštiti.

- Aktivnost 3.2.: Provedba triju bilateralnih radionica za daljnje postupanje u vezi s istorazinskim ocjenjivanjima koja su već provedena u regiji u pogledu provedbe RVSUN-a 1 540.
- Aktivnost 3.3.: Sastavljanje i objava tehničkih dokumenata o aktivnostima povezanim s istorazinskim ocjenjivanjima.
- Aktivnost 3.4.: Organiziranje regionalne konferencije o biološkoj sigurnosti i biološkoj zaštiti radi, između ostalog, poboljšanja koordinacije i promicanja razmjene informacija.
- Aktivnost 3.5.: Organiziranje regionalne konferencije o statusu provedbe RVSUN-a 1 540 (2004) u Sjevernoj i Južnoj Americi.

Očekivani rezultati

- Olakšana istorazinska ocjenjivanja za šest zemalja korisnica.
- Sastavljeno i objavljeno izvješće o istorazinskom ocjenjivanju za Čile/Kolumbiju, Dominikansku Republiku / Panamu i Paragvaj/Urugvaj.
- Poboljšana koordinacija među agencijama za biološku sigurnost i biološku zaštitu u državama korisnicama.

Cilj 4.: Olakšano kontinuirano osposobljavanje o biološkoj sigurnosti i biološkoj zaštiti

Potporne aktivnosti

- Aktivnost 4.1.: Uspostavljanje mreže voditelja osposobljavanja o biološkoj sigurnosti i biološkoj zaštiti u svakoj zemlji korisnici.
- Aktivnost 4.2.: Osmišljavanje i razvoj modula osposobljavanja za znanstvenike radi smanjenja rizika od moguće zlouporabe materijala i opreme u njihovim istraživanjima.
- Aktivnost 4.3.: Koordiniranje s relevantnim nacionalnim institutima za osposobljavanje kako bi se potaklo uključivanje u akademske programe modula i/ili materijala povezanih s biološkom sigurnosti i biološkom zaštitom, uključujući provedbu RVSUN-a 1 540 (2004) i BWC-a.
- Aktivnost 4.4.: Organiziranje i provedba najviše osam tečajeva osposobljavanja o biološkoj sigurnosti i biološkoj zaštiti (jedan za svaku zemlju korisnicu).

Očekivani rezultati

- Uspostavljena mreža voditelja osposobljavanja i stručnjaka za biološku sigurnost i biološku zaštitu u svakoj zemlji.
- Uspostavljeni otvoreni internetski tečajevi i provedeno šest tečajeva.
- Osposobljeni znanstvenici iz agencija za biološku sigurnost i biološku zaštitu u zemljama korisnicama.

4. Korisnici

Izravni su korisnici ciljeva od 1. do 4. nacionalne institucije i tijela nadležna za biološku sigurnost i biološku zaštitu u svakoj zemlji korisnici (najviše osam država ovisno o primljenim sredstvima: Argentina, Čile, Dominikanska Republika, Kolumbija, Meksiko, Panama, Paragvaj i Urugvaj). Uspostavom internetskog tečaja i uključivanjem tih tema u sveučilišne programe obuhvatit će se još širi raspon korisnika.

5. Vidljivost djelovanja Europske unije

CICTE pri OAD-u osigurat će da se u svim projektnim aktivnostima na više načina uvaži financijska potpora Unije projektu. U priopćenjima za medije, na društvenim mrežama i intervjuima s informativnim medijima u vezi s događanjima koja imaju veliku vidljivost isticat će se potpora EU-a. Na sveukupnoj opremi, tiskanim materijalima ili računalnom softveru doniranim zemljama korisnicama nalazit će se oznaka da ih je financirala Unija. Logotip i/ili zastava EU-a bit će prikazani na svim šeširima, kombinezonima ili radnim uniformama projektnog osoblja kao jasna metoda brendiranja. Informacije o potpori Unije bit će objavljene i vidljive na internetskim stranicama i publikacijama OAD-a u vezi s projektom te programima koji se podupiru.

6. Trajanje

Za provedbu projekta predviđen je vremenski okvir od 36 mjeseci.

7. Opća strategija

CICTE pri OAD-u izvršit će tehničku provedbu projekta putem svojeg postojećeg programa u pogledu RVSUN-a 1540.

8. Partneri

CICTE pri OAD-u provodit će projekt u partnerstvu s nacionalnim tijelima u zemljama korisnicama te u suradnji sa strateškim partnerima.

9. Izvješćivanje

Svaka tri mjeseca predstavljat će se opisna izvješća o napretku i financijsko stanje radi omogućivanja odgovarajućeg i pravodobnog praćenja i evaluacije, a CICTE pri OAD-u održavat će blisku komunikaciju s donatorom.

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2019/2109**od 9. prosinca 2019.****o izmjeni Odluke 2010/788/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Republike Konga**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 29.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 20. prosinca 2010. donijelo Odluku 2010/788/ZVSP ⁽¹⁾ o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Republike Konga (DR Kongo).
- (2) Vijeće je 12. prosinca 2016. donijelo Odluku (ZVSP) 2016/2231 ⁽²⁾, kojom je izmijenjena Odluka 2010/788/ZVSP, kao odgovor na ometanje izbornog procesa i s njime povezana kršenja ljudskih prava u DR Kongu. Odlukom (ZVSP) 2016/2231 uvedene su, među ostalim, samostalne mjere ograničavanja u članku 3. stavku 2. Odluke 2010/788/ZVSP.
- (3) Na temelju preispitivanja mjera iz članka 3. stavka 2. Odluke 2010/788/ZVSP, mjere ograničavanja trebalo bi produljiti do 12. prosinca 2020., a dvije bi osobe trebalo ukloniti s popisa u Prilogu II. Odluci 2010/788/ZVSP.
- (4) Trebalo bi izmijeniti obrazloženja u pogledu određenih osoba uvrštenih na popis u Prilogu II.
- (5) Nadalje, Odluci 2010/788/ZVSP trebalo bi dodati odredbu kojom se utvrđuje da Vijeće i Visoki predstavnik mogu obrađivati osobne podatke radi obavljanja svojih zadaća na temelju te odluke.
- (6) Odluku 2010/788/ZVSP trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 2010/788/ZVSP mijenja se kako slijedi:

1. umeće se sljedeći članak:

„Članak 8.a

1. Vijeće i Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) mogu obrađivati osobne podatke radi obavljanja svojih zadaća na temelju ove Odluke, osobito:

- (a) u pogledu Vijeća, pri pripremi izmjena i izmjenama priloga I. i II.;
- (b) u pogledu Visokog predstavnika, pri pripremi izmjena priloga I. i II.

2. Vijeće i Visoki predstavnik mogu, ako je to primjenjivo, obrađivati relevantne podatke povezane s kaznenim djelima koja su počinile fizičke osobe uvrštene na popis, s osuđujućim presudama izrečenim tim osobama ili sa sigurnosnim mjerama koje se odnose na te osobe samo u onoj mjeri u kojoj je takva obrada potrebna za pripremu priloga I. i II.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 2010/788/ZVSP od 20. prosinca 2010. o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Republike Konga i stavljanju izvan snage Zajedničkog stajališta 2008/369/ZVSP (SL L 336, 21.12.2010., str. 30.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/2231 od 12. prosinca 2016. o izmjeni Odluke 2010/788/ZVSP o mjerama ograničavanja protiv Demokratske Republike Konga (SL L 336 I, 12.12.2016., str. 7.).

3. Za potrebe ove Odluke, Vijeće i Visoki predstavnik određuju se kao „voditelji obrade” u smislu članka 3. točke 8. Uredbe (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća (*) kako bi se osiguralo da dotične fizičke osobe mogu ostvarivati svoja prava na temelju Uredbe (EU) 2018/1725.

(*) Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).”;

2. u članku 9. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Mjere iz članka 3. stavka 2. primjenjuju se do 12. prosinca 2020. Prema potrebi obnavljaju se ili mijenjaju ako Vijeće smatra da njihovi ciljevi nisu ispunjeni.”;

3. popis iz Priloga II. Odluci 2010/788/ZVSP zamjenjuje se popisom iz Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
J. BORRELL FONTELLES

PRILOG

„PRILOG II.

POPIS OSOBA I SUBJEKATA IZ ČLANKA 3. STAVKA 2.

A. Osobe

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
1.	Ilunga Kampete	također poznat kao Gaston Hughes Ilunga Kampete; također poznat kao Hugues Raston Ilunga Kampete. Datum rođenja: 24.11.1964. Mjesto rođenja: Lubumbashi (DR Kongo). Broj vojne osobne iskaznice: 1-64-86-22311-29. Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 69, avenue Nyangwile, Kinsuka Mimosas, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Spol: muški	Kao zapovjednik Republikanske garde, Ilunga Kampete bio je odgovoran za jedinice Republikanske garde angažirane na terenu i uključene u prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju, u rujnu 2016. u Kinshasi. Zbog svoje dugotrajne funkcije čelnika Republikanske garde odgovoran je za represiju i kršenje ljudskih prava koje su počinili agenti Republikanske garde, kao što je nasilna represija oporbenog skupa održanog u Lubumbashiju u prosincu 2018. Ilunga Kampete stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016.
2.	Gabriel Amisi Kumba	također poznat kao Gabriel Amisi Nkumba; „Tango Fort”; „Tango Four”. Datum rođenja: 28.5.1964. Mjesto rođenja: Malela (DR Kongo). Broj vojne osobne iskaznice: 1-64-87-77512-30. Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 22, avenue Mbenseke, Ma Campagne, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Spol: muški	Bivši zapovjednik prve zone obrane kongoanske vojske (FARDC), čije su snage sudjelovale u prekomjernoj uporabi sile i nasilnoj represiji u rujnu 2016. u Kinshasi. Gabriel Amisi Kumba zamjenik je načelnika stožera kongoanskih oružanih snaga (FARDC) zadužen za operacije i obavještajnu službu od srpnja 2018. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. Gabriel Amisi Kumba stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	12.12.2016.
3.	Ferdinand Ilunga Luyoyo	Datum rođenja: 8.3.1973. Mjesto rođenja: Lubumbashi (DR Kongo). Broj putovnice: OB0260335 (vrijedi od 15.4.2011. do 14.4.2016.). Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 2, avenue des Orangers, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: muški	Kao zapovjednik protuizgredničke jedinice <i>Légion Nationale d'Intervention</i> kongoanske nacionalne policije (PNC), Ferdinand Ilunga Luyoyo bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju u rujnu 2016. u Kinshasi.	12.12.2016.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
			<p>Ferdinand Ilunga Luyoyo zapovjednik je jedinice PNC-a nadležne za zaštitu institucija i visokih dužnosnika od srpnja 2017. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio PNC.</p> <p>Ferdinand Ilunga Luyoyo stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p>	
4.	Célestin	<p>Kanyama također poznat kao Kanyama Tshisiku Celestin; Kanyama Celestin Cishiku Antoine; Kanyama Cishiku Bilolo Célestin; Esprit de mort. Datum rođenja: 4.10.1960. Mjesto rođenja: Kananga (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Broj putovnice: OB0637580 (vrijedi od 20.5.2014. do 19.5.2019.). Odobrena mu je schengenska viza br. 011518403, izdana 2.7.2016. Adresa: 56, avenue Usika, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: muški</p>	<p>Kao ravnatelj kongoanske nacionalne policije (PNC), Célestin Kanyama bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju u rujnu 2016. u Kinshasi.</p> <p>Célestin Kanyama imenovan je u srpnju 2017. glavnim direktorom škola za osposobljavanje nacionalne policije. Zbog svoje funkcije višeg službenika u PNC-u snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio PNC. Jedan je primjer zastrašivanje novinara i oduzimanje njihove slobode koje su u listopadu 2018. proveli policijski službenici nakon što je objavljen niz članaka o nezakonitom prisvajanju obroka namijenjenih policijskim kadetima i ulozi koju je general Kanyama imao u tim događajima.</p> <p>Célestin Kanyama stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p>	12.12.2016.
5.	John Numbi	<p>također poznat kao John Numbi Banza Tambo; John Numbi Banza Ntambo; Tambo Numbi. Datum rođenja: 16.8.1962. Mjesto rođenja: Jadotville-Likasi-Kolwezi (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 5, avenue Oranger, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: muški</p>	<p>John Numbi glavni je inspektor kongoanskih oružanih snaga (FARDC) od srpnja 2018. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC, kao što je nerazmjerno nasilje koje su nad osobama koje su nezakonito rudarile počinile, u lipnju i srpnju 2019., postrojbe FARDC-a za koje je bio izravno nadležan.</p> <p>John Numbi stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p>	12.12.2016.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
6.	Delphin Kahimbi	<p>također poznat kao Delphin Kahimbi Kasangwe; Delphin Kayimbi Demba Kasangwe; Delphin Kahimbi Kasangwe; Delphin Kahimbi Demba Kasangwe; Delphin Kasagwe Kahimbi. Datum rođenja: 15.1.1969. (alternativno: 15.7.1969.). Mjesto rođenja: Kiniezire/Goma (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Broj diplomatske putovnice: DB0006669 (vrijedi od 13.11.2013. do 12.11.2018.). Adresa: 1, 14eme rue, Quartier Industriel, Linete, Kinshasa, RDC. Spol: muški</p>	<p>Delphin Kaimbi pomoćnik je načelnika stožera u vojnom stožeru FARDC-a, zadužen za obavještajnu službu od srpnja 2018. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. Delphin Kahimbi stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p>	12.12.2016.
7.	Evariste Boshab	<p>također poznat kao Evariste Boshab Mabub Ma Bileng Datum rođenja: 12.1.1956. Mjesto rođenja: Tete Kalamba (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Broj diplomatske putovnice: DK0000003 (vrijedi od: 21.12.2015. – datum isteka valjanosti: 20.12.2020.). Schengenska viza istekla 5.1.2017. Adresa: 3, avenue du Rail, Kinshasa/Gombe, RDC. Spol: muški</p>	<p>U svojstvu potpredsjednika vlade i ministra unutarnjih poslova i sigurnosti od prosinca 2014. do prosinca 2016. Evariste Boshab službeno je bio nadležan za policijske i sigurnosne službe te koordinaciju rada pokrajinskih guvernera. U tom svojstvu bio je odgovoran za uhićenja aktivista i članova oporbe kao i prekomjernu uporabu sile, među ostalim u razdoblju između rujna 2016. i prosinca 2016. kao odgovor na prosvjede u Kinshasi, što je dovelo do ubojstava ili ranjavanja velikog broja civila od strane sigurnosnih službi. Evariste Boshab stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Evariste Boshab također je bio umiješan u iskorištavanje i pogoršavanje krize u pokrajini Kasai gdje je zadržao utjecaj, osobito otkako je u toj pokrajini postao senatorom u ožujku 2019.</p>	29.5.2017.
8.	Alex Kande Mupompa	<p>također poznat kao Alexandre Kande Mupomba; Kande-Mupompa. Datum rođenja: 23.9.1950. Mjesto rođenja: Kananga (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo i Belgija. Broj putovnice DR Konga: OP0024910 (vrijedi od: 21.3.2016. – datum isteka valjanosti: 20.3.2021.). Adrese: Messidorlaan 217/25, 1180 Uccle, Belgija 1, avenue Bumba, Kinshasa/Ngaliema, RDC. Spol: muški</p>	<p>Kao guverner pokrajine Kasai Central do listopada 2017. Alex Kande Mupompa bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile, nasilnu represiju i izvansudska pogubljenja koje su od kolovoza 2016. počinile sigurnosne snage i PNC u pokrajini Kasai Central, uključujući ubojstva na području Dibaye u veljači 2017. Alex Kande Mupompa stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.</p>	29.5.2017.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
			Alex Kande Mupompa također je bio umiješan u iskorištavanje i pogoršavanje krize u pokrajini Kasai za koju je bio predstavnik do listopada 2019. i u kojoj je zadržao utjecaj putem stranke <i>Congrès des alliés pour l'action au Congo</i> (CAAC) koja je dio vlade pokrajine Kasai.	
9.	Jean-Claude Kazembe Musonda	Datum rođenja: 17.5.1963. Mjesto rođenja: Kashobwe (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 7891, avenue Lubembe, Quartier Lido, Lubumbashi, Haut-Katanga, RDC. Spol: muški	Kao guverner pokrajine Haut Katanga do travnja 2017. Jean-Claude Kazembe Musonda bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju koje su počinile sigurnosne snage i PNC u pokrajini Haut Katanga, među ostalim između 15. i 31. prosinca 2016. kada je 12 civila ubijeno i 64 ranjeno zbog uporabe smrtonosne sile od strane sigurnosnih snaga uključujući agente PNC-a kao odgovor na prosvjede u Lubumbashiju. Jean-Claude Kazembe Musonda stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Jean-Claude Kazembe Musonda čelnik je stranke CONAKAT, koja je dio koalicije pod vodstvom bivšeg predsjednika Josepha Kabile.	29.5.2017.
10.	Éric Ruhorimbere	također poznat kao Eric Ruhorimbere Ruhanga; Tango Two; Tango Deux. Datum rođenja: 16.7.1969. Mjesto rođenja: Minembwe (DR Kongo). Broj vojne osobne iskaznice: 1-69-09-51400-64. Državljanstvo: DR Kongo. Broj putovnice DR Konga: OB0814241. Adresa: Mbujimayi, Kasai Province, RDC. Spol: muški	Kao zamjenik zapovjednika 21. vojnog okruga od rujna 2014. do srpnja 2018. Éric Ruhorimbere bio je odgovoran za prekomjernu uporabu sile i izvansudska pogubljenja koja su počinile snage FARDC-a, osobito protiv paravojskih snaga Nsapu te žena i djece. Éric Ruhorimbere zapovjednik je operativnog sektora Nord Equateur od srpnja 2018. Zbog svoje funkcije snosi odgovornost za nedavna kršenja ljudskih prava koja je počinio FARDC. Éric Ruhorimbere stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu.	29.5.2017.

	Ime i prezime	Podaci o identitetu	Razlozi za uvrštavanje na popis	Datum uvrštavanja na popis
11.	Emmanuel Ramazani Shadari	također poznat kao Emmanuel Ramazani Shadari Mulanda; Shadary. Datum rođenja: 29.11.1960. Mjesto rođenja: Kasongo (DR Kongo). Državljanstvo: DR Kongo. Adresa: 28, avenue Ntela, Mont Ngafula, Kinshasa, RDC. Spol: muški	Kao potpredsjednik vlade i ministar unutarnjih poslova i sigurnosti do veljače 2018. Ramazani Shadari službeno je bio odgovoran za policijske i sigurnosne službe te koordinaciju rada pokrajinskih guvernera. U tom svojstvu bio je odgovoran za uhićenja aktivista i članova oporbe kao i za prekomjernu uporabu sile, poput nasilnog napada na članove pokreta Bundu Dia Kongo (BDK) u središnjem Kongu, represiju u Kinshasi u siječnju i veljači 2017. te prekomjernu uporabu sile i nasilnu represiju u pokrajini Kasai. U tom je svojstvu Ramazani Shadari stoga bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. Ramazani Shadari od veljače 2018. stalni je tajnik stranke <i>Parti du peuple pour la reconstruction et le développement</i> (PPRD), koja je glavna stranka u koaliciji pod vodstvom bivšeg predsjednika Josepha Kabile.	29.5.2017.
12.	Kalev Mutondo	također poznat kao Kalev Katanga Mutondo, Kalev Motono, Kalev Mutundo, Kalev Mutoid, Kalev Mutombo, Kalev Mutond, Kalev Mutondo Katanga, Kalev Mutund. Datum rođenja: 3.3.1957. Državljanstvo: DR Kongo. Broj putovnice: DB0004470 (izdana: 8.6.2012. – istječe: 7.6.2017.). Adresa: 24, avenue Ma Campagne, Kinshasa, RDC. Spol: muški	Kao voditelj nacionalne obavještajne službe (ANR) do veljače 2019. Kalev Mutondo bio je uključen u i odgovoran za proizvoljna uhićenja, pritvaranja i zlostavljanja članova oporbe, aktivista civilnog društva i drugih. Kalev Mutondo stoga je bio uključen u planiranje, vođenje ili počinjenje djela koja predstavljaju teška kršenja ili povrede ljudskih prava u DR Kongu. U svibnju 2019. potpisao je izjavu o odanosti Josephu Kabilu u prošlosti i budućnosti te je i dalje njegov blizak suradnik u pogledu sigurnosnih pitanja.	29.5.2017.

B. Subjeki

[...]”.

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2019/2110**od 9. prosinca 2019.****o savjetodavnoj misiji ZSOP-a Europske unije u Srednjoafričkoj Republici (EUAM RCA)**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 42. stavak 4. i članak 43. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je u zaključcima o Srednjoafričkoj Republici od 15. listopada 2018. naglasilo da je potrebno da Europska unija nastavi djelovanje u okviru različitih instrumenata kako bi se toj zemlji pomoglo da se vrati na put stabilnosti, mira i razvoja, te kako bi se odgovorilo na težnju za postizanjem trajnog mira i pomirenja cjelokupnog stanovništva Srednjoafričke Republike.
- (2) Vlada Srednjoafričke Republike i oružane skupine potpisale su 6. veljače 2019. godine uključivi sporazum o miru i pomirenju.
- (3) Predsjednik Srednjoafričke Republike zatražio je 12. srpnja 2019. u pismu Visokom predstavniku Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku da se u Srednjoafričkoj Republici razmjesti civilna misija radi podupiranja napretka u aktualnoj reformi sigurnosnog sektora i doprinosa reorganizaciji i razmještanju snaga unutarnje sigurnosti te zemlje.
- (4) Vijeće je 21. studenoga 2019. odobrilo koncept upravljanja krizama za moguću civilnu savjetodavnu misiju u Srednjoafričkoj Republici u okviru zajedničke sigurnosne i obrambene politike (ZSOP).
- (5) Misiju bi trebalo uspostaviti u skladu s odobrenim konceptom upravljanja krizama. Glavni tim trebao bi obaviti potrebne pripreme kako bi omogućio da misija dosegne početnu operativnu sposobnost. Vijeće bi trebalo, ako uvjeti budu ispunjeni, misiju pokrenuti najkasnije u proljeće 2020.
- (6) Politički i sigurnosni odbor (PSO) trebao bi, u sklopu odgovornosti Vijeća i Visokog predstavnika, provoditi politički nadzor i strateško usmjeravanje misije te donositi odgovarajuće odluke u skladu s člankom 38. trećim stavkom Ugovora o Europskoj uniji (UEU).
- (7) Za tu bi misiju trebalo aktivirati sposobnost motrenja.
- (8) Ta misija provodit će se u kontekstu situacije koja se može pogoršati i koja bi mogla ugroziti ostvarenje ciljeva vanjskog djelovanja Unije kako su određeni u članku 21. UEU-a,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.**Misija**

Unija uspostavlja civilnu savjetodavnu misiju ZSOP-a Europske unije za potporu reformi sigurnosnog sektora u Srednjoafričkoj Republici (EUAM RCA).

Članak 2.**Mandat**

1. Strateški su ciljevi misije EUAM RCA sljedeći:

- (a) podupiranje razvoja kapaciteta u Ministarstvu unutarnjih poslova i javne sigurnosti Srednjoafričke Republike za vođenje i upravljanje utemeljenih na pravilima, pri izradi, provedbi, razvoju i praćenju svih relevantnih kategorija planiranja;

- (b) podupiranje održive preobrazbe snaga unutarnje sigurnosti Srednjoafričke Republike i njihova učinkovitog operativnog funkcioniranja i razmještanja;
- (c) pomoć u uspostavi integrirane potpore snagama unutarnje sigurnosti Srednjoafričke Republike s pomoću bliske koordinacije, osiguravajući jedinstvo u djelovanju i komplementarnost napora s odgovarajućim akterima;
- (d) izrada sveobuhvatne slike stanja s pomoću prilagođene analitičke sposobnosti, među ostalim u područjima kao što su strateške komunikacije i političko-sigurnosna situacija.

2. Kako bi se postigli ti ciljevi, misija EUAM RCA djeluje u skladu s konceptom upravljanja krizama koji je Vijeće odobrilo 21. studenoga 2019. i dokumentima za operativno planiranje. Misija EUAM RCA, u sklopu postupnog, prilagodljivog i modularnog pristupa, Ministarstvu unutarnjih poslova i javne sigurnosti i snagama unutarnje sigurnosti Srednjoafričke Republike pruža savjete na strateškoj razini kako bi poduprla njihovu održivu preobrazbu u koherentnijeg pružatelja sigurnosti, u okviru nacionalnog preuzimanja odgovornosti i u bliskoj koordinaciji s Delegacijom EU-a u Srednjoafričkoj Republici, misijom EUTM RCA (¹), MINUSCA-om, UNPOL-om, Afričkom unijom i drugim međunarodnim dionicima.

3. Misija EUAM RCA promiče provedbu međunarodnog humanitarnog prava i poštovanje ljudskih prava, kao i zaštitu civila, rodnu ravnopravnost i zabranu diskriminacije od strane snaga unutarnje sigurnosti Srednjoafričke Republike, osobito diskriminacije koja se temelji na etničkom podrijetlu ili vjerskim uvjerenjima.

Članak 3.

Zapovjedni lanac i struktura

1. Misija EUAM RCA ima jedinstven zapovjedni lanac kao operacija za upravljanje krizama.
2. Misija EUAM RCA ima sjedište u Banguiju.
3. Struktura misije EUAM RCA usklađena je s njezinim dokumentima za planiranje.

Članak 4.

Zapovjednik civilne operacije

1. Direktor sposobnosti planiranja i vođenja (CPCC) zapovjednik je civilne operacije za misiju EUAM RCA. CPCC je na raspolaganju zapovjedniku civilne operacije za planiranje i vođenje misije EUAM RCA.
2. Zapovjednik civilne operacije, pod političkim nadzorom i strateškim usmjeravanjem Političkog i sigurnosnog odbora (PSO) te pod općom nadležnošću Visokog predstavnika za vanjske poslove i sigurnosnu politiku (VP), izvršava zapovjedništvo i nadzor nad misijom EUAM RCA na strateškoj razini.
3. Zapovjednik civilne operacije osigurava pravilnu i učinkovitu provedbu odluka Vijeća i PSO-a u pogledu vođenja operacija, među ostalim davanjem, prema potrebi, uputa voditelju misije na strateškoj razini te pružanjem savjeta i tehničke potpore voditelju misije.
4. Zapovjednik civilne operacije izvješćuje Vijeće putem VP-a.
5. Sveukupno upućeno osoblje ostaje pod punim zapovjedništvom nacionalnih tijela države koja ga upućuje u skladu s nacionalnim pravilima, dotične institucije Unije odnosno Europske službe za vanjsko djelovanje (ESVD). Navedena tijela prenose operativni nadzor (OPCON) nad svojim osobljem na zapovjednika civilne operacije.
6. Zapovjednik civilne operacije u cijelosti je odgovoran za osiguravanje pravilnog izvršenja obveze dužne pozornosti Unije.
7. Zapovjednik civilne operacije i voditelj delegacije EU-a u Srednjoafričkoj Republici prema potrebi se međusobno savjetuju.

⁽¹⁾ Misija Europske unije za vojno osposobljavanje u Srednjoafričkoj Republici, uspostavljena Odlukom Vijeća (ZVSP) 2016/610 od 19. travnja 2016. o misiji ZSOP-a Europske unije za vojno osposobljavanje u Srednjoafričkoj Republici (EUTM RCA) (SL L 104, 20.4.2016., str. 21.).

Članak 5.

Voditelj misije

1. Voditelj misije odgovoran je za misiju EUAM RCA i izvršava zapovjedništvo i nadzor nad njom na terenu. Voditelj misije odgovara izravno zapovjedniku civilne operacije i djeluje u skladu s njegovim uputama.
2. Voditelj misije predstavlja misiju EUAM RCA u okviru njezina područja nadležnosti.
3. Voditelj misije odgovoran je za upravljanje misijom EUAM RCA i njezinu logistiku, među ostalim za sredstva, resurse i informacije koji su na raspolaganju misiji EUAM RCA. U okviru svoje opće odgovornosti voditelj misije može članovima osoblja misije EUAM RCA delegirati zadaće u vezi s upravljanjem osobljem i financijskim pitanjima.
4. Voditelj misije odgovoran je za disciplinski nadzor nad osobljem misije EUAM RCA. Disciplinske mjere nad upućenim osobljem provode nacionalna tijela države koja ga upućuje u skladu s nacionalnim pravilima, dotična institucija Unije odnosno ESVD.
5. Voditelj misije osigurava odgovarajuću vidljivost misije EUAM RCA.
6. Ne dovodeći u pitanje zapovjedni lanac, voditelj misije prima lokalne političke smjernice od voditelja delegacije Unije u Srednjoafričkoj Republici.

Članak 6.

Osoblje

1. Misija EUAM RCA sastoji se ponajprije od članova osoblja koje upućuju države članice, institucije Unije odnosno ESVD. Svaka država članica, svaka institucija Unije i ESVD snose troškove povezane s osobljem koje upućuju, uključujući putne troškove do mjesta razmještanja i od njega, plaće, zdravstveno osiguranje i naknade, uz iznimku primjenjivih dnevnica.
2. Država članica, institucija Unije odnosno ESVD odgovorni su za odgovore na sve zahtjeve povezane s upućivanjem, a koje podnesu članovi osoblja koje su uputili ili koji se odnose na te članove osoblja te za pokretanje postupaka protiv takvih osoba.
3. Misija EUAM RCA može zapošljavati međunarodno i lokalno osoblje na ugovornoj osnovi ako članovi osoblja koje upućuju države članice ne mogu obavljati potrebne funkcije. Iznimno, u opravdanim slučajevima, kada nije dostupan nijedan kvalificirani kandidat iz država članica, prema potrebi moguće je zaposliti na ugovornoj osnovi državljane trećih država sudionica.
4. Uvjeti zaposlenja te prava i obveze članova međunarodnog i lokalnog osoblja utvrđuju se u ugovorima između misije EUAM RCA i dotičnog člana osoblja.

Članak 7.

Status misije EUAM RCA i njezina osoblja

Status misije EUAM RCA i njezina osoblja, uključujući, prema potrebi, povlastice, imunitete i druga jamstva potrebna za provedbu i neometano funkcioniranje misije EUAM RCA, predmet su sporazuma sklopljenog na temelju članka 37. UEU-a i u skladu s postupkom utvrđenim u članku 218. UFEU-a.

Članak 8.

Politički nadzor i strateško usmjeravanje

1. PSO u sklopu odgovornosti Vijeća i VP-a provodi politički nadzor i strateško usmjeravanje misije EUAM RCA. Vijeće ovlašćuje PSO da u tu svrhu donese odgovarajuće odluke u skladu s člankom 38. trećim stavkom UEU-a. Tim ovlaštenjem obuhvaćene su ovlasti za imenovanje voditelja misije, na prijedlog VP-a, i za izmjenu operativnog plana (OPLAN). Vijeće je i dalje ovlašteno za odlučivanje o ciljevima i okončanju misije EUAM RCA. Odluke PSO-a o imenovanju voditelja misije objavljuju se u *Službenom listu Europske unije*.

2. PSO redovito izvješćuje Vijeće.
3. PSO redovito i prema potrebi prima od zapovjednika civilne operacije i voditelja misije izvješća o pitanjima iz područja njihovih odgovornosti.

Članak 9.

Sudjelovanje trećih država

1. Ne dovodeći u pitanje autonomiju Unije u donošenju odluka i njezin jedinstveni institucionalni okvir, treće države mogu biti pozvane da doprinesu misiji EUAM RCA, pod uvjetom da snose troškove osoblja koje upućuju, uključujući plaće, osiguranje protiv svih rizika, dnevnice i putne troškove do Srednjoafričke Republike i od nje te da doprinesu na odgovarajući način troškovima provedbe misije EUAM RCA.
2. Treće države koje doprinose misiji EUAM RCA imaju jednaka prava i obveze kao i države članice u pogledu svakodnevnog upravljanja misijom EUAM RCA.
3. Vijeće ovlašćuje PSO za donošenje odgovarajućih odluka koje se odnose na prihvaćanje predloženih doprinosa i za osnivanje Odbora doprinositelja.
4. Detaljni aranžmani u pogledu sudjelovanja trećih država utvrđuju se sporazumima sklopljenima u skladu s člankom 37. UEU-a i, prema potrebi, dodatnim tehničkim aranžmanima. Ako Unija i treća država sklapaju ili su sklopile sporazum o utvrđivanju okvira sudjelovanja te treće države u operacijama Unije za upravljanje krizama, odredbe tog sporazuma primjenjuju se u kontekstu misije EUAM RCA.

Članak 10.

Sigurnost

1. Zapovjednik civilne operacije upravlja planiranjem sigurnosnih mjera voditelja misije i osigurava da ih misija EUAM RCA pravilno i učinkovito provodi u skladu s člankom 4.
2. Voditelj misije odgovoran je za sigurnost misije EUAM RCA i za osiguravanje usklađenosti s minimalnim sigurnosnim zahtjevima primjenjivima na misiju EUAM RCA, u skladu s politikom Unije o sigurnosti osoblja razmještenog izvan Unije u operativnom svojstvu na temelju glave V. UEU-a i njegovih popratnih instrumenata.
3. Voditelju misije pomaže službenik za sigurnost misije, koji izvješćuje voditelja misije o svojem djelovanju i održava bliski funkcionalni odnos s ESVD-om.
4. Osoblje misije EUAM RCA prije preuzimanja dužnosti prolazi obvezno osposobljavanje o sigurnosti, u skladu s OPLAN-om. Osoblje također prolazi redovno osposobljavanje na terenu radi održavanja znanja, a to osposobljavanje organizira službenik za sigurnost misije.
5. Voditelj misije osigurava zaštitu klasificiranih podataka EU-a u skladu s Odlukom Vijeća 2013/488/EU^(*).

Članak 11.

Sposobnost motrenja

Za misiju EUAM RCA aktivira se sposobnost motrenja.

(*) Odluka Vijeća 2013/488/EU od 23. rujna 2013. o sigurnosnim propisima za zaštitu klasificiranih podataka EU-a (SL L 274, 15.10.2013., str. 1.).

*Članak 12.***Pravni aranžmani**

Misija EUAM RCA ima sposobnost nabavljati usluge i robu, sklapati ugovore i administrativne aranžmane, zapošljavati osoblje, imati bankovne račune, stjecati imovinu i raspolagati njome i ispunjavati svoje obveze te biti stranka u pravnom postupku, kako se to zahtijeva za provedbu ove Odluke.

*Članak 13.***Financijski aranžmani**

1. Financijski referentni iznos namijenjen pokrivanju rashoda povezanih s misijom EUAM RCA za 6 mjeseci nakon stupanja na snagu ove Odluke iznosi 7 100 000 EUR. Vijeće odlučuje o financijskom referentnom iznosu za svako sljedeće razdoblje.
2. Svim se rashodima upravlja u skladu s pravilima i postupcima koji se primjenjuju na opći proračun Unije. Sudjelovanje fizičkih i pravnih osoba u dodjeli ugovora o javnoj nabavi misije EUAM RCA otvoreno je bez ograničenja. Osim toga, u odnosu na robu koju kupuje misija EUAM RCA ne primjenjuje se pravilo o podrijetlu. Podložno odobrenju Komisije, misija EUAM RCA može s državama članicama, državom domaćinom, trećim državama sudionicama te ostalim međunarodnim akterima sklapati tehničke aranžmane o nabavi opreme, usluga i prostora za misiju EUAM RCA.
3. Misija EUAM RCA odgovorna je za izvršenje svojeg proračuna. U tu svrhu misija EUAM RCA potpisuje sporazum s Komisijom. Financijskim aranžmanima poštuju se zapovjedni lanac predviđen u člancima 3., 4. i 5. te operativne potrebe misije EUAM RCA.
4. Misija EUAM RCA u potpunosti izvješćuje Komisiju, pod čijim je nadzorom, o svim financijskim aktivnostima koje su poduzete u okviru njihova sporazuma.
5. Rashodi povezani s misijom EUAM RCA priznaju se od datuma donošenja ove Odluke.

*Članak 14.***Dosljednost odgovora Unije i koordinacija**

1. VP osigurava dosljednost provedbe ove Odluke u odnosu na vanjsko djelovanje Unije u cjelini, uključujući razvojne programe Unije.
2. Ne dovodeći u pitanje zapovjedni lanac, voditelj misije djeluje u bliskoj koordinaciji s delegacijom Unije u Banguiju radi osiguravanja dosljednosti djelovanja Unija u Srednjoafričkoj Republici.
3. Voditelj misije djeluje u bliskoj koordinaciji s misijom EUTM RCA, MINUSCA-om, UNPOL-om, Afričkom unijom i, prema potrebi, drugim međunarodnim akterima.

*Članak 15.***Stavljanje na raspolaganje informacija**

1. VP je ovlašten, prema potrebi i u skladu s potrebama misije EUAM RCA, staviti na raspolaganje trećim državama povezanim s ovom Odlukom klasificirane podatke EU-a do stupnja tajnosti „CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL”, koji su nastali za potrebe misije EUAM RCA, u skladu s Odlukom 2013/488/EU.
2. U slučaju specifične i hitne operativne potrebe, VP je također ovlašten staviti na raspolaganje državi domaćinu sve klasificirane podatke EU-a do stupnja tajnosti „RESTREINT UE / EU RESTRICTED” koji su nastali za potrebe misije EUAM RCA, u skladu s Odlukom 2013/488/EU. U tu svrhu sklapaju se aranžmani između VP-a i nadležnih tijela države domaćina.

3. VP je ovlašten staviti na raspolaganje trećim državama povezanim s ovom Odlukom sve neklasificirane dokumente EU-a koji su povezani s raspravama Vijeća o misiji EUAM RCA i za koje vrijedi obveza čuvanja profesionalne tajne na temelju članka 6. stavka 1. Poslovnika Vijeća ⁽³⁾.

4. VP može delegirati ovlasti iz stavaka od 1. do 3. i mogućnost sklapanja aranžmanâ iz stavka 2. osobama pod njegovom nadležnošću, zapovjedniku civilne operacije i voditelju misije, u skladu s odjeljkom VII. Priloga VI. Odluci 2013/488/EU.

Članak 16.

Pokretanje misije EUAM RCA

1. Misija se pokreće odlukom Vijeća na datum koji preporuča zapovjednik civilne operacije misije EUAM RCA kada ona dosegne početnu operativnu sposobnost.
2. Glavni tim misije EUAM RCA obavlja potrebne pripreme kako bi omogućio da misija EUAM RCA dosegne početnu operativnu sposobnost.

Članak 17.

Stupanje na snagu i trajanje

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Prestaje važiti 2 godine nakon pokretanja misije EUAM RCA.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
J. BORRELL FONTELLES

⁽³⁾ Odluka Vijeća 2009/937/EU od 1. prosinca 2009. o donošenju Poslovnika Vijeća (SL L 325, 11.12.2009., str. 35.).

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2019/2111**od 9. prosinca 2019.****za potporu aktivnostima SEESAC-a za razoružanje i kontrolu oružja u jugoistočnoj Europi kojima se smanjuje prijetnja koju predstavljaju nezakonito malo i lako oružje i pripadajuće streljivo**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. stavak 1. i članak 31. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 19. studenoga 2018. donijelo Strategiju EU-a protiv nezakonitog vatrenog oružja, malog i lakog oružja i pripadajućeg streljiva naslovljenu „Osiguravanje oružja, zaštita građana” („Strategija EU-a za SALW”).
- (2) Strategijom EU-a za SALW podsjeća se da iako je posljednjih godina ostvaren znatan napredak, osobito u jugoistočnoj Europi, količina zaliha malog i lakog oružja (SALW) i streljiva, neprimjereni uvjeti skladištenja, rašireno nezakonito posjedovanje i nedostaci u provedbi i dalje ograničavaju djelotvornost kontrole vatrenog oružja i SALW-a u dijelovima zapadnog Balkana, što utječe na sigurnost u toj regiji kao i u EU-u.
- (3) Na sastanku na vrhu o zapadnom Balkanu održanom u Londonu 10. srpnja 2018. donesen je „Plan za održivo rješavanje problema nezakonitog posjedovanja i zlouporabe malog i lakog oružja (SALW) i pripadajućeg streljiva te trgovanja njima na zapadnom Balkanu do 2024.” („Plan”).
- (4) U Strategiji EU-a za SALW navodi se da će Unija nastaviti podupirati Centar za kontrolu malog i lakog oružja za jugoistočnu i istočnu Europu (SEESAC) s obzirom na aktivnosti kontrole SALW-a te uzimati u obzir regionalne inicijative, kao što je Plan.
- (5) Ciljevi Plana koje su dogovorili partneri sa zapadnog Balkana u skladu su s naporima Unije i Ujedinjenih naroda (UN) za suzbijanje trgovanja SALW-om i pripadajućim streljivom. U svojem programu za razoružanje iz 2018. naslovljenom „Osiguravanje naše zajedničke budućnosti” glavni tajnik UN-a izričito je pozvao na rješavanje pitanja prekomjernog gomilanja konvencionalnog oružja i nezakonite trgovine njime te na pružanje potpore pristupima na razini zemalja u vezi s malim oružjem.
- (6) U UN-ovu Programu održivog razvoja do 2030. („Program 2030.”) potvrđuje se da je suzbijanje nezakonite trgovine SALW-om nužno za postizanje mnogih ciljeva održivog razvoja, uključujući one koji se odnose na mir, pravdu i snažne institucije, smanjenje siromaštva, gospodarski rast, zdravlje, rodnu ravnopravnost i sigurne gradove. Stoga su se u okviru cilja održivog razvoja br. 16.4. Programa 2030. sve države članice UN-a obvezale znatno smanjiti nezakonite financijske tokove i nezakonite tokove oružja.
- (7) Na trećoj konferenciji Ujedinjenih naroda o reviziji napretka postignutog u provedbi Akcijskog programa za sprečavanje, suzbijanje i iskorjenjivanje nezakonite trgovine malim i lakim oružjem u svim njegovim aspektima, održanoj 30. lipnja 2018., donesen je završni dokument u kojem su države članice UN-a obnovile svoju predanost sprečavanju i suzbijanju preusmjerenja SALW-a. Države članice UN-a potvrdile su da su spremne nastaviti međunarodnu suradnju i jačati regionalnu suradnju s pomoću bolje koordinacije, savjetovanja, razmjene informacija i operativne suradnje, u kojima će sudjelovati relevantne regionalne i podregionalne organizacije, kao i tijela kaznenog progona, tijela nadležna za nadzor granica i tijela nadležna za izdavanje dozvola za izvoz i uvoz.

- (8) Projekt koji se podupire ovom Odlukom ima za cilj produbiti i dopuniti pomoć Unije u kontroli SALW-a. Unija je tu pomoć dosad pružala odlukama Vijeća za potporu radu SEESAC-a u regiji zapadnog Balkana, odnosno odlukama Vijeća 2004/791/ZVSP ⁽¹⁾, 2010/179/ZVSP ⁽²⁾, 2013/730/ZVSP ⁽³⁾ i (ZVSP) 2016/2356 ⁽⁴⁾, te njome doprinosi ostvarivanju ciljeva Regionalnog provedbenog plana za suzbijanje širenja malog i lakog oružja i ciljeva Plana koji se podupiru Odlukom Vijeća (ZVSP) 2018/1788 ⁽⁵⁾,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. S ciljem provedbe Strategije EU-a protiv nezakonitog vatrenog oružja, malog i lakog oružja i pripadajućeg streljiva naslovljene „Osiguravanje oružja, zaštita građana” opći cilj projekta koji se podupire ovom Odlukom i koji je naveden u njezinu Prilogu jest dodatno doprinijeti poboljšanju sigurnosti u regiji jugoistočne Europe i u Uniji suzbijanjem prijetnje koju predstavljaju nezakonito malo i lako oružje (SALW) i pripadajuće streljivo koji se nalaze u jugoistočnoj Europi, Bjelarusu i Ukrajini te koji odande potječu.

2. Projekt, kojim se uzimaju u obzir druge regionalne inicijative, posebno Plan za zapadni Balkan, rad Organizacije za europsku sigurnost i suradnju (OEES) i relevantne aktivnosti Europske komisije u regiji jugoistočne Europe u vezi s kontrolom oružja i nezakonitim trgovanjem oružjem, ima sljedeće posebne ciljeve:

- doprinos pojačanoj regionalnoj suradnji, razmjeni znanja i informacija o kontroli SALW-a,
- dodatno podupiranje razvoja zakonodavnog i regulatornog okvira o SALW-u, vatrenom oružju i eksplozivima te njegovo usklađivanje s okvirom Unije i standardizacijom u jugoistočnoj Europi,
- nastavak pružanja potpore oblikovanju politika na temelju dokaza u vezi s kontrolom SALW-a, kojima se u obzir uzimaju potrebe i muškaraca i žena,
- izgradnja kapacitete službi granične i kriminalističke policije na zapadnom Balkanu za suzbijanje nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem i njegova posjedovanja,
- poboljšanje kapacitete za fizičku sigurnost i upravljanje zalihama (PSSM) unapređenjem sigurnosti infrastrukture, smanjenjem viškova i osposobljavanjem,
- nastavak aktualnog rada na uspostavi kontaktnih točaka za vatreno oružje u jugoistočnoj Europi.

Članak 2.

1. Visoki predstavnik za vanjske poslove i sigurnosnu politiku („Visoki predstavnik”) odgovoran je za provedbu ove Odluke.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 2004/791/ZVSP od 22. studenoga 2004. o produljenju i izmjeni Odluke 2002/842/ZVSP o provedbi Zajedničke akcije 2002/589/ZVSP s ciljem doprinosa Europske unije suzbijanju destabilizirajućeg gomilanja i širenja malog i lakog oružja u jugoistočnoj Europi (SL L 348, 24.11.2004., str. 46.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća 2010/179/ZVSP od 11. ožujka 2010. u potporu aktivnosti SEESAC-a za nadzor naoružanja na Zapadnom Balkanu u okviru Strategije EU-a za suzbijanje nezakonitog prikupljanja i trgovanja malim i lakim oružjem (SALW) i pripadajućim streljivom (SL L 80, 26.3.2010., str. 48.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća 2013/730/ZVSP od 9. prosinca 2013. za potporu aktivnostima SEESAC-a za razoružanje i nadzor naoružanja u jugoistočnoj Europi u okviru Strategije EU-a za suzbijanje nezakonitog prikupljanja i trgovanja malim i lakim oružjem (SALW) i pripadajućim streljivom (SL L 332, 11.12.2013., str. 19.).

⁽⁴⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/2356 od 19. prosinca 2016. za potporu aktivnostima SEESAC-a za razoružanje i nadzor naoružanja u jugoistočnoj Europi u okviru Strategije EU-a za suzbijanje nezakonitog prikupljanja i trgovanja malim i lakim oružjem (SALW) i pripadajućim streljivom (SL L 348, 21.12.2016., str. 60.).

⁽⁵⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/1788 od 19. studenoga 2018. o potpori Centru za kontrolu malog i lakog oružja za jugoistočnu i istočnu Europu (SEESAC) radi provedbe Regionalnog plana za suzbijanje nezakonitog trgovanja oružjem na zapadnom Balkanu (SL L 293, 20.11.2018., str. 11.).

2. Tehničku provedbu projekta iz članka 1. izvršava SEESAC, prema potrebi u suradnji s voditeljem projekta za vatreno oružje u okviru Europske multidisciplinarne platforme za borbu protiv kaznenih djela (EMPACT).
3. SEESAC obavlja svoje zadaće pod nadležnošću Visokog predstavnika. U tu svrhu Visoki predstavnik sklapa potrebne aranžmane s Programom Ujedinjenih naroda za razvoj (UNDP) koji djeluje u ime SEESAC-a.

Članak 3.

1. Financijski referentni iznos za provedbu projekta iz članka 1. koji financira Unija iznosi 11 819 605,20 EUR.
2. Rashodima koji se financiraju iz referentnog iznosa navedenoga u stavku 1. upravlja se u skladu s postupcima i pravilima koji se primjenjuju na proračun Unije.
3. Komisija nadzire ispravnost upravljanja rashodima iz stavka 2.
4. U tu svrhu Komisija sklapa potrebni sporazum s UNDP-om koji djeluje u ime SEESAC-a. Tim sporazumom utvrđuje se da SEESAC mora osigurati vidljivost doprinosa Unije u skladu s njegovom veličinom.
5. Komisija nastoji sklopiti sporazum iz stavka 4. u najkraćem mogućem roku nakon stupanja na snagu ove Odluke. Komisija obavješćuje Vijeće o svim poteškoćama u tom procesu i o datumu sklapanja sporazuma.
6. Detaljan opis projekta naveden je u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 4.

1. Visoki predstavnik izvješćuje Vijeće o provedbi ove Odluke na osnovi redovitih tromjesečnih izvješća koje priprema SEESAC.
2. Komisija izvješćuje o financijskim aspektima projekta iz članka 1.

Članak 5.

1. Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.
2. Ova Odluka prestaje važiti 48 mjeseci od dana sklapanja sporazuma iz članka 3. stavka 4. Međutim, ona prestaje važiti šest mjeseci od dana njezina stupanja na snagu ako se u tom razdoblju ne sklopi nikakav sporazum.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
J. BORRELL FONTELLES

PRILOG

Projekt za potporu smanjenju prijetnje koju predstavljaju nezakonito malo i lako oružje i pripadajuće streljivo u jugoistočnoj Europi**1. Uvod i ciljevi**

Posljednjih godina ostvaren je znatan napredak u jugoistočnoj Europi u pogledu poboljšanja kontrole oružja i suzbijanja nezakonitog trgovanja oružjem, među ostalim i zbog trajne potpore Unije. Međutim, regija jugoistočne Europe i dalje je problematična te je utvrđena kao prioritarno područje u Strategiji EU-a od 19. studenoga 2018. protiv nezakonitog vatrenog oružja, malog i lakog oružja i pripadajućeg streljiva naslovljenoj „Osiguravanje oružja, zaštita građana” („Strategija EU-a za SALW”). Nezakonito vatreno oružje nedvojbeno utječe na unutarnju i vanjsku sigurnost jer se njime potiču organizirani kriminal i teroristička djela u regiji jugoistočne Europe i u EU-u. Zbog toga uspostava snažnih i učinkovitih kontrolnih mehanizama u vezi s prijenosom, upotrebom, posjedovanjem i stvaranjem zaliha oružja predstavlja važan doprinos regionalnom, europskom i globalnom miru i sigurnosti.

Kako bi se savladali preostali izazovi u vezi s kontrolom SALW-a, pružila dodatna potpora tijelima u rješavanju tih izazova te ojačala predanost borbi protiv nezakonitog trgovanja SALW-om i vatrenim oružjem i njihove zlouporabe, na sastanku na vrhu o zapadnom Balkanu održanom u Londonu 10. srpnja 2018. donesen je Plan za održivo rješavanje problema nezakonitog posjedovanja i zlouporabe SALW-a i pripadajućeg streljiva te trgovanja njima na zapadnom Balkanu do 2024. („Plan”). Plan sadržava sedam ciljeva kojima su obuhvaćena sva funkcionalna područja kontrole oružja i njegova je vizija da zapadni Balkan postane sigurnija regija i izvor sigurnosti, u kojoj su uspostavljeni sveobuhvatni i održivi mehanizmi, koji su potpuno usklađeni sa standardima EU-a i drugim međunarodnim standardima radi utvrđivanja, sprečavanja, kaznenog progona i kontrole nezakonitog posjedovanja, zlouporabe i nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem, streljivom i eksplozivima. Unija je 2018. donijela Odluku Vijeća o potpori provedbi Plana (Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/1788 ⁽¹⁾).

Centar za kontrolu malog i lakog oružja za jugoistočnu i istočnu Europu (SEESAC), kao izvršni ogranak Regionalnog provedbenog plana za suzbijanje širenja malog i lakog oružja („Regionalni provedbeni plan”), podržao je razvoj Plana. Odlukom (ZVSP) 2018/1788 SEESAC je dobio ovlasti za koordinaciju i praćenje provedbe Plana. Koordinacija institucija, međunarodnih organizacija i donatora u okviru Plana uglavnom je osigurana putem formalnih regionalnih sastanaka za koordinaciju Plana s naglaskom na sagledavanje napretka i razmjenu informacija i pružanjem stručne i tehničke potpore lokalnim sastancima za koordinaciju Plana. Praćenje provedbe Plana osigurava se izradom polugodišnjih izvješća o praćenju i evaluaciji u kojima se dokumentiraju napredak, izazovi i potrebe u toj provedbi na temelju zajednički dogovorenih ključnih pokazatelja uspješnosti. Osim toga, SEESAC ima ulogu tajništva Višepartnerskog uzajamnog fonda za Plan za kontrolu SALW-a za zapadni Balkan uspostavljenog radi pružanja potpore provedbi Plana. SEESAC blisko surađuje s Europskom službom za vanjsko djelovanje (ESVD), Europskom komisijom (GU HOME, GU NEAR), Europolom, Europskom multidisciplinarnom platformom za borbu protiv kaznenih djela (EMPACT), Agencijom za europsku graničnu i obalnu stražu (Frontex), Interpolom, NATO-om, Organizacijom za europsku sigurnost i suradnju (OESS) te drugim relevantnim donatorima i međunarodnim organizacijama koje pružaju potporu aktivnostima razoružanja i kontrole oružja u jugoistočnoj Europi.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/1788 od 19. studenoga 2018. o potpori Centru za kontrolu malog i lakog oružja za jugoistočnu i istočnu Europu (SEESAC) radi provedbe Regionalnog plana za suzbijanje nezakonitog trgovanja oružjem na zapadnom Balkanu (SL L 293, 20.11.2018., str. 11).

Opći je cilj ovog djelovanja dodatno doprinijeti poboljšanju sigurnosti u regiji jugoistočne Europe i u EU-u suzbijanjem prijetnje koju predstavljaju nezakoniti SALW i pripadajuće streljivo koji se nalaze u jugoistočnoj Europi, Bjelarusu i Ukrajini i koji odande potječu. Njegovom će se provedbom produbiti i dopuniti pomoć Unije u vezi s kontrolom SALW-a koja se pruža nedavnim odlukama Vijeća 2010/179/ZVSP ⁽²⁾, 2013/730/ZVSP ⁽³⁾ i (ZVSP) 2016/2356 ⁽⁴⁾ (prestaje važiti 29. prosinca 2019.). Njime će se doprinijeti i ostvarenju ciljeva Regionalnog provedbenog plana i ciljeva Plana koji se podupiru Odlukom Vijeća (ZVSP) 2018/1788.

Djelovanjem će se: doprinijeti pojačanoj regionalnoj suradnji, razmjeni znanja i informacija o kontroli SALW-a; dodatno poduprijeti razvoj zakonodavnog i regulatornog okvira o SALW-u, vatrenom oružju i eksplozivima te njegovo usklađivanje s okvirom Unije i standardizacijom u jugoistočnoj Europi; nastaviti pružati potpora oblikovanju politika na temelju dokaza u vezi s kontrolom SALW-a, kojima se u obzir uzimaju potrebe i muškaraca i žena; izgraditi kapaciteti službi granične policije i kriminalističke policije na zapadnom Balkanu za borbu protiv nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem i njegova posjedovanja; poboljšati kapaciteti za fizičku sigurnost i upravljanje zalihama (PSSM) unapređenjem sigurnosti infrastrukture, smanjenjem viškova i osposobljavanjem; te nastavku aktualnog rada na uspostavi kontaktnih točaka za vatreno oružje u jugoistočnoj Europi.

Projektom će se u širem smislu doprinijeti europskom i globalnom miru i sigurnosti te će se njime istodobno poboljšati regionalna stabilnost radom u okviru Vijeća za regionalnu suradnju (RCC) i uz partnerstvo s drugim relevantnim međunarodnim partnerima i inicijativama.

Djelovanjem će se izravno doprinijeti provedbi Sigurnosne strategije EU-a, Strategije EU-a za SALW, ciklusa politike EU-a za borbu protiv organiziranog i teškog međunarodnog kriminala (EMPACT za vatreno oružje), Ugovora o trgovini oružjem, Akcijskog programa UN-a za sprečavanje, suzbijanje i iskorjenjivanje nezakonitog trgovanja SALW-om u svim aspektima, Međunarodnog instrumenta za praćenje, Protokola UN-a o vatrenom oružju, Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 1325 (2000) o ženama, miru i sigurnosti i Programa UN-a za razoružanje te će se posebno ojačati regionalna suradnja u suzbijanju prijetnje koju predstavlja širenje SALW-a i pripadajućeg streljiva. Rezultatima projekta također će se izravno doprinijeti provedbi cilja održivog razvoja br. 16. Programa 2030. o miroljubivim i pravednim društvima, a osobito ciljeva 16.1 (znatno smanjenje svih oblika nasilja i stope smrtnosti posvuda) i 16.4 (znatno smanjenje tokova nezakonitog oružja), te cilja br. 5. o rodnoj ravnopravnosti. Osim toga, projektom će se podupirati provedba akcijskog plana Komisije protiv nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem i eksplozivima u EU-u.

Konkretno, projektom će se:

- doprinijeti pojačanoj regionalnoj suradnji, razmjeni znanja i informacija o kontroli SALW-a,
- pružiti potpora izgradnji kapaciteta službi granične policije i kriminalističke policije na zapadnom Balkanu za borbu protiv nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem i njegova posjedovanja,
- poduprijeti daljnje jačanje kapaciteta za PSSM.

⁽²⁾ Odluka Vijeća 2010/179/ZVSP od 11. ožujka 2010. u potporu aktivnosti SEESAC-a za nadzor naoružanja na Zapadnom Balkanu u okviru Strategije EU-a za suzbijanje nezakonitog prikupljanja i trgovanja malim i lakim oružjem (SALW) i pripadajućim streljivom (SL L 80, 26.3.2010., str. 48.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća 2013/730/ZVSP od 9. prosinca 2013. za potporu aktivnostima SEESAC-a za razoružanje i nadzor naoružanja u jugoistočnoj Europi u okviru Strategije EU-a za suzbijanje nezakonitog prikupljanja i trgovanja malim i lakim oružjem (SALW) i pripadajućim streljivom (SL L 332, 11.12.2013., str. 19.).

⁽⁴⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/2356 od 19. prosinca 2016. za potporu aktivnostima SEESAC-a za razoružanje i nadzor naoružanja u jugoistočnoj Europi u okviru Strategije EU-a za suzbijanje nezakonitog prikupljanja i trgovanja malim i lakim oružjem (SALW) i pripadajućim streljivom (SL L 348, 21.12.2016., str. 60.).

2. Odabir tijela za provedbu i koordinacija s drugim relevantnim inicijativama za financiranje

SEESAC je zajednička inicijativa Programa Ujedinjenih naroda za razvoj (UNDP) i RCC-a i kao takav je središnja točka za aktivnosti povezane sa SALW-om u jugoistočnoj Europi. Kao izvršni ogranak Regionalnog provedbenog plana SEESAC od 2002. surađuje s dionicima u jugoistočnoj Europi na provedbi cjelovitog pristupa kontroli SALW-a provođenjem širokog spektra aktivnosti koje uključuju: olakšavanje strateške i operativne regionalne suradnje, potporu razvoju politika i jačanju kapaciteta institucija, kampanje za podizanje svijesti i za prikupljanje SALW-a, upravljanje zalihama, smanjenje viškova, jačanje sposobnosti označavanja i praćenja i poboljšanu kontrolu izvoza oružja. Stoga je SEESAC stekao jedinstveni kapacitet i iskustvo u provedbi regionalnih intervencija s više dionika u kontekstu zajedničke političke i gospodarske pozadine zemalja u regiji jugoistočne Europe, pri čemu je osigurao nacionalnu i regionalnu odgovornost te dugoročnu održivost svojih djelovanja i istodobno se etablirao kao primarno regionalno nadležno tijelo u području kontrole SALW-a.

SEESAC održava bilateralne i multilateralne komunikacijske kanale sa svim relevantnim akterima i organizacijama. U tom pogledu i dalje ima ulogu tajništva Regionalne upravljačke skupine za SALW (RSG). Osim toga, SEESAC djeluje kao tajništvo inicijative za Regionalni pristup smanjenju zaliha (RASR) i imenovan je tajništvom Višepartnerskog uzajamnog fonda za Plan za kontrolu SALW-a za zapadni Balkan. SEESAC također sudjeluje na koordinacijskim sastancima u vezi sa SALW-om / protuminskim djelovanjem, koji su neformalan koordinacijski mehanizam za aktivnosti kontrole SALW-a koji funkcionira između NATO-a, Unije, OESS-a, Ureda Ujedinjenih naroda za poslove razoružanja (UNODA) i SEESAC-a. SEESAC redovito doprinosi relevantnim regionalnim forumima poput sastanaka ministara pravosuđa i unutarnjih poslova EU-a i zapadnog Balkana, procesa NATO-a za razmjenu strukturnih informacija o SALW-u i procesa na razini ministara obrane zemalja jugoistočne Europe („SEDM“). Osim toga, SEESAC nastavlja održavati široku mrežu formalnih i neformalnih partnerstava s organizacijama kao što su RACVIAC (Regionalni centar za pomoć u verifikaciji i provedbi kontrole oružja) - Centar za sigurnosnu suradnju i Forum OESS-a za sigurnosnu suradnju. Redoviti koordinacijski sastanci i razmjena informacija s drugim agencijama UN-a, poput Ureda Ujedinjenih naroda za droge i kriminal (UNODC) i UNODA-e, odvijaju se putem Koordinacijskog djelovanja UN-a za malo oružje (CASA), kao i drugih mehanizama. SEESAC stoga djeluje kao regionalno središte i kontaktna točka za širok raspon pitanja povezanih s reformom sigurnosnog sektora, s posebnim naglaskom na kontroli SALW-a i upravljanju zalihama. SEESAC održava bliski kontakt s relevantnim akterima Unije, prvenstveno s GU-om NEAR, GU-om HOME, Europolom, INTERPOLOM i Frontexom, kao i inicijativama koje predvodi EU, poput EMPACT-a te Europske skupine stručnjaka za vatreno oružje (EFE), i pruža potporu tim akterima. Time se omogućuje učinkovitije povezivanje s partnerima u jugoistočnoj Europi.

SEESAC, sa sjedištem u Beogradu, trenutačno djeluje u cijeloj jugoistočnoj Europi, provodi aktivnosti u Albaniji, Bosni i Hercegovini (BiH), Kosovu (*), Republici Moldovi, Crnoj Gori, Republici Sjevernoj Makedoniji i Srbiji te pruža ograničenu potporu Bjelarusu i Ukrajini. U prošlosti je djelovao i u Bugarskoj, Hrvatskoj i Rumunjskoj. Regionalna odgovornost osigurava se putem RCC-a, kao i RSG-a, pri čemu predstavnici svih zemalja u jugoistočnoj Europi oblikuju strateške smjernice, inicijative i zahtjeve za potporu.

SEESAC je prvi upotrijebio pristup koji se temelji na rješavanju zajedničkih problema putem regionalnih inicijativa, što je polučilo impresivne rezultate u jugoistočnoj Europi, ne samo zbog razmjene ključnih informacija i promicanja zdrave regionalne konkurencije, već i zbog toga što se time pomaže u ostvarivanju dosljednih i lako mjerljivih rezultata na nacionalnoj i regionalnoj razini putem cjelovite provedbe.

SEESAC je svoje prethodne projekte koje je financirala Unija proveo uz vrlo visoku stopu ostvarenja predviđenih aktivnosti, ostvarujući održive rezultate projektom razvojem i poticanjem nacionalne odgovornosti za svoje projekte i aktivnosti te promičući regionalnu koordinaciju, razmjenu iskustava i najbolje prakse, kao i regionalno istraživanje. Njegovo stručno znanje o SALW-u i detaljno poznavanje regionalnih pitanja i relevantnih dionika SEESAC čini najpogodnijim partnerom za provedbu ovog konkretnog djelovanja.

(*) Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

3. Opis projekta

Nova faza projekta temeljit će se na postignućima ostvarenima na temelju odluka Vijeća 2004/791/ZVSP ⁽⁵⁾, 2010/179/ZVSP, 2013/730/ZVSP, (ZVSP) 2016/2356 i u komplementarnosti s aktualnom Odlukom Vijeća (ZVSP) 2018/1788. Naglasak će biti na trima glavnim područjima pri čemu će se zadržati cjelovit pristup traženju rješenja za prijetnju koju SALW predstavlja u regiji jugoistočne Europe.

U trima područjima radi se na strateškoj i političkoj razini, kao i na operativnim aspektima, te se time izravno pomaže na svim razinama kontrole SALW-a s naglaskom na: jačanju regionalne suradnje, razmjenu znanja i informacija; izgradnji kapaciteta službi granične policije i kriminalističke policije na zapadnom Balkanu za borbu protiv nezakonitog trgovanja i posjedovanja vatrenog oružja; i poboljšanju kapaciteta za PSSM unapređenjem sigurnosti infrastrukture, smanjenjem viškova i osposobljavanjem.

Konkretno, rezultati projekta bit će sljedeći:

- pojačana regionalna suradnja, razmjena znanja i informacija o kontroli oružja,
- pojačani kapaciteti službi granične policije i kriminalističke policije na zapadnom Balkanu za borbu protiv nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem i njegovu posjedovanja,
- poboljšani kapaciteti za PSSM unapređenjem sigurnosti infrastrukture, smanjenjem viškova i osposobljavanjem.

Strategija projekta temelji se na jedinstvenom pristupu SEESAC-a poticanju povjerenja i suradnje u regiji jugoistočnoj Europi kao preduvjeta za ostvarivanje konkretne i mjerljive korjenite promjene. Posebno se pokazalo se da na regionalnoj razini različiti procesi suradnje koje olakšava SEESAC, a koji obuhvaćaju i oblikovatelje politika i stručnjake na operativnoj razini, predstavljaju ključan element u osiguravanju poticajnog i konkurentnog okruženja za prijenos znanja te razmjenu stručnog znanja i informacija. Time nisu samo povećani kapaciteti u regiji jugoistočne Europe, već je, što je još važnije, izgrađeno povjerenje i uspostavljena izravna suradnja među institucijama i pojedinim stručnjacima, čime se, među ostalim, omogućio razvoj Plana. Osim toga, zahvaljujući pristupu regionalne suradnje regija jugoistočne Europe postala je transparentnija i učinkovitija u svojim naporima za kontrolu trgovanja oružjem, zbog čega su zemlje jugoistočne Europe među globalno najtransparentnijim zemljama u pogledu izvješćivanja o prijenosima oružja. Stoga će se projektom nastaviti poticati regionalna suradnja kao ključan element kojim se omogućuju mjerljivi rezultati.

Zemljopisno područje obuhvaćeno projektom jest jugoistočna Europa, a izravni korisnici projekta jesu relevantna tijela u Albaniji, BiH, Crnoj Gori, Srbiji, Republici Moldovi, Republici Sjevernoj Makedoniji i Kosovu (**). Osim toga, projektom će se nastojati nastaviti s potporom zemljama istočne Europe suočenima sa sličnim izazovima u pogledu kontrole SALW-a, osobito Ukrajini i Bjelarusu, putem njihova sudjelovanja u prijenosu znanja i stečenog iskustva te najboljih praksi razvijenih na zapadnom Balkanu od 2002.

- 3.1. Olakšavanje regionalne suradnje i potpora oblikovanju politika o kontroli SALW-a na temelju dokaza, čime se dodatno doprinosi smanjenju prijetnje koju predstavlja nezakonito širenje SALW-a

Cilj

Cilj je prve komponente dodatno doprinijeti jačanju kapaciteta za oblikovanje i provedbu politika kontrole SALW-a na temelju dokaza i standardizaciju pristupa putem regionalne suradnje na strateškim i operativnim razinama komisija za SALW i mreže stručnjaka za vatreno oružje u jugoistočnoj Europi (SEEFEN), razmjenu informacija i razmjenu dobre prakse, povećanju kapaciteta za prikupljanje i analizu podataka, usklađivanju i standardizaciji zakonodavnih i regulatornih okvira za SALW te dosljednom uključivanju rodne perspektive u politike kontrole SALW-a. Time će se doprinijeti postizanju 1., 2. i 3. cilja Plana.

⁽⁵⁾ Odluka Vijeća 2004/791/ZVSP od 22. studenoga 2004. o produljenju i izmjeni Odluke 2002/842/ZVSP o provedbi Zajedničke akcije 2002/589/ZVSP s ciljem doprinosa Europske unije suzbijanju destabilizirajućeg gomilanja i širenja malog i lakog oružja u jugoistočnoj Europi (SL L 348, 24.11.2004., str. 46.).

(**) Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

Opis

Nadovezujući se na uspješan pristup olakšavanja umrežavanja na regionalnoj razini, ovom će se komponentom nastaviti olakšavati regionalna suradnja komisija za SALW putem redovitih regionalnih sastanaka, razmjene informacija te rada na prikupljanju podataka i povećanju kapaciteta za oblikovanje politika na temelju dokaza. Transparentnost prijenosa oružja povećat će se i djelomičnom integracijom procesa razmjene informacija na regionalnoj razini o prijenosima oružja u proces suradnje komisija za SALW, kao i podrškom održavanju transparentnosti prijenosa oružja u jugoistočnoj Europi. Osim toga, ovom se komponentom predviđa prijenos stečenog stručnog znanja u jugoistočnoj Europi na druge regije radi podupiranja intervencija Unije na drugim područjima. Konačno, ovom će se komponentom oblikovateljima politika pružiti tehnička pomoć u obliku istraživanja, ciljanih i onih na zahtjev, koji su relevantni za politiku, te sažetaka za oblikovatelje politika.

Usto, uzimajući u obzir rizik od nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem prema Uniji, kao i upotrebu vatrenog oružja u organiziranom kriminalu i terorističkim napadima, razvoj stabilnih sustava i mehanizama za prikupljanje i razmjenu informacija ključan je element u naporima za suzbijanje te prijetnje. Svojim dugotrajnim radom u regiji jugoistočne Europe, a posebno putem uspješne provedbe odluka Vijeća 2013/730/ZVSP i (ZVSP) 2016/2356, među ostalim uspostavom i olakšavanjem rada SEEFEN-a, SEESAC je predvodio te napore, organizirajući procese suradnje te radeći na povećanju kapaciteta tijela kaznenog progona za označavanje, praćenje i vođenje evidencije, među ostalim putem tehničke pomoći i potpore uspostavi i jačanju sustava vođenja evidencije. Kao takva, ova će se komponenta nadovezivati na osnovu uspostavljenu u prethodnom razdoblju dodatnim jačanjem SEEFEN-a i istodobno će ga upotrebljavati kao platformu za pojačanu suradnju između tijela kaznenog progona u jugoistočnoj Europi i izvan nje radi suzbijanja nezakonitog trgovanja SALW-om i pripadajućim streljivom. Sve aktivnosti SEEFEN-a blisko će se koordinirati s naporima Europola, EMPACT-a, EFE-a, GU-a za migracije i unutarnje poslove, INTERPOLA, Eurojusta i Frontexa te drugih relevantnih aktera te će doprinosti tim naporima.

Naposljetku, ovom će se komponentom nastojati odgovoriti na očitu i hitnu potrebu za strožim zakonodavnim i regulatornim okvirom za kontrolu SALW-a i vatrenog oružja na zapadnom Balkanu kako bi se učinkovito regulirala kontrola oružja i olakšao odgovor na relevantne prijetnje. Time će se omogućiti usklađenost zakonâ i postupaka u području kontrole oružja na zapadnom Balkanu te standardizacija postupaka i praksi u vezi s kontrolom SALW-a i vatrenog oružja. Takvom bi se standardizacijom omogućilo uklanjanje prepreka kojima se tijela kaznenog progona i pravosudna tijela sprečavaju u izravnoj suradnji, razmjeni informacija i provedbi zajedničkih ili usporednih istraga. Usto, s obzirom na to da rodna perspektiva često nije u potpunosti uzeta u obzir niti je na odgovarajući način obuhvaćena zakonodavnim i političkim okvirima kojima se regulira kontrola SALW-a u jugoistočnoj Europi, zbog čega su napori u pogledu kontrole oružja manje učinkoviti u osiguravanju sigurnosti za sve građane, bilo da je riječ o ženama, muškarcima, djevojčicama ili dječacima, projektom će se doprinijeti i daljnjoj integraciji rodne perspektive u zakonodavstvo o kontroli oružja. Nadovezujući se na potporu pruženu provedbom Odluke Vijeća (ZVSP) 2018/1788, to će se činiti razvijanjem prilagođenih nacionalnih i regionalnih tematskih radionica, ažuriranjem zbirke regionalnih zakona o oružju i provjerom pravnog okvira korisnikâ projekta iz rodne perspektive kako bi se osiguralo da se u politikama kojima se uređuje kontrola oružja spominju poveznice između SALW-a i pitanja roda.

Konkretno, projektom se predviđa olakšavanje regionalne suradnje i podupiranje oblikovanja politika na temelju dokaza u području kontrole SALW-a, i to:

- regionalnim sastancima komisija za SALW (dvaput godišnje) u jugoistočnoj Europi, usmjerenima na razmjenu informacija i znanja te standardizaciju politika o kontroli oružja,
- regionalnim sastancima SEEFEN-a (dvaput godišnje), usmjerenima na razmjenu operativnih informacija i prekograničnu suradnju u borbi protiv nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem,
- pružanjem, na zahtjev, tehničkih savjeta i stručnog znanja komisijama za SALW i SEEFEN-u s ciljem jačanja razvoja, osmišljavanja, donošenja i provedbe politika,
- potporom, na zahtjev, pri usklađivanju zakonodavstva o kontroli oružja u pogledu relevantnih izmjena zakonodavstva EU-a o kontroli oružja te standardizaciji u cijeloj regiji jugoistočne Europe (2022. – 2023.),

- potporom prikupljanju i analizi podataka o SALW-u na temelju preporuka iz regionalnih istraživanja o SALW-u,
- održavanjem platforme za praćenje oružanog nasilja i redovitim objavljivanjem rezultata praćenja oružanog nasilja u jugoistočnoj Europi, čime se omogućuje uočavanje trendova,
- daljnjim uključivanjem rodne perspektive u oblikovanje politika o kontroli SALW-a,
- prijenosom stručnog znanja Bjelarusu i Ukrajini olakšavanjem sudjelovanja na odabranim formalnim sastancima te u instrumentima za kontrolu SALW-a,
- održavanjem internetske platforme za razmjenu informacija i njezinim poboljšanjem putem razvoja, na zahtjev, proizvoda znanja koji su relevantni za politike.

Rezultati projekta / pokazatelji provedbe:

- organizacija najviše osam regionalnih sastanaka komisija za SALW,
- organizacija najviše osam regionalnih sastanaka SEEFEN-a (dvaput godišnje), usmjerenih na umrežavanje i razmjenu informacija među stručnjacima za vatreno oružje iz tijela kaznenog progona,
- jačanje kapaciteta članova komisija za SALW i SEEFEN-a ciljanim osposobljavanjima i pružanjem tehničke i savjetodavne potpore,
- omogućivanje razmjene informacija, prijenosa znanja i standardizacije pristupa,
- organizacija najviše deset tematskih radionica za korisnike kojima se podupire usklađivanje zakonodavstva s pravnom stečevinom i standardizacija u regiji jugoistočne Europe,
- pružanje stručnog znanja o ažuriranjima zakonodavstva i politika s ciljem usklađivanja s regulatornim okvirom i standardima EU-a,
- objavljivanje mjesečnih rezultata praćenja trendova u vezi s oružanim nasiljem u cijeloj regiji jugoistočne Europe,
- osiguravanje prikupljanja, analize i širenja podataka, koje provode tijela na temelju preporuka iz istraživanja o SALW-u,
- uključivanje rodne perspektive u oblikovanje politika o SALW-u,
- daljnji razvoj sustava registracije oružja u Republici Moldovi,
- olakšavanje razmjene znanja i informacija s tijelima Bjelarusu i Ukrajine.

3.2. *Dodatna potpora izgradnji kapaciteta tijela kaznenog progona i graničnih tijela u sprečavanju nezakonitog trgovanja oružjem i eksplozivima te borbi protiv njega*

Cilj

Cilj je druge komponente osigurati potrebnu potporu za borbu protiv nezakonitog trgovanja SALW-om poboljšanim postupcima, opremom i osposobljavanjem ciljanih institucija kaznenog progona u skladu s ciljem 3. Plana, kojim se poziva na znatno smanjenje nezakonitih tokova vatrene oružja, streljiva i eksploziva do 2024.

Opis

Ovom komponentom poduprijet će se izgradnja kapaciteta regionalnih tijela za provedbu i preventivnih i represivnih aktivnosti potrebnih za uspješno otkrivanje i sprečavanje nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem, streljivom i eksplozivima te borbu protiv njih, iz njihove jurisdikcije i preko nje. U Europskom programu sigurnosti utvrđeno je da je borba protiv nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem jedno od njegovih prioritarnih djelovanja. U njemu se poziva na reviziju pravnog okvira i jačanje borbe protiv nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem. Izvori nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem i eksplozivima raznoliki su, a nadzor vanjske granice te policijska i carinska suradnja i dalje su od iznimne važnosti, kako je utvrđeno u strategiji EU-a za SALW. Na regionalnoj razini jugoistočne Europe Unija i njezine države članice pomoći će u jačanju kapaciteta kaznenog progona kako bi se otkrile, prekinule i spriječile mreže za krijumčarenje te spriječilo da putem nezakonitog tržišta vatreno oružje dođe u ruke terorista i kriminalaca, među ostalim blokiranjem nezakonitog financiranja i prijevoza oružja te jačanjem uloge granične policije, carine i lučke uprave. Zbog prekogranične prirode nezakonitog trgovanja oružjem posebno je važno pružiti potporu i susjednim zemljama.

Pojačani prekogranični nadzor jedan je od ključnih uvjeta za sveobuhvatan pristup suzbijanju nezakonite trgovine i tokova vatrenog oružja, osnovnih dijelova, streljiva i eksploziva na zapadnom Balkanu. Djelotvoran nadzor granica ne služi samo za odvratanje od kriminala u svim njegovim aspektima, već i kao mjera za izgradnju povjerenja. Strog i djelotvoran nadzor državne granice temelj je svakog dugoročnog programa nacionalne i regionalne sigurnosti. Preliminarna procjena kapaciteta graničnih službi svih jurisdikcija provedena je u skladu s Odlukom Vijeća (ZVSP) 2016/2356, a naglasak je u prvome redu bio na administrativnim i tehničkim kapacitetima granične policije. Jačanje ukupnih kapaciteta potrebno je kako bi se učinkovito suzbilo prekogranično nezakonito trgovanje oružjem, streljivom i eksplozivima. Tom prethodnom procjenom se posebno pokazalo nepostojanje ciljanog osposobljavanja o otkrivanju vatrenog oružja na granicama, osim u Bosni i Hercegovini, s obzirom da službe granične policije raspolažu ograničenom opremom za otkrivanje na graničnim prijelazima i na zelenoj granici. Nadalje, s obzirom na to da se oružje češće proizvodi od novih materijala, a njih nije moguće otkriti detektorima metala niti ih mogu otkriti psi istrenirani da nanjuše barut.

Pomoć u okviru ove komponente bit će usmjerena na razvoj standardnih operativnih postupaka i nabavu opreme za granične službe i kriminalističku policiju za suzbijanje nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem i njegova nezakonitog posjedovanja. Osim toga, održat će se tematska osposobljavanja na razini jurisdikcija te regionalne radionice. Predloženim aktivnostima dopunit će se rad SEEFEN-a te će one biti tijesno koordinirane s drugim postojećim djelovanjima koje Unija podupire u jugoistočnoj Europi, u prvome redu ciklusom politike EU-a za borbu protiv organiziranog i teškog međunarodnog kriminala, a posebno operativnim akcijskim planovima EMPACT-a za vatreno oružje, kao i aktivnostima Europol, Frontexa i INTERPOLA.

To će se odvijati na sljedeći način:

- osiguravanjem opreme i osposobljavanja za upravljanje granicama u borbi protiv nezakonitog trgovanja oružjem radi potpore tijelima granične policije u Albaniji, Kosovu (**), Crnoj Gori, Srbiji i Republici Sjevernoj Makedoniji,
- osiguravanjem opreme i osposobljavanja za kriminalističku policiju u borbi protiv nezakonitog trgovanja oružjem radi potpore tijelima kriminalističke policije u Albaniji, BiH, Kosovu (****), Crnoj Gori, Srbiji i Republici Sjevernoj Makedoniji.

Rezultati projekta / pokazatelji provedbe:

- razvoj najviše šest standardnih operativnih postupaka po graničnoj službi,
- osiguravanje opreme za suzbijanje nezakonitog trgovanja oružjem i osposobljavanje za upotrebu osigurane opreme,
- organizacija najviše šest tematskih osposobljavanja po graničnoj službi,
- organizacija najviše četiriju regionalnih radionica za granične službe,
- razvoj najviše šest standardnih operativnih postupaka za kriminalističku policiju po jurisdikciji,
- osiguravanje opreme za kriminalističku policiju i osposobljavanje za upotrebu opreme,
- organizacija najviše šest tematskih osposobljavanja za kriminalističku policiju po jurisdikciji,
- organizacija najviše četiriju regionalnih radionica za kriminalističku policiju.

3.3. Poboljšanje kapaciteta za fizičku sigurnost i upravljanje zalihama (PSSM) unapređenjem sigurnosti infrastrukture, smanjenjem viškova i osposobljavanjem

Cilj

Smanjiti rizik od širenja jačanjem sigurnosti zaliha oružja i streljiva te smanjenjem viška zaliha SALW-a.

Opis

Cilj je treće komponente poduprijeti tijela nadležna za unutarnje poslove i policijska tijela da dodatno poboljšaju sigurnosnu infrastrukturu i standardne operativne postupke za prioritetna skladišta, koja i dalje predstavljaju znatan rizik od krađe i nezakonitog širenja SALW-a i pripadajućeg streljiva. Ova komponenta temelji se na Odluci Vijeća (ZVSP) 2016/2356 i u skladu je s ciljem 7. Plana, koji je usmjeren na znatno smanjenje rizika od širenja i preusmjeravanja vatrenog oružja, streljiva i eksploziva, te s ciljem 6., koji je usmjeren na sustavno smanjenje viška i uništavanje zaplijenjenog SALW-a. SEESAC uspješno upotrebljava dvostruki pristup koji se sastoji od: 1. poboljšanja

(**) Ovim nazivom na dovode se u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

(****)

sigurnosti skladišta i 2. izgradnje kapaciteta osoblja čija je zadaća upravljanje zalihama, znatno pooštavajući sigurnosne propise i smanjujući rizik od neželjenog širenja zaliha SALW-a i pripadajućeg streljiva. U skladu sa sveobuhvatnim pristupom PSSM-u SALW-a i pripadajućeg streljiva, SEESAC je proširio taj pristup tako što ga je spojio sa smanjenjem viškova i time dodatno smanjio rizike širenja.

Projektom će se nastaviti poboljšavati sigurnost skladišta oružja i streljiva u jugoistočnoj Europi, osiguravanjem dodatne specifične tehničke i infrastrukturne pomoći u skladu s najboljim međunarodnim praksama i standardima. Iako je na temelju Odluke Vijeća 2013/730/ZVSP znatno povećana sigurnost vojnih skladišta, SEESAC je utvrdio da zalihe koje drže policija i tijela nadležna za unutarnje poslove predstavljaju izvor zabrinutosti zbog nedostatka kapaciteta za zaštitu, neodgovarajućih kapaciteta za vođenje evidencije i upravljanje zalihama te složenijih sustava koji obuhvaćaju formacijsko oružje, kao i zaplijenjeno vatreno oružje. Unapređenjem infrastrukture pružit će se potpora većoj sigurnosti skladišta SALW-a policije i tijela nadležnih za unutarnje poslove, kao i njihovih prostorija za dokaze. Prioritet su prostorije za dokaze smještene u lokalnim policijskim postajama koje predstavljaju ne samo potencijalnu opasnost od preusmjerenja, nego i u smislu javne sigurnosti, kada je više opasnih materijala pohranjeno zajedno u lošim uvjetima skladištenja. Poduprijet će se i smanjenje viška ili zaplijenjenog SALW-a i streljiva, čime se dodatno smanjuje rizik od njihova nezakonitog širenja.

Glavne su predviđene aktivnosti:

- potpora većoj sigurnosti skladišta SALW-a policije i tijela nadležnih za unutarnje poslove, kao i njihovih prostorija za dokaze, putem unapređenja infrastrukture,
- potpora uništenju viška i/ili zaplijenjenog SALW-a,
- održavanje regionalnih tematskih radionica u području upravljanja zalihama oružja i streljiva,
- jačanje kapaciteta relevantnih državnih institucija radi uspostave sustava inspekcije.

Rezultati projekta / pokazatelji provedbe:

- pojačana sigurnost jednog skladišta u skladu s međunarodnim standardima i najboljom praksom,
- veća sigurnost najviše 18 prostorija za dokaze,
- uništeno ukupno najviše 12 000 komada konvencionalnog oružja,
- uništeno ukupno najviše 22 000 komada streljiva,
- održavanje najviše triju tematskih radionica.

4. Korisnici

Izravni korisnici projekta bit će institucije nadležne za kontrolu SALW-a u jugoistočnoj Europi. Tijela nadležna za unutarnje poslove, policijske službe, službenici graničnog nadzora, kazneni istražitelji, tužitelji i carinska tijela Republike Albanije, BiH, Kosova (****), Republike Moldove, Crne Gore, Republike Srbije i Republike Sjeverne Makedonije imat će koristi od razmjene informacija i znanja koja vodi do standardizacije putem regionalne suradnje, razvoja kapaciteta, poboljšanih postupaka i osiguravanja ciljne specijalizirane opreme potrebne za postizanje napretka u vezi s politikama te operativnog i tehničkog napretka u području kontrole SALW-a. Konačno, komisije za SALW i druge institucije nadležne za kontrolu SALW-a u jugoistočnoj Europi imat će koristi od osposobljavanja i razmjene informacija, kao i od regionalne suradnje. Osim toga, ključne institucije zadužene za kontrolu SALW-a u Bjelarusu i Ukrajini imat će koristi od boljeg razumijevanja prijetnje nezakonitog trgovanja vatrenim oružjem i ciljanog prijenosa znanja.

(****) Ovim nazivom ne dovode se u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog Suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

Predložene aktivnosti u potpunosti su u skladu s nacionalnim prioritetima za kontrolu SALW-a i Planom te su ih potvrdila relevantna nacionalna tijela za kontrolu SALW-a, pokazujući svoje prihvaćanje i predanost ostvarenju rezultata projekta.

Stanovništvo zemalja jugoistočne i istočne Europe i Unije koje je izloženo riziku od znatnog širenja SALW-a imat će koristi od ovog projekta kako se rizik bude smanjivao.

5. Vidljivost Unije

SEESAC poduzima sve odgovarajuće mjere kako bi javnost znala da ovo djelovanje financira Unija. Takve mjere provodit će se u skladu s Priručnikom Komisije za komunikacije i vidljivost za vanjska djelovanja Europske unije. SEESAC će stoga osigurati vidljivost doprinosa Unije primjerenim brendiranjem i oglašavanjem, isticanjem uloge Unije, osiguravanjem transparentnosti njezinih djelovanja i podizanjem svijesti o razlozima za projekt, kao i o potpori Unije za projekt te rezultatima te potpore. Materijal koji nastane kao rezultat projekta nosit će zastavu EU-a na vidljivom mjestu u skladu sa smjernicama Unije za pravilnu upotrebu i reproduciranje zastave.

Budući da se planirane aktivnosti uvelike razlikuju prema opsegu i prirodi, upotrebljavat će se niz promidžbenih alata, uključujući: tradicionalne medije, internetske stranice, društvene medije i informativno-promidžbene materijale, uključujući infografike, letke, biltene, priopćenja za medije i ostalo, prema potrebi. Publikacije, javni događaji, kampanje, oprema i građevinski radovi, ostvareni javnom nabavom u okviru projekta, primjereno će se brendirati. Kako bi se dodatno pojačao učinak podizanja svijesti među različitim nacionalnim vladama i javnosti, međunarodnom zajednicom te lokalnim i međunarodnim medijima, svakoj će se ciljnoj projektnoj skupini obratiti primjerenim jezikom. Poseban naglasak stavit će se na prisutnost u novim medijima i na internetu.

6. Trajanje

Na temelju iskustva stečenog u provedbi odluka Vijeća 2013/730/ZVSP, (ZVSP) 2016/2356 i (ZVSP) 2018/1788 te uzimajući u obzir regionalno područje provedbe projekta, broj korisnika te broj i složenost planiranih aktivnosti, vremenski je okvir za provedbu 48 mjeseci.

7. Opća strategija

Tehnička provedba ovog djelovanja povjeren je UNDP-u, koji djeluje u ime SEESAC-a, regionalne inicijative koja djeluje u okviru mandata UNDP-a i RCC-a, sljednika Pakta o stabilnosti za jugoistočnu Europu. SEESAC je izvršno tijelo Regionalnog provedbenog plana te kao takav djeluje kao središnja točka za sva pitanja u vezi sa SALW-om u regiji jugoistočne Europe, uključujući olakšavanje koordiniranja provedbe Plana.

UNDP, djelujući u ime SEESAC-a, imat će opću odgovornost za provedbu projektnih aktivnosti i odgovornost za provedbu projekta. Projekt traje četiri godine (48 mjeseci).

8. Partneri

SEESAC će izravno provoditi djelovanje u bliskoj suradnji s komisijama za SALW te s tijelima nadležnima za unutarnje poslove i policijskim službama Albanije, BiH, Kosova (*****), Republike Moldove, Crne Gore, Republike Srbije i Republike Sjeverne Makedonije i relevantnim institucijama u Bjelarusu i Ukrajini. Druge institucije bit će blisko uključene u skladu s uspostavljenim cjelovitim pristupom kontroli SALW-a, koji uključuje više dionika.

(*****) Ovim nazivom ne dovode se u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2019/2112**od 9. prosinca 2019.****o izmjeni Odluke (ZVSP) 2017/2303 u potpori daljnjoj provedbi Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 2118 (2013) i Odluke Izvršnog vijeća OPCW-a EC-M-33/DEC.1 o uništenju sirijskog kemijskog oružja u okviru provedbe Strategije EU-a za sprečavanje širenja oružja za masovno uništenje**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. stavak 1. i članak 31. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 12. prosinca 2017. donijelo Odluku (ZVSP) 2017/2303 ⁽¹⁾.
- (2) Odlukom (ZVSP) 2017/2303 predviđeno je provedbeno razdoblje u trajanju od 12 mjeseci za aktivnosti iz njezina članka 1. stavka 2. od datuma sklapanja sporazuma o financiranju iz njezina članka 3. stavka 3.
- (3) Vijeće je 10. prosinca 2018. donijelo Odluku (ZVSP) 2018/1943 ⁽²⁾ kojom je provedbeno razdoblje Odluke (ZVSP) 2017/2303 produljeno za 12 mjeseci.
- (4) Organizacija za zabranu kemijskog oružja (OPCW), koja je odgovorna za tehničku provedbu projekta koji se podupire Odlukom (ZVSP) 2017/2303, zatražila je 24. lipnja 2019. ovlaštenje Unije za produljenje provedbenog razdoblja Odluke (ZVSP) 2017/2303 za 24 mjeseca na ukupno 48 mjeseci.
- (5) Tim dodatnim produljenjem provedbenog razdoblja Odluke (ZVSP) 2017/2303 OPCW-u bi se omogućilo nastavljanje provedbe aktivnosti iz članka 1. stavka 2. te odluke nakon datuma prestanka važenja utvrđenog u članku 5. stavku 2. te ostvarivanje planiranih ciljeva tih aktivnosti, među ostalim unapređenje kapaciteta OPCW-a za rješavanje prijetnje koju predstavlja uporaba kemijskog oružja.
- (6) Zatražena izmjena Odluke (ZVSP) 2017/2303 odnosi se na njezin članak 5. stavak 2. i odjeljak 8. Priloga toj odluci u kojem bi trebalo izmijeniti upućivanje na trajanje projekta.
- (7) Nastavak aktivnosti iz članka 1. stavka 2. Odluke (ZVSP) 2017/2303, kako se posebice navodi u zahtjevu OPCW-a od 24. lipnja 2019., mogao bi se provesti bez utjecaja na resurse.
- (8) Odluku (ZVSP) 2017/2303 trebalo bi stoga izmijeniti odgovarajućim produljenjem njezina trajanja radi omogućavanja daljnje provedbe aktivnosti iz članka 1. stavka 2. te odluke,

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2017/2303 od 12. prosinca 2017. u potpori daljnjoj provedbi Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 2118 (2013) i Odluci Izvršnog vijeća OPCW-a EC-M 33/DEC.1 o uništenju sirijskog kemijskog oružja u okviru provedbe Strategije EU-a za sprečavanje širenja oružja za masovno uništenje (SL L 329, 13.12.2017., str. 55.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2018/1943 od 10. prosinca 2018. o izmjeni Odluke (ZVSP) 2017/2303 o potpori daljnjoj provedbi Rezolucije Vijeća sigurnosti UN-a 2118 (2013) i Odluci Izvršnog vijeća OPCW-a EC-M-33/DEC.1 o uništenju sirijskog kemijskog oružja u okviru provedbe Strategije EU-a za sprečavanje širenja oružja za masovno uništenje (SL L 314, 11.12.2018., str. 58.).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka (ZVSP) 2017/2303 mijenja se kako slijedi:

1. Članak 5. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ova Odluka prestaje važiti 48 mjeseci nakon datuma sklapanja sporazuma o financiranju između Komisije i OPCW-a iz članka 3 stavka 3. ili prestaje važiti šest mjeseci nakon njezina stupanja na snagu ako se do tada ne sklopi taj sporazum o financiranju.

2. Tekst odjeljka 8. Priloga zamjenjuje se sljedećim:

„Procijenjeno trajanje

Predviđa se da će projekt trajati 48 mjeseci.”

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxelles 9. prosinca 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
J. BORRELL FONTELLES

ODLUKA VIJEĆA (ZVSP) 2019/2113
od 9. prosinca 2019.

o izmjeni Odluke (ZVSP) 2016/2356 za potporu aktivnostima SEESAC-a za razoružanje i nadzor naoružanja u jugoistočnoj Europi u okviru Strategije EU-a za suzbijanje nezakonitog prikupljanja i trgovanja malim i lakim oružjem (SALW) i pripadajućim streljivom

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 28. stavak 1. i članak 31. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Vijeće je 19. prosinca 2016. donijelo Odluku (ZVSP) 2016/2356 ⁽¹⁾.
- (2) Odlukom (ZVSP) 2016/2356 predviđeno je provedbeno razdoblje u trajanju od 36 mjeseci za aktivnosti iz njezina članka 1. od datuma sklapanja sporazuma o financiranju iz njezina članka 3. stavka 3.
- (3) Program Ujedinjenih naroda za razvoj (UNDP), koji djeluje u ime Centra za kontrolu malog i lakog oružja za jugoistočnu i istočnu Europu (SEESAC), zatražio je 13. studenoga 2019. ovlaštenje Unije za produljenje provedbenog razdoblja Odluke (ZVSP) 2016/2356 za pet mjeseci.
- (4) Zatražena izmjena Odluke (ZVSP) 2016/2356 odnosi se na njezin članak 5. stavak 2. i odjeljak 6. Priloga toj odluci u kojem bi trebalo izmijeniti upućivanje na trajanje projekta.
- (5) Nastavak aktivnosti iz članka 1. Odluke (ZVSP) 2016/2356, kako se posebno navodi u zahtjevu UNDP-a u ime SEESAC-a od 13. studenoga 2019., mogao bi se provesti bez utjecaja na resurse.
- (6) Odluku (ZVSP) 2016/2356 trebalo bi stoga izmijeniti odgovarajućim produljenjem njezina trajanja radi omogućivanja nastavka provedbe aktivnosti iz članka 1. te odluke,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka (ZVSP) 2016/2356 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 5. stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Ova Odluka prestaje važiti 41 mjesec od datuma sklapanja sporazuma iz članka 3. stavka 3. odnosno, ako se u tom razdoblju ne sklopi nikakav sporazum, šest mjeseci od datuma njezina stupanja na snagu.”;

⁽¹⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2016/2356 od 19. prosinca 2016. za potporu aktivnostima SEESAC-a za razoružanje i nadzor naoružanja u jugoistočnoj Europi u okviru Strategije EU-a za suzbijanje nezakonitog prikupljanja i trgovanja malim i lakim oružjem (SALW) i pripadajućim streljivom (SL L 348, 21.12.2016., str. 60.).

2. tekst odjeljka 6. Priloga zamjenjuje se sljedećim:

„6. Trajanje

Na temelju iskustva stečenog prilikom provedbe Odluke Vijeća 2010/179/ZVSP i uzimajući u obzir regionalno područje provedbe projekta, broj korisnika te broj i složenost planiranih aktivnosti, vremenski okvir za provedbu iznosi 41 mjesec.”.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 9. prosinca 2019.

Za Vijeće
Predsjednik
J. BORRELL FONTELLES

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2019/2114**od 6. prosinca 2019.****o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2019) 8891)***(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 89/662/EEZ od 11. prosinca 1989. o veterinarskim pregledima u trgovini unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 4.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Unije s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta ⁽²⁾, a posebno njezin članak 10. stavak 4.,uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi ⁽³⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 3.,

budući da:

- (1) Provedbenom odlukom Komisije 2014/709/EU ⁽⁴⁾ utvrđuju se mjere kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama u kojima su zabilježeni slučajevi te bolesti kod domaćih ili divljih svinja (predmetne države članice). U dijelovima od I. do IV. Priloga toj provedbenoj odluci utvrđuju se i popisuju određena područja u predmetnim državama članicama, razvrstana prema razini rizika s obzirom na epidemiološku situaciju u pogledu te bolesti. Prilog Provedbenoj odluci 2014/709/EU nekoliko je puta izmijenjen kako bi se uzele u obzir promjene epidemiološke situacije u Uniji u pogledu afričke svinjske kuge, koje se trebaju odražavati u tom prilogu. Prilog Provedbenoj odluci 2014/709/EU zadnji je put izmijenjen Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2019/1994 ⁽⁵⁾ nakon slučajeva izbivanja afričke svinjske kuge u Poljskoj.
- (2) Od datuma donošenja Provedbene odluke (EU) 2019/1994 zabilježeni su novi slučajevi afričke svinjske kuge kod divljih svinja u Litvi i Poljskoj. Nakon tih nedavnih slučajeva pojave te bolesti i uzimajući u obzir trenutačnu epidemiološku situaciju u Uniji, regionalizacija u te dvije države članice preispitana je i ažurirana. Osim toga, postojeće mjere za upravljanje rizicima također su preispitane i ažurirane. Te izmjene treba navesti u Prilogu Provedbenoj odluci 2014/709/EU.
- (3) U studenome 2019. zabilježen je jedan slučaj afričke svinjske kuge kod divlje svinje u okrugu Mažeikiai u Litvi, na području koje je trenutačno navedeno u dijelu II. Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU, a nalazi se u neposrednoj blizini područja navedenog u dijelu I. njezina Priloga. Taj slučaj afričke svinjske kuge kod divlje svinje znači da je stupanj rizika povećan, što bi se trebalo odražavati u tom prilogu. U skladu s tim, to područje Litve navedeno u dijelu I. Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU koje je u neposrednoj blizini područja navedenog u dijelu II. pogođenog tim nedavnim slučajem afričke svinjske kuge sada bi trebalo navesti u dijelu II. tog priloga umjesto u njegovu dijelu I.

⁽¹⁾ SL L 395, 30.12.1989., str. 13.⁽²⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 29.⁽³⁾ SL L 18, 23.1.2003., str. 11.⁽⁴⁾ Provedbena odluka Komisije 2014/709/EU od 9. listopada 2014. o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama i o stavljanju izvan snage Provedbene odluke 2014/178/EU (SL L 295, 11.10.2014., str. 63.).⁽⁵⁾ Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/1994 od 28. studenoga 2019. o izmjeni Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU o mjerama kontrole zdravlja životinja u pogledu afričke svinjske kuge u određenim državama članicama (SL L 308, 29.11.2019., str. 112.).

- (4) Osim toga, kad je riječ o Poljskoj, krajem studenoga 2019. zabilježeno je nekoliko slučajeva afričke svinjske kuge kod divljih svinja u regiji Lubuskie u Poljskoj, na područjima koja su trenutačno navedena u dijelu I. Priloga Provedbene odluke 2014/709/EU. Ti slučajevi afričke svinjske kuge kod divljih svinja znače da je stupanj rizika povećan, što bi se trebalo odražavati u tom prilogu. U skladu s tim, navedena područja Poljske koja su pogođena afričkom svinjskom kugom sada bi trebalo navesti u dijelu II. Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU, umjesto u njegovu dijelu I.
- (5) Krajem studenoga 2019. nekoliko je slučajeva afričke svinjske kuge kod divljih svinja zabilježeno i u okruzima zyrardowski, białostocki i biłgorajski u Poljskoj, na područjima koja su trenutačno navedena u dijelu II. Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU, a nalaze se u neposrednoj blizini područja navedenih u dijelu I. tog priloga. Ti slučajevi afričke svinjske kuge kod divljih svinja znače da je stupanj rizika povećan, što bi se trebalo odražavati u tom prilogu. U skladu s tim, ta područja Poljske navedena u dijelu I. Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU koja su u neposrednoj blizini područja navedenih u dijelu II. pogođenih tim nedavnim slučajevima afričke svinjske kuge sada bi trebalo navesti u dijelu II. tog priloga, umjesto u njegovu dijelu I.
- (6) Kako bi se uzele u obzir nedavne promjene u epidemiološkom razvoju afričke svinjske kuge u Uniji i spremno odgovorilo na rizike povezane sa širenjem te bolesti, trebalo bi utvrditi nova dostatno velika područja visokog rizika u Litvi i Poljskoj te ih navesti u dijelovima I. i II. Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU. Prilog Provedbenoj odluci 2014/709/EU trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (7) S obzirom na hitnost epidemiološke situacije u Uniji u pogledu širenja afričke svinjske kuge, važno je da izmjene Priloga Provedbenoj odluci 2014/709/EU utvrđene ovom Odlukom stupe na snagu što je prije moguće.
- (8) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Prilog Provedbenoj odluci 2014/709/EU zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 6. prosinca 2019.

Za Komisiju
Stella KYRIAKIDES
Članica Komisije

PRILOG

Prilog Provedbenoj odluci 2014/709/EU zamjenjuje se sljedećim:

„PRILOG

DIO I.

1. Belgija

Sljedeća područja u Belgiji:

in Luxembourg province:

— the area is delimited clockwise by:

— Frontière avec la France,

— Rue Mersinhat,

— La N818jusque son intersection avec la N83,

— La N83 jusque son intersection avec la N884,

— La N884 jusque son intersection avec la N824,

— La N824 jusque son intersection avec Le Routeux,

— Le Routeux,

— Rue d'Orgéo,

— Rue de la Vierre,

— Rue du Bout-d'en-Bas,

— Rue Sous l'Eglise,

— Rue Notre-Dame,

— Rue du Centre,

— La N845 jusque son intersection avec la N85,

— La N85 jusque son intersection avec la N40,

— La N40 jusque son intersection avec la N802,

— La N802 jusque son intersection avec la N825,

— La N825 jusque son intersection avec la E25-E411,

— La E25-E411jusque son intersection avec la N40,

— N40: Burnaimont, Rue de Luxembourg, Rue Ranci, Rue de la Chapelle,

— Rue du Tombois,

— Rue Du Pierroy,

— Rue Saint-Orban,

— Rue Saint-Aubain,

— Rue des Cottages,

— Rue de Relune,

— Rue de Rulune,

— Route de l'Ermitage,

— N87: Route de Habay,

— Chemin des Ecoliers,

— Le Routy,

— Rue Burgknapp,

— Rue de la Halte,

— Rue du Centre,

— Rue de l'Eglise,

- Rue du Marquisat,
- Rue de la Carrière,
- Rue de la Lorraine,
- Rue du Beynert,
- Millewée,
- Rue du Tram,
- Millewée,
- N4: Route de Bastogne, Avenue de Longwy, Route de Luxembourg,
- Frontière avec le Grand-Duché de Luxembourg,
- Frontière avec la France,
- La N87 jusque son intersection avec la N871 au niveau de Rouvroy,
- La N871 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N81 au niveau d'Aubange,
- La N81 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N40,
- La N40 jusque son intersection avec la rue du Fet,
- Rue du Fet,
- Rue de l'Accord jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- Rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue des Bruyères,
- Rue des Bruyères,
- Rue de Neufchâteau,
- Rue de la Motte,
- La N894 jusque son intersection avec la N85,
- La N85 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

2. Estonija

Sljedeća područja u Estoniji:

- Hiiu maakond.

3. Mađarska

Sljedeća područja u Mađarskoj:

- Békés megye 950150, 950250, 950350, 950450, 950550, 950650, 950660, 950750, 950850, 950860, 950950, 950960, 950970, 951050, 951150, 951250, 951260, 951350, 951450, 951460, 951550, 951650, 951750, 951950, 952050, 952250, 952350, 952450, 952550, 952650, 952750, 952850, 953270, 953350, 953450, 953510, 956250, 956350, 956450, 956550, 956650 és 956750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Bács-Kiskun megye 601650, 601750, 601850, 601950, 602050, 603250, 603750 és 603850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Budapest: 1 kódszámú, vadgazdálkodási tevékenységre nem alkalmas területe,
- Csongrád megye 800150, 800160, 800250, 802220, 802260, 802310 és 802450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Fejér megye 403150, 403160, 403260, 404250, 404550, 404560, 404650, 404750, 405450, 405550, 405650, 405750, 405850, 406450, 406550, 406650 és 407050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900750, 901250, 901260, 901270, 901350, 901551, 901560, 901570, 901580, 901590, 901650, 901660, 902450, 902550, 902650, 902660, 902670, 902750, 903650, 903750, 903850, 903950, 903960, 904050, 904060, 904150, 904250, 904350, 904950, 904960, 905050, 905060, 905070, 905080, 905150, 905250 és 905260 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 702550, 703360, 704150, 704250, 704350, 704450, 704550, 704650, 704750, és 705350 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750150, 750160, 750250, 750260, 750350, 750450, 750460, 751250, 751260, 754450, 754550, 754560, 754570, 754650, 754750, 754950, 755050, 755150, 755250, 755350 és 755450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Komárom-Esztergom megye 252460, 252850, 252860, 252950, 252960, 253050, 253150, 253250, 253350 és 253450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 552010, 552150, 552250, 552350, 552450, 552460, 552520, 552550, 552610, 552620, 552710, 552850, 552860, 552950, 552970, 553050, 553110, 553250, 553260, 553350, 553650, 553750, 553850, 553910 és 554050 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570150, 570250, 570350, 570450, 570550, 570650, 570750, 570850, 571050, 571150, 571250, 571350, 571550, 571610, 571750, 571760, 572150, 572250, 572350, 572550, 572650, 572750, 572850, 572950, 573150, 573350, 573360, 573450, 573850, 574150, 574350, 574360, 574550, 574650, 574750, 574950, 575050, 575150, 575250, 575350, 575950, 576050, 576150, 576250, 576350, 576450, 576950, 577050, 577150, 577250, 577350, 577450, 577950, 578850, 578950, 579250, 579550, 579650, 579750, 580050 és 580450 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 851950, 852350, 852450, 852550, 852750, 853560, 853650, 853751, 853850, 853950, 853960, 854050, 854150, 854250, 854350, 855350, 855450, 855550, 855650, 855660 és 855850 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

4. Latvija

Sljedeća područja u Latviji:

- Alsungas novads,
- Kuldīgas novada Gudenieku pagasts,
- Pāvilostas novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz rietumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Ventspils novada Jūrkalnes pagasts,
- Grobiņas novads,
- Rucavas novada Dunikas pagasts.

5. Litva

Sljedeća područja u Litvi:

- Klaipėdos rajono savivaldybės: Agluonėnų, Priekulės, Veiviržėnų, Judrėnų, Endriejavo ir Vėžaičių seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybės: Alsėdžių, Babrungo, Kulių, Nausodžio, Paukštakių, Platelių, Plungės miesto, Šateikių ir Žemaičių Kalvarijos seniūnijos,
- Skuodo rajono savivaldybės: Aleksandrijos, Lenkimų, Mosėdžio, Notėnų, Skuodo, Skuodo miesto, Šačių seniūnijos.

6. Poljska

Sljedeća područja u Poljskoj:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Wielbark i Rozogi w powiecie szczycieńskim,
- gminy Janowiec Kościelny, Janowo i Kozłowo w powiecie nidzickim,
- powiat działdowski,
- gminy Łukta, Miłomłyn, Dąbrówno, Grunwald i Ostróda z miastem Ostróda w powiecie ostródzkim,
- gminy Kisielice, Susz, Iława z miastem Iława, Lubawa z miastem Lubawa, w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Kulesze Kościelne, Szepietowo, Wysokie Mazowieckie z miastem Wysokie Mazowieckie, Czyżew w powiecie wysokomazowieckim,
- gminy Miastkowo, Nowogród, Śniadowo i Zbójna w powiecie łomżyńskim,
- powiat zambrowski,

w województwie mazowieckim:

- powiat ostrołęcki,
 - powiat miejski Ostrołęka,
 - gminy Bielsk, Brudzeń Duży, Drobin, Gąbin, Łąck, Nowy Duninów, Radzanowo, Słupno i Stara Biała w powiecie płońskim,
 - powiat miejski Płock,
 - powiat sierpecki,
 - powiat żuromiński,
 - gminy Andrzejewo, Brok, Małkinia Górna, Stary Lubotyń, Szulborze Wielkie, Wąsewo, Zareby Kościelne i Ostrów Mazowiecka z miastem Ostrów Mazowiecka w powiecie ostrowskim,
 - gminy Dzierzgowo, Lipowiec Kościelny, miasto Mława, Radzanów, Szeńsk, Szydłowo i Wieczfnia Kościelna, w powiecie mławskim,
 - powiat przasnyski,
 - powiat makowski,
 - gminy Gzy, Obryte, Zatory, Pułtusk i część gminy Winnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułtuskim,
 - gminy Brańszczyk, Długosiodło, Rząśnik, Wyszków, Zabrodzie i część gminy Somianka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Błędów, Nowe Miasto nad Pilicą i Mogielnica w powiecie grójeckim,
 - gminy Wyśmierzyce, Radzanów i część gminy Stara Błotnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 w powiecie białobrzeskim,
 - gminy Iłża, Kowala, Przytyk, Skaryszew, Wierzbica, Wolanów, Zakrzew i część gminy Jedlińsk położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 w powiecie radomskim,
 - powiat miejski Radom,
 - powiat szydłowiecki,
 - powiat przysuski,
 - gmina Kazanów w powiecie zwoleńskim,
 - gminy Ciepiałów, Chotcza, Lipsko, Rzecznów i Sienno w powiecie lipskim,
 - powiat gostyniński,
- w województwie lubelskim:
- gminy Bełżyce, Borzechów, Niedrzwica Duża, Konopnica i Wojciechów w powiecie lubelskim,
 - gminy Kraśnik z miastem Kraśnik, Szastarka, Trzydnik Duży, Wilkołaz, Zakrzówek i część gminy Urzędów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 833 w powiecie kraśnickim,
 - gminy Batorz i Potok Wielki w powiecie janowskim,
- w województwie podkarpackim:
- gminy Wielkie Oczy i Lubaczów z miastem Lubaczów w powiecie lubaczowskim,
 - gminy Laszki, Radymno z miastem Radymno, część gminy Wiązownica położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 867 i gmina wiejska Jarosław w powiecie jarosławskim,
 - gminy Bojanów, Pysznica, Zaleszany i miasto Stalowa Wola w powiecie stalowowolskim,

- powiat tarnobrzeski,
 - powiat przeworski,
 - powiat łańcucki,
 - gminy Trzebowniko, Głogów Małopolski i Sokółów Małopolski w powiecie rzeszowskim,
 - powiat kolbuszowski,
- w województwie świętokrzyskim:
- gminy Lipnik, Opatów, Wojciechowice, Sadowie i część gminy Ożarów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie opatowskim,
 - powiat sandomierski,
 - gmina Brody w powiecie starachowickim,
 - powiat ostrowiecki,
- w województwie łódzkim:
- gminy Łyszkowice, Kocierzew Południowy, Kiernoza, Chąšno, część gminy wiejskiej Łowicz położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 92 i Nieborów w powiecie łowickim,
 - gminy Biała Rawska, Rawa Mazowiecka, Regnów i Sadkowie w powiecie rawskim,
 - gminy Bolimów, Godzianów, Kowiesy, Maków, Nowy Kawęczyn i Skierniewice w powiecie skierniewickim,
 - powiat miejski Skierniewice,
- w województwie pomorskim:
- powiat nowodworski,
 - gminy Lichnowy, Miłoradz, Nowy Staw, Malbork z miastem Malbork w powiecie malborskim,
 - gminy Mikołajki Pomorskie, Stary Targ i Sztum w powiecie sztumskim,
 - powiat gdański,
 - Miasto Gdańsk,
 - powiat tczewski,
 - powiat kwidzyński,
- w województwie lubuskim:
- gminy Szlichtyngowa i Wschowa w powiecie wschowskim,
 - gminy Hłowa, Wymiarki, miasto Gozdnicza, miasto Żagań, część gminy Szprotawa położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie żagańskim, część gminy Żagań położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12, część gminy Małomice położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie żagańskim,
 - gminy Brody, Lipinki Łużyckie, Przewóz, Trzebiel, Tuplice, część gminy Lubsko położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 287, część gminy Żary położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12, miasto Łęknica i miasto Żary w powiecie żarskim;
 - gminy Bytnica, Krosno Odrzańskie, Maszewo i Gubin z miastem Gubin w powiecie krośnieńskim,
 - gminy Międzyrzecz, Pszczew, Trzciel,
 - gmina Skąpe, część gminy Zbąszynek położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Szczaniec położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodziń położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie świebodzińskim,
- w województwie dolnośląskim:
- gminy Bolesławiec z miastem Bolesławiec, Gromadka i Osiecznica w powiecie bolesławieckim,
 - gmina Węgliniec w powiecie zgorzeleckim,
 - gminy, Pęcław, Jerzmanowa, część gminy wiejskiej Głogów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 i miasta Głogów położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
 - gminy Chocianów, Grębocice, Radwanice, Przemków i część gminy Polkowice położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 331 w powiecie polkowickim,
 - gmina Niechlów w powiecie górowskim.

w województwie wielkopolskim:

- gmina Wijewo i Włoszakowice w powiecie leszczyńskim,
- powiat wolsztyński,
- gmina Zbąszyń w powiecie nowotomyskim,
- gminy Rakoniewice i Wielichowo w powiecie grodziskim.

7. Rumunjska

Sljedeća područja u Rumunjskoj:

- Județul Suceava.

8. Slovačka

Sljedeća područja u Slovačkoj:

- the whole district of Vranov nad Topľou,
- the whole district of Humenné,
- the whole district of Snina,
- the whole district of Sobrance,
- the whole district of Košice-mesto,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of Tušice, Moravany, Pozdišovce, Michalovce, Zalužice, Lúčky, Závadka, Hnojné, Poruba pod Vihorlatom, Jovsa, Kusín, Klokočov, Kaluža, Vinné, Trnava pri Laborci, Oreské, Staré, Zbudza, Petrovce nad Laborcom, Lesné, Suché, Rakovec nad Ondavou, Nacina Ves, Voľa, Pusté Čemerné and Strážske,
- in the district of Košice - okolie, the whole municipalities not included in Part II.

9. Grčka

Sljedeća područja u Grčkoj:

- in the regional unit of Drama:
 - the community departments of Sidironero and Skaloti and the municipal departments of Livadero and Ksiropotamo (in Drama municipality),
 - the municipal department of Paranesti (in Paranesti municipality),
 - the municipal departments of Kokkinogeia, Mikropoli, Panorama, Pyrgoi (in Prosotsani municipality),
 - the municipal departments of Kato Nevrokopi, Chrysokefalo, Achladea, Vathytopos, Volakas, Granitis, Dasotos, Eksohi, Katafyto, Lefkogeia, Mikrokleisoura, Mikromilea, Ochyro, Pagoneri, Perithorio, Kato Vrontou and Potamoi (in Kato Nevrokopi municipality),
- in the regional unit of Xanthi:
 - the municipal departments of Kimmerion, Stavroupoli, Gerakas, Dafnonas, Komnina, Kariofyto and Neochori (in Xanthi municipality),
 - the community departments of Satres, Thermes, Kotyli, and the municipal departments of Myki, Echinis and Oraio and (in Myki municipality),
 - the community department of Selero and the municipal department of Sounio (in Avdira municipality),
- in the regional unit of Rodopi:
 - the municipal departments of Komotini, Anthochorio, Gratini, Thrylorio, Kalhas, Karydia, Kikidio, Kosmio, Pandrosos, Aigeiros, Kallisti, Meleti, Neo Sidirochori and Mega Doukato (in Komotini municipality),
 - the municipal departments of Ipio, Arriana, Darmeni, Archontika, Fillyra, Ano Drosini, Aratos and the Community Departments Kehros and Organi (in Arriana municipality),
 - the municipal departments of Iasmos, Sostis, Asomatoi, Polyanthos and Amvrosia and the community department of Amaxades (in Iasmos municipality),
 - the municipal department of Amaranta (in Maroneia Sapon municipality),

- in the regional unit of Evros:
 - the municipal departments of Kyriaki, Mandra, Mavrokklisi, Mikro Dereio, Protokklisi, Roussa, Goniko, Geriko, Sidirochori, Megalo Derio, Sidiro, Giannouli, Agriani and Petrolofos (in Soufli municipality),
 - the municipal departments of Dikaia, Arzos, Elaia, Therapio, Komara, Marasia, Ormenio, Pentalofos, Petrota, Plati, Ptelea, Kyprinos, Zoni, Fulakio, Spilaio, Nea Vyssa, Kavili, Kastanies, Rizia, Sterna, Ampelakia, Valtos, Megali Doxipara, Neochori and Chandras (in Orestiada municipality),
 - the municipal departments of Asvestades, Ellinochori, Karoti, Koufovouno, Kiani, Mani, Sitochori, Alepochori, Asproneri, Metaxades, Vrysika, Doksa, Elafoxori, Ladi, Paliouri and Poimeniko (in Didymoteixo municipality),
- in the regional unit of Serres:
 - the municipal departments of Kerkini, Livadia, Makrynitsa, Neochori, Platanakia, Petritsi, Akritochori, Vyroneia, Gonimo, Mandraki, Megalochori, Rodopoli, Ano Poroia, Katw Poroia, Sidirokastros, Vamvakophyto, Promahonas, Kamaroto, Strymonochori, Charopo, Kastanousi and Chortero and the community departments of Achladochori, Agkistro and Kapnophyto (in Sintiki municipality),
 - the municipal departments of Serres, Elaionas and Oinoussa and the community departments of Orini and Ano Vrontou (in Serres municipality),
 - the municipal departments of Dasochoriou, Irakleia, Valtero, Karperi, Koimisi, Lithotopos, Limnochori, Podismeno and Chrysochorafa (in Irakleia municipality).

DIO II.

1. Belgija

Sljedeća područja u Belgiji:

in Luxembourg province:

- the area is delimited clockwise by:
- La frontière avec la France au niveau de Florenville,
- La N85 jusque son intersection avec la N894 au niveau de Florenville,
- La N894 jusque son intersection avec la rue de la Motte,
- La rue de la Motte jusque son intersection avec la rue de Neufchâteau,
- La rue de Neufchâteau,
- La rue des Bruyères jusque son intersection avec la rue de la Gaume,
- La rue de la Gaume jusque son intersection avec la rue de l'Accord,
- La rue de l'Accord,
- La rue du Fet,
- La N40 jusque son intersection avec la E25-E411,
- La E25-E411 jusque son intersection avec la N81 au niveau de Weyler,
- La N81 jusque son intersection avec la N883 au niveau d'Aubange,
- La N883 jusque son intersection avec la N88 au niveau d'Aubange,
- La N88 jusque son intersection avec la N811,
- La N811 jusque son intersection avec la rue Baillet Latour,
- La rue Baillet Latour jusque son intersection avec la N88,
- La N88 jusque son intersection avec la N871,
- La N871 jusque son intersection avec la N87 au niveau de Rouvroy,
- La N87 jusque son intersection avec la frontière avec la France.

2. Bugarska

Sljedeća područja u Bugarskoj:

- the whole region of Haskovo,
- the whole region of Yambol,
- the whole region of Sliven,

- the whole region of Stara Zagora,
- the whole region of Gabrovo,
- the whole region of Pernik,
- the whole region of Kyustendil,
- the whole region of Dobrich,
- the whole region of Plovdiv,
- the whole region of Pazardzhik,
- the whole region of Smolyan,
- the whole region of Burgas excluding the areas in Part III,
- the whole region of Veliko Tarnovo excluding the areas in Part III,
- the whole region of Shumen excluding the areas in Part III,
- the whole region of Varna excluding the areas in Part III.

3. Estonija

Sljedeća područja u Estoniji:

- Eesti Vabariik (välja arvatud Hiiu maakond).

4. Mađarska

Sljedeća područja u Mađarskoj:

- Borsod-Abaúj-Zemplén megye 650100, 650200, 650300, 650400, 650500, 650600, 650700, 650800, 650900, 651000, 651100, 651200, 651300, 651400, 651500, 651610, 651700, 651801, 651802, 651803, 651900, 652000, 652100, 652200, 652300, 652601, 652602, 652603, 652700, 652900, 653000, 653100, 653200, 653300, 653401, 653403, 653500, 653600, 653700, 653800, 653900, 654000, 654201, 654202, 654301, 654302, 654400, 654501, 654502, 654600, 654700, 654800, 654900, 655000, 655100, 655200, 655300, 655400, 655500, 655600, 655700, 655800, 655901, 655902, 656000, 656100, 656200, 656300, 656400, 656600, 656701, 656702, 656800, 656900, 657010, 657100, 657300, 657400, 657500, 657600, 657700, 657800, 657900, 658000, 658100, 658201, 658202, 658310, 658401, 658402, 658403, 658404, 658500, 658600, 658700, 658801, 658802, 658901, 658902, 659000, 659100, 659210, 659220, 659300, 659400, 659500, 659601, 659602, 659701, 659800, 659901, 660000, 660100, 660200, 660400, 660501, 660502, 660600 és 660800, valamint 652400, 652500 és 652800 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Hajdú-Bihar megye 900150, 900250, 900350, 900450, 900550, 900650, 900660, 900670, 901850, 900850, 900860, 900930, 900950, 901050, 901150, 901450, 901750, 901950, 902050, 902150, 902250, 902350, 902850, 902860, 902950, 902960, 903050, 903150, 903250, 903350, 903360, 903370, 903450, 903550, 904450, 904460, 904550 és 904650, 904750, 904760, 904850, 904860, 905350, 905360, 905450 és 905550 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Heves megye 700150, 700250, 700260, 700350, 700450, 700460, 700550, 700650, 700750, 700850, 700860, 700950, 701050, 701111, 701150, 701250, 701350, 701550, 701560, 701650, 701750, 701850, 701950, 702050, 702150, 702250, 702260, 702350, 702450, 702750, 702850, 702950, 703050, 703150, 703250, 703350, 703370, 703450, 703550, 703610, 703750, 703850, 703950, 704050, 704850, 704950, 705050, 705150, 705250, 705450, 705510 és 705610 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Jász-Nagykun-Szolnok megye 750550, 750650, 750750, 750850, 750970, 750980, 751050, 751150, 751160, 751350, 751360, 751450, 751460, 751470, 751550, 751650, 751750, 751850, 751950, 752150, 752250, 752350, 752450, 752460, 752550, 752560, 752650, 752750, 752850, 752950, 753060, 753070, 753150, 753250, 753310, 753450, 753550, 753650, 753660, 753750, 753850, 753950, 753960, 754050, 754150, 754250, 754360, 754370, 754850, 755550, 755650 és 755750 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Nógrád megye 550110, 550120, 550130, 550210, 550310, 550320, 550450, 550460, 550510, 550610, 550710, 550810, 550950, 551010, 551150, 551160, 551250, 551350, 551360, 551450, 551460, 551550, 551650, 551710, 551810, 551821, 552360 és 552960 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,
- Pest megye 570950, 571850, 571950, 572050, 573550, 573650, 574250 és 580150 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe,

- Szabolcs-Szatmár-Bereg megye 850950, 851050, 851150, 851250, 851350, 851450, 851550, 851560, 851650, 851660, 851751, 851752, 852850, 852860, 852950, 852960, 853050, 853150, 853160, 853250, 853260, 853350, 853360, 853450, 853550, 854450, 854550, 854560, 854650, 854660, 854750, 854850, 854860, 854870, 854950, 855050, 855150, 855250, 855460, 855750, 855950, 855960, 856051, 856150, 856250, 856260, 856350, 856360, 856450, 856550, 856650, 856750, 856760, 856850, 856950, 857050, 857150, 857350, 857450, 857650, valamint 850150, 850250, 850260, 850350, 850450, 850550, 852050, 852150, 852250, 857550, 850650, 850850, 851851 és 851852 kódszámú vadgazdálkodási egységeinek teljes területe.

5. Latvija

Sljedeća područja u Latviji:

- Ādažu novads,
- Aizputes novads,
- Aglonas novads,
- Aizkraukles novads,
- Aknīstes novads,
- Alojas novads,
- Alūksnes novads,
- Amatas novads,
- Apes novads,
- Auces novads,
- Babītes novads,
- Baldones novads,
- Baltinavas novads,
- Balvu novads,
- Bauskas novads,
- Beverīnas novads,
- Brocēnu novads,
- Burtnieku novads,
- Carnikavas novads,
- Cēsu novads,
- Cesvaines novads,
- Ciblas novads,
- Dagdas novads,
- Daugavpils novads,
- Dobeles novads,
- Dundagas novads,
- Durbes novads,
- Engures novads,
- Ērgļu novads,
- Garkalnes novads,
- Gulbenes novads,
- Iecavas novads,
- Ikšķiles novads,
- Ilūkstes novads,
- Inčukalna novads,
- Jaunjelgavas novads,

- Jaunpiebalgas novads,
- Jaunpils novads,
- Jēkabpils novads,
- Jelgavas novads,
- Kandavas novads,
- Kārsavas novads,
- Ķeguma novads,
- Ķekavas novads,
- Kocēnu novads,
- Kokneses novads,
- Krāslavas novads,
- Krimuldas novads,
- Krustpils novads,
- Kuldīgas novada Ēdoles, Īvandes, Padures, Rendas, Kabiles, Rumbas, Kurmāles, Pelču, Snēpeles, Turlavas, Laidu un Vārmes pagasts, Kuldīgas pilsēta,
- Lielvārdes novads,
- Līgatnes novads,
- Limbažu novads,
- Līvānu novads,
- Lubānas novads,
- Ludzas novads,
- Madonas novads,
- Mālpils novads,
- Mārupes novads,
- Mazsalacas novads,
- Mērsraga novads,
- Naukšēnu novads,
- Neretas novads,
- Ogres novads,
- Olaines novads,
- Ozolnieku novads,
- Pārgaujas novads,
- Pļaviņu novads,
- Preiļu novads,
- Priekules novads,
- Priekuļu novads,
- Raunas novads,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Jelgava,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Jūrmala,
- republikas pilsēta Rēzekne,
- republikas pilsēta Valmiera,

- Rēzeknes novads,
- Riebiņu novads,
- Rojas novads,
- Ropažu novads,
- Rugāju novads,
- Rundāles novads,
- Rūjienas novads,
- Salacgrīvas novads,
- Salas novads,
- Salaspils novads,
- Saldus novads,
- Saulkrastu novads,
- Sējas novads,
- Siguldas novads,
- Skrīveru novads,
- Skrundas novads,
- Smiltenes novads,
- Stopiņu novada daļa, kas atrodas uz austrumiem no autoceļa V36, P4 un P5, Acones ielas, Dauguļupes ielas un Dauguļupītes,
- Strenču novads,
- Talsu novads,
- Tērvetes novads,
- Tukuma novads,
- Vaiņodes novads,
- Valkas novads,
- Varakļānu novads,
- Vārkavas novads,
- Vecpiebalgas novads,
- Vecumnieku novads,
- Ventspils novada Ances, Tārgales, Popes, Vārves, Užavas, Piltenes, Puzes, Ziru, Ugāles, Usmas un Zlēku pagasts, Piltenes pilsēta,
- Viesītes novads,
- Viļakas novads,
- Viļānu novads,
- Zilupes novads.

6. Litva

Sljedeća područja u Litvi:

- Alytaus miesto savivaldybė,
- Alytaus rajono savivaldybė: Alytaus, Alovės, Butrimonių, Daugu, Nemunaičio, Pivašiūnų, Punios, Raitininkų seniūnijos,
- Anykščių rajono savivaldybė,
- Akmenės rajono savivaldybė,
- Biržų miesto savivaldybė,
- Biržų rajono savivaldybė,

- Druskininkų savivaldybė,
- Elektrėnų savivaldybė,
- Ignalinos rajono savivaldybė,
- Jonavos rajono savivaldybė,
- Joniškio rajono savivaldybė,
- Jurbarko rajono savivaldybė,
- Kaišiadorių rajono savivaldybė,
- Kalvarijos savivaldybė,
- Kauno miesto savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Domeikavos, Garliavos, Garliavos apylinkių, Karmėlavos, Lapių, Linksmakalnio, Neveronių, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Vandžiogalos ir Vilkijos seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio Nr. 1907,
- Kelmės rajono savivaldybė,
- Kėdainių rajono savivaldybė,
- Kupiškio rajono savivaldybė,
- Lazdijų rajono savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė: Degučių, Marijampolės, Mokolų, Liudvinavo ir Narto seniūnijos,
- Mažeikių rajono savivaldybė,
- Molėtų rajono savivaldybė,
- Pagėgių savivaldybė,
- Pakruojo rajono savivaldybė,
- Panevėžio rajono savivaldybė,
- Panevėžio miesto savivaldybė,
- Pasvalio rajono savivaldybė,
- Radviliškio rajono savivaldybė,
- Rietavo savivaldybė,
- Prienų rajono savivaldybė: Stakliškių ir Veiverių seniūnijos,
- Plungės rajono savivaldybė: Žlibinų ir Stalgėnų seniūnijos,
- Raseinių rajono savivaldybė,
- Rokiškio rajono savivaldybė,
- Skuodo rajono savivaldybės: Barstyčių ir Ylakių seniūnijos,
- Šakių rajono savivaldybė,
- Šalčininkų rajono savivaldybė,
- Šiaulių miesto savivaldybė,
- Šiaulių rajono savivaldybė,
- Šilutės rajono savivaldybė,
- Širvintų rajono savivaldybė,
- Šilalės rajono savivaldybė,
- Švenčionių rajono savivaldybė,
- Tauragės rajono savivaldybė,
- Telšių rajono savivaldybė,
- Trakų rajono savivaldybė,
- Ukmergės rajono savivaldybė,

- Utenos rajono savivaldybė,
- Varėnos rajono savivaldybė,
- Vilniaus miesto savivaldybė,
- Vilniaus rajono savivaldybė,
- Vilkaviškio rajono savivaldybė: Bartninkų, Gražiškių, Keturvalakių, Kybartų, Klausučių, Pajevonio, Šeimenos, Vilkaviškio miesto, Virbalio, Vištyčio seniūnijos,
- Visagino savivaldybė,
- Zarasų rajono savivaldybė.

7. Poljska

Sljedeća područja u Poljskoj:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- gminy Kalinowo, Prostki i gmina wiejska Elk w powiecie elckim,
- gminy Elbląg, Gronowo Elbląskie, Milejewo, Młynary, Markusy, Rychliki i Tolkmicko w powiecie elbląskim,
- powiat miejski Elbląg,
- powiat gołdapski,
- gmina Wieliczki w powiecie oleckim,
- powiat piski,
- gmina Górowo Iławeckie z miastem Górowo Iławeckie w powiecie bartoszyckim,
- gminy Biskupiec, Gietrzwałd, Jonkowo, Purda, Stawiguda, Świątki, Olsztynek i miasto Olsztyn oraz część gminy Barczewo położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,
- gmina Miłakowo, część gminy Małdyty położona na południowy – zachód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga i część gminy Morąg położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
- część gminy Ryn położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową łączącą miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Braniewo i miasto Braniewo, Frombork, Lelkowo, Pieniężno, Płoskinia oraz część gminy Wilczęta położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- gmina Reszel, część gminy Kętrzyn położona na południe od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn, na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy oraz na zachód i na południe od zachodniej i południowej granicy miasta Kętrzyn, miasto Kętrzyn i część gminy Korsze położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Krelikiejmy i Sątoczno i na wschód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Głitajny, a następnie na wschód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gminy Lubomino i Orneta w powiecie lidzbarskim,
- gmina Nidzica w powiecie nidzickim,
- gminy Dźwierzuty, Jedwabno, Pasym, Szczytno i miasto Szczytno i Świątajno w powiecie szczywieńskim,
- powiat mrągowski,
- gmina Zalewo w powiecie iławskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Rudka, Brańsk z miastem Brańsk, i część gminy Boćki położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie bielskim,
- powiat grajewski,
- powiat moniecki,
- powiat sejneński,

- gminy Łomża, Piątnica, Jedwabne, Przytuły i Wiznaw powiecie łomżyńskim,
 - powiat miejski Łomża,
 - gminy Dziadkowice, Grodzisk, Mielnik, Nurzec-Stacja i Siemiatycze z miastem Siemiatycze w powiecie siemiatyckim,
 - gminy Białowieża, Czyże, Narew, Narewka, Hajnówka z miastem Hajnówka i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na północny wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
 - gminy Klukowo, Kobylin-Borzymy, Nowe Piekuty i Sokoły w powiecie wysokomazowieckim,
 - powiat kolneński z miastem Kolno,
 - gminy Czarna Białostocka, Dobrzyniewo Duże, Gródek, Michałowo, Supraśl, Tykocin, Wasilków, Zabłudów, Zawady, Choroszcz i część gminy Poświętne położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,
 - powiat suwalski,
 - powiat miejski Suwałki,
 - powiat augustowski,
 - powiat sokólski,
 - powiat miejski Białystok,
- w województwie mazowieckim:
- powiat siedlecki,
 - powiat miejski Siedlce,
 - gminy Bielany, Ceranów, Kosów Lacki, Repki i gmina wiejska Sokołów Podlaski w powiecie sokołowskim,
 - powiat węgrowski,
 - powiat łosicki,
 - gminy Grudusk, Opinogóra Górna, Gołymin-Ośrodek i część gminy Glinojeczek położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie ciechanowskim,
 - powiat sochaczewski,
 - gminy Policzna, Przyłęk, Tczów i Zwoleń w powiecie zwoleńskim,
 - gminy Garbatka – Letnisko, Gniewoszów i Sieciechów w powiecie kozienickim,
 - gmina Solec nad Wisłą w powiecie lipskim,
 - gminy Gózd, Jastrzębia, Jedlnia Letnisko, Pionki z miastem Pionki i część gminy Jedlińsk położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 w powiecie radomskim,
 - gminy Bodzanów, Bulkowo, Staroźreby, Słubice, Wyszogród i Mała Wieś w powiecie plockim,
 - powiat nowodworski,
 - powiat płoński,
 - gminy Pokrzywnica, Świercze i część gminy Winnica położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Bielany, Winnica i Pokrzywnica w powiecie pułuskim,
 - powiat wołomiński,
 - część gminy Somianka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 62 w powiecie wyszkowskim,
 - gminy Borowie, Garwolin z miastem Garwolin, Górzno, Miastków Kościelny, Parysów, Pilawa, Trojanów, Żelechów, część gminy Wilga położona na północ od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia do rzeki Wisły w powiecie garwolińskim,
 - gmina Boguty – Pianki w powiecie ostrowskim,
 - gminy Stupsk, Wiśniewo i część gminy Strzegowo położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie mławskim,
 - powiat otwocki,
 - powiat warszawski zachodni,

- powiat legionowski,
 - powiat piaseczyński,
 - powiat pruszkowski,
 - gminy Belsk Duży, Goszczyn, Chynów, Grójec, Jasieniec, Pniewy i Warka w powiecie grójeckim,
 - powiat grodziski,
 - powiat zyrardowski,
 - gminy Białobrzegi, Promna i część gminy Stara Błotnica położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr S7 w powiecie białobrzeskim,
 - powiat miejski Warszawa,
- w województwie lubelskim:
- powiat bialski,
 - powiat miejski Biała Podlaska,
 - gminy Aleksandrów, Biłgoraj z miastem Biłgoraj, Biszczka, Józefów, Księżpol, Łukowa, Obsza, Potok Górny i Tarnogród, część gminy Frampol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Tereszpol położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 858, część gminy Turobin położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
 - gminy Chrzanów, Godziszów, Janów Lubelski, Modliborzyce i Dzwola w powiecie janowskim,
 - powiat puławski,
 - powiat rycki,
 - gminy Stoczek Łukowski z miastem Stoczek Łukowski, Wola Mysłowska, Trzebieszów, Stanin, gmina wiejska Łuków i miasto Łuków w powiecie łukowskim,
 - gminy Bychawa, Jabłonna, Krzczonów, Garbów Strzyżewice, Wysokie i Zakrzew w powiecie lubelskim,
 - gminy Rybczewice i Piaski w powiecie świdnickim,
 - gmina Fajslawice, część gminy Żółkiewka położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 i część gminy Łopiennik Górny położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17 w powiecie krasnostawskim,
 - powiat hrubieszowski,
 - gminy Krynice, Rachanie, Tarnawatka, Łaszczów, Telatyn, Tyszowce i Ulhówek w powiecie tomaszowskim,
 - część gminy Wojsławice położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy przez miejscowość Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
 - gmina Adamów, Miączyn, Sitno, Komarów-Osada, Krasnobród, Łabunie, Zamość, Grabowiec, część gminy Zwierzyniec położona na południowy-wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 858 i część gminy Skierbieszów położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843 w powiecie zamojskim,
 - powiat miejski Zamość,
 - gminy Annapol, Dzierzkowice, Gościeradów i część gminy Urzędów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 833 w powiecie kraśnickim,
 - powiat opolski,
- w województwie podkarpackim:
- gminy Radomyśl nad Sanem i Zaklików w powiecie stalowowolskim,
 - gminy Horyniec-Zdrój, Cieszanów, Oleszyce i Stary Dzików w powiecie lubaczowskim,
 - gminy Adamówka i Sieniawa w powiecie przeworskim,
 - część gminy Wiązownica położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 867 w powiecie jarosławskim,
 - gmina Kamień w powiecie rzeszowskim,
 - powiat leżajski,
 - powiat niżański,

w województwie pomorskim:

- gminy Dzierzgoń i Stary Dzierzgoń w powiecie sztumskim,
- gmina Stare Pole w powiecie malborskim,

w województwie świętokrzyskim:

- gmina Tarłów i część gminy Ożarów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74 w powiecie opatowskim,

w województwie lubuskim:

- gmina Sława w powiecie wschowskim,
- gminy Bobrowice i Dąbie w powiecie krośnieńskim,
- powiat nowosolski,
- powiat zielonogórski,
- powiat miejski Zielona Góra,
- gmina Jasień, część gminy Lubsko położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 287 i część gminy wiejskiej Żary położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie żarskim;
- gminy Brzeźnica, Niegosławice, część gminy Żagań położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12, część gminy Małomice położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 i część gminy Szprotawa położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie żagańskim,
- część gminy Zbąszynek położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Szczaniec położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową, część gminy Świebodzin położona na południe od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie świebodzińskim,

w województwie dolnośląskim:

- gmina Kotla, Żukowice, część gminy wiejskiej Głogów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12, część miasta Głogów położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 12 w powiecie głogowskim,
- gmina Gaworzycy w powiecie polkowickim.

8. Slovačka

Sljedeća područja u Slovačkoj:

- in the district of Košice – okolie, the whole municipalities of Ďurkov, Kalša, Košický Klečenov, Nový Salaš, Rákoš, Ruskov, Skároš, Slančík, Slanec, Slanská Huta, Slanské Nové Mesto, Svinica and Trstené pri Hornáde.

9. Rumunjska

Sljedeća područja u Rumunjskoj:

- Județul Bistrița-Năsăud.

DIO III.

1. Bugarska

Sljedeća područja u Bugarskoj:

- the whole region of Kardzhali,
- the whole region of Blagoevgrad,
- the whole region of Montana,
- the whole region of Ruse,
- the whole region of Razgrad,
- the whole region of Silistra,
- the whole region of Pleven,
- the whole region of Vratza,
- the whole region of Vidin,

- the whole region of Targovishte,
- the whole region of Lovech,
- the whole region of Sofia city,
- the whole region of Sofia Province,
- in the region of Shumen:
 - in the municipality of Shumen:
 - Salmanovo,
 - Radko Dimitrivo,
 - Vetrishte,
 - Kostena reka,
 - Vehtovo,
 - Ivanski,
 - Kladenets,
 - Drumevo,
 - the whole municipality of Smyadovo,
 - the whole municipality of Veliki Preslav,
 - the whole municipality of Varbitsa,
- in the region of Varna:
 - the whole municipality of Dalgopol,
 - the whole municipality of Provadiya,
- in the region of Veliko Tarnovo:
 - the whole municipality of Svishtov,
 - the whole municipality of Pavlikeni,
 - the whole municipality of Polski Trambesh,
 - the whole municipality of Strajitsa,
- in Burgas region:
 - the whole municipality of Burgas,
 - the whole municipality of Kameno,
 - the whole municipality of Malko Tarnovo,
 - the whole municipality of Primorsko,
 - the whole municipality of Sozopol,
 - the whole municipality of Sredets,
 - the whole municipality of Tsarevo,
 - the whole municipality of Sungurlare,
 - the whole municipality of Ruen,
 - the whole municipality of Aytos.

2. Litva

Sljedeća područja u Litvi:

- Alytaus rajono savivaldybė: Simno, Krokialaukio ir Miroslavo seniūnijos,
- Birštono savivaldybė,
- Kauno rajono savivaldybė: Akademijos, Alšėnų, Batniavos, Čekiškės, Ežerėlio, Kačerginės, Kulautuvos, Raudondvario, Ringaudų ir Zapyškio seniūnijos, Babtų seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1, Užliedžių seniūnijos dalis į vakarus nuo kelio A1 ir Vilkijos apylinkių seniūnijos dalis į rytus nuo kelio Nr. 1907,

- Kazlų Rudos savivaldybė,
- Marijampolės savivaldybė: Gudelių, Igliaukos, Sasnavos ir Šunskų seniūnijos,
- Prienų rajono savivaldybė: Ašmintos, Balbieriškio, Išlaužo, Jiezno, Naujosios Ūtos, Pakuonio, Prienų ir Šilavotos seniūnijos,
- Vilkaviškio rajono savivaldybės: Gižų ir Pilviškių seniūnijos.

3. Poljska

Sljedeća područja u Poljskoj:

w województwie warmińsko-mazurskim:

- Gminy Bisztynek, Sępólno i Bartoszyce z miastem Bartoszyce w powiecie bartoszyckim,
- gminy Kiwity i Lidzbark Warmiński z miastem Lidzbark Warmiński w powiecie lidzbarskim,
- gminy Srokowo, Barciany, część gminy Kętrzyn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn biegnącej do granicy miasta Kętrzyn oraz na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 591 biegnącą od miasta Kętrzyn do północnej granicy gminy i część gminy Korsze położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od wschodniej granicy łączącą miejscowości Kreliekiejmy i Sątoczno i na zachód od linii wyznaczonej przez drogę łączącą miejscowości Sątoczno, Sajna Wielka biegnącą do skrzyżowania z drogą nr 590 w miejscowości Glitajny, a następnie na zachód od drogi nr 590 do skrzyżowania z drogą nr 592 i na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 592 biegnącą od zachodniej granicy gminy do skrzyżowania z drogą nr 590 w powiecie kętrzyńskim,
- gmina Stare Juchy w powiecie elckim,
- część gminy Wilczeta położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 509 w powiecie braniewskim,
- część gminy Morąg położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga, część gminy Małdyty położona na północny – wschód od linii wyznaczonej przez linię kolejową biegnącą od Olsztyna do Elbląga w powiecie ostródzkim,
- gminy Godkowo i Pasłęk w powiecie elbląskim,
- gminy Kowale Oleckie, Olecko i Świętajno w powiecie oleckim,
- powiat węgorzewski,
- gminy Kruklanki, Wydminy, Miłki, Giżycko z miastem Giżycko i część gminy Ryn położona na północ od linii kolejowej łączącej miejscowości Giżycko i Kętrzyn w powiecie giżyckim,
- gminy Jeziorany, Kolno, Dywity, Dobre Miasto i część gminy Barczewo położona na północ od linii wyznaczonej przez linię kolejową w powiecie olsztyńskim,

w województwie podlaskim:

- gminy Orla, Wyszki, Bielsk Podlaski z miastem Bielsk Podlaski i część gminy Boćki położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 19 w powiecie bielskim,
- gminy Łapy, Juchnowiec Kościelny, Suraż, Turośń Kościelna, część gminy Poświętne położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 681 w powiecie białostockim,
- gminy Kleszczele, Czeremcha i część gminy Dubicze Cerkiewne położona na południowy zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 1654B w powiecie hajnowskim,
- gminy Perlejewo, Drohiczyn i Milejczyce w powiecie siemiatyckim,
- gmina Ciechanowiec w powiecie wysokomazowieckim,

w województwie mazowieckim:

- gminy Łaskarzew z miastem Łaskarzew, Maciejowice, Sobolew i część gminy Wilga położona na południe od linii wyznaczonej przez rzekę Wilga biegnącą od wschodniej granicy gminy do ujścia dorzeczki Wisły w powiecie garwolińskim,
- powiat miński,
- gminy Jabłonna Lacka, Sabnie i Sterdyń w powiecie sokołowskim,
- gminy Ojrzeń, Sońsk, Regimin, Ciechanów z miastem Ciechanów i część gminy Gliniojeck położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie ciechanowskim,
- część gminy Strzegowo położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 7 w powiecie mławskim,

- gmina Nur w powiecie ostrowskim,
 - gminy Grabów nad Pilicą, Magnuszew, Głowaczów, Kozienice w powiecie kozienickim,
 - gmina Stromiec w powiecie białobrzeskim,
- w województwie lubelskim:
- gminy Bełżec, Jarczów, Lubycza Królewska, Susiec, Tomaszów Lubelski i miasto Tomaszów Lubelski w powiecie tomaszowskim,
 - gminy Białopole, Dubienka, Chełm, Leśniowice, Wierzbica, Sawin, Ruda Huta, Dorohusk, Kamień, Rejowiec, Rejowiec Fabryczny z miastem Rejowiec Fabryczny, Siedliszcze, Żmudź i część gminy Wojsławice położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę biegnącą od północnej granicy gminy do miejscowości Wojsławice do południowej granicy gminy w powiecie chełmskim,
 - powiat miejski Chełm,
 - gminy Izbica, Gorzków, Rudnik, Kraśniczyn, Krasnystaw z miastem Krasnystaw, Siennica Różana i część gminy Łopiennik Górny położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 17, część gminy Żółkiewka położona na południe od linii wyznaczonej przez drogę nr 842 w powiecie krasnostawskim,
 - gmina Stary Zamość, Radecznicza, Szczebrzeszyn, Sułów, Nielisz, część gminy Skierbieszów położona na zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 843, część gminy Zwierzyniec położona na północny-zachód od linii wyznaczonej przez drogę nr 858 powiecie zamojskim,
 - część gminy Frampol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 74, część gminy Goraj położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835, część gminy Tereszpol położona na północ od linii wyznaczonej przez drogę nr 858, część gminy Turobin położona na wschód od linii wyznaczonej przez drogę nr 835 w powiecie biłgorajskim,
 - gminy Hanna, Hańsk, Wola Uhruska, Urszulín, Stary Brus, Wiryki i gmina wiejska Włodawa w powiecie włodawskim,
 - powiat łęczyński,
 - gmina Trawniki w powiecie świdnickim,
 - gminy Adamów, Krzywda, Serokomla, Wojcieszków w powiecie łukowskim,
 - powiat parczewski,
 - powiat radzyński,
 - powiat lubartowski,
 - gminy Głusk, Jastków, Niemce i Wólka w powiecie lubelskim,
 - gminy Mełgiew i miasto Świdnik w powiecie świdnickim,
 - powiat miejski Lublin,
- w województwie podkarpackim:
- gmina Narol w powiecie lubaczowskim.

4. Rumunjska

Sljedeća područja u Rumunjskoj:

- Zona oraşului Bucureşti,
- Judeţul Constanţa,
- Judeţul Satu Mare,
- Judeţul Tulcea,
- Judeţul Bacău,
- Judeţul Bihor,
- Judeţul Brăila,
- Judeţul Buzău,
- Judeţul Călăraşi,
- Judeţul Dâmboviţa,

- Județul Galați,
- Județul Giurgiu,
- Județul Ialomița,
- Județul Ilfov,
- Județul Prahova,
- Județul Sălaj,
- Județul Vaslui,
- Județul Vrancea,
- Județul Teleorman,
- Județul Mehedinți,
- Județul Gorj,
- Județul Argeș,
- Județul Olt,
- Județul Dolj,
- Județul Arad,
- Județul Timiș,
- Județul Covasna,
- Județul Brașov,
- Județul Botoșani,
- Județul Vâlcea,
- Județul Iași,
- Județul Hunedoara,
- Județul Alba,
- Județul Sibiu,
- Județul Caraș-Severin,
- Județul Neamț,
- Județul Harghita,
- Județul Mureș,
- Județul Cluj,
- Județului Maramureș.

5. Slovačka

Sljedeća područja u Slovačkoj:

- the whole district of Trebisov,
- in the district of Michalovce, the whole municipalities of the district not already included in Part I.

DIO IV.

Italija

Sljedeća područja u Italiji:

- tutto il territorio della Sardegna.”
-

ISPRAVCI**Ispravak Provedbene odluke Komisije (EU) 2019/451 od 19. ožujka 2019. o usklađenim normama za građevne proizvode sastavljenima radi potpore Uredbi (EU) br. 305/2011 Europskog parlamenta i Vijeća**

(Službeni list Europske unije L 77 od 20. ožujka 2019.)

U Prilogu I., na stranici 82., u tablici, u četvrtom stupcu „Početak razdoblja supostojanja (d.m.gggg.)”, unosi od 1. do 6.:

umjesto: „d.m.2019.”;

treba stajati: „20.3.2019.”.

U Prilogu I., na stranici 82., u tablici, u petom stupcu „Kraj razdoblja supostojanja (d.m.gggg.)”, unosi od 3. do 6.:

umjesto: „d.m.2020.”;

treba stajati: „20.3.2020.”.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

